



Catalogue 13-001-XPB  
System of National Accounts

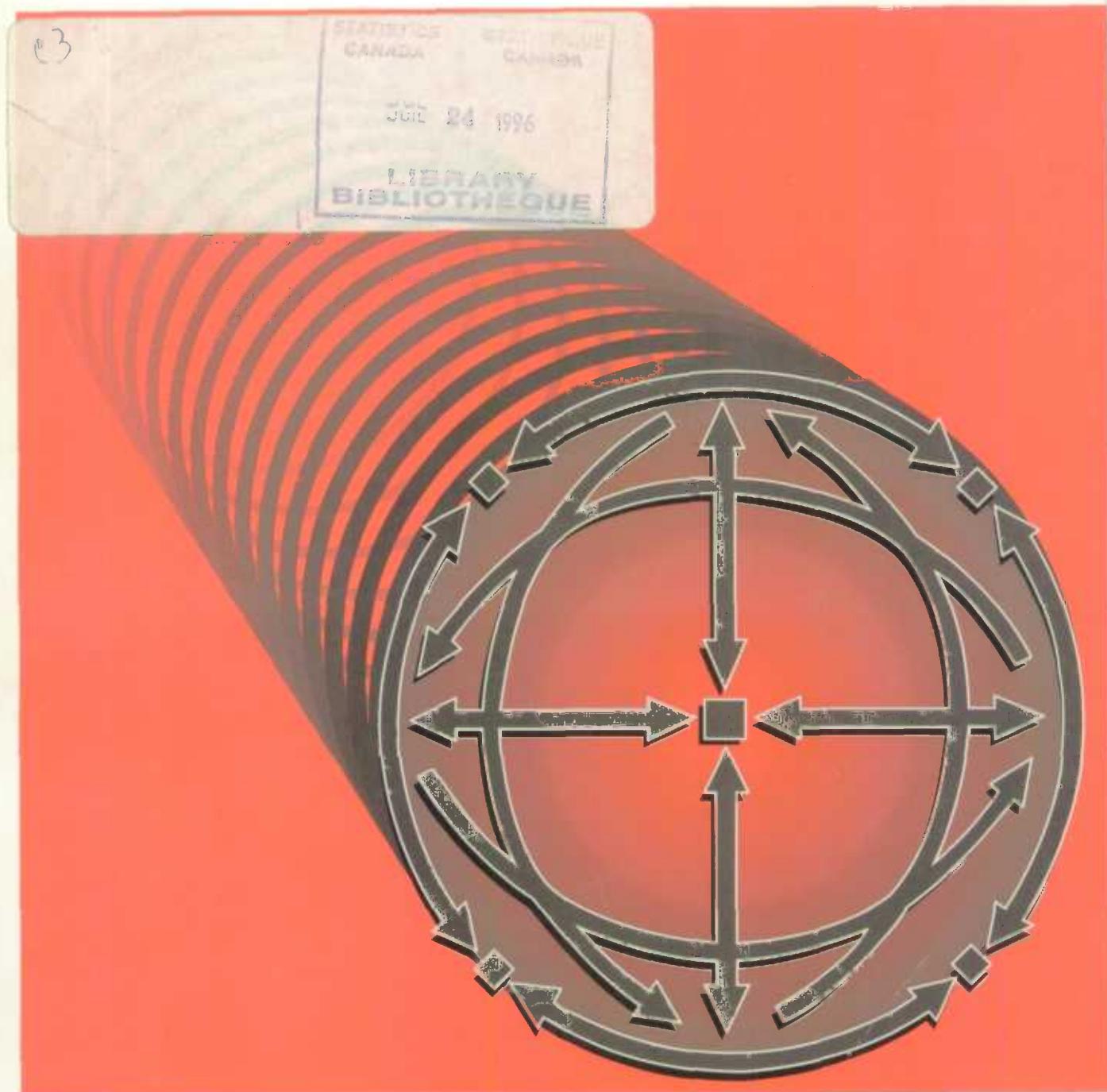
# National Economic and Financial Accounts

Quarterly Estimates  
First Quarter 1996

Catalogue 13-001-XPB  
Système de comptabilité nationale

# Comptes économiques et financiers nationaux

Estimations trimestrielles  
Premier trimestre 1996



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

System of National Accounts,  
National Accounts and Environment Division,  
Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6  
Telephone: 1-613-951-3640  
or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centre, or from:

Statistics Canada  
Operations and Integration Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277  
Fax: (613) 951-1584  
Toronto (credit card only): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à :

Système de comptabilité nationale,  
Division des comptes nationaux et de l'environnement,  
Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6  
Téléphone: (613) 951-3640  
ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277  
Télécopieur : (613) 951-1584  
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018  
Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
National Accounts and Environment Division

System of National Accounts

# National Economic and Financial Accounts

Quarterly Estimates  
First Quarter 1996

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1996

Price: Canada: \$ 42.00 per issue,  
\$ 140.00 annually  
United States: US\$ 51.00 per issue,  
US\$ 168.00 annually  
Other Countries: US\$ 59.00 per issue,  
US\$ 196.00 annually

Catalogue no. 13-001-XPB, Vol. 44, No. 1

ISSN 1201-6772

Ottawa

Statistique Canada  
Division des comptes nationaux et de l'environnement

Système de comptabilité nationale

# Comptes économiques et financiers nationaux

Estimations trimestrielles  
Premier trimestre 1996

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1996

Prix: Canada: 42 \$ l'exemplaire  
140 \$ par année  
États-Unis: 51 \$US l'exemplaire  
168 \$US par année  
Autres pays: 59 \$US l'exemplaire  
196 \$US par année

Nº 13-001-XPB au catalogue, vol. 44, n° 1

ISSN 1201-6772

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by staff of the National Accounts and Environment Division: Karen Ashman, Conrad Barber-Dueck, Cynthia Baumgarten, Marcel Beaudry, Catherine Bertrand, Anne-Marie Bridger, Ed Bunko, Vere Clarke, Ian Cope, Jacques Delisle, Adib Farhat, Dan Finnerty, Katharine Fraser, Pierre Gagnon, Gylliane Gervais, Robert Godkin, Joumana Harfouche, Duane Hayes, Louise Jones, Trevor Knox, Randy Kroeker, Jean Lambert, Evelyn Leroux, Ron Levesque, Anna MacDonald, Joann MacMillan, Joanna Malette, Jacques Marcil, Beata Mielcarek, Charles Morissette, Patrick O'Hagan, Nona Park, Michel Pascal, Preston Poon, Robert Puchyr, Philippe Rhul, Mitzi Ross, Chantal Rouvroy, Edith Sederis, Christopher Sham, Patricia Sherar, Rashmi Shukla, Claude Simard, Deborah Tompkins, Michel Vallières, Karen Wilson, Lori Whitfield and Charles Wright.

For more information about the National Economic and Financial Accounts, telephone the National Accounts and Environment Division at (613)-951-3640 and ask for the information officer.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été préparée par les employés de la Division des comptes nationaux et de l'environnement: Karen Ashman, Conrad Barber-Dueck, Cynthia Baumgarten, Marcel Beaudry, Catherine Bertrand, Anne-Marie Bridger, Ed Bunko, Vere Clarke, Ian Cope, Jacques Delisle, Adib Farhat, Dan Finnerty, Katharine Fraser, Pierre Gagnon, Gylliane Gervais, Robert Godkin, Joumana Harfouche, Duane Hayes, Louise Jones, Trevor Knox, Randy Kroeker, Jean Lambert, Evelyn Leroux, Ron Levesque, Anna MacDonald, Joann MacMillan, Joanna Malette, Jacques Marcil, Beata Mielcarek, Charles Morissette, Patrick O'Hagan, Nona Park, Michel Pascal, Preston Poon, Robert Puchyr, Philippe Rhul, Mitzi Ross, Chantal Rouvroy, Edith Sederis, Christopher Sham, Patricia Sherar, Rashmi Shukla, Claude Simard, Deborah Tompkins, Michel Vallières, Karen Wilson, Lori Whitfield et Charles Wright.

Pour plus de renseignements sur les Comptes économiques et financiers nationaux, communiquez avec la Division des comptes nationaux et de l'environnement au (613)-951-3640 et demandez l'agent d'information.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



## The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise-company-establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in the United Nations publication: A System of National Accounts (Studies in Methods, Series F, No. 2 Rev. 3, Statistical Office, Department of Economic and Social Affairs, United Nations, New York, 1968).

## Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et la personne morale est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en circulation sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication des Nations Unies intitulée Système de comptabilité nationale (Études méthodologiques, série F, no 2, rév. 3, Bureau de statistique, Département des affaires économiques et sociales, Nations Unies, New York, 1970).

## Notice to Users

On account of the historical revision of the national accounts scheduled for 1997, the regular four year revision cycle has been shortened to two years. The income and expenditure accounts tables for the annual estimates will be up-dated in mid-June.

This publication presents information about Canada's National Economic and Financial Accounts (NEFA). These accounts portray the evolution of the Canadian economy on a quarterly basis. They record the components of income and expenditure, saving and investment, and borrowing and lending of each of four broad sectors of the economy: (i) persons and unincorporated businesses, (ii) corporate and government business enterprises, (iii) government and (iv) non-residents. Some information is also provided for sub-sectors of the second and third sectors. The sum of the final (non-transfer) income or the final (non-intermediate) expenditure of all domestic sectors equals gross domestic product at market prices, the market value of total production in Canada.

The sectoral structure of the NEFA can best be explained through an example. Consider the corporate and government business enterprises sector. Corporations receive income in the form of profits, other investment income and capital assistance from government. They pay out part of that income as interest and dividends, direct taxes or other transfers such as charitable donations, and save the remainder. Corporations also invest in plant, equipment and inventories. To the extent their investment exceeds or falls short of their saving, they either borrow from or lend to other sectors. The net borrowing or lending of a sector can thus be seen as the difference between investment (capital formation) and saving (income less expenditure). Alternatively, net lending can also be seen as the difference between liability acquisition (bank borrowing, bond sales, equity financing and so on) and financial asset acquisition (bank deposits, purchase of bonds, purchase of equity and so on). Financial transactions of this kind are also recorded in the NEFA. The system as a whole, then, provides two equivalent measures of net lending by sector. In practice, the two measures differ somewhat due to statistical errors. The sum of net lending by all sectors must be zero.

There are three kinds of tables in this publication:

- **Statistical tables** provide the basic estimates themselves. Most time series are expressed in millions of dollars. There are 86 statistical tables in the NEFA, although only 25 are displayed in this publication. All 86 NEFA tables are available in CANSIM, on disquette and by laser printout.

## Avis aux utilisateurs

En raison de la révision historique des comptes nationaux prévue pour 1997, le cycle de révision normal de quatre ans est raccourci à deux ans. Les tableaux des comptes des revenus et dépenses estimés sur la base annuelle seront mis à jour à la mi-juin.

La présente publication nous renseigne sur les Comptes économiques et financiers nationaux (CEFN). Ceux-ci permettent de constater l'évolution de l'économie au Canada sur une base trimestrielle. Ils font état des composantes des revenus et des dépenses, de l'épargne, de l'investissement, de l'emprunt et du prêt de chacun des quatre grands secteurs de l'économie: i) les particuliers et les entreprises individuelles; ii) les sociétés et entreprises publiques; iii) les administrations publiques; et iv) les non-résidents. Des données sont aussi fournies pour les sous-secteurs des deuxième et troisième secteurs. La somme du revenu final (excluant les paiements de transfert) ou des dépenses finales (excluant les coûts intermédiaires) de chaque secteur correspond au produit intérieur brut aux prix du marché, c'est-à-dire la valeur marchande de la production totale au Canada.

La structure sectorielle des Comptes économiques et financiers nationaux mérite d'être expliquée. Prenons par exemple le secteur des sociétés et entreprises publiques. Les sociétés touchent des revenus sous forme de bénéfices, d'autres revenus de placements et des subventions d'équipement des administrations publiques. Elles versent une partie de ces revenus en intérêts et en dividendes, en impôts directs et sous forme d'autres transferts, par exemple des dons de charité, et épargnent le reste. Les sociétés investissent en outre dans des installations, du matériel et des stocks. Selon que leur investissement est supérieur ou inférieur à leur épargne, elles empruntent de l'argent d'autres secteurs ou en prêtent à ces derniers. L'emprunt ou le prêt net d'un secteur peut donc être défini comme la différence entre l'investissement (formation de capital) et l'épargne (les revenus moins les dépenses). L'emprunt net peut aussi être défini comme la différence entre le passif accumulé (emprunts bancaires, vente d'obligations, financement par actions, etc.) et l'actif accumulé (dépôts bancaires, achat d'obligations, achat d'actions, etc.). Ce type de transactions financières figure aussi dans les CEFN. Le système dans son ensemble fournit par la suite deux mesures équivalentes du prêt net par secteur. En pratique, les deux mesures diffèrent quelque peu en raison des erreurs statistiques. La somme du prêt net de chaque secteur doit être égale à zéro.

La présente publication comporte trois types de tableaux:

- Des **tableaux statistiques** où figurent les estimations de base proprement dites. La plupart des séries chronologiques sont exprimées en millions de dollars. Les CEFN comportent 86 tableaux statistiques, mais seulement 25 figurent dans la présente publication. Les 86 tableaux des CEFN sont disponibles par le truchement de CANSIM, sur disquette et sur imprimés laser.

- **Supplementary tables** show additional time series that are not formally part of the NEFA and therefore may not be available in the CANSIM, diskette or laser printout formats.
- **Analytical tables** present recent values of key aggregates expressed as shares, ratios or percentage changes. Transformations of this kind enhance the usefulness of the statistics in helping to interpret recent economic trends. The analytical tables are not available on CANSIM or elsewhere, but they can easily be recreated from the statistical tables.
- Des **tableaux supplémentaires** où figurent des séries chronologiques additionnelles qui ne font pas officiellement partie des CEFN et ne sont donc pas disponibles par le truchement de CANSIM, sur disquette ou sur imprimés laser.
- Des **tableaux analytiques** où figurent les valeurs les plus récentes des principaux agrégats d'après la variation des parts, des ratios ou du pourcentage. Ce genre de conversion permet d'accroître l'utilité des statistiques lorsqu'il s'agit d'interpréter les tendances économiques récentes. Les tableaux analytiques ne sont pas disponibles par le truchement de CANSIM ou ailleurs, mais peuvent aisément être recréés à partir des tableaux statistiques.

Formerly, the contents of this publication were presented in *National Income and Expenditure Accounts, Quarterly Estimates* (Catalogue no. 13-001-XPB) and *Financial Flow Accounts, Quarterly Estimates* (Catalogue no. 13-014-XPB). The two publications have been combined in this new format to reduce costs. As an additional economy measure, nine other tables pertaining to the net price indexes have been terminated, effective with the first quarter 1995.

## Data changes

The chain volume index (NEFA Table E24) has been broadened to include the change in inventories and the statistical discrepancy. Therefore, Table 24 now includes two new lines: Gross Domestic Product at market prices and Gross Domestic Product at market prices, excluding statistical discrepancy.

## Documentation

The concepts, sources and methods of the NEFA are described in the following publications:

*A User Guide to the Canadian System of National Accounts*, Catalogue No. 13-589-XPE.

*Guide to the Income and Expenditure Accounts*, Catalogue No. 13-603-XPE, No.1.

*A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts*, Catalogue No. 13-585-XPE.

Additional explanations can be found in the technical papers included from time to time in the national accounts publications. A list of previously published papers follows.

## For more information

The 86 NEFA tables, the complete list of which is reproduced at the end of the publication, are available on day of release in a variety of formats, including CANSIM (Statistics Canada's on-line computer database), MS-

Auparavant, le contenu de la présente publication figurait dans les *Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles* (n° 13-001-XPB au catalogue) et les *Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles* (n° 13-014-XPB au catalogue). Les deux publications ont été combinées pour réduire les coûts. Toujours par souci d'économie, neuf autres tableaux qui touchent les indices de prix nets sont supprimés à compter du premier trimestre de 1995.

## Modifications aux données

L'indice de volume en chaîne (CEFN Tableau E24) comprend maintenant la variation des stocks et la divergence statistique. Par conséquent, le tableau 24 inclut deux nouvelles lignes: le Produit intérieur brut aux prix du marché et le Produit intérieur brut aux prix du marché, sans divergence statistique.

## Documentation

Les concepts, sources et méthodes des CEFN sont décrits dans les publications suivantes:

*Guide de l'utilisateur pour le système de comptabilité nationale du Canada*, n° 13-589-XPF au catalogue.

*Guide des comptes des revenus et dépenses*, n° 13-603-XPF, n° 1 au catalogue.

*Guide des comptes des flux financiers et des comptes du bilan national*, n° 13-585-XPF au catalogue.

On trouvera aussi d'autres explications dans les textes de nature technique paraissant de temps à autre dans les publications des comptes nationaux. Une liste des articles déjà parus ci-après.

## Pour plus de renseignements:

Les 86 tableaux des CEFN, dont la liste complète figure à la fin de la présente publication, sont disponibles le jour de la parution sous diverses formes: CANSIM (base de données informatisées en direct de Statistique Canada), disquettes en

DOS-formatted diskettes and laser printouts (the latter two can be obtained by contacting the National Accounts and Environment Division by phone (613-951-3640) or fax (613-951-3618). In addition, information officers (same numbers as above) answer questions about the NEFA orally, by mail or by fax. There is a \$25 minimum charge (plus \$0.50 per page) for information sent by mail and a \$30 minimum charge (plus \$1.50 per page) for information sent by fax. Higher charges apply when the information requested is not part of the official NEFA tables. Payment is due in advance, normally by Visa or Mastercard. Statistics Canada catalogued publications can be ordered using the toll-free telephone number given on the inside cover.

format MS-DOS et imprimés laser (ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec la Division des comptes nationaux et de l'environnement, au numéro de téléphone 613-951-3640 ou par télécopieur, au numéro 613-951-3618. Par ailleurs, les agents d'information (au même numéro que ci-dessus) peuvent répondre aux questions concernant les CEFN verbalement, par la poste ou par télécopieur. Il y a un coût de 25 \$ minimum (plus 0,50 \$ par page) pour l'information envoyée par la poste et de 30 \$ minimum (plus 1,50 \$ par page) pour celle envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés quand l'information demandée ne fait pas partie des tableaux publiés des CEFN. Le paiement doit être versé à l'avance, par Visa ou Mastercard. Les publications figurant au catalogue de Statistique Canada peuvent être commandées à un numéro de téléphone sans frais, qui figure à l'intérieur de la page couverture.

## Technical Series

The National Accounts and Environment Division (NAED) has a series of technical paper reprints, which users can obtain without charge. A list of the reprints currently available is presented below. For copies, contact the client services representative at 613-951-3640 or write to NAED, Statistics Canada, 21st Floor, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

1. "Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, fourth quarter 1988.
2. "Technical Paper on the Treatment of Grain Production in the Quarterly Income and Expenditure Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, first quarter 1989.
3. "Data Revisions for the Period 1985-1988 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, first quarter 1989.
4. "Incorporation in the Income and Expenditure Accounts of a Breakdown of Investment in Machinery and Equipment", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, third quarter 1989.
5. "New Provincial Estimates of Final Domestic Demand at Constant Prices", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, fourth quarter 1989.
6. "Real Gross Domestic Product: Sensitivity to the Choice of Base Year", reprinted from *Canadian Economic Observer*, May 1990.
7. "Data Revisions for the Period 1986-1989 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, first quarter 1990.
8. "Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, first quarter 1990.
9. "A New Indicator of Trends in Wage Inflation", reprinted from *Canadian Economic Observer*, September 1989.
10. "Recent Trends in Wages", reprinted from *Perspectives on Labour and Income*, winter 1990.
11. "The Canadian System of National Accounts Vis-à-Vis the U.N. System of National Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, third quarter 1990.
12. "The Allocation of Indirect Taxes and Subsidies to Components of Final Expenditure", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, third quarter 1990.
13. "The Treatment of the GST in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, first quarter 1991.
14. "The Introduction of Chain Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, first quarter 1991.
15. "Data Revisions for the Period 1987-1990 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, second quarter 1991.
16. "Volume Estimates of International Trade in Business Services", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, third quarter 1991.

## Série technique

La Division des comptes nationaux et de l'environnement (DCNE) offre des tirés à part d'articles techniques, que l'utilisateur peut obtenir sans frais. Voici la liste des tirés à part disponibles. Pour obtenir des copies, communiquez avec la responsable des service aux clients (613-951-3640) ou écrire à DCNE, Statistique Canada, 21e étage, édifice R.H. Coats, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

1. "Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, quatrième trimestre 1988.
2. "Document technique sur le traitement de la production de céréales dans les comptes trimestriels des revenus et dépenses", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, premier trimestre 1989.
3. "Révision des données de la période 1985-1988 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, premier trimestre 1989.
4. "Incorporation dans les comptes des revenus et dépenses d'une décomposition de l'investissement en machines et matériel", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, troisième trimestre 1989.
5. "Les nouvelles estimations provinciales de la demande intérieure finale en prix constants", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, quatrième trimestre 1989.
6. "Produit intérieur brut en termes réels: sensibilité au choix de l'année de base", tiré à part de *L'Observateur économique canadien*, mai 1990.
7. "Révisions des données de la période 1986-1989 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, premier trimestre 1990.
8. "Les indices de volume dans les comptes des revenus et dépenses", tiré à part de *Comptes des revenus et dépenses*, premier trimestre 1990.
9. "Un nouvel indicateur des tendances de l'inflation par les salaires", tiré à part de *L'Observateur économique canadien*, septembre 1989.
10. "Tendances récentes des salaires", tiré à part de *L'Emploi et le revenu en perspective*, hiver 1990.
11. "Le système de comptabilité nationale du Canada et le système de comptabilité nationale des Nations Unies", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, troisième trimestre 1990.
12. "La répartition des impôts indirects et des subventions aux composantes de la dépense finale", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, troisième trimestre 1990.
13. "Le traitement de la TPS dans les comptes des revenus et dépenses", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, premier trimestre 1991.
14. "L'introduction des indices de volume en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, premier trimestre 1991.
15. "Révisions des données de la période 1987-1990 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, deuxième trimestre 1991.
16. "Estimations en volume du commerce international des services commerciaux", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, troisième trimestre 1991.

**Technical Series - Concluded**

17. "The Challenge of Measurement in the National Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, fourth quarter 1991.
18. "A Study of the Flow of Consumption Services from the Stock of Consumer Goods", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, fourth quarter 1991.
19. "The Value of Household Work in Canada, 1986", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, first quarter 1992.
20. "Data Revisions for the Period 1988-1991 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, Annual Estimates, 1980-1991.
21. "Cross-border Shopping - Trends and Measurement Issues", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, third quarter 1992.
22. "Reading Government Statistics: A User's Guide", reprinted from *Policy Options*, Vol. 14, No. 3, April 1993.
23. "The Timeliness of Quarterly Income and Expenditure Accounts: An International Comparison", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, first quarter 1993.
24. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1989 to 1992", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, Annual Estimates, 1981-1992.
25. "International Price and Quantity Comparisons: Purchasing Power Parities and Real Expenditures, Canada and the United States", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, Annual Estimates, 1981-1992.
26. "The Distribution of GDP at Factor Cost by Sector", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, third quarter 1993.
27. "The Value of Household Work in Canada, 1992", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, fourth quarter 1993.
28. "Assessing the Size of the Underground Economy: The Statistics Canada Perspective", reprinted from *Canadian Economic Observer*, May 1994.
29. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1990 to 1993", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, first quarter 1994.
30. "The Canadian National Accounts Environmental Component: A Status Report", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, Annual Estimates, 1982-1993.
31. "The Tourism Satellite Account", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, second quarter 1994.
32. "The 1993 International System of National Accounts: Its implementation in Canada", reprinted from *National Income and Expenditure Accounts*, third quarter 1994.
33. "The 1995 Revision of the National Economic and Financial Accounts", reprinted from *National Economic and Financial Accounts*, first quarter 1995.
34. "A Primer on Financial Derivatives", reprinted from *National Economic and Financial Accounts*, first quarter 1995.

**Série technique - fin**

17. "Le défi de la mesure dans les comptes nationaux", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, quatrième trimestre 1991.
18. "Étude sur le flux des services de consommation générés par le stock de biens de consommation", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, quatrième trimestre 1991.
19. "La valeur du travail ménager au Canada, 1986", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, premier trimestre 1992.
20. "Révisions des données de la période 1988-1991 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, estimations annuelles, 1980-1991.
21. "Achats outre-frontière - Tendances et mesure", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, troisième trimestre 1992.
22. "Comment "lire" les statistiques produites par le gouvernement: un guide pratique", tiré à part de *Options Politiques*, Vol. 14, N° 3, avril 1993.
23. "L'Actualité des comptes des revenus et dépenses trimestriels: une comparaison à l'échelle internationale", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, premier trimestre 1993.
24. "Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1989 à 1992", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, estimations annuelles, 1981-1992.
25. "Comparaisons internationales des quantités et des prix: parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, Canada et États-Unis", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, estimations annuelles, 1981-1992.
26. La ventilation par secteur du PIB au coût des facteurs", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, troisième trimestre 1993.
27. "La valeur du travail ménager au Canada, 1992", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, quatrième trimestre 1993.
28. "Évaluation de la dimension de l'économie souterraine: le point de vue de Statistique Canada", tiré à part de *L'Observateur économique canadien*, mai 1994.
29. "Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1990 à 1993", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, premier trimestre 1994.
30. "Rapport d'étape: élément environnemental des comptes nationaux du Canada", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, estimations annuelles, 1982-1993.
31. "Le Compte satellite du tourisme", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, deuxième trimestre 1994.
32. "Le système international de comptabilité nationale de 1993: son application au Canada", tiré à part de *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, troisième trimestre 1994.
33. "La révision de 1995 des Comptes économiques et financiers nationaux", tiré à part de *Comptes économiques et financiers nationaux*, premier trimestre 1995.
34. "Une introduction aux produits financiers dérivés", tiré à part de *Comptes économiques et financiers nationaux*, premier trimestre 1995.

## Table of Contents

	Page
<b>NATIONAL ECONOMIC AND FINANCIAL ACCOUNTS . . . . .</b>	<b>11</b>
<b>Analytical Tables . . . . .</b>	<b>17</b>
Gross Domestic Product and Components, Income Based . . . . .	18
Gross Domestic Product and Components, Expenditure Based . . . . .	20
Saving, Investment and Net Lending . . . . .	22
Price Index Comparisons . . . . .	24
Selected Annual Series . . . . .	26
Breakdown by Sector of Funds Raised in Financial Markets . . . . .	28
Funds Raised in Financial Markets by Sector . . . . .	28
Financial Yields, Share Price Indexes and the Exchange Rate . . . . .	30
Debt-to-income Ratios . . . . .	32
Footnotes . . . . .	34
<b>Statistical Tables . . . . .</b>	<b>37</b>
<b>Income and Expenditure Accounts</b>	
Gross Domestic Product, Income Based . . . . .	38
Gross Domestic Product, Expenditure Based . . . . .	38
Gross Domestic Product at 1986 Prices, Expenditure Based . . . . .	40
Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product . . . . .	40
Chain Price Indexes, Gross Domestic Product . . . . .	42
Chain Volume Indexes, Gross Domestic Product . . . . .	42
Personal Expenditure on Consumer Goods and Services, by Type of Expenditure . . . . .	44
Personal Expenditure on Consumer Goods and Services at 1986 Prices, by Type of Expenditure . . . . .	44
Government Sector Revenue and Expenditure . . . . .	46
Federal Government Revenue and Expenditure . . . . .	46
Provincial Government Revenue and Expenditure . . . . .	48
Transactions of Residents with Non-Residents in the Income and Expenditure Accounts . . . . .	48
Sources and Disposition of Personal Income . . . . .	50
Employment, Hours Worked, Labour Income and Output . . . . .	50
<b>Financial Flow Accounts</b>	
Financial Market Summary Table . . . . .	52
Financial Flow Matrix, First Quarter 1996 . . . . .	54
I: Persons and Unincorporated Business . . . . .	56
II: Corporate and Government Business Enterprises . . . . .	58
Non-financial Private Corporations . . . . .	60
Financial Institutions . . . . .	62
III: Government . . . . .	64
Federal Government . . . . .	66

## Table des matières

	Page
<b>COMPTES ÉCONOMIQUES ET FINANCIERS NATIONAUX . . . . .</b>	<b>11</b>
<b>Tableaux analytiques . . . . .</b>	<b>17</b>
Produit intérieur brut et composantes, en termes de revenus . . . . .	18
Produit intérieur brut et composantes, en termes de dépenses . . . . .	20
Épargne, investissement et prêt net . . . . .	22
Comparaison des indices de prix . . . . .	24
Séries annuelles choisies . . . . .	26
Répartition par secteur des fonds obtenus sur les marchés financiers . . . . .	28
Fonds obtenus sur les marchés financiers par secteur . . . . .	28
Rendements financiers, indices de prix des actions et cours du change . . . . .	30
Dette en pourcentage du revenu . . . . .	32
Notes . . . . .	34
<b>Tableaux statistiques . . . . .</b>	<b>37</b>
<b>Comptes des revenus et dépenses</b>	
Produit intérieur brut, en termes de revenus . . . . .	38
Produit intérieur brut, en termes de dépenses . . . . .	38
Produit intérieur brut aux prix de 1986, en termes de dépenses . . . . .	40
Indices implicites de prix, produit intérieur brut . . . . .	40
Indices de prix en chaîne, produit intérieur brut . . . . .	42
Indices de volume en chaîne, produit intérieur brut . . . . .	42
Dépenses personnelles en biens et services de consommation, par catégorie de dépense . . . . .	44
Dépenses personnelles en biens et services de consommation aux prix de 1986, par catégorie de dépense . . . . .	44
Recettes et dépenses du secteur des administrations publiques . . . . .	46
Recettes et dépenses de l'administration fédérale . . . . .	46
Recettes et dépenses des administrations provinciales . . . . .	48
Opérations entre les résidents et les non-résidents d'après les comptes des revenus et dépenses . . . . .	48
Provenance et emploi du revenu personnel . . . . .	50
Emploi, heures de travail, rémunération des salariés et production . . . . .	50
<b>Comptes des flux financiers</b>	
Tableau sommaire du marché financier . . . . .	52
Matrice des flux financiers, premier trimestre 1996 . . . . .	54
I: Particuliers et entreprises individuelles . . . . .	56
II: Sociétés et entreprises publiques . . . . .	58
Sociétés privées non financières . . . . .	60
Institutions financières . . . . .	62
III: Administrations publiques . . . . .	64
Administration fédérale . . . . .	66

**Table of Contents - Concluded**

	Page
Provincial Governments . . . . .	68
IV: Non-Residents . . . . .	70
Total for all Sectors . . . . .	72
<b>Supplementary Tables . . . . .</b>	<b>75</b>
Wages, Salaries and Supplementary Labour Income . . . . .	76
Federal Government Deficit - Reconciliation between the Public Accounts and National Accounts . . . . .	78
Footnotes . . . . .	80
<b>Directory . . . . .</b>	<b>83</b>
<b>Glossary . . . . .</b>	<b>106</b>

**Table des matières - fin**

	Page
Administrations provinciales . . . . .	68
IV: Non-résidents . . . . .	70
Total pour tous les secteurs . . . . .	72
<b>Tableaux supplémentaires . . . . .</b>	<b>75</b>
Rémunération des salariés . . . . .	76
Déficit du gouvernement fédéral - Rapprochement entre les comptes publics et les comptes nationaux . . . . .	78
Notes . . . . .	80
<b>Annuaire . . . . .</b>	<b>83</b>
<b>Glossaire . . . . .</b>	<b>114</b>

## NATIONAL ECONOMIC AND FINANCIAL ACCOUNTS

### FIRST QUARTER 1996

Economic expansion continued at the moderate pace of the previous quarters as real GDP grew 0.3% in the first quarter of 1996. However, in contrast to recent quarters, external trade pulled down the economy and domestic demand rebounded 1.1% in an environment of softening credit conditions and low inflation. Households and businesses increased their expenditures, while governments continued to curtail theirs. This translated into a rise in domestic financing.

## COMPTES ÉCONOMIQUES ET FINANCIERS NATIONAUX

### PRIMIER TRIMESTRE DE 1996

La croissance économique se poursuit au rythme modéré des trimestres précédents, alors que le PIB réel progresse de 0,3 % au premier trimestre de 1996. Toutefois, contrairement aux trimestres précédents, le commerce extérieur vient freiner la croissance et la demande intérieure se redresse de 1,1 % dans un contexte d'assouplissement du crédit et de faible inflation. Les ménages et les entreprises accroissent leurs dépenses, alors que les administrations publiques continuent de réduire les leurs. Il en résulte une hausse des activités de financement intérieur.

**Table 1. Real GDP growth\***

	1995				1996	
	First quarter	Second quarter	Third quarter	Fourth quarter	First quarter	
	Premier trimestre	Deuxième trimestre	Troisième trimestre	Quatrième trimestre	Premier trimestre	
% change	0.4	-0.3	0.3	0.2	0.3	Variation en %
Annualized % change	1.6	-1.0	1.2	0.9	1.2	Variation annualisée en %
Year-over-year % change	4.2	2.8	1.7	0.7	0.6	Variation d'une année à l'autre en %

\* The change is the growth rate from one period to the next. The annualized change is the growth rate compounded annually. The year-over-year change is the growth rate of a given quarter compared to the same quarter in the previous year.

\* La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance composé au taux annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre de l'année précédente.

The chain price index for GDP increased 0.4% in the first quarter, a rate similar to the six previous quarters. Thus, the rate of inflation for goods and services produced in Canada remained within the range of 2% a year. The chain price index is a measure of pure price change between adjacent periods; it captures the price movements of a fixed commodity basket determined by the composition of GDP in the first of the two periods.

### Consumers spent more but were still cautious

Real consumer spending increased 0.9%, as households embarked on a modest spending spree while benefiting from a 1.0% rise in disposable income. As a result, the saving rate remained largely unchanged. Higher government transfers, notably payments in

L'indice de prix en chaîne du PIB augmente de 0,4 % au premier trimestre, un taux semblable à celui des six trimestres précédents. Le taux d'inflation des biens et services produits au Canada demeure ainsi de l'ordre de 2 % par an. L'indice de prix en chaîne donne une mesure de la variation pure des prix entre périodes adjacentes; il saisit les mouvements de prix d'un panier fixe de biens et services établi d'après la composition du PIB dans la première des deux périodes.

### Les consommateurs dépensent davantage mais restent prudents

Les dépenses des consommateurs s'accroissent de 0,9 % en termes réels, alors que les ménages, bénéficiant d'une hausse de 1,0 % du revenu disponible, ont décidé de dépenser un peu plus. Par conséquent, le taux d'épargne demeure pratiquement inchangé. L'accroissement des paiements de

compensation for the Crow rate subsidies currently being phased out, contributed significantly to the gain in personal income.

The advance in consumer spending mostly affected durable and non-durable goods. Expenditure on services rose moderately. Strong spending on new trucks and vans more than offset sluggish sales of new passenger cars and led to a 1.4% growth in sales of motor vehicles, parts and repairs. Spending on furniture and appliances, in steady decline throughout 1995, rebounded 0.8% in the first quarter. Higher spending on energy coincided with a colder-than-usual winter. Among services, there were notable increases in transportation, restaurants, hotels, and net expenditure abroad. The strength in financial services reflected a busy RRSP campaign and sharp growth in the volume of activity on equity markets.

### **Housing market emerged from long lethargic state**

Following six consecutive quarterly declines, over which expenditures plunged 21%, residential construction expenditures rose 3.7% in the quarter. The strength was concentrated in new construction rather than in alterations and improvements. The secondary market for existing homes also picked up; commissions and other property transfer costs were 10.0% higher in the quarter.

### **Business investment in machinery and equipment remained strong**

Business investment in machinery and equipment continued to grow in the quarter, at 4.9%, mainly on account of computers, agricultural and industrial machinery and trucks. Investment in aircraft, telecommunication equipment and office furniture was weak. Non-residential construction by business tumbled for the fifth straight quarter. The 2.2% drop in the quarter was concentrated in engineering, which declined 3.0%.

### **Inventory build-up in manufacturing and liquidation in trade**

A \$4.4 billion inventory build-up in manufacturing, notably in the paper industry, coincided with weak exports in the quarter. On the other hand, the \$0.8 billion stock reduction in retail and wholesale trade, most noticeable among motor vehicle traders, was consistent with the pick-up in final domestic demand.

transfert gouvernementaux, notamment des paiements visant à compenser les subventions dites du Nid-de-Corbeau en voie d'être éliminées, contribue sensiblement à la progression du revenu personnel.

La croissance des dépenses de consommation touche surtout les biens durables et non durables. Les dépenses en services augmentent de façon modérée. La vigueur des dépenses pour les camions et fourgonnettes neufs compense amplement l'inertie des ventes de voitures neuves et se traduit par une hausse de 1,4 % pour les véhicules, pièces et réparations automobiles. Les dépenses en meubles et appareils ménagers, en baisse continue toute l'année dernière, se redressent de 0,8 % au premier trimestre. L'accroissement des dépenses au titre de l'énergie coïncide avec un hiver plus rigoureux que d'habitude. Parmi les services, transports, restaurants, hôtels et dépenses nettes à l'étranger sont en hausse notable. La vigueur des services financiers reflète une campagne de REER active et une forte croissance des échanges sur les marchés de valeurs mobilières.

### **Le marché de l'habitation sort d'une torpeur prolongée**

Après avoir baissé pendant six trimestres de suite, ce qui représente un repli cumulatif de 21 %, les dépenses en construction résidentielle augmentent de 3,7 % au premier trimestre. Cette vigueur provient surtout de la construction neuve, plutôt que des modifications et améliorations. Le marché secondaire des maisons existantes se raffermit lui aussi; les commissions et les autres coûts de transfert de propriété grimpent de 10,0 % au cours du trimestre.

### **L'investissement des entreprises en machines et matériel reste fort**

L'investissement des entreprises en machines et matériel continue de croître au premier trimestre (+4,9 %), surtout en raison des ordinateurs, des machines agricoles et industrielles et des camions. L'investissement en aéronefs, en matériel de télécommunication et en meubles de bureau est faible. La construction non résidentielle des entreprises se replie pour le cinquième trimestre consécutif. La diminution de 2,2 % au premier trimestre touche principalement l'ingénierie, en baisse de 3,0 %.

### **On accumule les stocks dans la fabrication et on les réduit dans le commerce**

La hausse de 4,4 milliards de dollars dans les stocks des fabricants, surtout de la branche du papier, coïncide avec la faiblesse des exportations au cours du trimestre. Par contre, la réduction de 0,8 milliard dans les stocks du commerce de gros et de détail, notamment ceux des concessionnaires de véhicules automobiles, correspond à la reprise de la demande intérieure finale.

## Exports receded

A 1.8% fall in merchandise exports was partly explained by the General Motors strike in the United States; the shortage of pieces resulted in a slow-down of production in Canada and motor vehicle exports dropped 2.8%. The most important declines, however, were in crude materials where almost all components were down. Merchandise imports grew 0.6% but imports of motor vehicle parts fell 3.4%. The trade balance in 1986 prices went from a surplus of \$3.2 billion in the fourth quarter of 1995 to a deficit of \$2.9 billion in the first quarter of 1996.

## Share of capital income in GDP declined further

Current-dollar GDP hardly changed from the previous period, but major components of capital income fell for the fourth consecutive quarter. Investment income declined 1.2% and corporate profits fell 8.8%, including losses due to the effect of the drop in the value of paper inventories.

Labour income rose only 0.2%; Ontario labour strikes and the GM layoffs took roughly 0.2% off the national level. It should be pointed out that the Labour Force Survey counts individuals on strike as employed, as they still have a job; consequently, relating labour income or any other national accounts variables to employment and hours worked should be done with caution.

Farm income jumped \$900 million in the first quarter. This is largely due to recent price increases which led to significantly higher wheat acreage in 1996.

## Households increased borrowing for investment and consumption

Households increased their borrowing in order to make tax-sheltered investments. Loans to finance expenditures on consumer durables were also up, but were largely offset by declines in bank credit card debt. Mortgage borrowing recovered somewhat, in line with the pick-up in residential construction and renewed activity in the real estate market. In spite of an advance in after-tax income, the debt ratio of households --- the ratio of consumer credit and mortgage debt to disposable income --- remained at an all-time high.

## Les exportations reculent

La chute de 1,8 % des exportations de marchandises est imputable en partie à la grève chez General Motors aux États-Unis; le manque de pièces ayant ralenti la production au Canada, les exportations de véhicules automobiles diminuent de 2,8 %. Les plus fortes diminutions s'observent toutefois dans les matières brutes, dont presque toutes les composantes accusent une baisse. Les importations de marchandises s'accroissent de 0,6 %, mais celles de pièces de véhicules automobiles chutent de 3,4 %. Le solde commercial en prix de 1986 passe d'un excédent de 3,2 milliards au quatrième trimestre de 1995 à un déficit de 2,9 milliards au premier trimestre de 1996.

## La part du revenu du capital dans le PIB diminue encore

Le PIB en dollars courants reste pratiquement inchangé par rapport à la période précédente, mais les principales composantes du revenu du capital diminuent pour un quatrième trimestre. Les revenus de placements baissent de 1,2 %, et les bénéfices des sociétés, de 8,8 %, ce qui comprend les pertes imputables à la chute de valeur des stocks de papier.

Le revenu du travail ne s'accroît que de 0,2 %. Les conflits de travail en Ontario et les mises à pied chez GM ont retranché en gros 0,2 % au niveau national. Fait à noter, l'Enquête sur la population active comptabilise les personnes en grève comme employées, puisqu'elles détiennent encore un emploi; on ne peut donc faire sans risque un rapprochement entre, d'une part, le revenu du travail ou toute autre variable des comptes nationaux et, d'autre part, l'emploi et les heures de travail.

Le revenu agricole fait un bond de 900 millions de dollars au premier trimestre, surtout en raison de hausses de prix récentes qui ont entraîné un accroissement de la superficie ensemencée en blé en 1996.

## Les ménages accroissent leurs emprunts à des fins d'investissement et de consommation

Les ménages accroissent leurs emprunts afin de faire des placements dans des abris fiscaux. Les prêts destinés au financement des dépenses en biens de consommation durables enregistrent aussi une hausse, laquelle est toutefois largement compensée par une baisse de la dette auprès des cartes de crédit bancaires. Les emprunts hypothécaires se redressent quelque peu, ce qui correspond à la reprise dans la construction résidentielle et le marché de l'immobilier. En dépit de la progression du revenu après impôts, le ratio d'endettement des ménages, soit le ratio du crédit à la consommation et de la dette hypothécaire au revenu disponible, reste à un niveau record.

### **Corporations continued to tap equity markets, as financing needs increased**

The financing of non-financial corporations advanced, as profits sagged and investment in machinery and equipment remained strong. This financing activity was dominated by equity issues, which accounted for 42% of all funds raised. Issues of long-term debt are also a major source of funds. The ratio of debt-to-equity for non-financial private corporations was largely unchanged by the end of March.

### **Borrowing requirements edged up for federal government, declined for provinces**

The federal deficit, on a national accounts basis, rose in the quarter, largely due to increased transfer payments to persons. Federal borrowing activity rebounded, following a slump in the previous quarter. Nevertheless, federal government indebtedness to non-residents declined, as it did in the previous quarter. Provincial governments reduced their borrowing, in line with their lower expenditures.

### **Les sociétés ont des besoins accrus et continuent de se financer sur le marché des actions**

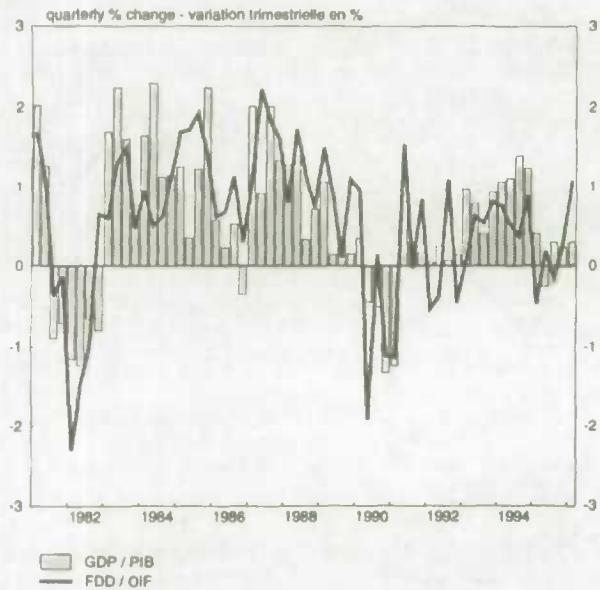
Le financement des sociétés non financières progresse, alors que les bénéfices se replient et que l'investissement en machines et en matériel demeure élevé. Ce financement est dominé par les émissions d'actions, qui représentent 42 % de tous les capitaux empruntés. Les émissions de titres de dette à long terme sont également une source importante de financement. Le ratio de l'endettement à l'avoir chez les sociétés privées non financières reste dans l'ensemble inchangé à la fin de mars.

### **Les besoins de financement de l'administration fédérale sont en légère hausse et ceux des provinces, en baisse**

Le déficit de l'administration fédérale, sur la base des comptes nationaux, augmente au premier trimestre, principalement à cause de la hausse des paiements de transfert aux particuliers. Les emprunts de l'administration fédérale reprennent, après une chute le trimestre précédent. Néanmoins, l'endettement de l'administration fédérale envers les non-résidents diminue, comme lors du trimestre précédent. Les administrations provinciales réduisent leurs emprunts, en parallèle avec la baisse de leurs dépenses.

**Chart 1 / Graphique 1**

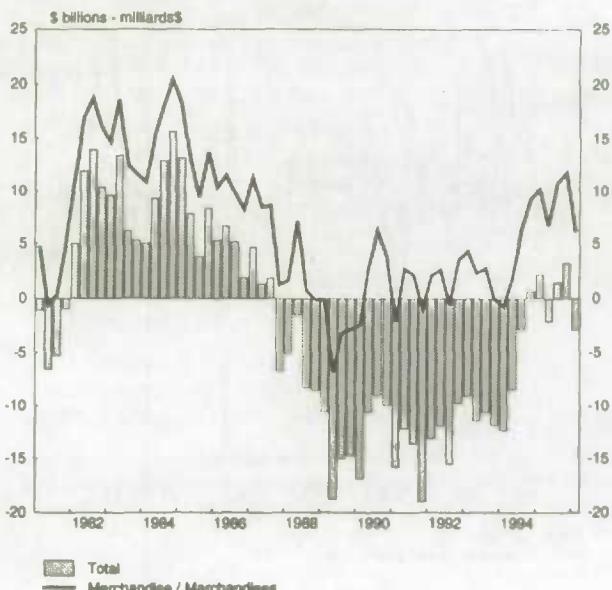
GDP and Final Domestic Demand at 1986 Prices  
PIB et demande intérieure finale aux prix de 1986



GDP / PIB  
FDD / OIF

**Chart 2 / Graphique 2**

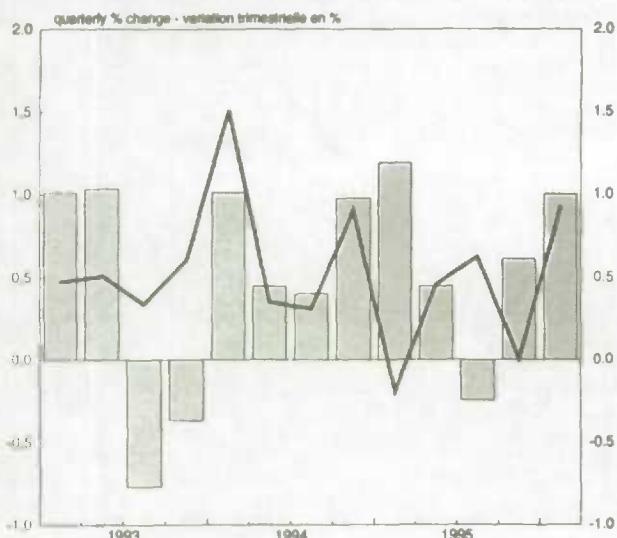
Trade Balance at 1986 Prices  
Solde commercial aux prix de 1986



Total  
Merchandise / Marchandises

**Chart 3 / Graphique 3**

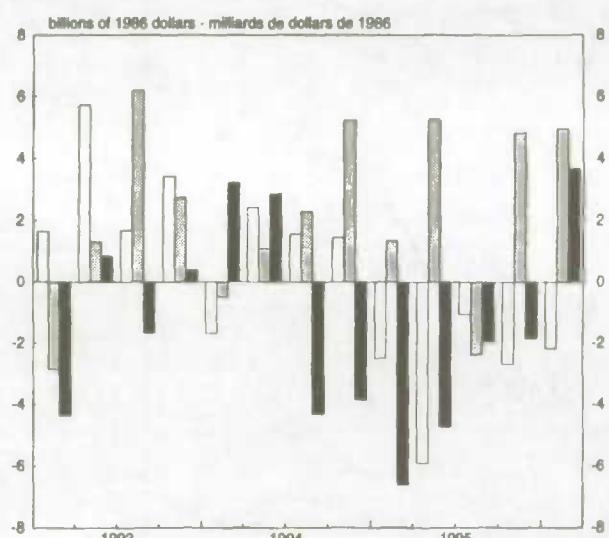
Personal Expenditure and Disposable Income  
Dépenses personnelles et revenu personnel disponible



Personal disposable income / Revenu personnel disponible  
Personal expenditure at 1986 prices / Dépenses personnelles aux prix de 1986

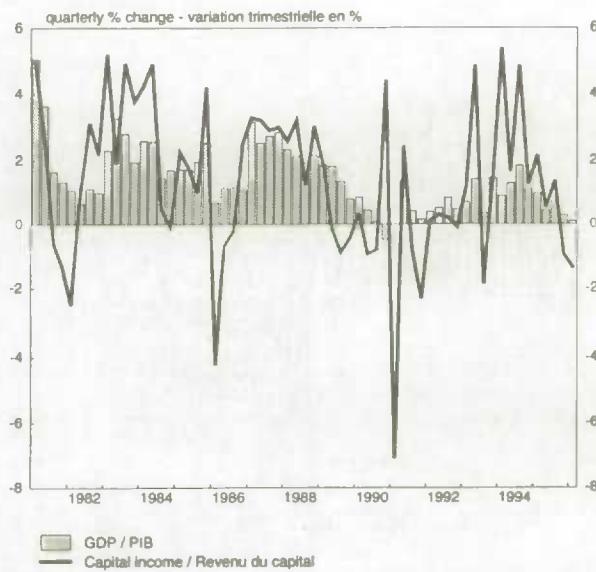
**Chart 4 / Graphique 4**

Business Investment  
Investissement des entreprises

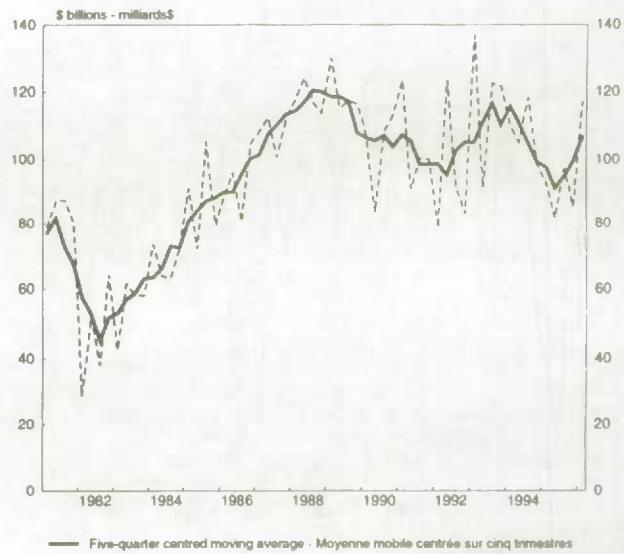


Non-residential construction / Construction non résidentielle  
Machinery and equipment / Machines et matériel  
Residential construction / Construction résidentielle

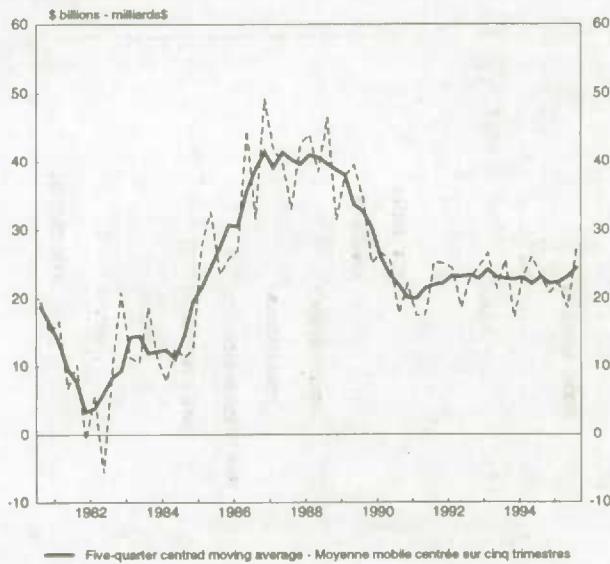
**Chart 5/Graphique 5**  
Capital Income and GDP  
Revenu du capital et PIB



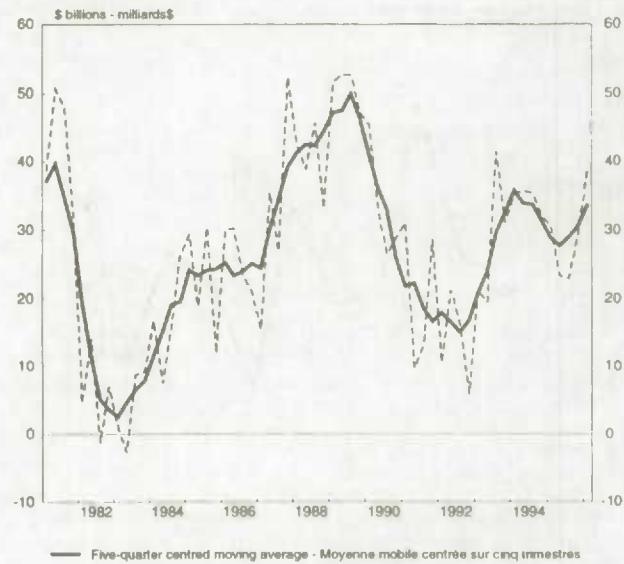
**Chart 6 / Graphique 6**  
Total Funds Raised by Domestic Sectors  
Financement total des secteurs intérieurs



**Chart 7 / Graphique 7**  
Household Borrowing  
Emprunts des ménages



**Chart 8 / Graphique 8**  
Corporate Financing  
Financement des sociétés



**National Economic and  
Financial Accounts (NEFA)**

**Analytical Tables**

**Comptes économiques  
et financiers nationaux (CEFN)**

**Tableaux analytiques**

**Analytical Table 1. Gross Domestic Product and Components, Income Based**

Using seasonally adjusted data, percentage change from the previous quarter

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Wages, salaries and supplementary labour income	0.6	-0.1	0.3	0.6	1.7	0.4	1.5	0.7	1.1	2.7
2 From business	0.9	-	0.4	1.0	1.9	0.7	1.9	0.9	1.5	3.9
From government:										
3 Civilian	-0.3	-0.1	0.3	-0.5	0.8	-0.5	0.3	0.1	-0.2	-0.5
4 Military pay and allowances	-1.5	-1.9	-1.9	-0.8	-2.2	0.6	-1.1	0.8	3.0	-1.1
5 From persons	2.5	-0.1	0.5	-0.2	3.9	1.0	0.9	0.4	-	1.9
6 Corporation profits before taxes	6.0	12.0	1.0	6.6	20.2	14.7	4.0	7.5	4.6	34.4
7 Interest and miscellaneous investment income	0.6	0.8	-4.4	-2.2	-3.5	3.5	5.5	5.0	-2.2	5.8
8 Accrued net income of farm operators from farm production	-6.4	78.3	22.6	5.2	47.1	-54.9	22.9	-22.6	41.4	-35.5
9 Net income of non-farm unincorporated business, including rent	1.7	4.0	1.9	1.8	7.3	-1.5	0.3	0.4	0.4	2.3
10 Rent	1.0	1.3	1.3	1.1	4.3	1.0	1.2	0.8	0.6	4.4
11 Other unincorporated business income	2.1	5.4	2.2	2.2	8.9	-2.7	-0.1	0.1	0.3	1.2
12 Inventory valuation adjustment[1]	-992	3,132	-2,560	116	-222	-732	-3,088	1,724	232	-2,538
13 Net Domestic Income at factor cost	0.9	2.0	-0.4	0.9	2.9	1.3	1.5	2.0	1.2	4.9
14 Indirect taxes less subsidies	0.3	-0.8	3.1	4.1	5.1	-0.4	-1.2	1.8	1.1	4.2
15 Indirect taxes	-0.4	-0.2	1.7	3.7	2.3	-0.5	-1.0	1.1	1.2	3.1
16 Federal	-0.9	-2.5	1.8	4.0	-2.3	-0.6	-5.1	1.8	1.0	-0.3
17 Provincial	-1.2	0.8	2.2	5.4	4.5	-0.2	1.0	0.9	1.9	6.9
18 Local	1.2	0.8	1.0	1.0	4.3	-0.9	0.6	0.5	0.5	1.4
Deduct:										
19 Subsidies	-5.8	4.1	-8.7	0.5	-15.8	-1.2	1.0	-4.9	2.1	-5.5
20 Federal	8.8	9.6	-20.9	2.1	-19.8	6.9	1.0	-12.0	6.8	-5.3
21 Provincial	-15.9	0.8	-0.3	-0.4	-15.9	-7.3	1.3	-0.5	-0.7	-7.1
22 Local	3.1	-	-	-	3.2	1.3	-	0.3	-	1.5
23 Capital consumption allowances	0.5	0.5	1.2	0.9	3.0	2.4	1.4	1.0	1.0	5.7
24 Statistical discrepancy[1]	-496	-164	696	1,068	785	-2,196	1,180	-152	-316	-358
25 Gross Domestic Product at market prices	0.7	1.4	0.4	1.5	3.3	0.9	1.3	1.6	1.1	4.6

See footnote(s) at end of analytical tables.

**Tableau analytique 1. Produit intérieur brut et composantes, en termes de revenus**  
 Calculés à partir de données désaisonnalisées, variation en pourcentage par rapport au trimestre précédent

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
0.7	0.5	0.8	0.8	3.2	0.2	Rémunération des salariés
0.6	0.9	1.4	1.2	4.4	0.7	En provenance des entreprises
						En provenance des administrations publiques:
0.7	-0.7	-0.5	-0.1	-0.1	-0.9	Effectifs civils
4.5	-0.8	-8.4	-3.1	1.1	-6.8	Solde et indemnités militaires
0.9	0.5	0.1	0.3	1.8	0.8	En provenance des particuliers
7.4	-0.7	-2.2	-4.1	13.1	-8.8	Bénéfices des sociétés avant impôts
3.3	-4.0	1.1	-2.1	2.3	-1.2	Intérêts et revenus divers de placements
-21.1	63.9	-34.7	21.8	17.5	46.0	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole
0.3	0.3	0.7	0.6	1.6	0.8	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris
1.0	0.8	0.7	0.8	3.3	0.9	Loyers
-	0.1	0.7	0.5	0.7	0.7	Revenu des autres entreprises individuelles
-2,388	3,164	2,878	1,024	1,843	1,488	Ajustement de la valeur des stocks[1]
1.2	0.8	0.8	0.2	4.4	-0.4	Revenu intérieur net au coût des facteurs
0.2	0.9	0.7	0.9	2.8	1.1	Impôts indirects moins subventions
-	0.7	0.1	0.3	1.8	0.6	Impôts indirects
-0.7	0.3	-0.1	0.1	-0.1	1.3	Administration fédérale
-	1.2	-	0.8	3.2	0.5	Administrations provinciales
0.5	0.4	0.3	0.1	1.8	0.2	Administrations locales
						Moins:
-1.9	-0.7	-5.4	-5.0	-7.0	-4.9	Subventions
8.9	-3.4	-12.9	-12.0	-4.7	-13.0	Administration fédérale
-10.5	1.5	-0.3	-1.0	-10.4	-0.8	Administrations provinciales
0.3	-	-	-	0.5	0.3	Administrations locales
0.5	0.8	1.2	0.7	3.6	1.6	Provisions pour consommation de capital
376	-1,732	-656	-536	-1,403	372	Divergence statistique[1]
1.0	0.4	0.7	0.3	3.9	0.1	Produit intérieur brut aux prix du marché

Voir note(s) à la fin des tableaux analytiques.

**Analytical Table 2. Gross Domestic Product and Components, Expenditure Based**

Using seasonally adjusted data, percentage change from the previous quarter

	1	II	III	IV	Ann.	1993				1994				
						I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>AT CURRENT PRICES</b>														
1	Personal expenditure on consumer goods and services	0.7	1.0	0.7	1.1	3.3				1.1	0.5	0.7	1.3	3.6
2	Durable goods	0.8	1.1	1.9	1.2	4.4				3.0	1.2	-0.1	5.4	7.5
3	Semi-durable goods	-0.2	1.1	1.0	0.5	3.1				2.4	1.4	2.4	1.2	6.2
4	Non-durable goods	1.1	0.3	—	0.7	2.7				0.6	-1.2	0.9	-0.2	0.7
5	Services	0.6	1.3	0.7	1.4	3.4				0.7	1.0	0.5	1.1	3.8
6	Government current expenditure on goods and services	—	0.3	-0.4	0.1	1.2				-1.2	0.1	0.4	-0.1	-1.0
7	Government investment in fixed capital	2.5	-1.7	0.6	-0.2	-1.8				3.7	1.4	4.6	3.5	7.9
8	Business investment in fixed capital	-2.5	2.6	2.5	2.0	0.3				1.3	3.0	-0.4	0.6	7.1
9	Residential construction	-4.2	2.3	-0.9	0.1	-1.7				4.2	3.6	-4.3	-3.8	3.9
10	Plant and equipment	-1.3	2.9	4.6	3.2	1.5				-0.4	2.6	2.1	3.1	9.0
11	Non-residential construction	2.7	5.1	2.6	4.2	1.4				-0.7	3.5	2.0	1.7	9.3
12	Machinery and equipment	-4.1	1.2	6.2	2.4	1.6				-0.2	2.0	2.2	4.2	8.8
13	Business investment in inventories[1]	3,584	3,632	-1,612	3,364	4,768				376	-80	1,004	-2,224	2,887
14	Non-farm[1]	2,320	3,248	-1,548	4,016	2,804				280	732	1,612	-1,580	4,290
15	Farm and grain in commercial channels[1]	1,264	384	-64	-652	1,964				96	-812	-608	-644	-1,403
16	Exports of goods and services	3.7	2.8	2.9	4.6	15.6				0.8	9.8	6.0	6.6	19.8
17	Merchandise	3.9	2.6	2.9	5.2	16.6				-0.3	10.3	7.3	7.0	20.2
18	Non-merchandise	1.9	3.9	2.9	0.6	9.0				8.4	6.3	-2.1	5.5	17.1
19	Deduct:													
20	Imports of goods and services	3.5	3.3	3.1	4.0	13.5				1.4	7.5	2.5	5.8	16.0
21	Merchandise	4.4	3.1	3.0	5.5	15.2				0.2	8.7	4.5	6.3	16.1
22	Non-merchandise	—	4.0	3.5	-2.3	6.7				6.5	2.7	-6.3	3.0	7.0
23	Statistical discrepancy[1]	504	160	-696	-1,072	-786				2,196	-1,176	156	312	358
24	Gross Domestic Product at market prices	0.7	1.4	0.4	1.5	3.3				0.9	1.3	1.8	1.1	4.8
25	Final domestic demand	0.1	1.0	0.7	1.0	2.3				0.7	0.8	0.5	1.0	3.3
<b>AT 1996 PRICES</b>														
26	Personal expenditure on consumer goods and services	0.5	0.5	0.3	0.6	1.6				1.5	0.4	0.3	0.9	2.9
27	Durable goods	0.3	0.9	1.3	0.5	3.0				2.1	1.0	-0.7	4.6	4.9
28	Semi-durable goods	-0.3	0.9	0.7	—	2.3				2.4	1.7	2.2	1.0	5.7
29	Non-durable goods	0.9	—	0.2	0.3	1.5				2.4	—	0.4	-0.3	2.9
30	Services	0.4	0.8	0.1	0.9	1.1				0.7	0.1	0.2	0.4	1.9
31	Government current expenditure on goods and services	0.7	-0.3	-0.9	0.1	0.5				-1.1	-0.4	0.3	-0.3	-1.7
32	Government investment in fixed capital	2.5	-0.7	1.1	1.0	0.7				1.7	1.0	3.6	3.3	6.4
33	Statistical discrepancy[2]	-2.3	2.2	2.7	2.2	0.5				0.3	1.9	0.1	1.7	5.9
34	Business investment in fixed capital	-4.4	0.9	-1.7	0.4	-4.2				3.2	2.8	-4.3	-3.9	1.8
35	Residential construction	-1.3	2.8	4.6	3.0	2.7				-0.9	1.6	2.0	3.9	7.6
36	Plant and equipment	1.7	5.7	1.7	3.4	0.5				-1.7	2.4	1.6	1.5	6.1
37	Non-residential construction	-2.9	1.3	6.2	2.7	3.9				-0.5	1.1	2.3	5.2	8.4
38	Machinery and equipment	4,012	3,148	-1,108	2,696	4,740				444	312	426	-1,708	2,720
39	Business investment in inventories[2]	2,920	2,584	-1,452	3,768	2,669				—	964	1,084	-988	3,764
40	Farm and grain in commercial channels[2]	1,092	564	344	-1,072	2,071				444	-652	-656	-720	-1,044
41	Exports of goods and services	3.1	2.8	1.5	3.6	8.8				0.6	4.6	2.5	5.5	11.5
42	Merchandise	3.9	2.7	1.7	5.3	11.1				-0.2	5.8	4.0	8.1	13.9
43	Non-merchandise	-0.2	2.8	1.0	-4.5	-1.2				4.7	-0.2	-5.4	1.8	-0.2
44	Deduct:													
45	Imports of goods and services	4.2	1.5	1.9	3.7	11.2				-0.5	7.2	6.2	7.4	14.7
46	Merchandise	-0.4	2.8	3.2	—	4.7				7.9	5.3	-3.4	4.5	14.0
47	Non-merchandise	400	140	-560	-844	-615				1,744	-932	132	252	296
48	Statistical discrepancy[2]	1.0	0.8	0.4	0.9	2.2				1.1	1.1	1.4	1.2	4.1
49	Gross Domestic Product at 1996 prices	0.1	0.6	0.5	0.8	1.1				0.8	0.5	0.4	0.9	2.6
50	Final domestic demand	See footnote(s) at end of analytical tables.												

**Tableau analytique 2. Produit intérieur brut et composantes, en termes de dépenses**  
 Calculés à partir de données désaisonnalisées, variation en pourcentage par rapport au trimestre précédent

1995						1996					
I	II	III	IV	Ann.	I	I	II	III	IV	Ann.	I
<b>AUX PRIX COURANTS</b>											
0.1	1.1	1.1	-	3.0	1.3					Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
-1.9	-0.6	2.8	-0.8	3.0	1.2					Biens durables	2
-	0.2	0.2	-1.7	2.2	-					Biens semi-durables	3
0.7	1.6	0.1	0.4	2.0	1.6					Biens non durables	4
0.5	1.4	1.2	0.4	3.6	1.3					Services	5
0.7	-0.1	-1.2	-0.2	0.2	-0.3					Dépenses publiques courantes en biens et services	6
-2.7	0.3	2.7	0.7	4.2	-1.1					Investissement des administrations publiques en capital fixe	7
-2.5	-0.6	-3.1	-0.7	-3.7	2.4					Investissement des entreprises en capital fixe	8
-7.3	-4.5	-0.6	-3.5	-15.1	3.4					Construction résidentielle	9
0.1	1.3	-4.3	0.7	3.0	1.9					Usines et matériel	10
-0.9	-5.1	-0.2	-1.9	-2.3	-2.5					Construction non résidentielle	11
0.7	6.0	-7.0	2.6	7.0	4.9					Machines et matériel	12
4.576	612	-496	-2.396	3.002	212					Investissement des entreprises en stocks[1]	13
3.476	-168	-704	-904	2.576	-216					Non agricoles[1]	14
1.100	780	208	-1.492	426	428					Agricoles et céréales en circuit commercial[1]	15
5.5	-2.5	1.3	2.8	15.7	-0.6					Exportations de biens et services	16
5.8	-2.8	1.2	2.6	16.5	-0.8					Marchandises	17
4.3	-0.6	2.2	4.1	10.8	0.4					Invisibles	18
3.6	-1.8	-0.7	1.2	10.1	1.9					Moins:	
3.7	-1.9	-1.3	1.1	11.0	1.7					Importations de biens et services	19
4.2	-	2.4	1.7	5.5	2.6					Marchandises	20
-376	1.736	656	528	1.404	-368					Invisibles	21
1.0	0.4	0.7	0.3	-3.9	0.1					Divergence statistique[1]	22
-0.2	0.6	-	-0.1	1.3	1.1					Produit Intérieur brut aux prix du marché	23
										Demande intérieure finale	24
<b>AUX PRIX DE 1996</b>											
0.2	0.5	0.6	-	1.4	0.9					Dépenses personnelles en biens et services de consommation	25
-2.3	-0.8	2.2	-0.8	1.2	0.9					Biens durables	26
0.1	0.2	-0.1	-2.0	1.9	0.7					Biens semi-durables	27
0.3	0.3	0.3	0.5	0.8	1.2					Biens non durables	28
0.1	0.9	0.5	0.4	1.7	0.8					Services	29
0.2	-0.1	-1.2	-0.3	-0.7	-0.3					Dépenses publiques courantes en biens et services	30
-2.3	-1.9	2.6	2.6	2.7	0.3					Investissement des administrations publiques en capital fixe	31
-1.7	-	-2.0	1.4	-0.6	3.1					Investissement des entreprises en capital fixe	32
-6.6	-4.7	-1.9	-1.8	-15.1	3.7					Construction résidentielle	33
0.1	1.6	-2.0	2.5	5.2	2.9					Usines et matériel	34
-2.5	-5.9	-1.0	-2.7	-5.8	-2.2					Construction non résidentielle	35
1.4	5.3	-2.4	4.6	10.9	4.9					Machines et matériel	36
3.916	404	-1.428	-2.544	1.880	1.852					Investissement des entreprises en stocks[2]	37
2.896	-360	-1.248	-1.668	1.627	1.272					Non agricoles[2]	38
1.020	764	-180	-876	253	580					Agricoles et céréales en circuit commercial[2]	39
2.4	-2.9	2.6	2.9	12.0	-1.6					Exportations de biens et services	40
2.3	-3.1	2.7	2.8	12.5	-1.8					Marchandises	41
3.7	-1.1	1.8	4.1	7.9	-					Invisibles	42
1.8	-1.2	1.1	2.3	8.7	0.8					Moins:	
2.0	-1.7	0.8	2.5	9.8	0.6					Importations de biens et services	43
1.0	1.6	2.8	0.8	2.1	1.7					Marchandises	44
-280	1.376	516	412	1.135	-300					Invisibles	45
0.4	-0.3	0.3	0.2	2.3	0.3					Divergence statistique[2]	46
-0.5	0.2	-0.1	0.3	0.6	1.1					Produit Intérieur brut aux prix de 1996	47
										Demande intérieure finale	48

Voir note(s) à la fin des tableaux analytiques.

**Analytical Table 3. Saving, Investment and Net Lending[1]**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

	1993						1994				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Gross saving excluding capital transfers	120,140	126,012	126,888	130,916	125,989	135,784	138,236	139,832	139,876	138,432
2	Persons and unincorporated business	72,908	74,532	68,768	62,872	69,770	63,204	63,452	62,308	60,876	62,460
3	Corporate and government business enterprises	55,096	66,152	61,292	60,344	60,721	72,736	71,552	75,048	77,000	74,084
4	Corporations	47,536	58,480	53,808	52,676	53,125	63,608	61,700	65,516	67,936	64,690
5	Government business enterprises	7,560	7,672	7,484	7,668	7,596	9,128	9,852	9,532	9,064	9,394
6	Governments	-38,192	-42,820	-34,752	-28,088	-35,963	-28,220	-26,520	-18,768	-16,860	-22,592
7	Federal	-36,636	-30,504	-31,864	-30,484	-32,372	-27,816	-27,500	-23,704	-24,032	-25,763
8	Provincial	-14,196	-22,172	-11,816	-8,380	-14,141	-10,476	-9,992	-6,008	-2,656	7,283
9	Local	11,184	9,120	9,320	11,112	10,184	10,064	11,232	11,244	10,780	10,830
10	Hospitals	2,000	1,492	792	1,248	1,383	1,740	1,348	1,444	952	1,371
11	Canada and Quebec Pension Plans	-544	-756	-1,184	-1,584	-1,017	-1,732	-1,608	-1,744	-1,904	-1,747
12	Non-residents	28,152	26,136	28,872	32,012	28,793	26,484	26,992	18,636	16,568	22,170
13	Statistical discrepancy	2,176	2,012	2,708	3,776	2,668	1,580	2,760	2,608	2,292	2,310
14	Non-financial investment excluding existing physical assets	120,140	126,012	126,888	130,916	125,989	135,784	138,236	139,832	139,876	138,432
15	Persons and unincorporated business	44,200	44,448	43,084	42,612	43,586	47,520	45,916	43,276	40,372	44,271
16	Corporate and government business enterprises	62,136	67,924	70,672	78,304	69,259	73,496	78,444	81,832	83,848	79,405
17	Corporations	49,564	53,124	55,952	60,204	54,711	66,296	68,356	71,656	73,708	70,004
18	Government business enterprises	12,572	14,800	14,720	16,100	14,548	7,200	10,088	10,176	10,140	9,401
19	Governments	15,976	15,652	15,840	15,780	15,812	16,352	16,636	17,328	17,948	17,066
20	Federal	2,756	2,688	2,816	2,776	2,759	2,588	2,680	2,696	2,752	2,679
21	Provincial	4,116	3,988	4,004	4,004	4,028	4,472	4,468	4,556	4,604	4,525
22	Local	7,588	7,472	7,512	7,512	7,521	7,588	7,772	8,300	8,788	8,112
23	Hospitals	1,516	1,504	1,508	1,488	1,504	1,704	1,716	1,776	1,804	1,750
24	Canada and Quebec Pension Plans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Non-residents	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Statistical discrepancy	-2,172	-2,012	-2,708	-3,780	-2,668	-1,584	-2,760	-2,604	-2,292	-2,310
27	Net lending excluding transactions in existing physical assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28	Persons and unincorporated business	28,708	30,084	25,684	20,260	26,184	15,684	17,536	19,032	20,504	18,189
29	Corporate and government business enterprises	-7,040	-1,772	-9,380	-15,960	-8,538	-760	-6,892	-6,784	-6,848	-5,321
30	Corporations	-2,028	5,356	-2,144	-7,528	-1,586	-2,688	-6,656	-6,140	-5,772	-5,314
31	Government business enterprises	-5,012	-7,128	-7,236	-8,432	-6,952	1,928	-236	-644	-1,076	-7
32	Governments	-54,168	-58,472	-50,592	-43,868	-51,775	-44,572	-43,156	-36,096	-34,808	-39,658
33	Federal	-39,392	-33,192	-34,680	-33,260	-35,131	-30,404	-30,180	-26,400	-26,784	-28,442
34	Provincial	-18,312	-26,160	-15,820	-12,384	-18,169	-14,948	-14,460	-10,564	-7,260	-11,808
35	Local	3,596	1,648	1,808	3,600	2,663	2,476	3,460	2,944	1,992	2,718
36	Hospitals	484	-12	-716	-240	-121	36	-368	-332	-852	-379
37	Canada and Quebec Pension Plans	-544	-756	-1,184	-1,584	-1,017	-1,732	-1,608	-1,744	-1,904	-1,747
38	Non-residents	28,152	26,136	28,872	32,012	28,793	26,484	26,992	18,636	16,568	22,170
39	Statistical discrepancy	4,348	4,024	5,416	7,556	5,336	3,164	5,520	5,212	4,584	4,620
% of Gross Domestic Product											
40	Net lending excluding transactions in existing physical assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Persons and unincorporated business	4.1	4.2	3.6	2.8	3.7	2.1	2.4	2.5	2.7	2.4
42	Corporate and government business enterprises	-1.0	-0.2	-1.3	-2.2	-1.2	-0.1	-0.9	-0.9	-0.9	-0.7
43	Corporations	-0.3	0.8	-0.3	-1.0	-0.2	-0.4	-0.9	-0.8	-0.8	-0.7
44	Government business enterprises	-0.7	-1.0	-1.0	-1.2	-1.0	0.3	-	-0.1	-0.1	-
45	Governments	-7.7	-8.2	-7.1	-6.1	-7.3	-6.1	-5.8	-4.8	-4.6	-5.3
46	Federal	-5.6	-4.7	-4.9	-4.6	-4.9	-4.2	-4.1	-3.5	-3.5	-3.8
47	Provincial	-2.6	-3.7	-2.2	-1.7	-2.5	-2.0	-2.0	-1.4	-1.0	-1.6
48	Local	0.5	0.2	0.3	0.5	0.4	0.3	0.5	0.4	0.3	0.4
49	Hospitals	0.1	-	-0.1	-	-	-	-	-	-0.1	-0.1
50	Canada and Quebec Pension Plans	-0.1	-0.1	-0.2	-0.2	-0.1	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2
51	Non-residents	4.0	3.7	4.0	4.4	4.0	3.6	3.6	2.5	2.2	3.0
52	Statistical discrepancy	0.6	0.6	0.8	1.0	0.7	0.4	0.7	0.6	0.6	0.6

See footnote(s) at end of analytical tables.

## Tableau analytique 3. Épargne, investissement et prêt net[1]

Désaisonnisés au taux annuel, millions de dollars

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
140,416	142,128	139,092	138,640	139,569	138,688	Épargne brute excluant transferts de capitaux 1
65,828	62,904	56,552	60,004	61,322	59,916	Particuliers et entreprises individuelles 2
73,940	76,868	83,940	86,104	80,213	80,492	Sociétés et entreprises publiques 3
64,644	67,144	73,520	75,612	70,230	73,168	Sociétés 4
9,296	9,724	10,420	10,492	9,983	7,324	Entreprises publiques 5
-16,940	-18,016	-10,832	-10,512	-14,075	-9,604	Administrations publiques 6
-24,032	-29,372	-22,240	-20,696	-24,085	-22,312	Administration fédérale 7
-5,340	-1,572	-1,236	-1,420	-2,392	1,156	Administrations provinciales 8
11,448	12,060	12,164	11,636	11,827	12,356	Administrations locales 9
1,876	1,748	1,692	1,456	1,693	848	Hôpitaux 10
-892	-880	-1,212	-1,488	-1,118	-1,652	Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec 11
14,920	19,436	9,152	1,300	11,202	7,768	Non-résidents 12
2,668	936	280	-256	907	116	Divergence statistique 13
140,416	142,128	139,092	136,640	139,569	138,688	Investissement non financier excluant actifs corporels existants 14
37,204	39,464	44,932	38,024	39,906	35,428	Particuliers et entreprises individuelles 15
88,288	86,084	76,464	80,168	82,751	85,492	Sociétés et entreprises publiques 16
78,240	75,452	66,888	71,536	73,029	76,608	Sociétés 17
10,048	10,632	9,576	8,632	9,722	8,884	Entreprises publiques 18
17,592	17,512	17,972	18,196	17,818	17,884	Administrations publiques 19
2,604	2,404	2,412	2,504	2,481	2,608	Administration fédérale 20
4,108	3,812	3,900	4,016	3,959	4,484	Administrations provinciales 21
9,204	9,660	10,008	10,056	9,732	9,224	Administrations locales 22
1,676	1,636	1,652	1,620	1,646	1,568	Hôpitaux 23
-	-	-	-	-	-	Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec 24
-2,668	-932	-276	252	-906	-116	Non-résidents 25
-	-	-	-	-	-	Divergence statistique 26
-	-	-	-	-	-	Prêt net excluant opérations sur actifs corporels existants 27
28,624	23,440	11,620	21,980	21,418	24,488	Particuliers et entreprises individuelles 28
-14,348	-9,216	7,478	5,936	-2,538	-5,000	Sociétés et entreprises publiques 29
-13,596	-8,308	6,632	4,076	-2,799	-3,440	Sociétés 30
-752	-908	844	1,860	261	-1,560	Entreprises publiques 31
-34,532	-35,528	-28,804	-28,708	-31,893	-27,488	Administrations publiques 32
-26,636	-31,776	-24,652	-23,200	-26,566	-24,920	Administration fédérale 33
-9,448	-5,384	-5,138	-5,436	-6,351	-3,328	Administrations provinciales 34
2,244	2,400	2,156	1,580	2,095	3,132	Administrations locales 35
200	112	40	.164	47	-720	Hôpitaux 36
-692	-880	-1,212	-1,488	-1,118	-1,652	Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec 37
14,920	19,436	9,152	1,300	11,202	7,768	Non-résidents 38
5,336	1,868	556	-508	1,813	232	Divergence statistique 39
en % du produit intérieur brut						
-	-	-	-	-	-	Prêt net excluant opérations sur actifs corporels existants 40
3,7	3,0	1,5	2,8	2,8	3,1	Particuliers et entreprises individuelles 41
-1,9	-1,2	1,0	0,8	-0,3	-0,6	Sociétés et entreprises publiques 42
-1,8	-1,1	0,9	0,5	-0,4	-0,4	Sociétés 43
-0,1	-0,1	0,1	0,2	-	-0,2	Entreprises publiques 44
-4,5	-4,6	-3,7	-3,7	-4,1	-3,5	Administrations publiques 45
-3,5	-4,1	-3,2	-3,0	-3,4	-3,2	Administration fédérale 46
-1,2	-0,7	-0,7	-0,7	-0,8	-0,4	Administrations provinciales 47
0,3	0,3	0,3	0,2	0,3	0,4	Administrations locales 48
-0,1	-0,1	-0,2	-0,2	-0,1	-0,2	Hôpitaux 49
1,9	2,5	1,2	0,2	1,4	1,0	Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec 50
0,7	0,2	0,1	-0,1	0,2	-	Non-résidents 51
						Divergence statistique 52

Voir note(s) à la fin des tableaux analytiques.

**Analytical Table 4. Price Index Comparisons**

Using seasonally adjusted data, percentage change from the previous quarter

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>IMPLICIT PRICES INDEXES[1]</b>										
1 Personal expenditure on consumer goods and services	0.2	0.5	0.4	0.5	1.8	-0.4	0.2	0.3	0.5	0.7
2 Government current expenditure on goods and services	-0.6	0.5	0.5	-	0.7	-0.2	0.5	0.1	0.2	0.8
3 Government investment in fixed capital	-	-1.0	-0.5	-1.1	-2.5	2.1	0.3	0.9	0.2	1.4
4 Business investment in fixed capital	-0.2	0.5	-0.2	-0.2	-0.3	1.0	1.0	-0.6	-1.1	1.1
5 Residential construction	0.1	1.5	0.7	-0.3	2.6	1.0	0.6	-	0.1	2.0
6 Non-residential construction	1.0	-0.6	1.0	0.7	0.9	1.0	1.1	0.4	0.2	3.0
7 Machinery and equipment	-1.2	-0.2	0.1	-0.4	-2.3	0.4	0.8	-0.1	-1.1	0.4
8 Exports of goods and services	-	1.2	0.8	1.3	4.7	0.5	2.6	0.8	-0.3	4.5
9 Merchandise	-0.3	1.1	1.0	1.5	4.9	0.2	2.9	1.0	-0.4	4.8
10 Non-merchandise	2.4	1.2	-0.2	0.5	4.3	0.5	0.9	1.4	0.9	2.7
11 Imports of goods and services	0.4	0.5	1.5	0.4	4.4	0.8	2.6	-	0.3	3.9
12 Merchandise	0.5	0.4	1.2	0.2	3.8	0.4	2.7	0.6	0.2	3.6
13 Non-merchandise	0.2	1.2	2.6	2.3	8.0	1.8	3.0	-1.0	1.4	7.3
14 Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	-0.1	0.7	-0.1	0.6	1.2	-0.2	0.3	0.4	-0.2	0.8
15 Gross Domestic Product at market prices	-0.2	0.6	-	0.5	1.1	-0.1	0.2	0.5	-0.2	0.7
16 Final domestic demand	-	0.4	0.2	0.2	1.2	-0.1	0.3	0.2	0.1	0.7
<b>FIXED-WEIGHTED PRICE INDEXES[2]</b>										
17 Personal expenditure on consumer goods and services	0.2	0.5	0.5	0.5	1.8	-0.5	-0.1	0.5	0.5	0.4
18 Government current expenditure on goods and services	-0.5	0.7	0.5	-	1.0	-0.5	0.6	0.2	0.2	0.6
19 Government investment in fixed capital	-	0.1	0.6	0.2	1.3	-	1.5	1.0	0.1	2.1
20 Business investment in fixed capital	0.5	0.3	0.8	0.6	2.2	1.0	1.2	0.6	0.4	3.2
21 Residential construction	0.8	0.3	0.3	0.4	1.8	0.8	1.0	0.7	0.4	2.5
22 Non-residential construction	0.9	-0.2	0.7	0.6	1.2	0.7	1.1	0.7	0.2	2.7
23 Machinery and equipment	-	0.6	1.3	1.0	3.6	1.5	1.5	0.2	0.8	4.6
24 Exports of goods and services	1.2	1.0	0.8	1.0	5.6	1.0	2.4	1.8	1.9	5.6
25 Merchandise	1.0	0.9	1.1	1.1	5.8	1.1	2.5	1.7	2.1	6.1
26 Non-merchandise	2.3	1.0	-0.5	0.4	4.0	0.2	1.5	1.0	0.8	2.4
27 Imports of goods and services	0.3	1.1	2.0	1.4	6.5	1.7	2.6	0.5	0.9	6.7
28 Merchandise	0.3	1.1	2.0	1.2	6.2	1.5	2.6	0.8	0.8	6.3
29 Non-merchandise	-	1.2	2.6	2.3	7.8	2.4	2.9	-0.6	1.4	8.1
30 Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	0.3	0.4	0.3	0.2	1.5	-0.4	0.2	0.8	0.6	0.8
31 Final domestic demand	0.1	0.5	0.6	0.4	1.7	-0.2	0.2	0.5	0.4	1.0
<b>CHAIN PRICE INDEXES[3]</b>										
32 Personal expenditure on consumer goods and services	0.2	0.5	0.5	0.5	2.0	-0.3	0.2	0.5	0.4	0.8
33 Government current expenditure on goods and services	-0.5	0.6	0.4	0.1	0.8	-0.3	0.5	0.2	0.2	0.6
34 Government investment in fixed capital	-0.5	-0.1	0.6	0.1	0.4	-	1.4	0.6	-	1.7
35 Business investment in fixed capital	0.4	-	0.8	0.4	1.8	1.1	1.1	0.3	0.2	2.8
36 Residential construction	1.1	0.2	0.5	0.1	2.0	1.0	0.8	0.7	0.2	2.4
37 Non-residential construction	1.1	-0.3	0.9	0.7	1.4	0.8	1.1	0.7	0.1	2.8
38 Machinery and equipment	-0.7	0.1	0.9	0.7	2.1	1.5	1.3	-0.4	0.3	3.4
39 Exports of goods and services	0.9	0.9	1.0	0.8	5.4	0.9	2.4	1.3	1.4	5.1
40 Merchandise	0.7	0.9	1.2	0.8	5.6	0.9	2.6	1.3	1.5	5.4
41 Non-merchandise	2.3	1.2	-0.2	0.5	4.2	0.6	1.0	1.2	0.9	2.8
42 Imports of goods and services	0.2	0.9	2.0	1.4	6.2	1.4	2.8	0.5	0.6	6.3
43 Merchandise	0.2	0.9	1.8	1.1	5.6	1.1	2.8	0.7	0.5	5.8
44 Non-merchandise	-	1.3	2.7	2.4	8.4	2.3	2.9	-0.7	1.4	8.1
45 Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	0.2	0.5	0.2	0.2	1.4	-0.2	0.3	0.6	0.5	0.8
46 Final domestic demand	0.1	0.5	0.5	0.4	1.7	-0.1	0.4	0.4	0.3	1.1

See footnote(s) at end of analytical tables.

**Tableau analytique 4. Comparaison des indices de prix**

Calculés à partir de données désaisonnalisées, variation en pourcentage par rapport au trimestre précédent

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
						<b>INDICES IMPLICITES DE PRIX[1]</b>
0.3	0.6	0.5	-	1.6	0.3	Dépenses personnelles en biens et services de consommation 1
0.5	-	-	0.1	0.9	-	Dépenses publiques courantes en biens et services 2
-0.4	2.2	-0.1	-1.8	1.4	-1.4	Investissement des administrations publiques en capital fixe 3
-0.7	-0.7	-1.1	-2.1	-3.1	-0.7	Investissement des entreprises en capital fixe 4
-0.7	0.3	1.4	-1.7	-	-0.2	Construction résidentielle 5
1.7	0.8	0.9	0.8	3.6	-0.3	Construction non résidentielle 6
-0.8	0.7	-4.7	-2.0	-3.5	-0.1	Machines et matériel 7
3.0	0.3	-1.2	-0.1	3.3	1.0	Exportations de biens et services 8
3.2	0.4	-1.4	-0.2	3.6	1.0	Marchandises 9
0.6	0.4	-	-	2.8	0.4	Invisibles 10
2.0	-0.4	-1.8	-1.0	1.3	1.0	Importations de biens et services 11
1.7	-0.3	-2.1	-1.5	1.2	1.1	Marchandises 12
3.2	-1.5	-0.4	1.0	3.4	0.9	Invisibles 13
0.6	0.7	0.2	-	1.5	0.1	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks 14
0.6	0.6	0.5	0.1	1.5	-0.2	Produit intérieur brut aux prix du marché 15
0.2	0.4	0.1	-0.4	0.6	-	Demande intérieure finale 16
						<b>INDICES DE PRIX A PONDÉRATION FIXE[2]</b>
0.4	0.6	0.4	0.2	1.8	0.3	Dépenses personnelles en biens et services de consommation 17
0.8	0.2	-0.1	0.2	1.3	0.2	Dépenses publiques courantes en biens et services 18
1.2	1.8	1.4	-1.7	3.8	-0.5	Investissement des administrations publiques en capital fixe 19
1.4	-0.1	0.3	0.2	2.4	0.2	Investissement des entreprises en capital fixe 20
0.2	-0.4	0.1	-0.6	0.7	-0.2	Construction résidentielle 21
1.7	0.6	0.6	0.6	3.5	-0.1	Construction non résidentielle 22
2.5	-0.4	0.2	0.7	3.6	1.2	Machines et matériel 23
3.2	0.2	0.2	1.0	8.7	1.4	Exportations de biens et services 24
3.6	0.1	0.2	1.2	7.3	1.6	Marchandises 25
0.7	0.8	0.3	-0.2	2.9	0.1	Invisibles 26
3.0	-0.4	-0.8	0.4	4.0	1.2	Importations de biens et services 27
3.0	-0.2	-0.9	0.3	4.1	1.3	Marchandises 28
3.3	-1.5	-0.4	0.9	3.6	0.7	Invisibles 29
0.8	0.5	0.6	0.2	2.5	0.4	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks 30
0.7	0.4	0.3	0.1	1.8	0.3	Demande intérieure finale 31
						<b>INDICES DE PRIX EN CHAÎNE[3]</b>
0.4	0.6	0.4	0.1	1.6	0.3	Dépenses personnelles en biens et services de consommation 32
0.5	0.2	-0.1	0.1	1.0	0.2	Dépenses publiques courantes en biens et services 33
0.6	1.8	1.3	-1.8	2.9	-0.7	Investissement des administrations publiques en capital fixe 34
1.2	-0.3	0.3	0.1	1.6	0.3	Investissement des entreprises en capital fixe 35
0.4	-0.5	0.2	-0.7	0.8	-0.1	Construction résidentielle 36
1.5	0.8	0.6	0.6	3.6	-0.2	Construction non résidentielle 37
1.6	-1.0	-0.1	0.2	1.2	1.1	Machines et matériel 38
2.9	-0.2	-0.2	0.7	5.1	1.4	Exportations de biens et services 39
3.2	-0.4	-0.2	0.8	5.5	1.6	Marchandises 40
0.6	0.5	0.4	-0.1	2.7	0.2	Invisibles 41
3.1	-0.5	-1.1	0.2	3.6	1.0	Importations de biens et services 42
3.1	-0.3	-1.2	-	3.7	1.0	Marchandises 43
3.2	-1.5	-0.3	0.9	3.6	0.7	Invisibles 44
0.5	0.5	0.5	0.3	2.0	0.4	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks 45
0.5	0.4	0.3	-	1.5	0.2	Demande intérieure finale 46

Voir note(s) à la fin des tableaux analytiques.

**Analytical Table 5. Selected Annual Series**

Percentage change from the previous year

	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986
<b>SUMMARY</b>										
1 Gross Domestic Product at market prices										
1 Value (at current prices)	10.1	10.9	14.3	12.2	14.9	5.2	8.4	9.6	7.5	5.8
2 Volume (at 1986 prices)	3.6	4.6	3.9	1.5	3.7	-3.2	3.2	6.3	4.8	3.3
3 Price (implicit price index)	6.2	8.0	10.0	10.6	10.8	8.7	5.0	3.1	2.6	2.4
4 Final domestic demand										
4 Value (at current prices)	10.5	10.2	12.4	12.9	15.5	5.5	7.2	7.1	9.1	7.5
5 Volume (at 1986 prices)	3.2	3.0	3.7	4.2	4.7	-3.7	2.1	3.4	5.7	4.3
6 Price (implicit price index)	7.2	6.9	8.4	8.5	10.4	9.5	5.1	3.5	3.3	3.1
<b>PERSONAL SECTOR</b>										
7 Wages, salaries and supplementary labour income	10.8	8.8	12.5	13.0	15.5	6.9	4.8	7.7	7.8	6.7
8 Net income received by farm operators from farm production	-17.4	24.3	8.7	-11.7	36.0	-21.9	-21.3	21.5	-25.1	57.1
9 Other personal income[1]	11.9	18.2	12.7	15.8	22.5	20.7	7.9	9.8	7.7	6.0
10 Personal income	10.6	11.6	12.5	13.4	17.8	10.8	5.6	8.5	7.5	6.8
11 Current transfers from persons to government[2]	12.0	6.7	11.0	14.2	22.8	11.6	8.2	7.2	9.7	13.1
12 Personal disposable income	10.2	12.8	12.8	13.2	16.7	10.6	5.0	8.8	7.0	5.2
13 Personal expenditure on consumer goods and services	10.8	11.2	11.6	12.4	13.8	7.3	9.9	8.7	9.1	8.4
14 Personal saving rate (personal saving as a percentage of personal disposable income)	11.2	12.5	12.9	13.4	15.0	17.8	14.6	14.8	13.1	10.5
<b>BUSINESS SECTOR</b>										
15 Corporation profits before taxes (domestic basis)	5.4	22.0	33.8	10.6	-5.4	-28.7	38.1	23.7	7.9	-8.4
16 Corporation profits before taxes (national basis)	4.9	23.2	31.9	10.0	-12.7	-32.7	49.5	27.2	10.4	-7.6
17 Undistributed corporation profits (millions \$)	9,538	11,156	16,490	16,896	9,381	-1,115	10,438	15,485	18,298	13,646
18 Business residential construction investment	5.2	6.7	6.9	2.5	18.2	-14.5	21.2	4.8	13.0	22.1
19 Business plant and equipment investment	8.7	10.5	23.7	19.3	20.2	-5.1	-7.0	3.0	10.0	3.7
20 Business non-farm inventory (millions \$)	1,760	598	4,770	740	697	-9,885	-2,106	5,768	1,997	1,745
<b>GOVERNMENT SECTOR</b>										
21 Total government revenue[3]	10.9	9.7	13.6	14.6	21.8	6.9	7.1	9.7	7.4	7.6
22 Federal government[4]	3.3	4.4	13.4	16.7	28.3	1.7	5.3	9.9	8.8	10.1
23 Provincial governments[4,5]	19.2	13.6	12.8	12.8	15.6	11.1	10.1	10.5	6.5	3.2
24 Local governments[4,5]	18.2	6.7	16.3	5.1	16.2	12.5	6.0	4.0	6.7	7.0
25 Other governments[4,5,6]	12.4	8.9	12.5	16.2	14.4	19.6	8.5	9.5	7.7	8.4
26 Total government expenditure[7]	12.8	11.6	10.4	16.7	17.6	18.1	9.6	8.7	8.1	4.2
27 Federal government[8,9]	13.4	11.6	7.5	16.1	17.9	19.5	9.5	12.6	7.6	0.5
28 Provincial governments[8,9]	15.9	9.6	15.4	13.8	16.4	17.5	10.2	4.8	8.7	6.9
29 Local governments[8,9]	12.6	7.2	9.7	11.9	13.3	13.5	5.3	5.2	7.0	3.8
30 Other governments[8,6]	9.6	14.0	11.9	19.0	18.9	17.8	13.0	10.6	8.7	8.8
31 Total government surplus or deficit (millions \$)	-5,460	-7,633	-5,543	-8,617	-5,225	-22,168	-28,040	-28,841	-32,536	-27,312
32 Federal government (millions \$)	-7,343	-10,854	-9,383	-10,663	-7,315	-20,281	-24,993	-30,024	-31,424	-23,617
33 Provincial governments (millions \$)	-573	1,018	-6	-552	-1,076	-5,671	-6,264	-1,768	-4,009	-7,951
34 Local governments (millions \$)	-429	-560	687	-808	-221	-519	-335	-740	-886	255
35 Other governments (millions \$)[6]	2,885	2,763	3,159	3,406	3,387	4,303	3,552	3,691	3,783	4,001
<b>NON-RESIDENT SECTOR</b>										
36 Exports of goods and services	15.7	19.5	22.8	16.7	10.6	-0.2	7.0	21.8	7.0	2.4
37 Imports of goods and services	13.2	17.2	22.0	11.8	13.5	-11.2	8.8	23.2	11.5	8.1
38 Balance of trade in goods and services (millions \$)[10]	-69	1,100	1,794	5,646	3,879	14,053	13,612	15,403	11,531	4,750
39 Surplus (+) or deficit (-) on current accounts as per "Canadian Balance of International Payments" (millions \$)	-4,323	-4,904	-4,867	-1,133	-6,130	2,823	-1,782	-812	-6,192	-14,053

See footnote(s) at end of analytical tables.

**Tableau analytique 5. Séries annuelles choisies**

Variation en pourcentage par rapport l'année précédente

1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	
<b>SOMMAIRE</b>									
9.1	9.8	7.4	2.9	1.0	2.0	3.3	4.8	3.9	Produit intérieur brut aux prix du marché
4.2	5.0	2.4	-0.2	-1.8	0.8	2.2	4.1	2.3	Volume (aux prix courants)
4.7	4.7	4.8	3.2	2.9	1.2	1.1	0.7	1.5	Volume (aux prix de 1986)
									Prix (indices implicites de prix)
9.2	9.5	8.7	4.1	1.9	1.9	2.3	3.3	1.3	Demande intérieure finale
5.1	5.6	4.1	0.4	-1.0	0.6	1.1	2.6	0.8	Volume (aux prix courants)
3.9	3.7	4.4	3.7	3.0	1.2	1.2	0.7	0.6	Volume (aux prix de 1986)
									Prix (indices implicites de prix)
<b>SECTEUR DES PARTICULIERS</b>									
8.7	9.7	7.9	5.2	2.8	2.4	1.7	2.7	3.2	Rémunération des salariés
0.1	22.2	-19.0	-50.8	-39.9	101.9	49.5	-36.6	4.5	Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole
6.7	9.5	11.1	10.8	4.2	2.5	1.7	0.9	3.5	Autres revenus personnels[1]
7.9	9.7	8.7	6.8	3.1	2.6	1.9	1.9	3.3	Revenu personnel
11.9	12.1	5.6	14.8	3.3	2.6	0.9	3.4	5.8	Transferts courants des particuliers aux administrations publiques[2]
6.9	9.1	9.6	4.6	3.1	2.8	2.2	1.4	2.6	Revenu personnel disponible
8.5	8.4	8.3	5.4	3.2	2.6	3.3	3.6	3.0	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
9.1	9.5	10.3	9.5	9.7	10.2	9.5	7.8	6.9	Taux d'épargne personnelle (épargne personnelle en pourcentage du revenu personnel disponible)
<b>SECTEUR DES ENTREPRISES</b>									
24.7	14.3	-7.1	-25.4	-22.3	0.7	20.2	34.4	13.1	Bénéfices des sociétés avant impôts (base inférieure)
25.0	17.8	-14.0	-31.8	-24.0	-0.0	31.8	36.3	16.5	Bénéfices des sociétés avant impôts (base nationale)
21.664	26.283	19.479	4.158	-68	340	9.220	18.482	23.758	Bénéfices non répartis des sociétés (millions \$)
28.3	11.0	12.0	-10.4	-9.2	9.7	-1.7	3.9	-15.1	Investissement des entreprises en construction résidentielle
10.5	17.0	8.8	-1.1	-6.4	-8.8	1.5	9.0	3.0	Investissement des entreprises en usines et matérielle
3.552	4.319	3.029	-3.526	-3.250	-2.950	-146	4.144	6.720	Stocks non agricoles des entreprises (millions \$)
<b>SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</b>									
10.2	10.7	8.0	7.1	2.5	2.6	1.7	4.4	4.9	Recettes totales des administrations publiques[3]
10.0	9.9	7.4	7.0	4.3	3.4	-0.8	3.3	5.7	Administration fédérale[4]
10.0	11.3	6.8	6.1	0.2	1.8	4.1	4.6	4.5	Administrations provinciales[4,5]
7.4	8.5	9.0	9.8	6.1	7.7	3.5	1.1	1.4	Administrations locales[4,5]
6.8	9.4	8.0	9.7	5.0	4.1	1.8	1.1	3.9	Autres administrations[4,5,6]
6.2	7.5	6.9	9.5	7.8	4.1	1.6	0.4	2.2	Dépenses totales des administrations publiques[7]
5.4	6.9	7.7	9.4	6.5	2.0	2.9	-1.3	3.8	Administration fédérale[6,9]
5.1	7.5	8.2	8.6	7.8	6.7	0.4	0.3	0.9	Administrations provinciales[8,9]
7.0	7.0	8.4	10.8	7.8	5.3	2.1	1.1	2.5	Administrations locales[8,9]
13.3	12.2	10.1	9.3	8.4	7.0	4.5	3.3	1.3	Autres administrations[8,6]
80.843	-15.110	-18.765	-27.129	-44.582	-51.031	-51.775	-39.658	-31.893	Excédent ou déficit des administrations publiques (millions \$)
20.704	-19.166	-21.055	-25.947	-30.398	-29.217	-35.131	-28.442	-26.566	Administration fédérale (millions \$)
3.330	643	-1.052	-4.470	-15.509	-23.500	-18.169	-11.808	-6.351	Administrations provinciales (millions \$)
444	1.127	1.503	1.137	272	1.706	2.663	2.718	2.095	Administrations locales (millions \$)
2.747	2.286	1.839	2.151	1.053	-20	-1.138	-2.126	-1.071	Autres administrations (millions \$)[6]
<b>SECTEUR DES NON-RÉSIDENTS</b>									
5.3	9.6	2.9	3.1	-2.4	9.9	15.6	19.8	15.7	Exportations de biens et services
5.3	11.3	6.2	3.1	0.9	8.4	13.5	16.0	10.1	Importations de biens et services
4.014	2.925	-2.176	-2.306	-7.956	-6.065	-3.164	4.422	19.034	Solde du commerce en biens et services (millions \$)[10]
12.045	-21.115	-26.946	-25.222	-27.032	-25.891	-28.793	-22.170	-11.202	Excédent (+) ou déficit (-) au compte courant d'après la "balance canadienne des paiements internationaux" (millions \$)

Voir notes à la fin des tableaux analytiques.

**Analytical Table 6. Breakdown by Sector of Funds Raised in Financial Markets**

Using seasonally adjusted data, percentage of total for all sectors

		1993				1994			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
1	Persons and unincorporated business	16.75	26.89	21.70	17.71	23.23	16.32	19.78	26.45
2	Non-financial private corporations	15.46	21.20	33.84	25.53	31.98	34.05	29.88	32.52
3	Non-financial government enterprises	2.42	-5.95	-2.20	2.39	3.59	3.08	1.39	-1.08
4	Total funds raised by the private sector	34.63	42.14	53.34	45.63	58.80	53.45	51.05	57.89
5	Federal government	29.20	36.71	15.26	38.72	20.63	32.12	21.99	22.61
6	Other levels of government	38.17	21.15	31.40	15.64	20.56	14.43	26.95	19.49
7	Total funds raised by the government sector	65.37	57.86	46.66	54.36	41.19	46.55	48.94	42.10
8	Total funds raised by domestic non-financial sectors	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

**Analytical Table 7. Funds Raised in Financial Markets by Sector**

Using seasonally adjusted data, percentage of Gross Domestic Product

		1993				1994			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
1	Persons and unincorporated business	3.27	3.45	3.72	2.98	3.50	2.32	3.10	3.42
2	Non-financial private corporations	3.02	2.72	5.81	4.29	4.82	4.83	4.69	4.21
3	Non-financial government enterprises	0.47	-0.76	-0.38	0.40	0.54	0.44	0.22	-0.14
4	Total funds raised by the private sector	6.76	5.41	9.15	7.67	8.86	7.59	8.01	7.49
5	Federal government	5.70	4.71	2.62	6.51	3.11	4.56	3.45	2.93
6	Other levels of government	7.06	2.71	5.39	2.63	3.10	2.05	4.23	2.52
7	Total funds raised by the government sector	12.76	7.42	8.01	9.14	6.21	6.61	7.68	5.45
8	Total funds raised by domestic non-financial sectors	19.52	12.83	17.16	16.81	15.07	14.20	15.69	12.94

**Tableau analytique 6. Répartition par secteur des fonds obtenus sur les marchés financiers**

Calculés à partir de données désaisonnalisées, en pourcentage du total pour tous les secteurs

1995					1996	
I	II	III	IV	I		
24.92	25.53	22.81	21.81	23.18	Particuliers et entreprises individuelles	1
32.91	28.52	23.55	34.64	32.96	Sociétés privées non financières	2
-0.62	-3.46	-0.49	0.13	-2.45	Entreprises publiques non financières	3
57.21	50.59	45.87	56.58	53.69	Financement total du secteur privé	4
26.61	32.40	36.18	15.22	30.97	Administration fédérale	5
16.19	17.01	17.95	28.19	15.34	Autres paliers d'administration publique	6
42.80	49.41	54.13	43.41	46.31	Financement total du secteur de l'administration publique	7
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	Financement total des secteurs non financiers intérieurs	8

**Tableau analytique 7. Fonds obtenus sur les marchés financiers par secteur**

Calculés à partir de données désaisonnalisées, en pourcentage du produit intérieur brut

1995					1996	
I	II	III	IV	I		
3.00	2.69	2.85	2.38	3.46	Particuliers et entreprises individuelles	1
3.97	3.01	2.94	3.78	4.93	Sociétés privées non financières	2
-0.08	-0.36	-0.06	0.01	-0.37	Entreprises publiques non financières	3
6.89	5.34	5.73	6.17	8.02	Financement total du secteur privé	4
3.21	3.42	4.51	1.66	4.63	Administration fédérale	5
1.95	1.79	2.24	3.08	2.29	Autres paliers d'administration publique	6
5.16	5.21	6.75	4.74	6.92	Financement total du secteur de l'administration publique	7
12.05	10.55	12.48	10.91	14.94	Financement total des secteurs non financiers intérieurs	8

**Analytical Table 8. Financial Yields, Share Price Indexes and the Exchange Rate**

			1993				1994				
			I	II	III	IV	I	II	III	IV	
CANSIM											
1	Bank of Canada bank rate	B14006	5.36	4.79	4.90	4.11		5.64	6.92	5.54	7.43
2	Chartered banks' deposit rates:										
3	Non-chequable savings deposits	B14019	1.00	1.00	0.50	0.50		0.50	0.50	0.50	0.50
	5-year personal fixed term	B14045	5.75	5.50	5.00	4.36		6.13	7.88	7.13	7.88
4	Chartered bank rate on prime business loans	B14020	6.00	6.00	5.75	5.50		6.25	8.00	7.00	8.00
5	Trust companies:										
	5-year GIC's	B14046	6.75	6.79	6.10	5.28		6.72	8.41	7.78	8.36
6	Government of Canada Treasury bills:										
7	3 month	B14007	5.11	4.54	4.65	3.86		5.39	6.67	5.29	7.18
	6 month	B14008	5.47	4.85	5.07	4.02		5.88	7.48	5.85	8.11
8	Prime corporate paper:										
9	30 day	B14039	5.05	4.51	4.47	3.81		5.03	6.14	5.05	6.27
	90 day	B14017	5.28	4.81	4.79	3.94		5.65	6.64	5.29	7.22
10	Chartered banks' mortgage rate:										
11	1 year	B14050	7.25	7.25	6.50	6.25		7.00	8.95	8.00	9.50
	5 year	B14051	6.95	8.95	8.75	7.75		8.95	10.75	9.90	10.50
12	Government of Canada bonds:										
13	1-3 year	B14009	6.54	5.89	5.74	4.57		6.71	8.33	7.23	8.86
14	3-5 year	B14010	6.96	6.52	6.27	5.47		7.37	8.75	8.20	9.00
15	5-10 year	B14011	7.76	7.36	7.00	6.33		7.82	9.07	8.67	9.09
	Over 10 years	B14013	8.27	7.96	7.55	7.12		8.25	9.29	9.04	9.16
16	Provincial bonds:										
	Long-term	B14047	9.01	8.69	6.25	7.71		9.00	9.97	9.64	9.78
17	Corporate bonds:										
18	Medium-term	B14049	8.86	8.17	7.77	7.05		8.40	9.76	9.30	9.71
	Long-term	B14048	9.41	8.88	8.48	8.02		9.11	10.13	9.81	9.95
19	Toronto Stock Exchange price index:										
	Composite 300	B4237	3,602.44	3,966.37	3,990.61	4,321.43		4,329.62	4,025.25	4,354.18	4,213.61
20	Federal Reserve Bank of New York discount rate	B54405	3.00	3.00	3.00	3.00		3.00	3.50	4.00	4.75
21	Prime rate charged by banks in the U.S.	B54404	6.00	6.00	6.00	6.00		6.25	7.25	7.75	8.50
22	U.S. government Treasury bills:										
	3 month	B54409	3.02	3.12	2.96	3.12		3.58	4.31	4.92	5.72
23	Commercial paper in the U.S.:										
	90 day	B54412	3.14	3.28	3.21	3.40		3.94	4.74	5.13	6.35
24	U.S. government bonds:										
	5 year	B54413	5.24	5.05	4.74	5.12		6.24	6.87	7.21	7.81
25	Corporate bonds (industrial) in the U.S.	B54410	7.86	7.52	6.96	7.18		7.94	8.35	8.65	8.61
26	Dow-Jones stock price index:										
	Industrials (30)	B4220	3,435.10	3,516.10	3,555.10	3,754.10		3,636.00	3,625.00	3,843.20	3,834.40
27	Exchange rate - Canadian dollars per unit of U.S. funds	B3414	1.259	1.282	1.334	1.322		1.384	1.383	1.344	1.402

Tableau analytique 8. Rendements financiers, indices de prix des actions et cours du change

1995					1996
I	II	III	IV	V	
CANSIM					
8.47	8.97	8.71	8.79	5.25	B14006 Taux officiel d'escompte, Banque du Canada 1
0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	Taux des dépôts bancaires: 2
7.38	6.13	6.50	6.00	5.88	B14019 Dépôts d'épargne non transférables 3
8.75	8.75	8.00	7.50	6.75	B14020 Taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises 4
7.82	6.55	6.31	6.38	6.25	B14046 Certificats de placement garantis: 5 ans des sociétés de fiducie 5
8.32	8.72	6.46	6.54	5.03	B14007 Bons du Trésor fédéral: 3 mois 6
8.28	6.67	6.74	5.65	5.24	B14008 6 mois 7
8.29	7.00	6.35	5.72	5.00	Effets de premier choix des sociétés: 30 jours 8
8.41	6.86	6.71	5.67	5.11	B14017 90 jours 9
8.25	8.00	8.13	7.25	7.00	Taux des prêts hypothécaires des banques: 1 an 10
8.38	8.63	8.95	8.45	8.50	B14050 5 ans 11
8.10	8.76	7.67	5.62	6.18	Obligations du Gouvernement du Canada: 1 à 3 ans 12
8.25	7.32	7.47	6.51	6.89	B14010 3 à 5 ans 13
8.40	7.50	7.75	6.92	7.39	B14011 5 à 10 ans 14
8.70	8.02	8.11	7.43	7.94	B14013 Plus de 10 ans 15
8.26	8.64	8.58	7.38	8.38	Obligations provinciales: A long terme 16
8.00	8.14	8.15	7.33	7.22	Obligations des sociétés: A moyen terme 17
8.48	8.78	8.77	8.12	8.58	B14049 A long terme 18
4,313.61	4,327.15	4,329.75	4,713.54	4,970.83	Bourse de Toronto: Indice synthétique 300 19
8.26	8.24	8.25	8.26	5.00	B54405 Taux d'escompte, banque fédérale de réserve de New York 20
8.06	8.00	8.78	8.56	8.25	B54404 Taux de base des prêts bancaires aux É.-U. 21
8.82	8.21	8.29	8.06	5.12	B54409 Bons du Trésor fédéral É.-U.: 3 mois 22
8.25	8.91	8.81	8.66	5.41	B54412 Effets de commerce É.-U.: 90 jours 23
8.98	5.88	6.08	5.46	6.12	B54413 Obligations de l'administration fédérale É.-U.: 5 ans 24
8.24	7.41	7.08	6.36	7.64	B54419 Rendements des obligations industrielles É.-U. 25
4,157.70	4,368.15	4,786.10	5,117.16	5,587.10	Indice du cours des actions Dow-Jones: Industrielles (30) 26
1.360	1.373	1.342	1.364	1.359	B3414 Cours du change: dollar É.-U. exprimé en dollars canadiens 27

**Analytical Table 9. Debt-to-income Ratios**

Seasonally adjusted, billions of dollars

		1993				1994			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
<b>Persons and unincorporated business:</b>									
	Debt:								
1	Consumer credit	99.4	100.7	101.8	103.5	105.0	106.7	108.6	110.8
2	Mortgages	316.8	320.9	325.1	328.6	333.0	337.6	341.3	345.2
3	Total	416.1	421.6	426.9	432.1	438.0	444.3	449.8	456.0
4	Personal disposable income	487.0	492.1	488.3	486.5	491.4	493.6	495.6	500.4
5	Debt-to-income ratio (%)	85.4	85.7	87.4	88.8	89.1	90.0	90.8	91.1
6	Debt-to-GDP ratio (%)	59.3	59.3	59.8	59.6	59.9	60.0	59.6	59.8
<b>Federal government:[1]</b>									
7	Debt	381.1	389.3	393.9	405.5	411.5	420.2	426.9	432.8
8	Debt-to-GDP Ratio (%)	54.3	54.7	55.2	56.0	56.3	56.7	56.6	56.7
<b>Other levels of government:</b>									
9	Debt	232.6	238.2	248.6	254.1	260.1	264.3	272.6	277.8
10	Debt-to-GDP ratio (%)	33.2	33.5	34.8	35.1	35.6	35.7	36.1	36.4
<b>Non-financial private corporations:</b>									
11	Debt	355.3	356.1	362.4	366.1	370.4	374.8	379.2	382.7
12	Debt-to-GDP ratio (%)	50.7	50.1	50.8	50.5	50.7	50.6	50.3	50.2
13	Gross Domestic Product (GDP)	701.4	711.5	714.0	724.5	731.1	740.7	754.4	762.8

See footnote(s) at end of analytical tables.

**Tableau analytique 9. Dette en pourcentage du revenu**

Désaisonnalisées, milliards de dollars

1995					1996
I	II	III	IV	I	
112.0	113.5	115.1	116.7	118.4	Particuliers et entreprises individuelles:
348.7	351.7	355.1	358.2	361.9	Dette:
460.7	465.2	470.2	474.9	480.3	Crédit à la consommation 1 Hypothèques 2 Total 3
506.4	508.7	507.4	510.5	515.6	Revenu personnel disponible 4 Dette par rapport au revenu (%) 5 Dette par rapport au PIB (%) 6
91.0	91.4	92.7	93.0	93.1	
59.8	60.1	60.3	60.8	61.4	
438.9	445.4	454.2	457.3	466.4	Administration fédérale:[1]
57.0	57.6	58.3	58.5	59.6	Dette 7 Dette par rapport au PIB (%) 8
281.3	284.4	288.5	294.2	298.7	Autres paliers d'administration publique:
36.5	36.8	37.0	37.6	38.2	Dette 9 Dette par rapport au PIB (%) 10
387.2	389.9	392.5	396.8	406.4	Sociétés privées non financières:
50.3	50.4	50.4	50.8	51.9	Dette 11 Dette par rapport au PIB (%) 12
770.4	773.8	779.4	781.6	782.4	Produit intérieur brut (PIB) 13

Voir note(s) à la fin des tableaux analytiques.

## Footnotes

### Analytical Table 1

- [1] Change in millions of dollars.

### Analytical Table 2

- [1] Change in millions of dollars.  
[2] Change in millions of 1986 dollars.

### Analytical Table 3

- [1] This table presents estimates of each sector's saving, its investment in non-financial assets and its resulting net lending or borrowing. An important difference between the Income and Expenditure Accounts and the Financial Flow Accounts relates to the treatment of "net inheritances and migrants' funds", a capital transfer item. While these funds represent a source of funds during the current period, they result from an accumulation during previous periods in other countries. They are not a source of saving from current transactions. Accordingly, net inheritances and migrants' funds are netted against the surplus or deficit on transactions with non-residents, thereby reducing the source of funds from non-residents. They are also netted against investment outlays by the persons and unincorporated business sector, thereby reducing its disposition of funds by the same amount.

### Analytical Table 4

- [1] The implicit price indexes, derived by dividing the value figures in current dollars by the constant dollar figures, are currently weighted price indexes. They reflect not only pure price changes, but also changing expenditure patterns within and between major groups. Quarter-to-quarter comparisons based on the seasonally adjusted data are less subject to the problem of shifting weights than are similar comparisons based on data unadjusted for seasonality and therefore may be used as indicators of price change.
- [2] Fixed-weighted or base-weighted indexes use the pattern of expenditure in the base periods (1971 weights for the period 1971-1980, 1981 weights for the period 1981-1985 and 1986 weights from 1986 on) to aggregate the detailed price indexes in each period. The indexes therefore represent price change among periods using a constant set of weights: the price movement of the fixed-weighted indexes is not affected by compositional changes in expenditures among components and periods as can be the case with the implicit indexes.

## Notes

### Tableau analytique 1

- [1] Variation en millions de dollars.

### Tableau analytique 2

- [1] Variation en millions de dollars.  
[2] Variation en millions de dollars de 1986.

### Tableau analytique 3

- [1] Ce tableau présente, pour chaque secteur, des estimations de l'épargne, de l'investissement en actifs non financiers et du prêt ou de l'emprunt net qui en résulte. Le traitement de la "valeur nette des successions et des capitaux des migrants" un transfert de capital constitue une différence importante entre les comptes des revenus et dépenses et ceux des flux financiers. Bien que ces fonds représentent une source de financement durant la période courante, ils proviennent d'une accumulation dans d'autres pays lors de périodes antérieures. Ils ne sont pas une épargne découlant d'opérations courantes. Par conséquent, la valeur nette des successions et des capitaux des migrants est déduite de l'excédent ou de déficit des opérations courantes avec les non-résidents, ce qui réduit le financement provenant des non-résidents. Elle est aussi déduite de l'investissement du secteur des particuliers et entreprises individuelles, ce qui réduit d'autant l'emploi des fonds par ce secteur.

### Tableau analytique 4

- [1] Les indices implicites de prix, qui s'obtiennent en divisant les valeurs en dollars courants par les valeurs en dollars constants, sont des indices de prix à pondération courante. Ils rendent compte non seulement des variations de prix, mais aussi de l'évolution des régimes de dépenses dans les principaux groupes et entre ces derniers. Les changements trimestriels des indices implicites fondés sur des données désaisonnalisées sont moins touchés par les variations de poids que ne le sont ceux basés sur des données non désaisonnalisées et peuvent donc être utilisés pour évaluer les variations de prix.
- [2] Les indices à pondération fixe ou à pondération d'année de base utilisent pour chacune des périodes la composition des dépenses de la période de référence (poids de 1971 pour la période 1971-1980, poids de 1981 pour la période 1981-1985 et poids de 1986 depuis 1986) pour l'agrégation des indices de prix individuels. Les indices mesurent la variation de prix entre des périodes où la pondération est maintenue constante; les variations de prix des indices à pondération fixe ne sont pas affectées par les changements dans la composition des dépenses entre les périodes et les composantes comme dans le cas des indices implicites.

[3] Chain indexes measure price change between two consecutive periods, using as weights the composition of expenditure in the first of the two periods. In this table, quarterly indexes are calculated with quarterly weights, and linked quarterly, while annual indexes are calculated with annual weights and are linked annually. Chain indexes contrast with the fixed-weighted indexes using weights of the base period, currently 1986, and the implicit indexes which use weights of the current period. Percentage changes in the chain indexes reflect price change unaffected by compositional changes between the consecutive periods, that is, between years for the annual series or from quarter to quarter for the quarterly series.

#### Analytical Table 5

- [1] Includes net income of non-farm unincorporated business (including rent), interest, dividends, miscellaneous investment income and current transfers.
- [2] Includes income taxes, succession duties and estate taxes, employer and employee contributions to social insurance and government pension funds and other miscellaneous transfers.
- [3] Total government revenue will not agree with total government sector revenue because of the inclusion of capital consumption allowances.
- [4] Includes capital consumption allowances.
- [5] Includes transfer payments from other levels of government.
- [6] 'Other government' refers to Hospitals, the Canada Pension Plan and the Quebec Pension Plan.
- [7] Total government expenditure will not agree with total government sector expenditure because of the inclusion of investment in fixed capital and inventories.
- [8] Includes investment in fixed capital and inventories.
- [9] Includes transfer payments to other levels of government.
- [10] Equals exports of goods and services minus imports of goods and services.

#### Analytical Table 9

- [1] National Accounts basis, excludes superannuation accounts.

[3] Les indices en chaîne mesurent la variation de prix entre deux périodes successives, utilisant comme pondération la composition des dépenses de la première des deux périodes. Dans ce tableau, les indices trimestriels sont calculés à partir d'une pondération trimestrielle et raccordés trimestriellement alors que les indices annuels sont calculés à partir d'une pondération annuelle et raccordés annuellement. Les indices en chaîne se distinguent des indices à pondération fixe, dont la pondération est celle de la période de base (présentement 1986) et des indices implicites, à pondération courante. Les variations en pourcentage des indices en chaîne traduisent les variations de prix sans l'effet des changements dans la composition des dépenses entre périodes successives, d'une année ou d'un trimestre à l'autre, selon qu'il s'agit de séries annuelles ou trimestrielles.

#### Tableau analytique 5

- [1] Comprend le revenu net des entreprises individuelles non agricoles (loyers compris), les intérêts, dividendes et revenus divers de placements et les transferts courants.
- [2] Comprend les impôts sur le revenu, les droits successoraux et impôts sur les biens transmis par décès, les cotisations des employeurs et des salariés à l'assurance sociale et aux régimes publics de pensions et les autres transferts divers.
- [3] Les recettes totales des administrations publiques ne concordent pas avec les recettes totales du secteur des administrations publiques car elles comprennent les provisions pour consommation de capital.
- [4] Comportent les provisions pour consommation de capital.
- [5] Comprend les transferts courants en provenance des autres administrations.
- [6] 'Autres administrations' désigne les hôpitaux, le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec.
- [7] Les dépenses totales des administrations publiques ne concordent pas avec les dépenses totales du secteur des administrations publiques car elles comprennent l'investissement en capital fixe et en stocks.
- [8] Comprend l'investissement en capital fixe et en stocks.
- [9] Comprend les transferts courants aux autres administrations.
- [10] Égale les exportations de biens et services moins les importations de biens et services.

#### Tableau analytique 9

- [1] Base de comptabilité nationale, excluant les régimes de pensions de la fonction publique.



**National Economic and  
Financial Accounts (NEFA)**

**Statistical Tables**

**Comptes économiques  
et financiers nationaux (CEFN)**

**Tableaux statistiques**

**Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Income Based**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6721 / NEFA table E1

	1993						1994				
	I	II	III	IV	Ann.		I	II	III	IV	Ann.
1 Wages, salaries and supplementary labour income[1]	397,104	396,864	398,188	400,496	398,163		402,176	408,032	410,892	415,240	409,085
2 Corporation profits before taxes[2]	37,818	42,336	42,776	45,612	42,135		52,320	54,420	58,500	61,204	56,611
3 Interest and miscellaneous investment income[3]	54,704	55,136	52,732	51,548	53,530		53,356	56,300	59,088	57,804	56,637
4 Accrued net income of farm operators from farm production[4]	1,400	2,496	3,060	3,220	2,544		1,452	1,784	1,380	1,952	1,642
5 Net income of non-farm unincorporated business, including rent[5]	38,252	39,788	40,528	41,264	39,958		40,656	40,792	40,944	41,104	40,874
6 Inventory valuation adjustment[6]	-3,876	-744	-3,304	-3,188	-2,778		-3,920	-7,008	-5,284	-5,052	-5,316
7 Net Domestic Income at factor cost	525,400	535,876	533,980	538,952	533,552		546,040	554,320	565,520	572,252	559,533
8 Indirect taxes less subsidies	86,996	86,320	88,980	92,628	88,731		92,244	91,144	92,760	93,820	92,492
9 Capital consumption allowances	86,824	87,280	88,344	89,168	87,904		91,264	92,524	93,480	94,432	92,925
10 Statistical discrepancy	2,176	2,012	2,708	3,776	2,668		1,580	2,760	2,608	2,292	2,310
11 Gross Domestic Product at market prices	701,396	711,488	714,012	724,524	712,855		731,128	740,748	754,368	762,796	747,260

See footnote(s) in the directory.

**Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Expenditure Based**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6722 / NEFA table E2

	1993						1994				
	I	II	III	IV	Ann.		I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	430,560	434,904	437,980	442,724	436,542		447,768	449,940	453,016	459,052	452,444
2 Government current expenditure on goods and services[1]	152,132	152,572	151,900	152,028	152,158		150,168	150,392	150,952	150,860	150,593
Government investment:											
3 Fixed capital[2]	15,976	15,704	15,804	15,780	15,816		16,368	16,592	17,352	17,956	17,067
4 Inventories	-	-52	36	-	-4		-16	44	-24	-8	-1
Business investment:											
5 Fixed capital[3]	108,944	111,828	114,592	116,908	113,068		118,448	121,976	121,540	122,240	121,051
6 Residential construction	42,536	43,516	43,108	43,164	43,081		44,992	46,592	44,568	42,896	44,762
7 Non-residential construction	28,360	29,816	30,596	31,876	30,162		31,660	32,772	33,428	33,988	32,962
8 Machinery and equipment	38,048	38,496	40,888	41,868	39,825		41,796	42,612	43,544	45,356	43,327
9 Inventories	-1,652	1,980	368	3,732	1,107		4,108	4,028	5,032	2,808	3,994
10 Non-farm[4]	-2,812	436	-1,112	2,904	-146		3,184	3,916	5,528	3,948	4,144
11 Farm and grain in commercial channels[5]	1,160	1,544	1,480	828	1,253		924	112	-496	-1,140	-150
12 Exports of goods and services	199,796	205,388	211,292	221,004	209,370		222,800	244,580	259,288	276,840	250,877
13 Merchandise	172,904	177,460	182,556	192,084	181,251		191,440	211,244	226,652	242,408	217,936
14 Non-merchandise	26,892	27,928	28,736	28,920	28,119		31,360	33,336	32,636	34,432	32,941
Deduct:											
15 Imports of goods and services	202,188	208,824	215,252	223,872	212,534		226,932	244,044	250,184	264,660	246,455
16 Merchandise	163,216	168,308	173,312	182,880	171,929		183,256	199,196	208,168	221,384	203,001
17 Non-merchandise	38,972	40,516	41,940	40,992	40,605		43,676	44,848	42,016	43,276	43,454
18 Statistical discrepancy	-2,172	-2,012	-2,708	-3,780	-2,668		-1,584	-2,760	-2,604	-2,292	-2,310
19 Gross Domestic Product at market prices	701,396	711,488	714,012	724,524	712,855		731,128	740,748	754,368	762,796	747,260
20 Final domestic demand (1 + 2 + 3 + 5)	707,612	715,008	720,276	727,440	717,584		732,752	738,900	742,860	750,108	741,155

See footnote(s) in the directory.

**Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de revenus**

Désaisonnalisé au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6721 / Tableau CEFN E1

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
418,048	420,112	423,420	426,860	422,110	427,848	Rémunération des salariés[1]
65,736	65,272	63,824	61,226	64,015	55,864	Bénéfices des sociétés avant impôts[2]
-20,716	57,336	57,952	56,732	57,934	56,060	Intérêts et revenus divers de placements[3]
1,540	2,524	1,648	2,008	1,930	2,932	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole[4]
41,244	41,352	41,636	41,884	41,529	42,204	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris[5]
-4,440	-4,276	-1,600	-576	-3,473	912	Ajustement de la valeur des stocks[6]
578,844	582,320	586,860	588,136	584,045	585,820	Revenu intérieur net au coût des facteurs
-23,376	94,796	95,426	96,252	95,113	97,356	Impôts indirects moins subventions
-34,896	95,700	96,824	97,516	96,234	99,124	Provisions pour consommation de capital
-2,668	-1,356	-2,840	-4,056	-6,777	116	Divergence statistique
770,384	773,752	779,412	781,648	776,299	782,416	Produit intérieur brut aux prix du marché

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de dépenses**

Désaisonnalisé au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6722 / Tableau CEFN E2

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
489,736	464,756	469,648	469,740	465,970	475,632	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
151,936	151,780	149,988	149,632	150,834	149,176	Dépenses publiques courantes en biens et services[1]
17,476	17,248	18,008	18,140	17,788	17,940	Investissement des administrations publiques:
-116	-16	-36	-56	-30	-56	Capital fixe[2]
119,164	118,404	114,704	113,940	116,553	116,680	Stocks
31,772	37,988	37,756	36,436	37,988	37,676	Construction résidentielle
31,696	31,964	31,904	31,288	32,213	30,520	Construction non résidentielle
45,696	48,452	45,044	46,216	46,352	46,484	Machines et matériel
-7,384	7,996	7,500	5,104	6,996	5,316	Stocks
7,424	7,256	6,552	5,648	6,720	5,432	Non agricoles[4]
-40	740	946	-544	276	-116	Agricoles et céréales en circuit commercial[5]
291,972	284,544	288,348	296,436	290,325	294,608	Exportations de biens et services
256,068	248,860	251,876	258,480	253,821	256,516	Marchandises
35,904	35,684	36,472	37,956	36,504	38,092	Invisibles
274,732	270,308	268,472	271,652	271,291	276,764	Moins:
229,624	225,182	222,268	224,640	225,431	228,524	Importations de biens et services
45,108	45,116	46,204	47,012	45,860	48,240	Marchandises
-42,668	-932	-276	252	-906	-116	Invisibles
770,384	773,752	779,412	781,648	776,299	782,416	Divergence statistique
748,312	752,468	752,348	751,452	751,145	759,428	Produit intérieur brut aux prix du marché
						Demande intérieure finale (1 + 2 + 3 + 5)

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product at 1986 Prices, Expenditure Based**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6829 / NEFA table E3

	1993						1994					
	I	II	III	IV	Ann.		I	II	III	IV	Ann.	
1 Personal expenditure on consumer goods and services	340,452	342,192	343,356	345,432	342,858		350,636	351,876	352,972	356,168	352,913	
2 Government current expenditure on goods and services	119,380	119,072	118,028	118,160	118,660		116,856	116,416	116,736	116,360	116,592	
Government investment:												
3 Fixed capital[1]	16,288	16,176	16,356	16,516	16,334		16,796	16,968	17,584	18,156	17,376	
4 Inventories	-	.44	32	-	-3		-12	40	-20	-8	-	
Business investment:												
5 Fixed capital[2]	102,060	104,340	107,136	109,508	105,761		109,816	111,948	112,100	114,012	111,969	
6 Residential construction	31,548	31,820	31,288	31,412	31,517		32,424	33,348	31,908	30,676	32,089	
7 Non-residential construction	24,372	25,768	26,204	27,100	25,861		26,644	27,292	27,716	28,120	27,443	
8 Machinery and equipment	46,140	46,752	49,644	50,996	48,383		50,748	51,308	52,476	55,216	52,437	
9 Inventories	-1,472	1,676	568	3,264	1,009		3,708	4,020	4,448	2,740	3,729	
10 Non-farm	-2,096	488	-964	2,804	58		2,804	3,768	4,852	3,864	3,822	
11 Farm and grain in commercial channels	624	1,188	1,532	460	951		904	252	-404	-1,124	-93	
12 Exports of goods and services	192,100	195,292	199,256	205,724	198,093		206,528	220,968	232,288	248,696	227,120	
13 Merchandise	170,792	173,424	176,692	183,158	176,016		182,172	195,332	207,520	222,812	201,959	
14 Non-merchandise	21,308	21,868	22,564	22,568	22,077		24,356	25,636	24,768	25,884	25,161	
Deduct:												
15 Imports of goods and services	201,192	206,740	209,920	217,572	208,856		218,884	229,412	235,156	248,032	232,871	
16 Merchandise	166,532	171,108	173,948	183,224	173,703		182,916	193,528	201,212	213,560	197,804	
17 Non-merchandise	34,660	35,632	35,972	34,348	35,153		35,968	35,884	33,944	34,472	35,067	
18 Statistical discrepancy	-1,748	-1,608	-2,168	-3,012	-2,134		-1,268	-2,200	-2,068	-1,816	-1,838	
19 <b>Gross Domestic Product at 1986 prices</b>	<b>565,868</b>	<b>570,356</b>	<b>572,644</b>	<b>578,020</b>	<b>571,722</b>		<b>584,176</b>	<b>590,624</b>	<b>598,884</b>	<b>606,276</b>	<b>594,990</b>	
20 <b>Final domestic demand (1 + 2 + 3 + 5)</b>	<b>578,180</b>	<b>581,780</b>	<b>584,876</b>	<b>589,616</b>	<b>583,613</b>		<b>594,104</b>	<b>597,208</b>	<b>599,392</b>	<b>604,696</b>	<b>598,850</b>	

See footnote(s) in the directory.

**Income and Expenditure Accounts: Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product[1]**

Using seasonally adjusted data, 1986 = 100.0

CANSIM Matrix No. 6836 / NEFA table E21

	1993						1994					
	I	II	III	IV	Ann.		I	II	III	IV	Ann.	
1 Personal expenditure on consumer goods and services	126.5	127.1	127.6	128.2	127.3		127.7	127.9	128.3	128.9	128.2	
2 Durable goods	113.2	113.5	114.2	115.0	114.0		116.0	116.3	117.0	117.8	116.8	
3 Semi-durable goods	128.1	128.4	128.8	129.4	128.7		129.4	129.0	129.2	129.4	129.2	
4 Non-durable goods	128.3	128.7	128.5	129.1	128.6		126.8	125.2	125.8	126.0	125.9	
5 Services	129.0	129.9	130.7	131.3	130.2		131.3	132.4	132.8	133.6	132.5	
6 Government current expenditure on goods and services	127.4	128.1	128.7	128.7	128.2		128.5	129.2	129.3	129.6	129.2	
7 Government investment in fixed capital	98.1	97.1	96.6	95.5	96.6		97.5	97.8	98.7	98.9	98.2	
8 Non-residential construction	113.0	112.5	112.8	112.9	112.8		113.8	114.4	115.3	116.0	114.9	
9 Machinery and equipment	66.5	65.4	64.2	62.3	64.5		63.7	63.3	63.2	61.6	62.9	
10 Business investment in fixed capital	106.7	107.2	107.0	108.6	106.9		107.9	109.0	108.4	107.2	108.1	
11 Residential construction	134.8	136.8	137.8	137.4	136.7		138.8	139.7	139.7	139.8	139.5	
12 Non-residential construction	116.4	115.7	116.8	117.6	116.6		118.8	120.1	120.6	120.9	120.1	
13 Machinery and equipment	82.5	82.3	82.4	82.1	82.3		82.4	83.1	83.0	82.1	82.6	
14 Exports of goods and services	104.0	105.2	106.0	107.4	105.7		107.9	110.7	111.6	111.3	110.5	
15 Merchandise	101.2	102.3	103.3	104.9	103.0		105.1	108.1	109.2	108.8	107.9	
16 Non-merchandise	126.2	127.7	127.4	128.1	127.4		128.8	130.0	131.8	133.0	130.9	
17 Imports of goods and services	100.5	101.0	102.5	102.9	101.8		103.7	106.4	106.4	106.7	105.8	
18 Merchandise	98.0	98.4	99.6	99.8	99.0		100.2	102.9	103.5	103.7	102.6	
19 Non-merchandise	112.4	113.7	116.6	119.3	115.5		121.4	125.0	123.8	125.5	123.9	
20 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>124.0</b>	<b>124.7</b>	<b>124.7</b>	<b>125.3</b>	<b>124.7</b>		<b>125.2</b>	<b>125.4</b>	<b>126.0</b>	<b>125.8</b>	<b>125.6</b>	
21 <b>Final domestic demand</b>	<b>122.4</b>	<b>122.9</b>	<b>123.2</b>	<b>123.4</b>	<b>123.0</b>		<b>123.3</b>	<b>123.7</b>	<b>123.9</b>	<b>124.0</b>	<b>123.8</b>	

See footnote(s) in the directory.

**Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut aux prix de 1986, en termes de dépenses**

Désaisonnalisé au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6829 / Tableau CEFN E3

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
355,476	357,112	359,348	359,372	357,827	332,688	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
116,628	116,472	115,080	114,748	115,732	114,368	Dépenses publiques courantes en biens et services
17,744 100	17,408 -12	17,892 -32	18,364 48	17,852 26	18,428 -48	Investissement des administrations publiques: Capital fixe{1} Stocks
112,032	111,996	109,800	111,392	111,305	114,796	Investissement des entreprises: Capital fixe{2} Construction résidentielle Construction non résidentielle Machines et matériel
26,644	27,288	26,780	26,268	27,240	27,228	Stocks Non agricoles Agricoles et céréales en circuit commercial
27,416	25,796	25,528	24,840	25,895	24,300	Exportations de biens et services
55,972	58,912	57,512	60,284	58,170	63,268	Marchandises
6,656	7,060	5,632	3,088	5,609	4,940	Invisibles
6,760	6,400	5,152	3,484	5,449	4,756	Moins: Importations de biens et services
-104	660	480	-396	160	184	Marchandises Invisibles
254,772	247,356	253,732	261,216	254,269	257,108	15
227,926	220,804	226,700	233,084	227,129	228,976	16
26,844	26,552	27,032	28,132	27,140	28,132	17
-2,096	-720	-204	208	-703	-92	Divergence statistique
608,728	607,204	608,996	610,412	608,835	612,192	Produit intérieur brut aux prix de 1986
601,880	602,988	602,120	603,876	602,716	610,280	Demande intérieure finale (1 + 2 + 3 + 5)
						20

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Comptes des revenus et dépenses: Indices implicites de prix, produit intérieur brut{1}**

Calculés à partir de données désaisonnalisées, 1986 = 100,0

Numéro de matrice CANSIM 6836 / Tableau CEFN E21

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
129,3	130,1	130,7	130,7	130,2	131,1	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
116,3	118,5	119,2	119,2	118,8	119,6	Biens durables
129,3	129,4	129,8	130,2	129,7	129,3	Biens semi-durables
126,4	128,0	127,8	127,8	127,5	128,1	Biens non durables
134,1	134,7	135,7	135,7	135,1	136,4	Services
130,3	130,3	130,3	130,4	130,3	130,4	Dépenses publiques courantes en biens et services
98,5	100,7	100,8	98,8	99,6	97,4	Investissement des administrations publiques en capital fixe
117,8	120,1	121,6	119,5	119,7	118,9	Construction non résidentielle
59,3	59,4	57,2	54,8	57,6	53,9	Machines et matériel
106,4	105,7	104,5	102,3	104,7	101,6	Investissement des entreprises en capital fixe
138,8	139,2	141,1	138,7	139,5	138,4	Construction résidentielle
122,9	123,9	125,0	126,0	124,4	125,6	Construction non résidentielle
81,6	82,2	78,3	76,7	79,7	76,6	Machines et matériel
114,6	115,0	113,6	113,5	114,2	114,6	Exportations de biens et services
112,3	112,7	111,1	110,9	111,8	112,0	Marchandises
133,8	134,4	134,8	134,8	134,5	135,4	Invisibles
108,8	108,4	106,4	105,3	107,2	106,4	Importations de biens et services
105,5	105,2	103,0	101,5	103,8	102,6	Marchandises
129,5	127,5	127,0	128,3	128,1	129,5	Invisibles
126,6	127,4	128,0	128,1	127,5	127,8	Produit intérieur brut aux prix du marché
124,3	124,8	124,9	124,4	124,6	124,4	Demande intérieure finale
						21

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Income and Expenditure Accounts: Chain Price Indexes, Gross Domestic Product[1]**

Using seasonally adjusted data, 1986 = 100.0

CANSIM Matrix No. 6838 / NEFA table E23

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	127.4	128.1	128.7	129.3	128.5	128.9	129.1	129.7	130.2	129.5
2 Durable goods	114.7	115.0	115.8	118.6	115.5	117.6	118.1	119.0	119.6	118.5
3 Semi-durable goods	128.4	128.7	129.1	129.7	129.2	129.8	129.4	129.7	130.0	129.9
4 Non-durable goods	130.0	130.3	130.4	131.0	130.2	128.5	126.9	127.5	127.7	127.2
5 Services	129.7	130.7	131.5	132.1	131.5	132.2	133.4	133.9	134.7	134.1
6 Government current expenditure on goods and services	127.8	128.6	129.1	129.2	128.7	128.8	129.5	129.7	130.0	129.5
7 Government investment in fixed capital	106.2	106.1	106.7	106.8	106.9	106.8	108.3	109.0	109.0	108.7
8 Non-residential construction	113.3	113.4	113.9	113.9	113.7	113.6	115.1	116.4	116.5	115.5
9 Machinery and equipment	82.7	82.2	82.8	83.2	84.5	84.3	85.5	84.9	84.5	86.7
10 Business investment in fixed capital	114.3	114.3	115.2	115.7	115.2	117.0	118.3	118.7	118.9	118.4
11 Residential construction	132.6	132.9	133.5	133.7	133.3	135.1	136.2	137.2	137.5	136.5
12 Non-residential construction	117.9	117.5	118.5	119.3	118.0	120.2	121.5	122.4	122.5	121.3
13 Machinery and equipment	96.0	96.1	97.0	97.7	97.2	99.2	100.5	100.1	100.4	100.5
14 Exports of goods and services	109.4	110.4	111.5	112.4	112.0	113.4	116.1	117.6	119.2	117.6
15 Merchandise	107.0	108.0	109.3	110.2	109.9	111.2	114.1	115.6	117.3	115.8
16 Non-merchandise	125.3	126.8	126.5	127.1	126.4	127.9	129.2	130.8	132.0	130.0
17 Imports of goods and services	105.7	106.7	108.8	110.3	106.4	111.8	114.9	115.5	116.2	115.2
18 Merchandise	104.0	104.9	106.8	108.0	106.6	109.2	112.3	113.1	113.7	112.8
19 Non-merchandise	112.4	113.9	117.0	119.8	115.7	122.5	126.0	125.1	126.8	125.1
20 Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	125.7	126.3	126.5	126.8	126.1	126.5	126.9	127.7	128.4	127.1
21 Final domestic demand	124.5	125.1	125.7	126.2	125.2	126.1	126.6	127.1	127.5	126.6

See footnote(s) in the directory.

**Income and Expenditure Accounts: Chain Volume Indexes, Gross Domestic Product[1]**

Using seasonally adjusted data, 1986 = 100.0

CANSIM Matrix No. 6839 / NEFA table E24

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	113.9	114.5	114.8	115.5	114.8	117.2	117.6	117.9	118.9	118.1
2 Durable goods	108.5	109.5	110.8	111.3	110.1	113.7	114.6	113.6	119.1	115.3
3 Semi-durable goods	98.3	99.2	99.9	99.9	99.3	102.3	104.0	106.2	107.2	104.9
4 Non-durable goods	105.2	105.3	105.2	105.5	105.3	108.3	108.4	108.8	108.5	108.5
5 Services	124.2	124.8	125.0	126.1	125.0	127.0	127.1	127.3	127.8	127.4
6 Government current expenditure on goods and services	118.8	118.4	117.3	117.4	117.9	116.3	115.8	116.1	115.7	115.9
7 Government investment in fixed capital	120.0	118.7	119.0	118.6	120.1	122.1	122.8	128.0	131.8	127.2
8 Non-residential construction	110.1	108.5	108.6	107.8	108.9	112.8	114.1	119.4	123.8	117.7
9 Machinery and equipment	166.6	167.0	167.6	169.5	172.4	164.6	162.5	166.3	166.7	169.8
10 Business investment in fixed capital	106.1	108.7	110.6	112.3	110.4	112.7	114.6	114.1	114.8	115.0
11 Residential construction	100.2	101.7	100.4	100.5	102.3	103.8	106.5	101.5	97.8	104.0
12 Non-residential construction	94.3	99.5	101.2	104.7	99.8	102.8	105.3	106.9	108.4	105.7
13 Machinery and equipment	122.5	124.0	130.4	132.4	128.7	131.3	131.3	134.8	140.8	136.0
14 Exports of goods and services	137.3	139.6	142.8	147.4	141.3	147.0	157.6	164.6	174.7	160.3
15 Merchandise	140.8	143.0	146.1	151.5	144.6	149.2	160.5	169.6	180.3	163.9
16 Non-merchandise	117.6	120.7	124.5	124.7	122.0	134.4	141.4	136.9	143.1	139.2
17 Imports of goods and services	146.3	149.8	151.9	156.5	150.8	156.7	163.4	166.7	175.5	165.1
18 Merchandise	145.8	149.1	151.5	156.8	151.0	157.7	166.1	172.3	182.7	169.1
19 Non-merchandise	150.2	154.1	155.3	148.3	151.5	154.0	153.8	145.1	147.5	149.8
20 Gross Domestic Product at market prices	112.1	113.2	113.3	114.4	112.3	115.8	117.1	118.6	119.6	116.7
21 Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	111.7	112.2	112.6	113.2	112.4	114.4	115.6	116.9	118.0	116.2
22 Gross Domestic Product at market prices, excluding statistical discrepancy	112.3	113.3	113.6	114.8	112.6	115.8	117.4	118.9	119.8	116.9
23 Final domestic demand	113.9	114.5	114.8	115.5	114.8	116.5	117.0	117.2	118.0	117.3

See footnote(s) in the directory.

**Comptes des revenus et dépenses: Indices de prix en chaîne, produit intérieur brut[1]**

Calculés à partir de données désaisonnalisées, 1986 = 100.0

Numéro de matrice CANSIM 6838 / Tableau CEFN E23

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
130.7	131.5	132.0	132.1	131.6	132.5	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
120.5	120.7	121.2	121.4	120.9	121.8	Biens durables
129.9	130.0	130.4	130.9	130.5	130.1	Biens semi-durables
128.2	129.7	129.4	129.3	128.7	129.7	Biens non durables
135.2	135.8	136.9	136.9	136.7	137.6	Services
130.6	130.8	130.7	130.8	130.8	131.0	Dépenses publiques courantes en biens et services
109.6	111.6	113.1	111.1	111.8	110.3	Investissement des administrations publiques en capital fixe
117.3	120.5	122.6	119.8	120.1	118.8	Construction non résidentielle
84.6	83.2	82.8	82.3	85.1	82.9	Machines et matériel
120.3	119.9	120.2	120.3	120.4	120.7	Investissement des entreprises en capital fixe
138.0	137.3	137.6	136.7	137.3	136.5	Construction résidentielle
124.5	125.5	126.5	127.3	125.7	127.0	Construction non résidentielle
102.0	101.0	100.9	101.1	101.7	102.2	Machines et matériel
122.6	122.3	122.1	123.0	123.7	124.7	Exportations de biens et services
121.0	120.5	120.3	121.3	122.2	123.2	Marchandises
132.8	133.4	134.0	133.9	133.5	134.2	Invisibles
119.8	119.2	117.9	118.1	119.4	119.3	Importations de biens et services
117.2	118.8	115.4	115.4	116.9	116.6	Marchandises
130.8	128.9	128.5	129.7	129.6	130.6	Invisibles
129.0	129.7	130.4	130.8	129.8	131.3	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks
128.2	128.7	129.1	129.1	128.5	129.4	Demande intérieure finale
						21

Voir note(s) dans l'annexe.

**Comptes des revenus et dépenses: Indices de volume en chaîne, produit intérieur brut[1]**

Calculés à partir de données désaisonnalisées, 1986 = 100.0

Numéro de matrice CANSIM 6839 / Tableau CEFN E24

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
118.7	119.3	120.1	120.1	119.7	121.1	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
115.9	115.1	117.8	116.7	116.4	117.7	Biens durables
107.3	107.5	107.4	105.2	106.8	105.8	Biens semi-durables
108.8	109.3	109.6	110.1	109.4	111.5	Biens non durables
128.0	129.2	129.9	130.3	129.4	131.3	Services
115.9	115.6	114.3	113.9	114.9	113.4	Dépenses publiques courantes en biens et services
126.6	125.7	126.0	130.7	128.9	129.6	Investissement des administrations publiques en capital fixe
118.2	118.1	120.5	124.1	120.4	122.6	Construction non résidentielle
164.5	159.0	160.8	157.9	165.8	158.7	Machines et matériel
110.8	110.2	106.3	106.0	109.4	106.4	Investissement des entreprises en capital fixe
90.9	86.8	85.7	84.1	88.3	87.2	Construction résidentielle
105.8	99.5	98.7	96.0	99.9	93.9	Construction non résidentielle
139.6	149.0	136.7	142.5	144.3	148.2	Machines et matériel
179.3	174.6	177.0	181.3	177.0	178.4	Exportations de biens et services
184.8	179.6	182.0	185.9	181.6	182.5	Marchandises
148.4	146.8	149.3	155.5	150.3	155.6	Invisibles
177.7	176.1	176.3	179.1	176.8	180.1	Importations de biens et services
185.1	182.5	181.7	184.9	182.9	185.4	Marchandises
159.0	151.3	155.4	156.7	152.7	159.7	Invisibles
120.1	119.9	120.1	120.0	118.6	120.0	Produit intérieur brut aux prix du marché
117.7	117.4	117.7	118.1	117.6	118.0	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks
120.3	119.9	120.0	119.7	118.6	119.8	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans divergence statistique
117.1	117.3	116.9	116.8	117.1	117.7	Demande intérieure finale
						23

Voir note(s) dans l'annexe.

**Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services, by Type of Expenditure**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6727 / NEFA table E7

		1993					1994				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Durable goods	55,220	55,840	56,892	57,552	56,376	59,264	59,992	59,912	63,140	60,577
2	Motor vehicles, parts and repairs	27,812	28,272	28,980	29,420	28,621	30,504	30,632	30,328	32,740	31,051
3	Furniture and household appliances	10,508	10,508	10,724	10,672	10,603	10,832	11,012	10,980	11,324	11,037
4	Other	16,900	17,060	17,188	17,460	17,152	17,928	18,348	18,604	19,076	18,489
5	Semi-durable goods	38,572	39,004	39,400	39,596	39,143	40,532	41,068	42,056	42,544	41,555
6	Clothing and footwear	21,792	22,192	22,508	22,580	22,268	22,952	23,288	23,932	24,136	23,577
7	Other	16,780	16,812	16,892	17,016	16,875	17,580	17,800	18,124	18,408	17,978
8	Non-durable goods	113,916	114,240	114,244	115,056	114,364	115,768	114,352	115,336	115,152	115,152
9	Food and non-alcoholic beverages	45,096	45,152	45,236	45,496	45,245	45,732	45,908	46,052	46,368	46,015
10	Motor fuels and lubricants	12,608	12,748	12,836	12,788	12,745	12,616	13,132	13,744	13,172	13,166
11	Electricity, gas and other fuels	15,676	15,608	15,916	16,588	15,947	17,324	16,316	15,992	16,172	16,451
12	Other	40,536	40,732	40,256	40,184	40,427	40,096	38,996	39,548	39,440	39,520
13	Services	222,852	225,820	227,444	230,520	226,659	232,204	234,508	235,712	238,216	235,160
14	Gross rent (imputed and paid)	86,320	87,440	88,208	88,916	87,721	89,508	91,008	92,000	92,700	91,304
15	Restaurants and hotels	27,476	27,636	27,848	28,036	27,749	28,412	28,992	29,548	29,948	29,225
16	Net expenditure abroad	5,484	5,420	5,364	4,880	5,287	3,752	3,608	1,508	1,720	2,647
17	Other	103,572	105,324	106,024	108,688	105,902	110,532	110,900	112,656	113,848	111,984
18	Personal expenditure on consumer goods and services	430,560	434,904	437,980	442,724	436,542	447,768	449,940	453,016	459,052	452,444

**Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services at 1986 Prices, by Type of Expenditure**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6831 / NEFA table E8

		1993					1994				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Durable goods	48,780	49,204	49,824	50,052	49,465	51,092	51,604	51,228	53,608	51,883
2	Motor vehicles, parts and repairs	23,200	23,556	23,912	23,948	23,654	24,508	24,364	23,892	25,540	24,576
3	Furniture and household appliances	9,364	9,380	9,548	9,492	9,446	9,604	9,816	9,728	9,980	9,782
4	Other	16,216	16,268	16,364	16,612	16,365	16,980	17,424	17,608	18,088	17,525
5	Semi-durable goods	30,108	30,372	30,592	30,604	30,419	31,328	31,852	32,560	32,872	32,153
6	Clothing and footwear	16,636	16,900	17,092	17,052	16,920	17,312	17,604	18,064	18,172	17,788
7	Other	13,472	13,472	13,500	13,552	13,499	14,016	14,248	14,496	14,700	14,365
8	Non-durable goods	88,764	88,748	88,924	89,156	88,898	91,332	91,304	91,704	91,424	91,441
9	Food and non-alcoholic beverages	38,596	38,520	38,656	38,408	38,545	38,968	39,116	39,240	39,172	39,124
10	Motor fuels and lubricants	10,452	10,600	10,688	10,988	10,682	11,244	11,104	11,128	11,088	11,141
11	Electricity, gas and other fuels	11,704	11,484	11,728	11,920	11,709	12,428	11,788	11,500	11,448	11,791
12	Other	28,012	28,144	27,852	27,840	27,962	28,692	29,296	29,836	29,716	29,385
13	Services	172,800	173,868	174,016	175,620	174,076	176,884	177,116	177,480	178,264	177,436
14	Gross rent (imputed and paid)	68,552	69,048	69,528	69,976	69,276	70,400	70,880	71,388	71,868	71,134
15	Restaurants and hotels	20,296	20,348	20,388	20,500	20,383	20,672	21,060	21,408	21,512	21,163
16	Net expenditure abroad	5,296	5,024	4,552	3,896	4,692	2,960	2,636	1,216	1,412	2,056
17	Other	78,658	79,448	79,548	81,248	79,725	82,852	82,540	83,468	83,472	83,083
18	Personal expenditure on consumer goods and services at 1986 prices	340,452	342,192	343,356	345,432	342,858	350,636	351,876	352,972	356,168	352,913

**Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation, par catégorie de dépense**

Désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6727 / Tableau CEFN E7

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
61,924	61,564	63,292	62,756	62,384	63,516	
31,360	31,644	33,348	33,308	32,415	34,036	
11,308	10,892	10,844	10,660	10,926	10,756	
19,256	19,028	19,100	18,788	19,043	18,724	
						Biens durables
						Véhicules automobiles, pièces et réparations
						Meubles et appareils ménagers
						Autres
						Biens semi-durables
						Vêtements et chaussures
						Autres
						Biens non durables
						Aliments et boissons non alcoolisées
						Carburants et lubrifiants
						Électricité, gaz et autres combustibles
						Autres
						Services
						Loyers bruts (imputés et versés)
						Restaurants et hôtels
						Dépense nette à l'étranger
						Autres
						Dépenses personnelles en biens et services de consommation
42,556	42,656	42,732	42,012	42,489	42,008	13
24,400	24,432	24,280	23,768	24,220	23,508	14
18,156	18,224	18,452	18,244	18,269	18,500	15
115,952	117,776	117,836	118,268	117,458	120,160	16
47,178	47,476	47,448	47,640	47,435	47,952	17
13,236	14,056	13,632	13,316	13,560	13,568	18
18,132	16,244	16,192	16,308	16,219	16,572	19
38,408	40,000	40,564	41,004	40,244	42,068	20
239,304	242,760	245,788	246,704	243,639	249,948	21
93,440	94,280	95,092	95,728	94,635	96,340	22
29,772	30,044	30,396	30,424	30,159	30,836	23
1,396	1,608	1,432	936	1,343	1,232	24
114,696	116,828	118,868	119,616	117,502	121,540	25
459,736	464,756	469,648	469,740	465,970	475,632	26

**Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation aux prix de 1986, par catégorie de dépense**

Désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6831 / Tableau CEFN E8

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
52,356	51,952	53,108	52,664	52,520	53,124	
24,168	24,152	25,180	24,964	24,616	25,316	
9,884	9,612	9,588	9,436	9,630	9,512	
18,304	18,188	18,340	18,264	18,274	18,296	
						Biens durables
						Véhicules automobiles, pièces et réparations
						Meubles et appareils ménagers
						Autres
						Biens semi-durables
						Vêtements et chaussures
						Autres
						Biens non durables
						Aliments et boissons non alcoolisées
						Carburants et lubrifiants
						Électricité, gaz et autres combustibles
						Autres
						Services
						Loyers bruts (imputés et versés)
						Restaurants et hôtels
						Dépense nette à l'étranger
						Autres
						Dépenses personnelles en biens et services de consommation aux prix de 1986
32,900	32,964	32,932	32,276	32,788	32,488	13
18,448	18,488	18,348	17,916	18,300	17,836	14
14,452	14,476	14,584	14,360	14,468	14,652	15
91,708	91,992	92,232	92,684	92,154	93,828	16
39,328	39,440	39,608	39,684	39,515	39,856	17
11,172	10,972	10,936	11,008	11,022	11,108	18
11,716	11,924	11,860	11,940	11,860	12,212	19
29,492	29,656	29,828	30,052	29,757	30,652	20
178,512	180,204	181,076	181,748	180,385	163,248	
72,316	72,736	73,048	73,352	72,863	73,688	
21,268	21,292	21,204	21,356	21,280	21,676	
1,032	1,284	1,292	928	1,134	1,180	
83,896	84,892	85,532	86,112	85,108	86,704	
355,476	357,112	359,348	359,372	357,827	362,688	21

**Income and Expenditure Accounts: Government Sector Revenue and Expenditure**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6729 / NEFA table E9

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>Revenue</b>										
Direct taxes:										
1 From persons	138,104	135,896	141,340	146,680	140,505	139,172	143,532	148,144	150,616	145,366
2 From corporate and government business enterprises	15,124	15,148	14,576	13,624	14,618	15,284	16,068	18,152	20,484	17,497
3 From non-residents (withholding taxes)	1,744	1,568	1,528	1,724	1,641	1,840	1,820	1,512	1,588	1,690
4 Indirect taxes	98,392	98,188	99,812	103,516	99,977	102,996	102,008	103,092	104,364	103,115
5 Other current transfers from persons	4,496	4,396	4,444	4,312	4,412	4,320	4,676	4,632	4,552	4,545
6 Investment income[1]	38,364	39,424	39,220	38,736	38,936	39,192	40,960	42,464	41,580	41,049
7 Total revenue	296,224	294,620	300,920	308,592	300,089	302,804	309,064	317,996	323,184	313,262
<b>Current expenditure</b>										
8 Current expenditure on goods and services[2]	152,132	152,572	151,900	152,028	152,158	150,168	150,392	150,952	150,860	150,593
Transfer payments:										
9 To persons	110,856	113,200	113,532	113,448	112,759	112,948	113,008	113,100	113,152	113,052
To business:										
10 Subsidies	11,396	11,868	10,832	10,888	11,246	10,752	10,864	10,332	10,544	10,623
11 Capital assistance	1,328	1,596	1,624	1,532	1,520	48	1,532	1,812	2,236	1,407
12 To non-residents	3,328	2,504	2,488	2,472	2,698	2,424	2,352	2,228	2,376	2,345
13 Interest on the public debt[1]	65,340	65,756	65,424	66,488	65,752	65,052	67,988	68,988	71,588	68,404
14 Total current expenditure	344,380	347,496	345,800	346,856	346,133	341,392	346,136	347,412	350,756	346,424
15 Saving (line 7 - line 14)	-48,156	-52,876	-44,880	-38,264	-46,044	-38,588	-37,072	-29,416	-27,572	-33,162
Add:										
16 Capital consumption allowances	9,964	10,056	10,128	10,176	10,081	10,368	10,552	10,648	10,712	10,570
Deduct:										
17 Investment in fixed capital and inventories	15,976	15,652	15,840	15,780	15,812	16,352	16,636	17,328	17,948	17,066
Equals:										
18 Net lending[3]	-54,168	-58,472	-50,592	-43,868	-51,775	-44,572	-43,156	-36,096	-34,808	-39,658

See footnote(s) in the directory.

**Income and Expenditure Accounts: Federal Government Revenue and Expenditure**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6730 / NEFA table E10

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>Revenue</b>										
Direct taxes:										
1 From persons	78,656	79,372	78,424	82,228	79,570	76,648	80,516	83,688	84,904	81,439
2 From corporate and government business enterprises	10,408	10,488	10,052	9,408	10,089	10,584	11,084	12,584	14,180	12,108
3 Tax collections	8,172	8,760	8,080	9,688	8,675	11,168	11,620	12,392	13,200	12,095
4 From non-residents (withholding taxes)	1,744	1,568	1,528	1,724	1,641	1,840	1,820	1,512	1,588	1,690
5 Indirect taxes	30,404	29,632	30,112	31,316	30,366	31,128	29,548	30,068	30,396	30,290
6 Other current transfers from persons	68	48	48	48	53	48	20	20	20	27
7 Investment income[1]	12,484	12,724	12,760	11,980	12,487	11,960	13,392	13,472	13,500	13,081
8 Total revenue	133,764	133,832	132,924	136,704	134,306	132,208	136,380	141,364	144,588	138,635
<b>Current expenditure</b>										
9 Current expenditure on goods and services[2] (of which: defence)	32,900	33,396	32,300	33,308	32,976	32,324	32,448	32,812	32,500	32,521
10 Transfer payments:	12,260	12,284	12,380	12,268	12,298	11,524	11,532	11,740	11,556	11,588
11 To persons	55,624	57,416	56,832	56,608	56,620	56,388	55,156	55,152	54,540	55,309
To business:										
12 Subsidies	4,436	4,860	3,844	3,924	4,266	4,196	4,240	3,732	3,964	4,038
13 Capital assistance	536	1,120	1,060	1,032	937	1,124	1,024	1,188	1,636	1,243
14 To non-residents	3,220	2,392	2,376	2,356	2,586	2,304	2,236	2,112	2,264	2,229
To other levels of government:										
15 To provinces	33,968	26,592	29,872	31,180	30,403	26,548	29,444	30,264	31,188	29,361
16 To local	1,344	852	1,344	1,552	1,273	1,484	1,268	1,116	1,304	1,293
17 Interest on the public debt[1]	39,976	39,328	38,792	38,864	39,240	37,336	39,796	40,428	42,944	40,126
18 Total current expenditure	172,004	165,956	166,420	168,824	168,301	161,704	165,612	166,804	170,360	166,120
19 Saving (line 8 - line 18)	-38,240	-32,124	-33,496	-32,120	-33,995	-29,496	-29,232	-25,440	-25,772	-27,485
Add:										
20 Capital consumption allowances	1,604	1,620	1,632	1,636	1,623	1,680	1,732	1,736	1,740	1,722
Deduct:										
21 Investment in fixed capital and inventories	2,756	2,688	2,816	2,776	2,759	2,588	2,680	2,696	2,752	2,679
Equals:										
22 Net lending[3]	-39,392	-33,192	-34,680	-33,260	-35,131	-30,404	-30,180	-26,400	-26,784	-28,442

See footnote(s) in the directory.

**Comptes des revenus et dépenses: Recettes et dépenses du secteur des administrations publiques**

Désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6729 / Tableau CEFN E9

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
151,216 20,696	152,236 20,416	154,948 20,252	155,680 19,284	153,520 20,162	157,536 18,272	
1,728 104,316 4,784	1,588 105,060 4,760	1,784 105,136 4,820	1,684 105,472 4,736	1,696 104,996 4,775	1,784 106,128 4,868	
43,508 326,248	44,268 328,328	44,188 331,108	43,312 330,168	43,814 328,963	46,592 335,180	
151,936	151,780	149,988	149,632	150,834	149,176	
113,512	113,440	112,920	112,360	113,058	114,356	
10,340 1,800 2,820 73,516 353,924	10,264 1,700 2,196 77,732 357,112	9,708 1,372 2,316 76,432 352,736	9,220 1,048 2,360 76,884 351,504	9,883 1,480 2,423 76,141 353,819	8,772 4,464 2,480 76,424 355,672	
-27,676	-28,784	-21,828	-21,336	-24,856	-20,492	
10,736	10,768	10,796	10,824	10,781	10,888	
17,592	17,512	17,972	18,196	17,816	17,684	
-34,532	-35,528	-28,804	-28,708	-31,893	-27,488	

**Recettes**

Impôts directs:	
Des particuliers	1
Des sociétés et des entreprises publiques	2
Des non-résidents (retenues fiscales)	3
Impôts indirects	4
Autres transferts courants en provenance des particuliers	5
Revenus de placements[1]	8
Recettes totales	7

**Dépenses courantes**

Dépenses courantes en biens et services[2]	8
Transferts courants:	
Aux particuliers	9
Aux entreprises:	
Subventions	10
Subventions d'équipement	11
Aux non-résidents	12
Service de la dette publique[1]	13
Total des dépenses courantes	14

**Épargne (ligne 7 - ligne 14)**

Plus:	15
Provisions pour consommation de capital	16
Moins:	
Investissement en capital fixe et en stocks	17

Égale:  
Prêt net[3]

18

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Comptes des revenus et dépenses: Recettes et dépenses de l'administration fédérale**

Désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6730 / Tableau CEFN E10

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
84,218 14,268	85,692 14,044	87,036 13,980	86,688 13,280	85,908 13,893	86,892 12,588	
12,444 30,192 20	12,936 30,272 20	13,732 30,256 20	15,032 30,300 20	13,536 30,255 20	14,560 30,668 20	
14,340 144,784	15,416 147,032	14,764 147,840	14,656 146,628	14,794 146,566	14,792 146,754	
33,600 11,928	33,600 12,120	32,188 10,956	31,778 10,672	32,791 11,419	31,844 10,700	
55,176	53,878	53,704	53,948	54,178	55,948	
4,340 1,144 2,704	4,192 1,160 2,080	3,652 744 2,192	3,212 468 2,236	3,849 879 2,303	2,796 3,840 2,352	
27,696 44,464 170,540	33,916 47,860 178,148	31,716 46,348 171,828	29,612 46,424 169,072	30,735 46,274 172,397	26,552 46,144 170,832	
-25,776	-31,116	-23,988	-22,444	-25,831	-24,068	
1,744	1,744	1,748	1,748	1,746	1,756	
2,604	2,404	2,412	2,504	2,481	2,608	
-26,636	-31,776	-24,652	-23,200	-26,566	-24,920	

**Recettes**

Impôts directs:	
Des particuliers	1
Des sociétés et des entreprises publiques	2
Impôts perçus	3
Des non-résidents (retenues fiscales)	4
Impôts indirects	5
Autres transferts courants en provenance des particuliers	6
Revenus de placements[1]	7
Recettes totales	8

**Dépenses courantes**

Dépenses courantes en biens et services[2]	9
(dont: défense)	10
Transferts courants:	
Aux particuliers	11
Aux entreprises:	
Subventions	12
Subventions d'équipement	13
Aux non-résidents	14
À d'autres niveaux d'administration publique:	
Aux administrations provinciales	15
Aux administrations locales	16
Service de la dette publique[1]	17
Total des dépenses courantes	18

**Épargne (ligne 8 - ligne 18)**

Plus:	19
Provisions pour consommation de capital	20
Moins:	
Investissement en capital fixe et en stocks	21

Égale:  
Prêt net[3]

22

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Income and Expenditure Accounts: Provincial Government Revenue and Expenditure**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6731 / NEFA table E11

	1993						1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Revenue</b>											
Direct taxes:											
1 From persons	47,332	44,440	50,644	52,084	48,625	49,952	50,236	51,416	52,380	50,996	
2 From corporate and government business enterprises	4,716	4,660	4,524	4,216	4,529	4,700	4,984	5,568	6,304	5,389	
3 Tax collections	3,616	3,868	4,240	4,852	4,144	5,612	5,820	6,312	5,736	5,870	
4 Indirect taxes	39,244	39,576	40,440	42,640	40,475	42,560	42,984	43,372	44,192	43,277	
5 Other current transfers from persons	3,832	3,752	3,800	3,676	3,765	3,636	4,020	3,976	3,900	3,883	
6 Investment income[1]	18,308	19,044	18,896	19,288	18,884	19,920	20,156	21,432	20,572	20,520	
Transfer payments from other levels of government:											
7 From federal	33,968	26,592	29,872	31,180	30,403	26,548	29,444	30,264	31,188	29,361	
8 From local	128	96	96	92	103	88	88	100	96	93	
9 Total revenue	147,528	138,160	148,272	153,176	146,784	147,404	151,912	156,128	158,632	153,519	
<b>Current expenditure</b>											
10 Current expenditure on goods and services[2]	49,796	49,836	49,928	49,808	49,842	48,920	48,804	49,016	48,968	48,927	
Transfer payments:											
11 To persons	33,776	33,852	34,196	33,728	33,888	33,396	34,520	34,212	34,328	34,114	
To business:											
12 Subsidies	5,772	5,820	5,800	5,776	5,792	5,352	5,420	5,392	5,352	5,379	
13 Capital assistance	792	476	564	500	583	-1,076	508	624	600	164	
To other levels of government:											
14 To local	30,120	28,132	27,900	28,956	28,777	27,960	29,364	29,332	28,596	28,813	
15 To hospitals	23,360	23,080	22,432	22,524	22,849	22,932	22,560	22,560	22,428	22,620	
16 Interest on the public debt[1]	21,264	22,312	22,484	23,468	22,377	23,644	24,012	24,296	24,312	24,066	
17 Total current expenditure	164,880	163,508	163,284	184,780	184,108	161,128	165,188	165,432	164,584	164,083	
18 Saving (line 9 - line 17):	-17,352	-25,348	-15,012	-11,584	-17,324	-13,724	-13,276	-9,304	-5,952	-10,564	
Add:											
19 Capital consumption allowances	3,156	3,176	3,196	3,204	3,183	3,248	3,284	3,296	3,296	3,281	
Deduct:											
20 Investment in fixed capital	4,116	3,988	4,004	4,004	4,028	4,472	4,468	4,556	4,604	4,525	
Equals:											
21 Net lending[3]	-18,312	-26,160	-15,820	-12,384	-18,169	-14,948	-14,460	-10,564	-7,260	-11,806	

See footnote(s) in the directory.

**Income and Expenditure Accounts: Transactions of Residents with Non-Residents in the Income and Expenditure Accounts**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6740 / NEFA table E20

	1993						1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Exports of goods and services</b>											
1 Merchandise	199,796	205,388	211,292	221,004	209,370	222,800	244,580	259,288	276,840	250,877	
2 Non-merchandise	172,904	177,460	182,556	192,084	181,251	191,440	211,244	226,652	242,408	217,936	
Deduct:											
4 Imports of goods and services	202,188	208,824	215,252	223,872	212,534	226,932	244,044	250,184	264,660	246,455	
5 Merchandise	163,216	168,308	173,312	182,880	171,929	183,256	199,196	208,168	221,384	203,001	
6 Non-merchandise	38,972	40,516	41,940	40,992	40,605	43,676	44,848	42,016	43,276	43,454	
Add:											
7 Net investment income from non-residents	-23,140	-23,584	-24,888	-24,352	-23,991	-26,200	-29,912	-26,544	-25,740	-27,099	
8 Investment income received from non-residents	11,252	10,732	9,828	10,684	10,624	9,528	11,876	11,136	13,524	11,516	
Deduct:											
9 Investment income paid to non-residents	34,392	34,316	34,716	35,036	34,615	35,728	41,788	37,680	39,264	38,615	
Add:											
10 Net current transfers from non-residents	-1,424	-852	-736	-556	-892	-344	-424	-484	-676	-482	
11 Current transfers from non-residents[1]	3,080	2,804	2,856	3,036	2,944	3,276	3,164	2,952	2,932	3,081	
Deduct:											
12 Current transfers to non-residents[2]	4,504	3,656	3,592	3,592	3,836	3,620	3,588	3,436	3,608	3,563	
Equals:											
13 Surplus (+) or deficit (-) of Canada on current transactions with non-residents	-26,956	-27,872	-29,584	-27,776	-28,047	-30,678	-29,800	-17,924	-14,236	-23,159	
<b>Reconciliation with the "Canadian Balance of International Payments"</b>											
Add:											
14 Net reinvested earnings of direct investment enterprises[3]	-2,152	300	-492	-5,960	-2,076	2,652	1,164	-2,176	-3,160	-380	
Add:											
15 Net inheritances and migrants' funds[4]	956	1,436	1,204	1,724	1,330	1,540	1,644	1,464	828	1,369	
Equals:											
16 Surplus (+) or deficit (-) on current accounts as per "Canadian Balance of International Payments"	-28,152	-28,136	-28,872	-32,012	-28,793	-26,484	-26,992	-18,636	-16,568	-22,170	

See footnote(s) in the directory.

**Comptes des revenus et dépenses: Recettes et dépenses des administrations provinciales**

Désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6731 / Tableau CEFN E11

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
52,864	52,156	53,296	54,312	53,157	55,604	<b>Recettes</b>
6,428	6,372	6,272	6,004	6,269	5,684	Impôts directs:
						Des particuliers
						Des sociétés et des entreprises publiques
7,076	8,240	7,684	8,648	7,912	10,416	<i>Impôts perçus</i>
44,192	44,736	44,744	45,008	44,670	45,212	<i>Impôts indirects</i>
4,076	4,052	4,112	4,032	4,068	4,124	Autres transferts courants en provenance des particuliers
21,680	21,376	21,884	21,240	21,540	24,668	Revenus de placements[1]
						Transferts courants en provenance d'autres niveaux d'administration publique:
27,696	33,916	31,716	29,612	30,735	26,552	De l'administration fédérale
88	92	100	104	96	104	Des administrations locales
157,024	162,700	162,104	160,312	160,535	161,948	Recettes totales
49,336	49,396	49,076	49,160	49,242	48,568	<b>Dépenses courantes</b>
34,116	35,144	34,332	34,036	34,407	33,876	Dépenses courantes en biens et services[2]
4,788	4,860	4,844	4,796	4,822	4,760	Transferts courants:
656	540	626	580	601	624	Aux particuliers
29,116	29,416	29,448	27,904	28,971	28,416	Aux entreprises:
22,872	22,672	22,580	22,508	22,658	21,926	Subventions
24,772	25,544	25,728	26,048	25,523	25,920	Subventions d'équipement
165,656	167,572	166,636	165,032	166,224	164,092	À d'autres niveaux d'administration publique:
-8,632	-4,872	-4,532	-4,720	-5,689	-2,144	Aux administrations locales
3,292	3,300	3,296	3,300	3,297	3,300	Aux hôpitaux
4,108	3,812	3,900	4,016	3,959	4,484	Service de la dette publique[1]
-9,448	-5,384	-5,136	-5,436	-6,251	-3,328	Total des dépenses courantes
						Épargne (ligne 9 - ligne 17)
						Plus:
						Provisions pour consommation de capital
						Moins:
						Investissement en capital fixe et en stocks
						Égale:
						Prêt net[3]

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Comptes des revenus et dépenses: Opérations entre les résidents et les non-résidents d'après les comptes des revenus et dépenses**

Désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6740 / Tableau CEFN E20

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
291,972	284,544	288,348	296,436	290,325	294,608	Exportations de biens et services
256,068	248,860	251,876	258,480	253,821	256,518	Marchandises
35,904	35,684	36,472	37,956	36,504	38,092	Invisibles
						Moins:
274,732	270,308	268,472	271,652	271,291	276,764	Importations de biens et services
229,624	225,192	222,268	224,640	225,431	228,524	Marchandises
45,108	45,116	46,204	47,012	45,860	48,240	Invisibles
						Plus:
-28,328	-28,664	-25,536	-23,300	-26,457	-23,856	Revenus nets de placements des non-résidents
13,472	14,360	14,532	16,088	14,613	15,000	Revenus de placements reçus des non-résidents
						Moins:
41,800	43,024	40,068	39,388	41,070	38,856	Revenus de placements versés aux non-résidents
						Plus:
-740	-456	-272	-588	-514	-412	Transferts courants nets des non-résidents
3,348	3,004	3,304	3,080	3,184	3,372	Transferts courants reçus des non-résidents[1]
						Moins:
4,068	3,460	3,576	3,668	3,698	3,784	Transferts courants versés aux non-résidents[2]
						Égale:
-11,828	-14,684	-5,932	896	-7,937	-6,424	Excédent (+) ou déficit (-) du Canada au titre des opérations courantes avec les non-résidents
						Rapprochement avec la "balance canadienne des paiements internationaux"
-4,148	-5,404	-4,028	-3,046	-4,157	-2,420	Plus:
						Bénéfices réinvestis nets d'entreprises d'investissement direct[3]
1,056	852	808	852	892	1,076	Plus:
						Valeur nette des successions et des capitaux des migrants[4]
-14,920	-19,436	-9,152	-1,300	-11,202	-7,768	Égale:
						Excédent (+) ou déficit (-) au compte courant d'après la "balance canadienne des paiements internationaux"

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Income and Expenditure Accounts: Sources and Disposition of Personal Income**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 6726 / NEFA table E6

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Wages, salaries and supplementary labour income	397,104	396,864	398,188	400,496	398,163	402,176	406,032	410,892	415,240	409,085
2 From business	279,788	279,736	280,740	283,556	280,955	285,488	290,956	293,652	298,032	292,027
From government:										
3 Civilian	95,296	95,216	95,524	95,076	95,278	94,648	94,904	94,964	94,808	94,831
4 Military pay and allowances	4,340	4,256	4,176	4,144	4,229	4,168	4,124	4,156	4,280	4,182
5 From persons	17,680	17,656	17,748	17,720	17,701	17,892	18,048	18,120	18,120	18,045
6 Net income received by farm operators from farm production[1]	2,488	3,284	3,824	3,556	3,288	2,056	2,232	1,744	2,304	2,084
7 Net income of non-farm unincorporated business, including rent	38,252	39,788	40,528	41,264	39,958	40,656	40,792	40,944	41,104	40,874
8 (of which: net rental income)	13,232	13,408	13,580	13,728	13,487	13,872	14,044	14,156	14,248	14,080
9 Interest, dividends, and miscellaneous investment income[2]	78,488	76,828	75,556	76,244	76,779	74,452	75,280	79,080	81,272	77,521
Current transfers:										
10 From government	111,068	113,420	113,740	113,660	112,972	113,132	113,148	113,278	113,340	113,224
11 Transfer payments to persons	110,856	113,200	113,532	113,448	112,759	112,948	113,008	113,100	113,152	113,052
12 Capital assistance	212	220	208	212	213	184	140	176	188	172
13 From corporations[3]	892	944	896	932	916	976	972	980	984	978
14 From non-residents	1,336	1,236	1,328	1,312	1,303	1,436	1,344	1,440	1,344	1,391
15 Personal income	629,628	632,364	634,060	637,464	633,379	634,884	641,800	648,356	655,588	645,157
Deduct:										
16 Personal expenditure on consumer goods and services	430,560	434,904	437,980	442,724	436,542	447,768	449,940	453,016	459,052	452,444
Current transfers:										
17 To government	142,600	140,292	145,784	150,992	144,917	143,492	148,208	152,776	155,168	149,911
18 Income taxes	99,644	96,680	101,704	106,652	101,170	99,696	102,576	106,588	108,248	104,277
19 Succession duties and estate taxes	4	20	-24	12	3	-	-	-8	16	2
20 Employer and employee contributions to social insurance and government pension funds	38,456	39,196	39,660	40,016	39,332	39,476	40,956	41,564	42,352	41,087
21 Other	4,496	4,396	4,444	4,312	4,412	4,320	4,676	4,632	4,552	4,545
22 To corporations[4]	5,468	5,060	4,388	4,400	4,834	4,224	4,172	4,568	4,888	4,463
23 To non-residents	992	980	992	996	990	1,028	1,036	1,044	1,044	1,038
Equals:										
24 Personal saving	49,988	51,128	44,916	38,352	46,096	38,372	38,444	38,952	35,436	37,301
25 Personal disposable income (line 15 - line 17)	487,028	492,072	488,276	486,472	488,462	491,392	493,592	495,580	500,420	495,246
26 Personal saving as percentage of personal disposable income	10.3	10.4	9.2	7.9	9.5	7.8	7.8	7.5	7.1	7.6

See footnote(s) in the directory.

**Income and Expenditure Accounts: Employment, Hours Worked, Labour Income and Output[1]**

Seasonally adjusted data

CANSIM Matrix No. 7433 / NEFA table E25

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Paid employment (thousands of jobs)	11,506	11,523	11,573	11,602	11,551	11,616	11,696	11,804	11,861	11,744
2 Goods-producing industries	2,938	2,927	2,905	2,931	2,925	2,917	2,978	3,024	3,070	2,997
3 Primary industries	405	405	405	418	408	400	413	421	427	415
4 Manufacturing industries	1,836	1,843	1,826	1,851	1,839	1,834	1,847	1,884	1,941	1,877
5 Construction	547	528	526	514	529	535	580	576	557	562
6 Utilities	150	151	148	148	149	148	138	143	145	144
7 Services-producing industries	8,568	8,596	8,668	8,671	8,626	8,699	8,718	8,780	8,791	8,747
8 Transportation, storage, communication	736	730	760	762	747	753	757	765	774	762
9 Wholesale trade	545	521	549	562	544	546	567	562	543	555
10 Retail trade	1,435	1,474	1,503	1,510	1,481	1,508	1,510	1,511	1,506	1,509
11 Finance, insurance and real estate	768	761	743	725	749	729	727	707	710	718
12 Community, business and personal services	4,177	4,193	4,198	4,219	4,197	4,269	4,289	4,353	4,366	4,319
13 Public administration	907	917	915	893	908	894	868	882	892	884
14 Full-time jobs	9,180	9,137	9,150	9,197	9,166	9,223	9,316	9,403	9,504	9,362
15 Part-time jobs	2,326	2,386	2,423	2,405	2,385	2,393	2,380	2,401	2,357	2,383
16 Atlantic provinces	820	822	818	812	818	821	828	833	840	831
17 Quebec	2,732	2,751	2,749	2,772	2,751	2,800	2,808	2,830	2,830	2,817
18 Ontario	4,564	4,557	4,575	4,560	4,564	4,523	4,564	4,617	4,643	4,587
19 Prairie provinces	1,933	1,939	1,960	1,974	1,952	1,968	1,979	1,992	2,023	1,991
20 British Columbia	1,457	1,454	1,471	1,484	1,467	1,504	1,517	1,532	1,525	1,520
21 Average weekly hours worked (hours per week)	35.88	35.83	35.81	35.87	35.86	35.88	36.02	36.02	36.14	36.03
22 Total weekly hours worked (thousands of hours)	412,915	412,952	414,517	416,261	414,161	416,904	421,411	425,297	428,768	423,095
23 Population at the start of the quarter (thousands)	28,741	28,831	28,941	29,048	29,048	29,108	29,176	29,251	29,365	29,365
24 Labour income (\$ millions)	397,104	396,864	398,188	400,496	398,163	402,176	408,032	410,892	415,240	409,085
25 Average compensation per hour worked (\$ per hour)	18.43	18.42	18.41	18.44	18.42	18.49	18.56	18.52	18.56	18.53
26 GDP at 1986 prices (\$ millions)	565,868	570,356	572,644	578,020	571,722	584,176	590,624	598,884	606,276	594,990
27 GDP at 1986 prices per hour worked (\$ per hour)	26.26	26.47	26.48	26.61	26.46	26.85	26.88	26.99	27.10	26.95
28 Unit labour costs (\$ per 1986 \$)	0.7018	0.6958	0.6953	0.6929	0.6964	0.6885	0.6908	0.6861	0.6849	0.6875

See footnote(s) in the directory.

**Comptes des revenus et dépenses: Provenance et emploi du revenu personnel**

Désaisonné au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 6726 / Tableau CEFN E6

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
418,048	420,112	423,420	426,860	422,110	427,848	Rémunération des salariés
299,804	302,440	306,588	310,164	304,749	312,196	En provenance des entreprises
95,492	94,864	94,380	94,308	94,761	93,424	En provenance des administrations publiques:
4,472	4,438	4,064	3,940	4,228	3,672	Effectifs civils
18,280	18,372	18,388	18,448	18,372	18,556	Solde et indemnités militaires
1,744	2,656	2,024	2,288	2,178	2,936	En provenance des particuliers
41,244	41,352	41,636	41,884	41,529	42,204	Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole[1]
14,396	14,488	14,588	14,704	14,544	14,832	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris
85,064	85,448	84,444	84,852	84,952	85,120	(dont: loyers nets)
						Intérêts, dividendes et revenus divers de placements[2]
113,664	113,652	113,072	112,544	113,233	117,264	Transferts courants:
113,512	113,440	112,920	112,360	113,058	114,356	En provenance des administrations publiques
152	212	152	184	175	2,908	Aux particuliers
1,004	1,024	1,060	1,120	1,052	1,092	Subventions d'équipement
1,620	1,416	1,520	1,396	1,488	1,588	En provenance des sociétés[3]
662,388	665,860	667,176	670,944	666,542	678,052	En provenance des non-résidents
459,736	464,756	469,648	469,740	465,970	475,632	Revenu personnel
						Moins:
						Dépenses personnelles en biens et services de consommation
156,000	156,996	159,768	160,416	158,295	162,404	Transferts courants:
108,452	109,944	112,196	113,012	110,901	114,772	Aux administrations publiques
-4	-	4	-	-	-	Impôts sur le revenu
42,768	42,292	42,748	42,668	42,619	42,764	Droits successoraux et impôts sur les biens transmis par décès
4,784	4,760	4,820	4,736	4,775	4,868	Cotisations des employeurs et des salariés à l'assurance sociale et aux régimes publics de pensions
5,560	6,200	6,396	6,272	6,107	5,988	Autres
1,096	1,092	1,084	1,080	1,088	1,120	Aux sociétés[4]
39,996	36,616	30,260	33,436	35,082	32,908	Aux non-résidents
506,388	508,664	507,408	510,528	508,247	515,648	Égale:
7.9	7.2	6.0	6.5	-6.9	6.4	Épargne personnelle
						Revenu personnel disponible (ligne 15 - ligne 17)
						Épargne personnelle en pourcentage du revenu personnel disponible

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Comptes des revenus et dépenses: Emploi, heures de travail, rémunération des salariés et production[1]**

Données désaisonnalisées

Numéro de matrice CANSIM 7433 / Tableau CEFN E25

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
11,943	11,954	11,964	11,943	11,951	12,017	Emploi rémunéré (milliers d'emplois)
3,128	3,114	3,106	3,087	3,109	3,097	Branches productrices de biens
440	440	439	437	439	453	Branches primaires
2,002	1,999	1,992	1,973	1,992	1,962	Industries manufacturières
545	533	532	537	537	541	Construction
141	142	143	140	142	141	Services publics
8,815	8,840	8,858	8,856	8,842	8,920	Branches productrices de services
790	820	818	804	808	808	Transport, entreposage et communications
533	543	552	566	549	575	Commerce de gros
1,516	1,511	1,512	1,506	1,511	1,527	Commerce de détail
723	735	745	720	731	724	Finances, assurances et affaires immobilières
4,402	4,408	4,437	4,458	4,426	4,467	Services socio-culturels, commerciaux et personnels
851	823	794	802	818	819	Administrations publiques
9,583	9,573	9,552	9,522	9,558	9,557	Emplois à plein temps
2,360	2,381	2,412	2,421	2,394	2,460	Emplois à temps partiel
848	845	845	847	846	837	Provinces de l'Atlantique
2,835	2,844	2,835	2,830	2,836	2,861	Québec
4,688	4,709	4,703	4,702	4,701	4,723	Ontario
2,026	2,005	2,014	2,028	2,018	2,059	Provinces des Prairies
1,546	1,551	1,567	1,536	1,550	1,537	Colombie-Britannique
36.13	36.15	36.06	36.04	36.10	36.06	Durée hebdomadaire moyenne des heures de travail (heures par semaine)
431,605	432,228	431,495	430,476	431,451	433,333	Total, heures de travail hebdomadaires (milliers d'heures)
29,413	29,533	29,606	29,733	29,733	29,811	Population au commencement du trimestre (milliers)
418,048	420,112	423,420	426,860	422,110	427,848	Rémunération des salariés (millions \$)
18.56	18.63	18.81	19.00	18.75	18.92	Rémunération moyenne par heure de travail (\$ par heure)
608,728	607,204	608,996	610,412	608,835	612,192	PIB aux prix de 1986 (millions \$)
27.03	26.92	27.05	27.18	27.04	27.08	PIB aux prix de 1986 par heure de travail (\$ par heure)
0.6868	0.6919	0.6953	0.6993	0.6933	0.6989	Coûts unitaires de la main d'œuvre (\$ par \$ de 1986)

Voir note(s) dans l'annuaire.

**Financial Flow Accounts: Financial Market Summary Table**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 748 / NEFA table F1

	1993						1994				
	I	II	III	IV	Ann.		I	II	III	IV	Ann.
<b>FUNDS RAISED:</b>											
1 Persons and unincorporated business	22,932	24,544	26,596	21,568	23,910		25,580	17,152	23,412	26,112	23,064
2 Consumer credit	4,752	5,172	4,340	6,324	5,147		6,392	7,492	7,672	9,176	7,683
3 Bank loans	-552	1,772	1,760	1,892	1,218		1,200	-1,476	-248	1,452	232
4 Other loans	68	608	3,288	-1,520	611		1,504	-5,996	2,124	484	-471
5 Mortgages	17,964	17,144	17,260	14,980	16,837		16,452	17,112	13,768	14,828	15,540
6 Bonds	700	-152	-52	-108	97		32	20	96	172	80
7 Non-financial private corporations	21,168	19,352	41,472	31,084	28,269		35,216	35,780	35,368	32,104	34,617
8 Bank loans	-192	-11,936	6,692	1,440	-999		1,356	13,044	488	8,940	5,957
9 Other loans	-2,028	2,272	-2,768	1,896	-157		3,688	2,096	4,500	7,580	4,466
10 Other short-term paper	704	10,260	3,920	2,576	4,365		-4,532	1,568	4,980	2,044	1,015
11 Mortgages	7,556	640	5,448	1,060	3,676		444	2,640	-2,248	-2,608	-443
12 Bonds	3,380	8,788	8,048	5,376	6,398		14,156	-2,116	8,676	5,916	6,658
13 Shares	11,748	9,328	20,132	18,736	14,986		20,104	18,548	18,972	10,232	16,964
14 Non-financial government enterprises	3,312	-5,432	-2,696	2,912	-476		3,956	3,232	1,648	-1,064	1,943
15 Bank loans	-1,924	-3,300	864	836	-881		1,032	2,816	584	-1,112	830
16 Other loans	16	-980	-1,044	-216	-556		840	304	368	180	423
17 Other short-term paper	-2,488	2,548	-2,192	5,956	956		-2,720	-2,356	200	-428	-1,326
18 Mortgages	-16	-18	-20	44	-2		-28	-28	-48	-32	-34
19 Bonds	7,496	-4,172	320	-3,612	8		4,688	2,412	1,032	612	2,186
20 Shares	228	488	-624	-96	-1		144	84	-488	-284	-136
21 Federal government	39,988	33,508	18,704	47,148	34,837		22,720	33,756	26,024	22,324	26,206
22 Bank loans	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
23 Other loans	-8	-12	6	-4	-4		-	-4	-4	-	-2
24 Canada short-term paper	12,944	9,992	2,128	26,392	12,864		-12,744	-1,232	-9,340	-8,752	-8,017
25 Canada Saving Bonds	-744	1,044	-568	-12,772	-3,260		-48	-2,984	-1,996	8,584	889
26 Other bonds	27,796	22,484	17,136	33,532	25,237		35,512	37,976	37,364	22,492	33,336
27 Other levels of government	49,528	19,308	38,484	19,048	31,592		22,644	15,160	31,900	19,240	22,236
28 Bank loans	-700	6	420	-248	-130		336	72	420	696	381
29 Other loans	1,268	720	804	788	895		-60	772	1,432	1,132	819
30 Other short-term paper	-364	3,036	-384	908	799		4,748	-8,228	-384	-1,408	-1,318
31 Mortgages	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
32 Provincial bonds	46,320	16,296	33,032	17,000	28,162		15,772	21,552	29,832	18,112	21,317
33 Municipal bonds	2,996	-744	4,592	612	1,864		1,888	1,004	624	724	1,060
34 Other bonds	8	-8	20	-12	2		-40	-12	-24	-16	-23
35 Total funds raised by domestic non-financial sectors	136,928	91,280	122,580	121,760	118,132		110,116	105,080	118,352	98,716	108,066
36 Consumer credit	4,752	5,172	4,340	6,324	5,147		6,392	7,492	7,672	9,176	7,683
37 Bank loans	-3,368	-13,456	9,736	3,920	-792		3,924	14,456	1,244	9,976	7,400
38 Other loans	-684	2,608	288	944	789		5,972	-2,828	6,420	9,376	5,235
39 Canada short-term paper	12,944	9,992	2,128	26,392	12,864		-12,744	-1,232	-9,340	-8,752	-8,017
40 Other short-term paper	-2,148	15,844	1,344	9,440	6,120		-2,504	-9,016	4,796	208	-1,629
41 Mortgages	25,504	17,768	22,688	16,084	20,511		16,868	19,724	11,472	12,188	15,063
42 Bonds	87,952	43,536	62,528	40,016	58,508		71,960	57,852	75,604	56,596	65,503
43 Shares	11,976	9,818	19,508	16,640	14,985		20,248	18,632	18,484	9,948	16,828

**Comptes des flux financiers: Tableau sommaire du marché financier**

Désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 748 / Tableau CEFN F1

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
<b>FONDS OBTENUS:</b>						
23,136	20,832	22,180	18,616	21,191	27,100	Particuliers et entreprises individuelles 1
5,276	6,316	7,016	6,588	6,299	6,936	Crédit à la consommation 2
1,548	580	2,004	-360	943	4,496	Emprunts bancaires 3
2,080	1,952	-508	-16	877	1,068	Autres emprunts 4
14,196	12,028	13,724	12,680	13,157	14,856	Hypothèques 5
36	-44	-56	-276	-85	-256	Obligations 6
30,556	23,268	22,900	29,564	26,572	38,540	Sociétés privées non financières 7
-1,292	8,300	676	236	1,980	5,132	Emprunts bancaires 8
3,944	10,208	-2,692	-3,172	2,072	336	Autres emprunts 9
18,240	-14,404	-2,124	6,452	2,041	3,136	Autres effets à court terme 10
-3,708	-3,244	64	60	-1,707	696	Hypothèques 11
8,096	11,060	16,116	11,636	11,727	12,920	Obligations 12
5,276	11,348	10,860	14,352	10,459	16,320	Actions 13
-580	-2,824	-476	112	-942	-2,864	Entreprises publiques non financières 14
432	-1,356	-1,244	-916	-771	-2,700	Emprunts bancaires 15
-640	-304	-260	208	-249	1,124	Autres emprunts 16
684	912	820	-2,668	-63	4,644	Autres effets à court terme 17
-28	-20	-16	-24	-22	-16	Hypothèques 18
-1,104	-2,772	608	-196	-866	-5,876	Obligations 19
76	716	-384	3,708	1,029	-40	Actions 20
24,704	26,436	35,180	12,988	24,827	36,204	Administration fédérale 21
-	-	-	-	-	-	Emprunts bancaires 22
-	-4	-	-	-1	-	Autres emprunts 23
20,452	-13,224	432	-11,228	-892	18,936	Effets à court terme, Canada 24
-2,696	-620	-312	-960	-1,152	924	Obligations d'épargne du Canada 25
6,948	40,284	35,060	25,196	26,872	16,344	Autres obligations 26
15,026	13,880	17,460	24,056	17,606	17,932	Autres paliers d'administration publique 27
226	-208	216	-72	.41	-180	Emprunts bancaires 28
1,644	1,052	652	678	1,006	684	Autres emprunts 29
-1,516	-1,060	668	-6,600	-2,127	-1,284	Autres effets à court terme 30
-	-	-	-	-	-	Hypothèques 31
14,812	13,796	16,004	26,284	18,174	18,988	Obligations provinciales 32
88	308	-82	1,768	518	-256	Obligations municipales 33
-28	-6	12	-	-6	-20	Autres obligations 34
92,644	81,592	97,244	85,336	89,254	116,912	Financement total des secteurs non financiers intérieurs 35
5,276	6,316	7,016	6,588	6,299	6,936	Crédit à la consommation 36
916	7,316	1,652	-1,112	2,193	6,748	Emprunts bancaires 37
7,028	12,904	-2,808	-2,304	3,705	3,212	Autres emprunts 38
20,452	-13,224	432	-11,228	-892	18,936	Effets à court terme, Canada 39
17,408	-14,552	-636	-2,816	-149	6,496	Autres effets à court terme 40
10,460	8,764	13,772	12,716	11,428	15,536	Hypothèques 41
25,952	62,004	67,340	65,432	55,182	42,768	Obligations 42
5,352	12,064	10,476	18,060	11,488	16,260	Actions 43

**Financial Flow Accounts: Financial Flow Matrix, First Quarter 1996**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

	I: Persons and Unincorporated Business	Non-financial Private Corporations	Non-financial Government Enterprises	Financial Institutions	Monetary Authorities	Chartered Banks	Near-Banks	Life Insurance and Pension Funds
	I: Particuliers et entreprises individuelles	Sociétés privées non financières	Entreprises publiques non financières	Institutions financières	Autorités monétaires	Banques à charte	Quasi-banques	Assurance-vie et régimes de pensions
<b>Table No.</b>	<b>F2</b>	<b>F4</b>	<b>F8</b>	<b>F12</b>				
<b>CANSIM Matrix No.</b>	<b>701</b>	<b>702</b>	<b>703</b>	<b>744</b>	<b>707</b>	<b>712</b>	<b>713</b>	<b>719</b>
1 Gross saving	15,590	17,039	2,560	1,273	7	2,326	72	26
2 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...
3 CCA	6,735	13,230	1,432	601	7	106	56	26
4 Net saving	8,855	3,809	1,128	672	...	2,220	16	...
5 Non-financial investment	3,641	20,463	1,480	1,190	3	404	44	682
6 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...
7 Fixed capital	7,741	15,607	2,090	585	3	404	56	9
8 Inventories	-3,883	5,482	-610	-	...	...	...	...
9 Existing assets	-217	-626	-	605	...	...	-12	673
10 Net lending (IEA) (1-5)	11,949	-3,424	1,080	83	4	1,922	28	-656
11 Net lending (FFA) (12-38)	16,716	-8,439	1,058	-942	4	676	28	-656
12 Financial assets	20,969	2,141	-1,413	53,811	4,096	19,953	914	8,850
13 Official reserves	...	...	...	2,439	2,439	...	...	...
14 Gold and foreign currency	...	...	...	2,396	2,396	...	...	...
15 IMF reserve position	...	...	...	32	32	...	...	...
16 Special drawing rights	...	...	...	11	11	...	...	...
17 Currency and bank deposits	2,836	653	-620	-3,291	...	-1,736	-182	-220
18 Deposits in other institutions	1,476	...	-	57	...	...	-	-17
19 Foreign currency deposits	854	68	59	1,461	...	1,429	-14	-6
20 Consumer credit	...	...	...	-21	...	106	127	2
21 Trade receivables	...	-2,216	562	192	...	...	...	...
22 Bank loans	...	...	...	2,980	...	2,980	...	...
23 Other loans	...	-360	-76	150	-470	...	391	-233
24 Canada short-term paper	2,549	-155	-54	2,601	1,241	1,220	-1,089	-763
25 Other short-term paper	478	-965	-75	1,502	-	195	185	663
26 Mortgages	-533	-177	-9	2,641	...	2,154	541	-24
27 Canada bonds	235	-15	4	2,354	-198	-496	154	1,260
28 (of which CSBs)	-941	...	...	...	...	...	...	...
29 Provincial bonds	1,067	-13	-267	3,594	...	-541	77	3,238
30 Municipal bonds	146	...	-	-170	...	-155	-2	104
31 Other Canadian bonds	113	462	-37	4,886	...	3,088	23	1,226
32 Life insurance and pensions	6,983	...	-	-	...	...	...	...
33 Corporate claims	...	2,088	-	2,101	...	745	-39	-234
34 Government claims	...	...	-758	43	...	...	...	...
35 Shares	7,355	335	21	2,713	...	1,011	-32	-1,259
36 Foreign investments	764	-11	-	4,504	...	33	31	3,023
37 Other financial assets	-3,354	2,447	-183	23,075	1,086	9,920	743	2,090
38 Liabilities	4,253	10,580	-2,471	54,753	4,094	19,277	886	9,506
39 Official reserves	...	...	...	...	...	...	...	...
40 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...	...	...	...
41 IMF reserve position	...	...	...	...	...	...	...	...
42 Special drawing rights	...	...	...	...	...	...	...	...
43 Currency and bank deposits	...	...	...	1,513	-2,894	4,407	...	...
44 (of which demand deposits)	...	...	...	...	...	-3,450	...	...
45 Deposits in other institutions	...	...	-	1,091	...	...	976	...
46 Foreign currency deposits	...	...	-	2,500	...	2,484	...	...
47 Consumer credit	-21	...	...	...	...	...	...	...
48 Trade payables	336	-1,643	-681	-262	...	...	...	...
49 Bank loans	1,571	1,865	-1,112	674	...	...	-49	57
50 Other loans	460	-719	506	-1,122	...	-481	-223	73
51 Canada short-term paper	...	...	...	...	...	...	...	...
52 (par value)	...	...	...	...	...	...	...	...
53 Other short-term paper	...	1,086	1,800	1,597	...	...	1	...
54 Mortgages	1,980	26	-4	-80	...	...	-	-17
55 Canada bonds	...	...	-	-	...	...	...	...
56 (of which CSBs)	...	...	...	...	...	...	...	...
57 Provincial bonds	...	...	-1,085	-50	...	...	...	...
58 Municipal bonds	...	...	-	-	...	...	...	...
59 Other Canadian bonds	-73	2,294	-2	6,056	...	3,537	834	-
60 Life insurance and pensions	...	...	...	7,004	...	...	...	7,004
61 Corporate claims	...	954	-	211	...	...	5	34
62 Government claims	...	...	-733	6,373	6,755	...	...	...
63 Shares	...	3,998	-	10,967	...	386	2	82
64 Foreign investments	...	...	-	-	...	...	...	...
65 Other liabilities	...	2,719	-1,160	18,281	233	8,944	-660	2,273
66 Discrepancy (10-11)	-4,767	5,015	22	1,025	-	1,246	-	-

## Comptes des flux financiers: Matrice des flux financiers, premier trimestre 1996

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Other Financial Institutions	Public Financial Institutions	Federal Government	Provincial and Local Governments and Hospitals	Social Security Funds	IV: Non-Residents	Discrepancy	Total for all Sectors	
Autres institutions financières	Institutions financières publiques	Administration fédérale	Administrations provinciales et locales et hôpitaux	Caisse de sécurité sociale	IV: Non-résidents	Divergence	Total pour tous les secteurs	
		F26		F32	F33	F34	Numéro de tableau	Numéro de matrice CANSIM
724	729	732	733	737	740	741	743	
-1,328	170	-9,871	2,491	-311	4,801	-1,400	32,172	Épargne brute
... 391	15	439	2,283	...	...	-1,400	-1,400	Divergence (CRD)
-1,719	155	-10,310	208	-311	4,801	-	24,720	PCC
70	-13	639	3,143	...	217	1,399	8,852	Épargne nette
... 56	57	589	3,133	...	...	1,399	1,399	Investissement non financier
... 14	39	...	...	...	...	-	29,745	Divergence (CRD)
-1,398	183	-10,510	-652	-311	4,584	-2,799	-	Capital fixe
-1,398	404	-6,636	973	-311	-2,419	-	-	Stocks
19,573	423	2,288	7,086	-311	1,605	-	86,176	Actifs existants
... -199	-954	2,398	745	...	-1,030	-	2,439	Prêt net (CRD) (1-5)
74	-376	-56	...	...	-10	-	2,396	Prêt net (CFF) (12-38)
-33	85	-678	337	...	-381	-	32	Réerves officielles
-256	...	...	...	...	...	-	11	Or et devises étrangères
173	19	-	56	...	-1,887	-	1,891	Position de réserve au FMI
219	243	-220	8	...	152	-	-	Droits de tirage spéciaux
1,668	324	-	585	...	3,480	-	2,396	Argent et dépôts bancaires
1,399	-940	-3	-725	...	1,603	-	1,091	Dépôts dans les autres institutions
71	-101	-	-	...	-	-	1,720	Dépôts, devises étrangères
289	1,345	1	2,970	-2	-5,253	-	-21	Crédit à la consommation
...	...	...	...	...	...	-	-	Comptes à recevoir
1,048	-228	1	1,262	-341	685	-	2,980	Prêts bancaires
-92	-25	-	358	...	-222	-	-348	Autres prêts
515	34	-	132	...	2,714	-	9,006	Effets à court terme, Canada
1,629	-	...	...	...	...	-	1,815	Autres effets à court terme
...	43	6,429	-707	-268	...	-	1,922	Hypothèques
3,245	-252	-1	-	...	1,619	-	9,006	Obligations fédérales
1,486	-69	-1	-	...	-	-	-	(dont les O.E.C)
8,337	899	-5,262	2,125	300	1,566	-	5,988	Obligations provinciales
20,971	19	6,924	6,113	-	4,024	-	20,734	Obligations municipales
...	...	...	...	...	2,439	-	-	Autres obligations canadiennes
...	...	...	...	...	2,396	-	-	Assurances-vie et rentes
...	...	...	...	...	32	-	-	Créances, entreprises privées
...	...	...	...	...	11	-	-	Créances, administrations publiques
...	...	178	...	...	-	-	-	Actions
...	115	-	...	...	-	-	-	Investissements étrangers
...	16	-	...	...	-780	-	-	Autres éléments de l'actif
24	-286	-946	1,076	...	-1,173	-	20,734	38
687	-21	-	382	...	-400	-	-	Réerves officielles
485	-976	-	333	...	194	-	-	Or et devises étrangères
...	...	9,006	...	...	-	-	-	Position de réserve au FMI
...	8,856	-	...	...	-	-	-	Droits de tirage spéciaux
1,232	364	-	-2,668	...	...	-	-	Argent et dépôts bancaires
-63	-	...	...	...	-	-	-	(dont des dépôts à vue)
...	...	294	...	...	-	-	-	Dépôts dans les autres institutions
...	...	-941	...	...	-	-	-	Dépôts, devises étrangères
...	...	-50	7,123	...	...	-	-	Crédit à la consommation
...	...	-	110	...	-	-	-	Comptes à payer
1,618	67	-	-5	...	...	-	-	Emprunts bancaires
...	...	-21	...	...	-	-	-	Autres emprunts
172	-	-382	-189	-712	...	-	-	Effets à court terme, Canada
10,497	-	-	...	...	-	-	-	(valeur nominale)
6,319	1,172	602	474	-	-182	-	-	Autres effets à court terme
...	...	-221	-3,874	-1,625	-	-	-	Hypothèques
...	...	...	...	...	7,003	-2,799	-	Obligations fédérales
...	...	...	...	...	-	-	-	(dont les O.E.C)
...	...	...	...	...	-	-	-	Obligations provinciales
...	...	...	...	...	-	-	-	Obligations municipales
...	...	...	...	...	-	-	-	Autres obligations canadiennes
...	...	...	...	...	-	-	-	Assurances-vie et rentes
...	...	...	...	...	-	-	-	Créances, entreprises privées
...	...	...	...	...	-	-	-	Créances, administrations publiques
...	...	...	...	...	-	-	-	Actions
...	...	...	...	...	-	-	-	Investissements étrangers
...	...	...	...	...	-	-	-	Autres éléments du passif
...	...	...	...	...	-	-	-	Divergence (10-11)
...	...	...	...	...	-	-	-	66

**Financial Flow Accounts: I: Persons and Unincorporated Business**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 701 / NEFA table F2

	1993						1994					
	I		II		III		IV		Ann.		I	
1 Gross saving	17,534	20,940	21,211	10,085	69,770		17,507	14,634	20,708	9,611	62,460	
2 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
3 CCA	5,995	5,982	6,168	6,273	24,418		6,344	6,301	6,463	6,493	25,601	
4 Net saving	11,539	14,958	15,043	3,812	45,352		11,163	8,333	14,245	3,118	36,859	
5 Non-financial investment	5,293	12,021	15,410	9,577	42,301		5,461	12,712	16,733	9,490	44,396	
6 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
7 Fixed capital	7,821	11,743	12,427	10,419	42,410		8,633	13,023	13,392	10,891	45,939	
8 Inventories	-2,334	699	3,398	-510	1,253		-2,868	161	3,821	-1,264	-150	
9 Existing assets	-194	-421	-415	-332	-1,362		-304	-472	-480	-137	-1,393	
10 Net lending (IEA) (1-5)	12,241	8,919	5,801	508	27,469		12,046	1,922	3,975	121	18,064	
11 Net lending (FFA) (12-38)	3,459	10,993	8,412	6,868	29,732		12,897	6,120	7,691	-879	25,829	
12 Financial assets	6,261	21,753	15,392	11,613	55,019		15,936	13,581	13,488	5,505	48,510	
13 Official reserves	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
14 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
15 IMF reserve position	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
16 Special drawing rights	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
17 Currency and bank deposits	4,995	4,937	1,180	-142	10,970		-787	8,395	2,763	4,604	14,975	
18 Deposits in other institutions	-326	-968	-730	-728	-2,772		-77	3,580	-158	802	4,147	
19 Foreign currency deposits	993	-1,779	3,437	-3,183	-532		-3,246	1,065	2,081	184	84	
20 Consumer credit	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
21 Trade receivables	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
22 Bank loans	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
23 Other loans	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
24 Canada short-term paper	-2,085	-3,937	-1,464	-2,008	-9,494		-3,345	656	4,363	-10,722	-9,048	
25 Other short-term paper	-4,361	5,201	-3,104	1,364	-900		-619	1,818	620	-3,120	-1,301	
26 Mortgages	1,700	1,315	2,015	1,237	6,267		426	1,056	389	1,021	2,892	
27 Canada bonds	-5,798	-4,248	1,375	-424	-9,095		-1,927	1,258	-296	7,921	6,956	
28 (of which CSBs)	-1,574	-1,010	-745	69	-3,260		-1,300	-1,912	-1,200	5,301	889	
29 Provincial bonds	1,327	1,027	1,303	-1,746	1,911		-1,154	935	246	1,190	1,217	
30 Municipal bonds	49	-73	614	396	986		-413	136	-31	-254	-562	
31 Other Canadian bonds	644	-851	1,591	235	1,619		1,464	1,592	1,983	1,031	6,070	
32 Life insurance and pensions	7,259	6,074	5,960	7,573	26,866		7,222	4,547	5,825	3,894	21,488	
33 Corporate claims	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
34 Government claims	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
35 Shares	5,817	7,426	7,737	11,945	32,925		15,777	1,323	2,689	330	20,119	
36 Foreign investments	-400	-650	460	905	315		-1,352	2,044	-1,808	500	-616	
37 Other financial assets	-3,553	8,299	-4,982	-3,811	-4,047		3,967	-14,824	-5,178	-1,876	-17,911	
38 Liabilities	2,802	10,760	6,980	4,745	25,287		3,039	7,461	5,797	6,384	22,681	
39 Official reserves	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
40 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
41 IMF reserve position	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
42 Special drawing rights	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
43 Currency and bank deposits	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
44 (of which demand deposits)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
45 Deposits in other institutions	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
46 Foreign currency deposits	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
47 Consumer credit	-34	2,210	1,453	1,518	5,147		121	2,842	2,333	2,367	7,683	
48 Trade payables	322	2,052	39	-1,036	1,377		-425	770	-374	-354	-383	
49 Bank loans	149	164	204	701	1,218		642	-781	-332	703	232	
50 Other loans	-310	117	191	613	611		386	-1,618	-32	793	-471	
51 Canada short-term paper	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
52 (par value)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
53 Other short-term paper	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
54 Mortgages	2,491	6,244	5,112	2,990	16,837		2,310	6,223	4,169	2,838	15,540	
55 Canada bonds	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
56 (of which CSBs)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
57 Provincial bonds	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
58 Municipal bonds	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
59 Other Canadian bonds	184	-27	-19	-41	97		5	25	33	17	80	
60 Life insurance and pensions	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
61 Corporate claims	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
62 Government claims	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
63 Shares	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
64 Foreign investments	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
65 Other liabilities	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
66 Discrepancy (10-11)	8,782	-2,074	-2,611	-6,360	-2,263		-851	-4,198	-3,716	1,000	-7,765	

**Comptes des flux financiers: I: Particuliers et entreprises individuelles**

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 701 / Tableau CEFN F2

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
18,199	12,588	20,349	10,186	61,322	15,590	
6,491	6,540	6,703	6,754	26,488	6,735	Épargne brute
11,708	6,048	13,646	3,432	34,834	8,855	Divergence (CRD)
4,083	10,369	16,621	8,578	39,631	3,641	PCC
7,790	11,222	11,618	9,617	40,247	7,741	Épargne nette
-3,523	-590	5,278	-889	276	-3,883	Investissement non financier
-204	-263	-275	-150	-892	-217	Divergence (CRD)
14,136	2,219	3,728	1,808	21,891	11,949	Capital fixe
14,148	5,943	2,123	4,718	26,932	16,716	Stocks
16,320	14,447	8,985	9,502	49,254	20,969	Actifs existants
4,175	4,810	2,061	6,769	17,815	2,836	Prêt net (CRD) (1-5)
3,299	1,527	569	256	5,651	1,476	Prêt net (CFF) (12-38)
1,377	31	-1,066	2,521	2,843	854	Actif financier
3,878	3,423	-5,274	-4,072	-2,045	2,549	Réserves officielles
1,962	-134	-685	156	1,299	478	Or et devises étrangères
329	120	-207	-94	148	-533	Position de réserve au FMI
-847	-1,854	1,156	2,162	617	235	Droits de tirage spéciaux
-2,034	-1,356	-847	3,085	-1,152	-941	Argent et dépôts bancaires
2,000	796	412	1,678	4,884	1,067	Dépôts dans les autres institutions
-89	17	-256	753	425	146	Dépôts, devises étrangères
-340	419	910	396	1,385	113	Crédit à la consommation
7,047	6,058	4,366	6,525	23,996	8,983	Comptes à recevoir
						Prêts bancaires
						Autres prêts
						Effets à court terme, Canada
						Autres effets à court terme
						Hypothèques
						Obligations fédérales
						(dont les O.E.C.)
						Obligations provinciales
						Obligations municipales
						Autres obligations canadiennes
						Assurances-vie et rentes
						Créances, entreprises privées
						Créances, administrations publiques
						Actions
						Investissements étrangers
						Autres éléments de l'actif
2,172	8,504	6,662	4,784	22,322	4,253	Passif
						Réserves officielles
						Or et devises étrangères
						Position de réserve au FMI
						Droits de tirage spéciaux
						Argent et dépôts bancaires
						(dont des dépôts à vue)
						Dépôts dans les autres institutions
						Dépôts, devises étrangères
						Crédit à la consommation
						Comptes à payer
						Emprunts bancaires
						Autres emprunts
						Effets à court terme, Canada
						(valeur nominale)
						Autres effets à court terme
						Hypothèques
						Obligations fédérales
						(dont les O.E.C.)
						Obligations provinciales
						Obligations municipales
						Autres obligations canadiennes
						Assurances-vie et rentes
						Créances, entreprises privées
						Créances, administrations publiques
						Actions
						Investissements étrangers
						Autres éléments du passif
-12	-3,724	1,605	-3,110	-5,241	-4,787	Divergence (10-11)
						66

**Financial Flow Accounts: II: Corporate and Government Business Enterprises**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 742 / NEFA table F3

	1993						1994				
	I	II	III	IV	Ann.		I	II	III	IV	Ann.
1 Gross saving	15,069	16,471	15,555	15,702	62,797		18,221	18,207	19,511	18,525	74,464
2 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
3 CCA	13,186	13,197	13,358	13,664	53,405		13,808	14,028	14,266	14,652	56,754
4 Net saving	1,883	3,274	2,197	2,038	9,392		4,413	4,179	5,245	3,873	17,710
5 Non-financial investment	17,907	16,992	18,598	17,026	70,523		20,622	19,772	21,062	17,857	79,313
6 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
7 Fixed capital	15,975	17,932	17,942	18,809	70,658		17,111	19,527	18,657	19,817	75,112
8 Inventories	1,937	-906	533	-1,710	-146		3,491	273	2,355	-1,975	4,144
9 Existing assets	-5	-34	123	-73	11		20	-28	50	15	57
10 Net lending (IEA) (1-5)	-2,838	-521	-3,043	-1,324	-7,726		-2,401	-1,565	-1,551	668	-4,849
11 Net lending (FFA) (12-38)	-2,426	-3,657	-2,485	-3,075	-11,643		-6,900	-1,760	3,009	1,426	-4,225
12 Financial assets	28,001	24,983	43,683	44,779	141,446		44,771	47,674	38,972	43,050	174,467
13 Official reserves	1,093	-1,877	-1,766	1,951	-599		-2,431	494	4,917	-4,613	-1,633
14 Gold and foreign currency	1,133	-1,857	-1,805	1,980	-549		-2,363	503	4,946	-4,609	-1,523
15 IMF reserve position	-43	-35	32	-35	-81		-74	-15	-35	-11	-135
16 Special drawing rights	3	15	7	6	31		6	6	6	7	25
17 Currency and bank deposits	-3,404	2,641	-3,089	4,860	1,008		165	1,570	2,139	-424	3,450
18 Deposits in other institutions	225	70	-392	429	332		160	-96	243	20	327
19 Foreign currency deposits	232	-2,523	4,647	-2,196	160		-4,135	7,496	4,200	-2,590	4,971
20 Consumer credit	-34	2,210	1,453	1,518	5,147		121	2,842	2,333	2,387	7,683
21 Trade receivables	-282	3,444	2,966	901	7,029		-2,397	1,588	2,068	3,745	5,004
22 Bank loans	2,573	-7,823	2,617	1,848	-785		4,386	5,063	-3,305	3,069	9,213
23 Other loans	-276	615	-761	1,254	832		2,553	809	732	2,523	6,617
24 Canada short-term paper	3,138	5,813	362	3,563	12,876		-3,086	-995	-3,811	2,906	-4,986
25 Other short-term paper	817	3,489	2,667	1,852	8,825		406	-938	65	6,021	5,554
26 Mortgages	2,133	5,351	4,301	1,801	13,586		1,752	5,968	3,395	1,243	12,358
27 Canada bonds (of which CSBs)	-1,022	8,717	2,585	11,324	21,604		8,516	4,094	8,495	8,697	29,802
28 Provincial bonds	3,770	657	1,774	2,056	8,257		1,911	926	35	-859	2,013
29 Municipal bonds	299	-54	119	-126	238		464	-224	-24	8	224
30 Other Canadian bonds	1,917	1,406	1,322	844	5,489		2,100	3,382	3,681	1,408	10,571
32 Life insurance and pensions	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
33 Corporate claims	2,825	-2,564	9,597	-3,339	6,519		6,758	5,516	3,721	6,886	22,881
34 Government claims	-734	65	435	392	158		581	-193	-7	565	946
35 Shares	3,261	3,603	324	2,925	10,113		6,306	2,647	1,735	1,885	12,573
36 Foreign investments	6,179	1,700	2,917	4,836	15,632		6,780	2,118	3,854	-291	12,461
37 Other financial assets	5,291	43	11,605	8,086	25,025		13,861	5,607	4,506	10,464	34,438
38 Liabilities	30,427	28,640	46,168	47,854	153,089		51,671	49,434	35,963	41,624	178,692
39 Official reserves	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
40 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
41 IMF reserve position	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
42 Special drawing rights	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
43 Currency and bank deposits (of which demand deposits)	2,538	6,883	-1,883	5,754	13,492		150	10,678	3,180	7,144	21,150
44 Deposits in other institutions	850	-1,559	-1,209	129	-1,789		-436	3,317	243	1,104	4,228
48 Foreign currency deposits	-3,054	-7,464	5,892	132	-4,494		-4,271	7,747	2,672	4,058	10,206
47 Consumer credit	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
48 Trade payables	-439	2,582	1,029	3,192	6,364		-2,444	2,598	967	4,620	5,741
49 Bank loans	2,244	-7,476	1,492	546	-3,194		2,916	6,695	-2,435	3,264	10,440
50 Other loans	-1,445	-352	-1,031	1,248	-1,580		685	524	1,879	2,288	5,376
51 Canada short-term paper (par value)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
53 Other short-term paper	-1,645	6,230	2,510	-1,984	5,111		733	2,409	2,908	-3,651	2,399
54 Mortgages	1,436	534	1,270	104	3,344		-151	778	-395	-565	-333
55 Canada bonds (of which CSBs)	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
57 Provincial bonds	3,145	-1,509	-269	-1,929	-562		1,117	120	426	-705	958
58 Municipal bonds	3	-	-	-	3		-	-	-	-	-
59 Other Canadian bonds	2,661	3,115	4,735	987	11,498		5,368	4,107	5,598	2,293	17,366
60 Life insurance and pensions	7,277	6,043	5,985	7,596	26,901		7,245	4,518	5,849	3,916	21,528
61 Corporate claims	590	1,409	4,010	993	7,002		1,751	2,509	3,934	4,044	12,238
62 Government claims	-268	-1,644	196	-1,034	-2,750		413	370	2,665	-5,006	-1,558
63 Shares	12,348	12,457	13,886	17,910	56,601		26,040	8,641	5,923	2,435	43,039
64 Foreign investments	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
65 Other liabilities	4,186	9,391	9,355	14,210	37,142		12,555	-5,575	2,549	16,385	25,914
66 Discrepancy (10-11)	-412	3,136	-558	1,751	3,917		4,499	195	-4,560	-758	-624

**Comptes des flux financiers: II: Sociétés et entreprises publiques**

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 742 / Tableau CEFN F3

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
19,523	21,357	22,362	21,128	84,370	20,872	
14,479	14,511	14,849	15,126	58,965	15,263	Épargne brute
5,044	6,846	7,513	8,002	25,405	5,609	Divergence (CRD)
23,318	21,487	20,998	17,220	83,003	23,133	PCC
18,265	20,474	18,464	19,103	76,306	18,282	Épargne nette
5,078	998	2,514	-1,870	6,720	4,672	Investissement non financier
-25	-5	20	-13	-23	-21	Divergence (CRD)
-3,795	-110	1,364	3,908	1,367	-2,261	Capital fixe
-3,958	4,227	5,824	-2,114	3,979	-8,323	Stocks
32,770	48,064	40,853	35,993	157,680	54,539	Actifs existants
2,920	170	1,778	-1,340	3,528	2,439	Prêt net (CRD) (1-5)
2,406	152	1,937	-1,397	3,098	2,396	Prêt net (CFF) (12-38)
281	6	93	47	427	32	Actif financier
233	12	-252	10	3	11	Réserve officielles
-3,060	7,642	-1,178	294	3,698	-3,258	Or et devises étrangères
-537	275	-613	79	-798	57	Position de réserve au FMI
3,221	1,726	164	5,633	10,764	1,588	Droits de tirage spéciaux
-307	2,585	2,172	1,849	6,299	-21	Argent et dépôts bancaires
-855	4,234	443	2,979	6,801	-1,462	Dépôts dans les autres institutions
3,986	1,655	-2,068	2,695	6,248	2,980	Dépôts, devises étrangères
1,145	537	-335	-572	775	-286	Crédit à la consommation
2,196	270	2,172	278	4,916	2,392	Comptes à recevoir
2,045	-495	652	-2,078	124	462	Prêts bancaires
424	4,121	4,625	2,276	11,446	2,455	Autres prêts
151	1,809	4,352	5,484	11,796	2,343	Effets à court terme, Canada
-612	779	436	2,297	2,900	3,314	Autres effets à court terme
290	91	294	-264	411	-170	Hypothèques
725	3,070	1,472	802	6,069	5,311	Obligations fédérales
-1,949	5,698	14,288	42	18,079	4,189	(dont les O.É.C.)
-617	14	383	686	466	-715	Obligations provinciales
3,036	5,610	1,874	6,158	16,678	3,069	Obligations municipales
4,238	841	520	1,048	6,647	4,493	Autres obligations canadiennes
18,330	7,432	9,422	7,647	40,831	25,359	Assurances-vie et rentes
36,728	43,837	35,029	36,107	153,701	62,882	Créances, entreprises privées
-	-	-	-	-	-	Créances, administrations publiques
-	-	-	-	-	-	Actions
-	-	-	-	-	-	Investissements étrangers
-	-	-	-	-	-	Autres éléments de l'actif
215	-1,063	400	-650	-1,098	-1,135	Passif
-	-	-	-	-	-	Réserve officielles
-	-	-	-	-	-	Or et devises étrangères
-	-	-	-	-	-	Position de réserve au FMI
-	-	-	-	-	-	Droits de tirage spéciaux
1,123	12,576	5,179	8,106	24,984	1,513	Argent et dépôts bancaires
2,429	1,825	-38	454	4,670	1,091	(dont des dépôts à vue)
3,495	-7,748	-6,740	7,236	-3,757	2,500	Dépôts dans les autres institutions
-703	4,297	-435	2,929	6,088	-2,586	Dépôts, devises étrangères
1,681	1,435	-1,549	1,194	2,761	1,427	Crédit à la consommation
1,010	3,750	-621	446	4,585	-1,335	Comptes à payer
-	-	-	-	-	-	Emprunts bancaires
-	-	-	-	-	-	Autres emprunts
8,038	-1,749	1,732	-3,492	4,529	4,483	Effets à court terme, Canada
-1,048	-753	132	64	-1,605	-58	(valeur nominale)
-	-	-	-	-	-	Autres effets à court terme
-	-	-	-	-	-	Hypothèques
215	-1,063	400	-650	-1,098	-1,135	Obligations fédérales
-	-	-	-	-	-	(dont les O.É.C.)
-	-	-	-	-	-	Obligations provinciales
-	-	-	-	-	-	Obligations municipales
2,910	6,380	5,073	3,821	16,184	8,348	Autres obligations canadiennes
7,068	6,033	4,388	8,546	24,035	7,004	Assurances-vie et rentes
1,088	2,382	2,871	4,817	11,158	1,185	Créances, entreprises privées
343	835	4,270	-5,622	-174	5,640	Créances, administrations publiques
2,504	7,413	6,068	9,100	25,085	14,965	Actions
-	-	-	-	-	-	Investissements étrangers
6,575	8,224	14,299	5,158	34,258	19,840	Autres éléments du passif
183	-4,337	-4,460	6,022	-2,612	8,062	Divergence (10-11)
						66

**Financial Flow Accounts: Non-financial Private Corporations**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 702 / NEFA table F4

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Gross saving	11,829	14,057	12,602	13,552	51,840	13,990	14,236	15,362	15,267	58,855
2 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3 CCA	11,241	11,252	11,366	11,654	45,513	11,807	12,019	12,233	12,581	48,640
4 Net saving	388	2,805	1,236	1,898	6,327	2,183	2,217	3,129	2,666	10,215
5 Non-financial investment	15,978	12,112	13,499	12,155	53,742	18,364	16,060	17,441	14,426	66,291
6 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7 Fixed capital	12,352	13,708	13,822	14,366	54,248	14,569	16,826	15,930	16,987	64,312
8 Inventories	2,790	-1,283	5	-1,637	-125	4,288	-165	1,623	-1,923	3,823
9 Existing assets	834	-313	-328	-574	-381	-493	-601	-112	-638	-1,844
10 Net lending (IEA) (1-5)	-4,347	1,945	-897	1,397	-1,902	-4,374	-1,824	-2,079	841	-7,436
11 Net lending (FFA) (12-38)	-4,552	-2,324	-1,476	1,139	-7,213	-8,170	-633	907	-3,020	-10,916
12 Financial assets	3,244	8,652	14,334	10,069	36,299	-2,079	15,630	14,643	10,378	38,572
13 Official reserves	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15 IMF reserve position	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16 Special drawing rights	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17 Currency and bank deposits	-1,868	2,667	-975	3,715	3,539	-1,822	1,652	1,065	270	1,165
18 Deposits in other institutions	-	-	-	-	-	...	...	...	...	...
19 Foreign currency deposits	-74	-263	3,256	-1,025	1,894	-2,993	2,843	1,516	-488	878
20 Consumer credit	-	-	-	-	-	...	...	...	...	...
21 Trade receivables	-1,084	3,560	3,270	592	6,338	-3,109	1,580	2,409	3,104	3,984
22 Bank loans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23 Other loans	181	-247	135	287	356	183	114	289	207	793
24 Canada short-term paper	229	814	60	-426	677	-168	-293	58	-930	-1,333
25 Other short-term paper	-18	1,374	1,093	-817	1,832	693	-579	69	65	248
26 Mortgages	-64	390	73	-250	149	-29	507	105	286	869
27 Canada bonds (of which CSBs)	34	-7	134	-80	81	31	912	7	997	1,947
28 Provincial bonds	50	57	98	76	281	48	-33	5	-26	-6
29 Municipal bonds	-	-	-	-	-	...	...	...	...	...
30 Other Canadian bonds	426	-439	-123	468	332	945	948	1,014	1,055	3,962
32 Life insurance and pensions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33 Corporate claims	3,521	-1,280	5,251	3,934	11,426	88	4,980	6,314	3,447	14,829
34 Government claims	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
35 Shares	-	9	141	-373	-223	610	-28	-44	101	639
36 Foreign investments	192	823	-51	476	1,440	-48	83	-91	75	19
37 Other financial assets	1,719	1,194	1,972	3,492	8,377	3,492	2,944	1,927	2,215	10,578
38 Liabilities	7,796	10,976	15,810	8,930	43,512	6,091	16,263	13,736	13,398	49,488
39 Official reserves	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
40 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
41 IMF reserve position	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
42 Special drawing rights	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
43 Currency and bank deposits (of which demand deposits)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
44 Deposits in other institutions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
45 Foreign currency deposits	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
47 Consumer credit	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
48 Trade payables	185	2,345	1,183	2,535	6,248	-2,513	3,268	1,029	4,229	6,013
49 Bank loans	1,461	-3,998	205	1,333	-999	1,291	3,318	-1,963	3,311	5,957
50 Other loans	-1,292	1,035	-575	675	-157	83	1,538	840	2,005	4,466
51 Canada short-term paper (par value)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
53 Other short-term paper	-172	4,407	2,615	-2,485	4,365	-1,271	1,977	2,959	-2,650	1,015
54 Mortgages	1,576	583	1,284	233	3,676	-32	709	-494	-626	-443
55 Canada bonds (of which CSBs)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
57 Provincial bonds	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
58 Municipal bonds	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
59 Other Canadian bonds	83	2,409	2,197	1,729	6,398	2,645	-395	2,546	1,862	8,658
61 Life insurance and pensions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
62 Corporate claims	1,407	250	1,646	-1,126	2,177	-183	1,028	2,714	1,084	4,643
63 Government claims	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
64 Shares	3,013	2,274	5,309	4,390	14,986	5,015	4,639	5,129	2,181	16,964
65 Foreign investments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
66 Other liabilities	1,555	1,671	1,946	1,646	8,818	1,056	181	976	2,002	4,215
66 Discrepancy (10-11)	205	4,269	579	258	5,311	3,796	-1,191	-2,986	3,881	3,480

**Comptes des flux financiers: Sociétés privées non financières**

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 702 / Tableau CEFN F4

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
15,417	17,396	18,466	17,528	68,807	17,039	
...	...	...	...	...	...	Épargne brute
12,358	12,384	12,694	13,085	50,521	13,230	Divergence (CRD)
3,059	5,012	5,772	4,443	18,286	3,809	PCC
20,314	17,540	16,810	14,029	68,693	20,463	Épargne nette
...	...	...	...	...	...	Investissement non financier
15,250	17,152	15,444	16,242	64,068	15,607	Divergence (CRD)
5,758	637	2,084	-1,570	6,909	5,482	Capital fixe
-694	-249	-718	-643	-2,304	-626	Stocks
-4,897	-144	1,656	3,499	114	-3,424	Actifs existants
-1,735	2,800	-45	483	1,503	-8,439	Prêt net (CRD) (1-5)
5,362	18,926	9,335	11,021	44,644	2,141	Prêt net (CFF) (12-38)
...	...	...	...	...	...	Actif financier
...	...	...	...	...	...	Réerves officielles
...	...	...	...	...	...	Or et devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Position de réserve au FMI
-1,820	3,562	320	-765	1,297	653	Droits de tirage spéciaux
1,630	3,224	-693	2,991	7,152	68	Argent et dépôts bancaires
-1,143	3,982	1,077	2,427	6,343	-2,216	Dépôts dans les autres institutions
-63	334	-102	-315	-146	-360	Dépôts, devises étrangères
-22	612	27	-82	535	-155	Crédit à la consommation
1,315	-747	582	489	1,639	-965	Comptes à recevoir
-342	372	-44	25	11	-177	Prêts bancaires
-277	-50	-113	-575	-1,015	-15	Autres prêts
8	-12	-4	-18	-26	-13	Effets à court terme, Canada
-860	-8	-464	893	-439	482	Autres effets à court terme
3,200	2,869	5,203	3,603	14,875	2,088	Hypothèques
465	1,110	177	-9	1,743	335	Obligations fédérales
276	-28	525	-97	678	-11	(dont les O.E.C.)
2,995	3,706	2,844	2,454	11,999	2,447	Obligations provinciales
7,097	16,126	9,380	10,538	43,141	10,580	Obligations municipales
...	...	...	...	...	...	Autres obligations canadiennes
...	...	...	...	...	...	Assurances-vie et rentes
...	...	...	...	...	...	Créances, entreprises privées
...	...	...	...	...	...	Créances, administrations publiques
-543	4,174	-225	1,765	5,171	-1,843	Actions
347	2,478	-2,073	1,228	1,980	1,865	Investissements étrangers
125	3,806	-1,127	-732	2,072	-719	Autres éléments de l'actif
...	...	...	...	...	...	Passif
...	...	...	...	...	...	Réerves officielles
...	...	...	...	...	...	Or et devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Position de réserve au FMI
...	...	...	...	...	...	Droits de tirage spéciaux
...	...	...	...	...	...	Argent et dépôts bancaires
...	...	...	...	...	...	(dont des dépôts à vue)
...	...	...	...	...	...	Dépôts dans les autres institutions
...	...	...	...	...	...	Dépôts, devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Crédit à la consommation
...	...	...	...	...	...	Comptes à payer
...	...	...	...	...	...	Emprunts bancaires
...	...	...	...	...	...	Autres emprunts
...	...	...	...	...	...	Effets à court terme, Canada
...	...	...	...	...	...	(valeur nominale)
4,433	-1,940	1,165	-1,617	2,041	1,086	Autres effets à court terme
1,071	-816	143	37	-1,707	26	Hypothèques
...	...	...	...	...	...	Obligations fédérales
...	...	...	...	...	...	(dont les O.E.C.)
...	...	...	...	...	...	Obligations provinciales
...	...	...	...	...	...	Obligations municipales
1,092	2,880	4,497	3,256	11,727	2,294	Autres obligations canadiennes
148	1,055	1,750	1,568	4,521	954	Assurances-vie et rentes
1,271	2,791	3,272	3,125	10,459	3,998	Créances, entreprises privées
1,295	1,698	1,978	1,906	6,877	2,719	Créances, administrations publiques
-3,162	-2,944	1,701	3,016	-1,389	5,015	Actions
						Investissements étrangers
						Autres éléments du passif
						Divergence (10-11)

**Financial Flow Accounts: Financial Institutions**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 744 / NEFA table F8

	1993						1994					
	I		II		III		IV		Ann.		I	
1 Gross saving	678	1,150	1,894	399	4,121		1,089	2,276	2,582	1,235	7,182	
2 Discrepancy (IEA)	...											
3 CCA	513	483	519	529	2,044		504	511	529	570	2,114	
4 Net saving	165	667	1,375	-130	2,077		585	1,765	2,053	665	5,068	
5 Non-financial investment	-377	884	902	1,040	2,449		1,092	928	512	1,038	3,570	
6 Discrepancy (IEA)	...											
7 Fixed capital	462	605	451	539	2,057		519	419	420	488	1,846	
8 Inventories	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
9 Existing assets	-839	279	451	501	392		573	509	92	550	1,724	
10 Net lending (IEA) (1-5)	1,055	266	992	-641	1,672		-3	1,348	2,070	197	3,612	
11 Net lending (FFA) (12-38)	1,899	617	1,204	-3,956	-236		1,420	-682	3,121	4,611	8,470	
12 Financial assets	22,726	20,905	30,995	33,808	108,434		44,474	33,510	25,372	31,865	135,221	
13 Official reserves	1,093	-1,877	-1,766	1,951	-599		-2,431	494	4,917	-4,613	-1,633	
14 Gold and foreign currency	1,133	-1,857	-1,805	1,980	-549		-2,363	503	4,946	-4,609	-1,523	
15 IMF reserve position	-43	-35	32	-35	-81		-74	-15	-35	-11	-135	
16 Special drawing rights	3	15	7	6	31		6	6	6	7	25	
17 Currency and bank deposits	-1,284	-92	-1,771	1,458	-1,689		522	132	996	375	2,025	
18 Deposits in other institutions	225	70	-392	429	332		160	-96	243	20	327	
19 Foreign currency deposits	79	-2,561	1,333	-1,172	-2,321		-1,142	4,634	2,736	-2,081	4,147	
20 Consumer credit	-34	2,210	1,453	1,518	5,147		121	2,842	2,333	2,387	7,683	
21 Trade receivables	55	696	-253	-112	386		-89	882	-136	-358	299	
22 Bank loans	2,573	-7,823	2,617	1,848	-785		4,386	5,063	-3,305	3,069	9,213	
23 Other loans	-467	938	-832	949	588		2,327	463	612	2,176	5,578	
24 Canada short-term paper	1,896	5,859	571	3,860	12,186		-2,893	-758	-3,890	3,957	3,584	
25 Other short-term paper	743	2,209	1,610	2,623	7,185		-177	-405	35	5,904	5,357	
26 Mortgages	2,193	5,180	4,484	2,473	14,330		1,842	5,569	3,337	1,057	11,805	
27 Canada bonds (of which CSBs)	-578	9,218	2,732	11,910	23,282		8,586	3,183	8,485	7,700	27,954	
28 Provincial bonds	3,526	401	1,537	1,842	7,306		1,915	1,082	-5	-891	2,101	
29 Municipal bonds	303	-53	119	-126	243		464	-224	-24	8	224	
30 Other Canadian bonds	1,488	1,847	1,446	339	5,120		1,151	2,433	2,665	349	6,598	
31 Life insurance and pensions	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
32 Corporate claims	-706	-1,290	4,349	-7,266	-4,913		6,668	527	-2,599	3,433	8,029	
33 Government claims	-51	-15	62	-42	-46		412	-140	30	351	653	
34 Shares	3,218	3,741	204	3,337	10,500		5,670	2,660	1,821	1,829	11,980	
35 Foreign investments	4,315	2,603	2,967	4,489	14,374		6,842	2,035	3,945	-366	12,456	
36 Other financial assets	4,139	-356	10,525	3,500	17,808		10,140	3,134	3,176	7,559	24,009	
38 Liabilities	20,827	20,288	29,791	37,764	108,670		43,054	34,192	22,251	27,254	126,751	
39 Official reserves	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
40 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
41 IMF reserve position	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
42 Special drawing rights	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
43 Currency and bank deposits (of which demand deposits)	2,538	6,883	-1,683	5,754	13,492		150	10,676	3,180	7,144	21,150	
44 Deposits in other institutions	850	-1,559	-1,209	129	-1,789		-436	3,317	243	1,104	4,228	
45 Foreign currency deposits	-3,054	-7,464	5,892	132	-4,494		-4,271	7,747	2,672	4,058	10,206	
47 Consumer credit	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
48 Trade payables	-116	77	44	427	432		-463	59	-49	342	-111	
49 Bank loans	1,253	-2,305	1,220	-1,482	-1,314		1,584	3,077	-455	-553	3,653	
50 Other loans	-64	-1,168	-172	537	-867		279	-1,024	1,069	163	487	
51 Canada short-term paper (par value)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
53 Other short-term paper	-1,658	1,235	102	111	-210		1,793	1,172	-328	73	2,710	
54 Mortgages	-136	-45	-10	-139	-330		-112	76	111	89	144	
55 Canada bonds (of which CSBs)	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
57 Provincial bonds	-21	-80	-96	-48	-245		.94	-67	-15	-51	-227	
58 Municipal bonds	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
59 Other Canadian bonds	2,743	142	2,619	-726	4,778		1,967	4,292	3,185	263	9,707	
60 Life insurance and pensions	7,277	6,043	5,985	7,596	26,901		7,245	4,518	5,849	3,916	21,528	
61 Corporate claims	-847	1,189	2,364	2,119	4,825		1,934	1,481	1,220	2,960	7,595	
62 Government claims	-336	-528	-950	-1,018	-2,832		374	596	2,691	5,632	-1,971	
63 Shares	9,335	10,183	8,577	13,521	41,616		21,023	4,139	795	254	26,211	
64 Foreign investments	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
65 Other liabilities	3,063	7,685	7,108	10,851	28,707		12,081	-5,867	2,083	13,144	21,441	
66 Discrepancy (10-11)	-844	-351	-212	3,315	1,908		-1,423	2,030	-1,051	-4,414	-4,858	

## Comptes des flux financiers: Institutions financières

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 744 / Tableau CEFN F8

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
989	2,322	2,140	1,306	6,757	1,273	Épargne brute
...	...	...	...	...	...	Divergence (CRD)
581	584	588	603	2,356	601	PCC
408	1,738	1,552	703	4,401	672	Épargne nette
1,229	943	1,167	1,180	4,519	1,190	Investissement non financier
...	...	...	...	...	...	Divergence (CRD)
636	759	510	551	2,456	585	Capital fixe
-	-	-	-	-	-	Stocks
593	184	657	629	2,063	605	Actifs existants
-240	1,379	973	126	2,238	83	Prêt net (CRD) (1-5)
-2,820	2,110	5,523	-3,117	1,696	-942	Prêt net (CFF) (12-38)
26,552	31,979	31,169	22,380	112,060	53,811	Actif financier
2,920	170	1,778	-1,340	3,528	2,439	Réserves officielles
2,408	152	1,937	-1,397	3,098	2,396	Or et devises étrangères
281	6	93	47	427	32	Position de réserve au FMI
233	12	-252	10	3	11	Droits de tirage spéciaux
-1,528	4,139	-1,670	1,588	2,529	-3,291	Argent et dépôts bancaires
-537	275	-627	79	-810	57	Dépôts dans les autres institutions
1,575	-1,470	891	2,626	3,622	1,461	Dépôts, devises étrangères
-307	2,585	2,172	1,849	6,299	-21	Crédit à la consommation
4	1,082	-284	-251	531	192	Comptes à recevoir
3,986	1,655	-2,088	2,695	6,248	2,980	Prêts bancaires
1,337	617	35	-286	1,703	150	Autres prêts
1,769	25	2,224	296	4,314	2,601	Effets à court terme, Canada
650	324	-119	-2,536	-1,681	1,502	Autres effets à court terme
796	3,788	4,683	2,284	11,551	2,641	Hypothèques
434	1,873	4,483	8,082	12,832	2,354	Obligations fédérales
...	...	...	...	...	...	(dont les O.E.C.)
-734	908	547	1,887	2,806	3,594	Obligations provinciales
290	91	294	-264	411	-170	Obligations municipales
1,575	3,086	1,934	-92	8,503	4,886	Autres obligations canadiennes
-5,103	2,824	9,059	-3,589	3,191	2,101	Assurances-vie et rentes
-562	29	43	10	-480	43	Créances, entreprises privées
2,621	4,488	1,666	6,147	14,922	2,713	Créances, administrations publiques
3,961	878	-5	1,145	5,977	4,504	Actions
13,405	4,636	6,173	4,050	28,264	23,075	Investissements étrangers
...	...	...	...	...	...	Autres éléments de l'actif
29,372	29,869	25,846	25,477	110,364	54,753	Passif
...	...	...	...	...	...	Réserves officielles
...	...	...	...	...	...	Or et devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Position de réserve au FMI
...	...	...	...	...	...	Droits de tirage spéciaux
1,123	12,576	5,179	6,106	24,984	1,513	Argent et dépôts bancaires
...	...	...	...	...	...	(dont des dépôts à vue)
2,429	1,825	-38	454	4,870	1,091	Dépôts dans les autres institutions
3,495	-7,748	-6,740	7,236	-3,757	2,500	Dépôts, devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Crédit à la consommation
-270	152	-144	316	56	-262	Comptes à payer
1,425	-349	966	-490	1,552	674	Emprunts bancaires
854	155	700	1,053	2,762	-1,122	Autres emprunts
...	...	...	...	...	...	Effets à court terme, Canada
2,785	-16	197	-395	2,551	1,597	(valeur nominale)
30	68	-6	32	124	-80	Autres effets à court terme
...	...	...	...	...	...	Hypothèques
...	...	...	...	...	...	Obligations fédérales
-13	-95	-112	-28	-248	-50	(dont les O.E.C.)
...	...	...	...	...	...	Obligations provinciales
1,750	3,432	737	554	8,473	6,056	Obligations municipales
7,068	6,033	4,388	6,546	24,035	7,004	Autres obligations canadiennes
940	1,327	1,121	3,249	6,837	211	Assurances-vie et rentes
686	1,088	3,750	-6,340	-816	6,373	Créances, entreprises privées
1,233	4,626	2,796	4,942	13,597	10,967	Créances, administrations publiques
...	...	...	...	...	...	Actions
5,857	6,795	12,852	2,240	27,744	18,281	Investissements étrangers
...	...	...	...	...	...	Autres éléments du passif
2,580	-731	-4,550	3,243	542	1,025	Divergence (10-11)
						66

**Financial Flow Accounts: III: Government**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 749 / NEFA table F25

	1993						1994				
	I	II	III	IV	Ann.		I	II	III	IV	Ann.
1 Gross saving	-11,564	-11,484	-7,235	-5,680	-35,963		-11,914	-5,614	-2,119	-2,945	-22,592
2 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
3 CCA	2,491	2,514	2,532	2,544	10,081		2,592	2,638	2,662	2,678	10,570
4 Net saving	-14,055	-13,998	-9,767	-8,224	-46,044		-14,506	-8,252	-4,781	-5,623	-33,162
5 Non-financial investment	3,395	3,786	4,414	4,238	15,833		3,434	3,992	4,876	4,731	17,033
6 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
7 Fixed capital	3,343	3,735	4,523	4,215	15,816		3,400	3,929	4,933	4,805	17,067
8 Inventories	39	9	6	-58	-4		46	27	-15	-59	-1
9 Existing assets	13	42	-115	81	21		-12	36	-42	-15	-33
10 Net lending (IEA) (1-5)	-14,959	-15,270	-11,649	-9,918	-51,796		-15,348	-9,606	-6,995	-7,876	-39,825
11 Net lending (FFA) (12-38)	-15,135	-17,665	-10,263	-10,902	-53,965		-15,280	-10,719	-5,538	-9,893	-41,430
12 Financial assets	7,545	2,128	5,012	-35	14,650		-1,724	5,061	8,339	-4,970	6,706
13 Official reserves	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
14 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
15 IMF reserve position	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
16 Special drawing rights	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
17 Currency and bank deposits	1,329	-790	77	522	1,138		366	461	-1,079	964	712
18 Deposits in other institutions	955	-637	-83	432	667		-538	-186	139	263	-322
19 Foreign currency deposits	402	140	230	-816	-44		23	-143	-45	227	62
20 Consumer credit	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
21 Trade receivables	272	54	-	55	381		79	60	-36	7	110
22 Bank loans	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
23 Other loans	-535	-699	-156	1,852	462		-16	-257	-239	1,298	786
24 Canada short-term paper	324	578	-650	-1,709	-1,457		4,762	-3,081	2,779	-1,174	3,286
25 Other short-term paper	1,044	540	2,414	-4,283	-285		-618	1,924	2,489	-5,217	-1,422
26 Mortgages	77	96	51	35	259		-12	-17	-	15	-14
27 Canada bonds (of which CSBs)	-462	616	-42	1,153	1,265		-1,142	995	133	333	319
28 Provincial bonds	876	314	137	-286	1,041		396	-174	892	320	1,434
30 Municipal bonds	336	-102	164	-134	264		447	171	107	110	835
31 Other Canadian bonds	-29	17	-117	-310	-439		236	332	-78	-161	329
32 Life insurance and pensions	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
33 Corporate claims	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
34 Government claims	-178	-91	92	-2,177	-2,354		60	1,851	2,058	-5,639	-1,670
35 Shares	267	211	272	287	1,037		664	-56	-5	16	619
36 Foreign investments	640	-316	-25	80	379		-26	1	3	1	-21
37 Other financial assets	2,227	2,197	2,648	5,264	12,336		-6,405	3,180	1,221	3,667	1,663
38 Liabilities	22,680	19,793	15,275	10,867	68,615		13,556	15,780	13,877	4,923	48,136
39 Official reserves	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
40 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
41 IMF reserve position	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
42 Special drawing rights	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
43 Currency and bank deposits	5	15	39	150	209		-115	25	40	26	-24
44 (of which demand deposits)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
45 Deposits in other institutions	...	...	-	-	-		...	...	...	...	...
46 Foreign currency deposits	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
47 Consumer credit	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
48 Trade payables	1,267	-1,314	1,591	327	1,871		490	-1,748	2,087	-265	564
49 Bank loans	183	-368	-176	231	-130		466	-415	-148	476	381
50 Other loans	414	96	246	135	891		113	116	399	189	817
51 Canada short-term paper (par value)	4,463	5,965	-64	2,500	12,864		-662	2,946	-3,737	-6,564	-8,017
52 Other short-term paper	-2,628	3,854	-2,885	2,658	799		-1,820	1,254	-2,697	1,945	-1,318
54 Mortgages	-	-	-	-	-		...	...	...	...	...
55 Canada bonds	4,775	4,221	4,879	8,095	21,970		6,441	7,450	10,225	10,100	34,216
56 (of which CSBs)	-1,574	-1,010	-745	69	-3,260		-1,300	-1,912	-1,200	5,301	889
57 Provincial bonds	12,775	4,021	8,673	1,727	27,196		6,712	4,141	8,220	1,172	20,245
58 Municipal bonds	883	-130	1,122	-11	1,864		677	246	128	9	1,060
59 Other Canadian bonds	8	-	-1	-5	2		-6	-1	-10	-6	-23
60 Life insurance and pensions	-18	31	-25	-23	-35		-23	29	-24	-22	-40
61 Corporate claims	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
62 Government claims	-644	1,618	331	-751	554		228	1,288	-614	-68	834
63 Shares	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
64 Foreign investments	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...
65 Other liabilities	1,397	1,784	1,545	-4,166	560		1,055	449	8	-2,071	-559
66 Discrepancy (10-11)	176	2,395	-1,386	984	2,169		-68	1,113	-1,457	2,217	1,805

### **Comptes des flux financiers: III: Administrations publiques**

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 749 / Tableau CEFN F25

**Financial Flow Accounts: Federal Government**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 732 / NEFA table F26

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Gross saving	-10,434	-9,954	-6,365	-5,619	-32,372	-10,411	-7,484	-3,619	-4,249	-25,763
2 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3 CCA	401	405	408	409	1,623	420	433	434	435	1,722
4 Net saving	-10,835	-10,359	-6,773	-6,028	-33,995	-10,831	-7,917	-4,053	-4,684	-27,485
5 Non-financial investment	696	690	716	678	2,780	662	693	683	659	2,697
6 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7 Fixed capital	652	671	707	733	2,763	614	651	695	720	2,680
8 Inventories	39	9	6	-58	-4	46	27	-15	-59	-1
9 Existing assets	5	10	3	3	21	2	15	3	-2	18
10 Net lending (IEA) (1-5)	-11,130	-10,644	-7,081	-6,297	-35,152	-11,073	-8,177	-4,302	-4,908	-28,460
11 Net lending (FFA) (12-38)	-8,665	-13,276	-6,156	-5,076	-33,173	-12,438	-8,577	-2,222	-6,227	-29,464
12 Financial assets	-353	-340	3	1,035	345	-7,475	5,051	3,951	-3,611	-2,084
13 Official reserves	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15 IMF reserve position	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16 Special drawing rights	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17 Currency and bank deposits	903	-949	-463	1,552	1,043	-116	-1,762	781	1,467	370
18 Deposits in other institutions	303	-522	26	581	388	-780	104	194	270	-212
19 Foreign currency deposits	174	-411	9	23	-205	118	-159	11	40	10
20 Consumer credit	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21 Trade receivables	...	10	4	14	28	-15	3	5	8	1
22 Bank loans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23 Other loans	-651	-920	-405	1,505	-471	-258	-185	-311	1,439	685
24 Canada short-term paper	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25 Other short-term paper	-17	7	18	-2	8	-18	18	-3	-8	-11
26 Mortgages	...	...	...	...	...	-1	...	...	...	...
27 Canada bonds (of which CSBs)	-10	-1	-1	-3	-15	...	11	...	7	18
28 Provincial bonds	1	1	-1	2	3	...	4	-1	-1	-6
29 Municipal bonds	...	...	...	...	...	...	-1	...	...	-1
30 Other Canadian bonds	2	-2	...	1	1	-1	8	6	-1	12
32 Life insurance and pensions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33 Corporate claims	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34 Government claims	207	-636	-629	-521	-1,579	589	883	2,999	-5,341	-890
35 Shares	-1	-58	1	4	-54	3	-3	-5	6	1
36 Foreign investments	1	-	1	5	7	-1	1	3	1	4
37 Other financial assets	-1,265	3,141	1,443	-2,126	1,193	-6,995	6,157	272	-1,498	-2,064
38 Liabilities	8,312	12,936	6,159	6,111	33,518	4,963	13,628	6,173	2,816	27,380
39 Official reserves	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
40 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
41 IMF reserve position	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
42 Special drawing rights	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
43 Currency and bank deposits	5	15	39	150	209	-115	25	40	26	-24
44 (of which demand deposits)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
45 Deposits in other institutions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
46 Foreign currency deposits	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
47 Consumer credit	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
48 Trade payables	-322	91	207	81	57	-425	269	131	4	-21
49 Bank loans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
50 Other loans	-1	-1	-1	-1	-4	...	-1	-1	...	-2
51 Canada short-term paper (par value)	4,463	5,965	-64	2,500	12,864	-662	2,946	-3,737	-6,564	-8,017
52 Other short-term paper	4,206	6,012	-393	2,258	12,083	-830	3,664	-3,685	-6,429	-7,280
53 Mortgages	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
55 Canada bonds (of which CSBs)	4,775	4,221	4,879	8,095	21,970	6,441	7,450	10,225	10,100	34,216
56 Provincial bonds	-1,574	-1,010	-745	89	-3,280	-1,300	-1,912	-1,200	5,301	889
58 Municipal bonds	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
59 Other Canadian bonds	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
60 Life insurance and pensions	-18	31	-25	-23	-35	-23	29	-24	-22	-40
61 Corporate claims	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
62 Government claims	136	1,452	-94	-1,137	357	-342	1,500	-601	-298	259
63 Shares	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
64 Foreign investments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
65 Other liabilities	-726	1,162	1,218	-3,554	-1,900	89	1,410	140	-630	1,009
66 Discrepancy (10-11)	-2,465	2,632	-925	-1,221	-1,979	1,365	400	-2,080	1,319	1,004

## Comptes des flux financiers: Administration fédérale

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 732 / Tableau CEFN F26

	1995					1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
-10,511	-6,721	-2,862	-3,971	-24,065	-9,871	
...	...	...	...	...	...	Épargne brute
436	436	437	437	1,746	439	Divergence (CRD)
-10,947	-7,157	-3,319	-4,408	-25,831	-10,310	PCC
685	619	608	596	2,506	639	Épargne nette
...	...	...	...	...	...	Investissement non financier
598	591	626	636	2,451	589	Divergence (CRD)
81	10	-19	-42	30	39	Capital fixe
6	18	1	2	27	11	Stocks
-11,196	-7,340	-3,490	-4,567	-26,593	-10,510	Actifs existants
-10,775	-7,520	-3,806	-5,108	-27,209	-8,636	
-4,340	4,978	7,536	-5,822	2,352	2,288	Prêt net (CRD) (1-5)
...	...	...	...	...	...	Prêt net (CFF) (12-38)
...	...	...	...	...	...	Actif financier
...	...	...	...	...	...	Réserves officielles
...	...	...	...	...	...	Or et devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Position de réserve au FMI
...	...	...	...	...	...	Droits de tirage spéciaux
978	442	4,864	-868	3,460	2,398	Argent et dépôts bancaires
304	-23	1	151	-175	-376	Dépôts dans les autres institutions
230	-289	126	829	896	-678	Dépôts, devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Crédit à la consommation
75	-13	-72	-2	-162	-	Comptes à recevoir
...	...	...	...	...	...	Prêts bancaires
288	-92	-402	1,559	777	-220	Autres prêts
-	-	-	-	-	-	Effets à court terme, Canada
+10	26	-23	-2	-9	-3	Autres effets à court terme
-	-	-	-	-	-	Hypothèques
-4	-2	6	-	-	1	Obligations fédérales
...	...	...	...	...	...	(dont les O.E.C.)
-1	2	1	-	2	1	Obligations provinciales
-	-	-	-1	-1	-	Obligations municipales
+1	-9	1	-1	-10	-	Autres obligations canadiennes
...	...	...	...	...	...	Assurances-vie et rentes
1,194	1,219	3,780	-5,888	305	6,429	Créances, entreprises privées
60	10	-1,810	-1,258	-2,998	-1	Créances, administrations publiques
1	1	-4	-	-2	-1	Actions
-4,164	3,708	1,068	-341	269	-5,262	Investissements étrangers
...	...	...	...	...	...	Autres éléments de l'actif
6,435	12,496	11,342	-714	29,561	8,924	Passif
...	...	...	...	...	...	Réserves officielles
...	...	...	...	...	...	Or et devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Position de réserve au FMI
...	...	...	...	...	...	Droits de tirage spéciaux
15	6	32	19	72	178	Argent et dépôts bancaires
...	...	...	...	...	...	(dont des dépôts à vue)
-	-	-	-	-	-	Dépôts dans les autres institutions
-	-	-	-	-	-	Dépôts, devises étrangères
-	-	-	-	-	-	Crédit à la consommation
524	16	271	237	-	-946	Comptes à payer
-	-	-	-	-	-	Emprunts bancaires
-	-	-	-	-1	-	Autres emprunts
7,735	74	-1,342	-7,359	-892	9,006	Effets à court terme, Canada
8,297	-31	-1,354	-7,881	-969	8,656	(valeur nominale)
...	...	...	...	...	...	Autres effets à court terme
-2,711	9,196	11,213	6,010	25,710	294	Hypothèques
2,034	-1,356	-847	3,085	-1,152	-941	Obligations fédérales
...	...	...	...	...	...	(dont les O.E.C.)
...	...	...	...	...	...	Obligations provinciales
...	...	...	...	...	...	Obligations municipales
-21	25	-22	-21	-39	-21	Autres obligations canadiennes
51	1,578	-270	-593	466	-189	Assurances-vie et rentes
...	...	...	...	...	...	Créances, entreprises privées
1,890	1,602	1,460	-707	4,245	602	Créances, administrations publiques
-421	180	316	541	618	-3,874	Actions
						Investissements étrangers
						Autres éléments du passif
						Divergence (10-11)
						66

**Financial Flow Accounts: Provincial Governments**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 734 / NEFA table F27

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Gross saving	-4,639	-6,892	-2,445	-165	-14,141	-4,382	-4,064	-578	1,741	-7,283
2 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3 CCA	789	794	799	801	3,183	812	821	824	824	3,281
4 Net saving	-5,428	-7,686	-3,244	-966	-17,324	-5,194	-4,885	-1,402	917	-10,564
5 Non-financial investment	775	970	1,129	1,154	4,028	795	1,058	1,376	1,245	4,474
6 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7 Fixed capital	767	938	1,247	1,076	4,028	809	1,037	1,421	1,258	4,525
8 Inventories	-	-	-	-	-	...	...	...	...	...
9 Existing assets	8	32	-118	78	-	-14	21	-45	-13	-51
10 Net lending (IEA) (1-5)	-5,414	-7,862	-3,574	-1,319	-18,169	-5,177	-5,122	-1,954	496	-11,757
11 Net lending (FFA) (12-38)	-7,294	-7,035	-2,076	-2,243	-18,648	-3,227	-6,052	-2,819	-546	-12,644
12 Financial assets	5,327	-95	5,983	1,873	13,088	4,077	-4,013	4,530	1,097	5,691
13 Official reserves	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15 IMF reserve position	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16 Special drawing rights	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17 Currency and bank deposits	280	-234	366	-341	71	243	1,022	-1,461	445	249
18 Deposits in other institutions	659	-127	-116	-116	300	-108	-	-	-	-108
19 Foreign currency deposits	248	523	243	-839	175	-116	43	-77	202	52
20 Consumer credit	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21 Trade receivables	241	2	6	1	250	32	-	-	-	32
22 Bank loans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23 Other loans	135	204	252	341	932	247	-83	80	-143	101
24 Canada short-term paper	355	229	-969	-1,111	-1,516	4,936	-3,348	2,196	-504	3,280
25 Other short-term paper	336	-1,676	2,018	-1,502	-824	-358	-542	2,072	-2,533	-1,361
26 Mortgages	77	96	51	35	259	-11	-17	-	15	-13
27 Canada bonds (of which CSBs)	-529	617	-30	1,161	1,219	-866	704	91	372	301
28 Provincial bonds	1,032	522	514	-297	1,771	551	-19	784	701	2,017
29 Municipal bonds	335	-122	285	-148	350	369	206	164	101	840
30 Other Canadian bonds	-24	-96	-97	-95	-312	139	184	1	5	329
31 Life insurance and pensions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32 Corporate claims	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33 Government claims	-344	-939	995	-151	-439	-79	-406	-190	679	4
34 Shares	268	269	271	283	1,091	661	-53	-	10	618
35 Foreign investments	639	-316	-26	75	372	-25	-	-	-	-25
37 Other financial assets	1,619	953	2,240	4,577	9,389	-1,538	-1,704	870	1,747	-625
38 Liabilities	12,621	6,940	8,059	4,116	31,736	7,304	2,039	7,349	1,643	18,335
39 Official reserves	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
40 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
41 IMF reserve position	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
42 Special drawing rights	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
43 Currency and bank deposits (of which demand deposits)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
44 Deposits in other institutions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
45 Foreign currency deposits	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
47 Consumer credit	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
48 Trade payables	1,472	-1,532	1,267	123	1,330	845	-2,102	1,867	-359	251
49 Bank loans	-124	-52	72	-88	-192	164	-196	-15	46	1
50 Other loans	211	16	168	53	448	35	105	380	174	694
51 Canada short-term paper (par value)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
53 Other short-term paper	-2,956	3,897	-2,896	2,680	725	-1,841	1,374	-2,844	1,954	-1,357
54 Mortgages	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
55 Canada bonds (of which CSBs)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
57 Provincial bonds	12,775	4,021	8,673	1,727	27,196	6,712	4,141	8,220	1,172	20,245
58 Municipal bonds	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
59 Other Canadian bonds	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
60 Life insurance and pensions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
61 Corporate claims	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
62 Government claims	-780	166	425	386	197	570	-212	-13	230	575
63 Shares	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
64 Foreign investments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
65 Other liabilities	2,023	424	350	-765	2,032	819	-1,071	-248	-1,576	-2,074
66 Discrepancy (10-11)	1,880	-827	-1,498	924	479	-1,950	930	865	1,042	887

**Comptes des flux financiers: Administrations provinciales**

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 734 / Tableau CEFN F27

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
-3,305	-2,091	625	2,379	-2,392	-1,317	
...	...	...	...	...	...	Épargne brute
823	825	824	825	3,297	825	Divergence (CRD)
-4,128	-2,916	-199	1,554	-5,689	-2,142	PCC
631	920	1,179	1,025	3,955	707	Épargne nette
812	933	1,200	1,014	3,959	697	Investissement non financier
19	-13	-21	11	-4	10	Divergence (CRD)
-4,136	-3,011	-554	1,354	-6,347	-2,024	Capital fixe
-3,753	-3,401	-3	-5	-7,162	-641	Stocks
-309	-1,780	4,066	4,195	6,172	4,678	Actifs existants
...	...	...	...	...	...	Prêt net (CRD) (1-5)
...	...	...	...	...	...	Prêt net (CFF) (12-38)
795	-308	-299	-24	184	456	Actif financier
-188	48	105	-144	-179	336	Réserve officielles
50	3	31	10	94	26	Or et devises étrangères
-1,505	11	402	229	-863	554	Position de réserve au FMI
728	-1,106	860	878	1,360	-208	Droits de tirage spéciaux
-182	158	614	-355	255	2,939	Argent et dépôts bancaires
308	-486	775	-199	398	701	Dépôts dans les autres institutions
65	137	-30	2	174	253	Dépôts, devises étrangères
-110	-83	9	357	163	-104	Crédit à la consommation
...	...	...	...	...	...	Comptes à recevoir
...	...	...	...	...	...	Prêts bancaires
-712	-365	615	796	334	-692	Autres prêts
15	25	-21	-10	9	-	Effets à court terme, Canada
407	196	1,189	2,775	4,567	417	Autres effets à court terme
3,444	1,621	4,069	4,200	13,334	5,319	Hypothèques
...	...	...	...	...	...	Obligations fédérales
...	...	...	...	...	...	(dont les O.E.C.)
...	...	...	...	...	...	Obligations provinciales
...	...	...	...	...	...	Obligations municipales
...	...	...	...	...	...	Autres obligations canadiennes
...	...	...	...	...	...	Assurances-vie et rentes
...	...	...	...	...	...	Créances, entreprises privées
...	...	...	...	...	...	Créances, administrations publiques
...	...	...	...	...	...	Actions
...	...	...	...	...	...	Investissements étrangers
...	...	...	...	...	...	Autres éléments de l'actif
327	-2,321	935	-105	-1,164	1,010	Passif
48	-57	-22	32	1	38	Réserve officielles
518	230	210	54	1,012	319	Or et devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Position de réserve au FMI
...	...	...	...	...	...	Droits de tirage spéciaux
...	...	...	...	...	...	Argent et dépôts bancaires
...	...	...	...	...	...	(dont des dépôts à vue)
...	...	...	...	...	...	Dépôts dans les autres institutions
...	...	...	...	...	...	Dépôts, devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Crédit à la consommation
...	...	...	...	...	...	Comptes à payer
...	...	...	...	...	...	Emprunts bancaires
...	...	...	...	...	...	Autres emprunts
...	...	...	...	...	...	Effets à court terme, Canada
...	...	...	...	...	...	(valeur nominale)
...	...	...	...	...	...	Autres effets à court terme
...	...	...	...	...	...	Hypothèques
...	...	...	...	...	...	Obligations fédérales
...	...	...	...	...	...	(dont les O.E.C.)
5,759	1,127	5,535	4,437	18,858	7,123	Obligations provinciales
...	...	...	...	...	...	Obligations municipales
...	...	...	...	...	...	Autres obligations canadiennes
...	...	...	...	...	...	Assurances-vie et rentes
...	...	...	...	...	...	Créances, entreprises privées
-263	69	318	699	823	-712	Créances, administrations publiques
463	-293	-933	-1,358	-2,121	401	Actions
-383	390	-551	1,359	815	-1,383	Investissements étrangers
						Autres éléments du passif
						Divergence (10-11)

**Financial Flow Accounts: IV: Non-Residents**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 740 / NEFA table F32

	1993					1994				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Gross saving	8,502	6,322	6,514	6,709	28,047	9,870	7,235	3,216	2,838	23,158
2 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3 CCA	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4 Net saving	8,502	6,322	6,514	6,709	28,047	9,870	7,235	3,216	2,838	23,158
5 Non-financial investment	186	413	407	324	1,330	296	464	472	137	1,369
6 Discrepancy (IEA)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7 Fixed capital	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8 Inventories	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9 Existing assets	186	413	407	324	1,330	296	464	472	137	1,369
10 Net lending (IEA) (1-5)	6,316	5,809	6,107	6,385	26,717	9,574	6,771	2,744	2,701	21,790
11 Net lending (FFA) (12-38)	14,102	10,329	4,336	7,109	35,876	9,283	6,359	-5,162	9,346	19,826
12 Financial assets	16,325	6,664	14,188	9,918	47,095	18,655	19,811	4,329	11,735	54,530
13 Official reserves	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14 Gold and foreign currency	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15 IMF reserve position	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16 Special drawing rights	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17 Currency and bank deposits	-377	110	188	664	585	291	275	-603	2,026	1,989
18 Deposits in other institutions	-4	-4	-4	-4	-16	19	19	19	19	76
19 Foreign currency deposits	-5,258	-4,362	-191	2,123	-7,888	2,279	4,606	-46	6,766	13,625
20 Consumer credit	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21 Trade receivables	-773	177	-323	1,667	748	1,633	72	60	1,541	3,306
22 Bank loans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23 Other loans	-544	88	245	-819	-1,030	-973	-974	2,057	144	254
24 Canada short-term paper	3,086	3,511	1,688	2,654	10,939	1,007	6,366	-7,068	2,426	2,731
25 Other short-term paper	-1,973	854	-2,352	1,741	-1,730	-256	859	-2,963	610	-1,750
26 Mortgages	17	16	15	21	69	-7	-6	-10	-6	-29
27 Canada bonds (of which CSBs)	12,057	-864	961	-3,958	8,196	994	1,103	1,893	-6,851	-2,861
28 Provincial bonds	8,947	514	5,190	-226	15,425	6,876	2,574	7,473	-184	16,539
29 Municipal bonds	202	99	225	-147	379	179	163	76	145	563
30 Other Canadian bonds	321	2,516	1,919	172	4,928	1,567	-1,175	35	26	453
32 Life insurance and pensions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33 Corporate claims	-3,964	1,422	1,764	3,569	2,791	1,372	4,933	721	4,360	11,386
34 Government claims	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
35 Shares	2,304	3,021	4,003	2,729	12,057	3,042	1,300	1,990	79	6,411
36 Foreign investments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
37 Other financial assets	1,284	-434	860	-268	1,442	832	-304	695	614	1,837
38 Liabilities	2,223	-3,865	9,852	2,809	11,219	9,372	13,452	9,491	2,389	34,704
39 Official reserves	1,093	-1,877	-1,786	1,951	-599	-2,431	494	4,917	-4,613	-1,633
40 Gold and foreign currency	1,133	-1,857	-1,805	1,880	-549	-2,363	503	4,946	-4,609	-1,523
41 IMF reserve position	-43	-35	32	-35	-81	-74	-15	-35	-11	-135
42 Special drawing rights	3	15	7	6	31	6	6	6	7	25
43 Currency and bank deposits (of which demand deposits)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
45 Deposits in other institutions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
46 Foreign currency deposits	-577	-1,060	2,231	-4,204	-3,610	-808	5,277	3,518	549	8,536
47 Consumer credit	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
48 Trade payables	-1,933	355	-16	140	-1,454	1,694	100	-588	1,292	2,496
49 Bank loans	-3	-143	1,097	370	1,321	362	-436	-390	-1,376	-1,840
50 Other loans	-14	143	-78	291	342	380	556	304	695	1,935
51 Canada short-term paper (par value)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
53 Other short-term paper	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
54 Mortgages	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 Canada bonds (of which CSBs)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
57 Provincial bonds	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
58 Municipal bonds	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
59 Other Canadian bonds	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
60 Life insurance and pensions	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
61 Corporate claims	-2,428	-747	5,801	-787	1,839	6,128	4,513	994	7,077	18,712
62 Government claims	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
63 Shares	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
64 Foreign investments	6,419	734	3,352	5,821	16,326	5,402	4,183	2,049	210	11,824
65 Other liabilities	-334	-1,070	-769	-773	-2,946	-1,355	-1,215	-1,313	-1,445	-5,328
66 Discrepancy (10-11)	-5,786	-4,420	1,771	-724	-9,159	291	412	7,906	-6,645	1,964

**Comptes des flux financiers: IV: Non-résidents**

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 740 / Tableau CEFN F32

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
6,054	3,600	-657	-1,060	7,937	4,801	Épargne brute
...	...	...	...	...	...	Divergence (CRD)
6,054	3,600	-657	-1,060	7,937	4,801	PCC
204	263	275	150	892	217	Épargne nette
...	...	...	...	...	...	Investissement non financier
204	263	275	150	892	217	Divergence (CRD)
5,850	3,337	-932	-1,210	7,045	4,584	Capital fixe
2,700	-2,579	-3,889	6,265	2,497	-2,419	Stocks
16,367	4,327	2,832	8,037	31,563	1,605	Actifs existants
...	...	...	...	...	...	Prêt net (CRD) (1-5)
...	...	...	...	...	...	Prêt net (CFF) (12-38)
...	...	...	...	...	...	Actif financier
126	-778	-633	851	-434	-1,030	Réerves officielles
-10	-10	-10	-10	-40	-10	Or et devises étrangères
622	-6,672	-6,039	1,477	-10,812	-381	Position de réserve au FMI
-145	-179	255	-105	-174	-1,887	Droits de tirage spéciaux
1,590	4,166	-486	218	5,488	152	Argent et dépôts bancaires
3,250	-3,857	1,460	-3,718	-2,865	3,480	Dépôts dans les autres institutions
303	921	-1,582	-188	-546	1,603	Dépôts, devises étrangères
-2	-	-2	266	262	-	Crédit à la consommation
-2,242	8,514	5,174	903	12,349	-5,253	Comptes à recevoir
4,041	-793	4,045	580	7,673	685	Prêts bancaires
-187	-178	-144	13	-496	-222	Autres prêts
2,195	2,767	2,593	2,521	10,076	2,714	Effets à court terme, Canada
9,785	2,064	-5	4,824	16,668	-1,431	Autres effets à court terme
-1,554	-1,235	-1,134	-320	-4,243	1,818	Hypothèques
-1,405	-203	-660	725	-1,543	1,566	Obligations fédérales
13,667	6,906	8,721	1,772	29,066	4,024	(dont les O.E.C.)
2,920	170	1,778	-1,340	3,528	2,439	Obligations provinciales
2,406	152	1,937	-1,397	3,098	2,396	Obligations municipales
281	6	93	47	427	32	Autres obligations canadiennes
233	12	-252	10	3	11	Assurances-vie et rentes
...	...	...	...	...	...	Créances, entreprises privées
1,781	2,393	29	3,079	7,262	-780	Créances, administrations publiques
557	1,108	-1,354	-148	163	-1,173	Actions
1,029	1,152	-513	835	2,503	-400	Investissements étrangers
280	355	-58	100	677	194	Autres éléments de l'actif
...	...	...	...	...	...	Passif
...	...	...	...	...	...	Réerves officielles
...	...	...	...	...	...	Or et devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Position de réserve au FMI
...	...	...	...	...	...	Droits de tirage spéciaux
...	...	...	...	...	...	Argent et dépôts bancaires
...	...	...	...	...	...	(dont des dépôts à vue)
...	...	...	...	...	...	Dépôts dans les autres institutions
...	...	...	...	...	...	Dépôts, devises étrangères
...	...	...	...	...	...	Crédit à la consommation
...	...	...	...	...	...	Comptes à payer
...	...	...	...	...	...	Emprunts bancaires
...	...	...	...	...	...	Autres emprunts
...	...	...	...	...	...	Effets à court terme, Canada
...	...	...	...	...	...	(valeur nominale)
...	...	...	...	...	...	Autres effets à court terme
...	...	...	...	...	...	Hypothèques
...	...	...	...	...	...	Obligations fédérales
...	...	...	...	...	...	(dont les O.E.C.)
...	...	...	...	...	...	Obligations provinciales
...	...	...	...	...	...	Obligations municipales
...	...	...	...	...	...	Autres obligations canadiennes
...	...	...	...	...	...	Assurances-vie et rentes
5,332	4,231	7,367	-1,017	15,913	-1,330	Créances, entreprises privées
...	...	...	...	...	...	Créances, administrations publiques
...	...	...	...	...	...	Actions
3,369	-133	1,743	1,623	6,602	5,256	Investissements étrangers
-1,581	-2,370	-2,271	-1,360	-7,582	-182	Autres éléments du passif
3,150	5,916	2,957	-7,475	4,548	7,003	Divergence (10-11)

**Financial Flow Accounts: Total for all Sectors**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 743 / NEFA table F34

	1993						1994					
	I		II		III		IV		Ann.		I	
1 Gross saving	28,161	32,730	37,437	28,991	127,319		31,748	35,701	42,230	30,122	139,801	
2 Discrepancy (IEA)	-1,380	481	1,392	2,175	2,668		-1,936	1,239	914	2,093	2,310	
3 CCA	21,672	21,693	22,058	22,481	87,904		22,744	22,967	23,391	23,823	92,925	
4 Net saving	7,869	10,556	13,987	4,335	36,747		10,940	11,495	17,925	4,206	44,666	
5 Non-financial investment	28,161	32,730	37,437	28,991	127,319		31,748	35,701	42,230	30,122	139,801	
6 Discrepancy (IEA)	1,380	-482	-1,392	-2,174	-2,668		1,935	-1,239	-813	-2,093	-2,310	
7 Fixed capital	27,139	33,410	34,892	33,443	126,884		29,144	36,479	36,982	35,513	138,118	
8 Inventories	-358	-198	3,937	-2,278	1,103		669	461	6,161	-3,298	3,993	
9 Existing assets	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
10 Net lending (IEA) (1-5)	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
11 Net lending (FFA) (12-36)	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
12 Financial assets	58,132	55,528	78,275	66,275	258,210		77,638	66,127	65,128	55,320	284,213	
13 Official reserves	1,093	-1,877	-1,766	1,951	-599		-2,431	494	4,917	-4,613	-1,633	
14 Gold and foreign currency	1,133	-1,857	-1,805	1,980	-549		-2,363	503	4,946	-4,609	-1,523	
15 IMF reserve position	-43	-35	32	-35	-81		-74	-15	-35	-11	-135	
16 Special drawing rights	3	15	7	6	31		6	6	6	7	25	
17 Currency and bank deposits	2,543	6,898	-1,644	5,904	13,701		35	10,701	3,220	7,170	21,126	
18 Deposits in other institutions	850	-1,559	-1,209	129	-1,789		-436	3,317	243	1,104	4,228	
19 Foreign currency deposits	-3,631	-8,524	8,123	-4,072	-8,104		-5,079	13,024	6,190	4,607	18,742	
20 Consumer credit	-34	2,210	1,453	1,518	5,147		121	2,842	2,333	2,387	7,683	
21 Trade receivables	-783	3,675	2,643	2,823	8,158		-685	1,720	2,092	5,293	8,420	
22 Bank loans	2,573	-7,823	2,617	1,848	-765		4,386	5,063	-3,305	3,069	9,213	
23 Other loans	-1,355	4	-672	2,267	264		1,564	-422	2,550	3,965	7,657	
24 Canada short-term paper	4,463	5,965	-64	2,500	12,864		-662	2,946	-3,737	-6,564	-8,017	
25 Other short-term paper	-4,473	10,084	-375	674	5,910		-1,087	3,663	211	-1,706	1,081	
26 Mortgages	3,927	6,778	6,382	3,094	20,181		2,159	7,001	3,774	2,273	15,207	
27 Canada bonds	4,775	4,221	4,879	8,095	21,970		6,441	7,450	10,225	10,100	34,216	
28 (of which CSBs)	-1,574	-1,010	-745	69	-3,260		-1,300	-1,912	-1,200	5,301	889	
29 Provincial bonds	15,920	2,512	8,404	-202	26,634		7,829	4,261	8,646	467	21,203	
30 Municipal bonds	886	-130	1,122	-11	1,667		677	246	128	9	1,060	
31 Other Canadian bonds	2,853	3,088	4,715	941	11,597		5,367	4,131	5,621	2,304	17,423	
32 Life insurance and pensions	7,259	6,074	5,960	7,573	26,866		7,222	4,547	5,825	3,894	21,488	
33 Corporate claims	-1,139	-1,142	11,361	230	9,310		8,130	10,449	4,442	11,246	34,267	
34 Government claims	-912	-26	527	-1,785	-2,196		641	1,658	2,051	-5,074	-724	
35 Shares	11,849	14,261	12,336	17,886	56,132		25,789	5,214	6,409	2,310	39,722	
36 Foreign investments	6,419	734	3,352	5,821	16,326		5,402	4,163	2,049	210	11,824	
37 Other financial assets	5,249	10,105	10,131	9,271	34,756		12,255	-6,341	1,244	12,869	20,027	
38 Liabilities	58,132	55,528	78,275	66,275	258,210		77,638	86,127	65,128	55,320	284,213	
39 Official reserves	1,093	-1,877	-1,766	1,951	-599		-2,431	494	4,917	-4,613	-1,633	
40 Gold and foreign currency	1,133	-1,857	-1,805	1,980	-549		-2,363	503	4,946	-4,609	-1,523	
41 IMF reserve position	-43	-35	32	-35	-81		-74	-15	-35	-11	-135	
42 Special drawing rights	3	15	7	6	31		6	6	6	7	25	
43 Currency and bank deposits	2,543	6,898	-1,644	5,904	13,701		35	10,701	3,220	7,170	21,126	
44 (of which demand deposits)	...	...	...	...	...		...	...	...	...	...	
45 Deposits in other institutions	850	-1,559	-1,209	129	-1,789		-436	3,317	243	1,104	4,228	
46 Foreign currency deposits	-3,631	-8,524	8,123	-4,072	-8,104		-5,079	13,024	6,190	4,607	18,742	
47 Consumer credit	-34	2,210	1,453	1,518	5,147		121	2,842	2,333	2,387	7,683	
48 Trade payables	-783	3,675	2,643	2,823	8,158		-685	1,720	2,092	5,293	8,420	
49 Bank loans	2,573	-7,823	2,617	1,848	-785		4,386	5,063	-3,305	3,069	9,213	
50 Other loans	-1,355	4	-672	2,287	264		1,564	-422	2,550	3,965	7,657	
51 Canada short-term paper (par value)	4,463	5,965	-64	2,500	12,864		-662	2,946	-3,737	-6,564	-8,017	
52 Other short-term paper	-4,473	10,084	-375	674	5,910		-1,087	3,663	211	-1,706	1,081	
53 Mortgages	3,927	6,778	6,382	3,094	20,181		2,159	7,001	3,774	2,273	15,207	
54 Canada bonds	4,775	4,221	4,879	8,095	21,970		6,441	7,450	10,225	10,100	34,216	
55 (of which CSBs)	-1,574	-1,010	-745	69	-3,260		-1,300	-1,912	-1,200	5,301	889	
56 Provincial bonds	15,920	2,512	8,404	-202	26,634		7,829	4,261	8,646	467	21,203	
57 Municipal bonds	886	-130	1,122	-11	1,667		877	246	128	9	1,060	
58 Other Canadian bonds	2,853	3,088	4,715	941	11,597		5,367	4,131	5,621	2,304	17,423	
59 Life insurance and pensions	7,259	6,074	5,960	7,573	26,866		7,222	4,547	5,825	3,894	21,488	
60 Corporate claims	-1,638	662	9,811	206	8,641		7,879	7,022	4,928	11,121	30,950	
61 Government claims	-912	-26	527	-1,785	-2,196		641	1,658	2,051	-5,074	-724	
62 Shares	12,348	12,457	13,886	17,910	56,601		28,040	8,641	5,923	2,435	43,039	
63 Foreign investments	6,419	734	3,352	5,821	16,326		5,402	4,163	2,049	210	11,824	
64 Other liabilities	5,249	10,105	10,131	9,271	34,756		12,255	-6,341	1,244	12,869	20,027	
66 Discrepancy (10-11)	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	

## Comptes des flux financiers: Total pour tous les secteurs

Non désaisonnalisées, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 743 / Tableau CEFN F34

1995						1996	
I	II	III	IV	Ann.	I		
32,546	35,731	42,634	29,550	140,461	32,172	Épargne brute	1
-1,107	539	362	1,113	907	-1,400	Divergence (CRD)	2
23,654	23,743	24,251	24,586	96,234	24,720	PCC	3
9,999	11,449	18,021	3,851	43,320	8,852	Épargne nette	4
32,546	35,731	42,634	29,550	140,461	32,172	Investissement non financier	5
1,108	-539	-362	-1,113	-906	1,399	Divergence (CRD)	6
29,802	35,852	35,223	33,464	134,341	29,745	Capital fixe	7
1,636	418	7,773	-2,801	7,026	1,028	Stocks	8
-	-	-	-	-	-	Actifs existants	9
-	-	-	-	-	-	Prêt net (CRD) (1-5)	10
-	-	-	-	-	-	Prêt net (CFF) (12-38)	11
63,519	72,906	63,816	49,070	249,311	86,176	Actif financier	12
2,920	170	1,778	-1,340	3,528	2,439	Réserves officielles	13
2,406	152	1,937	-1,397	3,098	2,396	Or et devises étrangères	14
281	6	93	47	427	32	Position de réserve au FMI	15
233	12	-252	10	3	11	Droits de tirage spéciaux	16
1,138	12,582	5,211	6,125	25,056	1,691	Argent et dépôts bancaires	17
2,429	1,825	-38	454	4,670	1,091	Dépôts dans les autres institutions	18
5,256	-5,355	-6,711	10,315	3,505	1,720	Dépôts, devises étrangères	19
-307	2,585	2,172	1,849	6,299	-21	Crédit à la consommation	20
-1,010	4,094	588	2,840	6,512	-3,293	Comptes à recevoir	21
3,986	1,655	-2,088	2,695	6,248	2,980	Prêts bancaires	22
2,484	4,631	-1,180	1,209	7,144	-348	Autres prêts	23
7,735	74	-1,342	-7,359	-892	9,006	Effets court terme, Canada	24
4,794	872	-133	-3,131	2,402	1,815	Autres effets à court terme	25
751	4,241	4,232	2,328	11,552	1,922	Hypothèques	26
-2,711	9,198	11,213	8,010	25,710	294	Obligations fédérales	27
-2,034	-1,356	-847	3,085	-1,152	-941	(dont les O.E.C.)	28
5,974	64	5,935	3,787	15,760	5,988	Obligations provinciales	29
214	28	-174	450	518	110	Obligations municipales	30
2,905	6,395	5,073	3,720	18,093	8,270	Autres obligations canadiennes	31
7,047	6,058	4,366	6,525	23,996	6,983	Assurances-vie et rentes	32
7,836	7,762	14,283	4,866	34,747	2,758	Créances, entreprises privées	33
131	2,482	4,318	-5,816	1,115	4,739	Créances, administrations publiques	34
1,088	6,264	2,023	8,034	17,409	12,042	Actions	35
3,369	-133	1,743	1,623	6,602	5,256	Investissements étrangers	36
7,490	7,414	12,547	1,886	29,337	20,734	Autres éléments de l'actif	37
63,519	72,906	63,816	49,070	249,311	86,176	Passif	38
2,920	170	1,778	-1,340	3,528	2,439	Réserves officielles	39
2,406	152	1,937	-1,397	3,098	2,396	Or et devises étrangères	40
281	6	93	47	427	32	Position de réserve au FMI	41
233	12	-252	10	3	11	Droits de tirage spéciaux	42
1,138	12,582	5,211	6,125	25,056	1,691	Argent et dépôts bancaires	43
2,429	1,825	-38	454	4,670	1,091	(dont des dépôts à vue)	44
5,256	-5,355	-6,711	10,315	3,505	1,720	Dépôts dans les autres institutions	45
-307	2,585	2,172	1,849	6,299	-21	Dépôts, devises étrangères	46
-1,010	4,094	588	2,840	6,512	-3,293	Crédit à la consommation	47
3,986	1,655	-2,088	2,695	6,248	2,980	Comptes à payer	48
2,484	4,631	-1,180	1,209	7,144	-348	Emprunts bancaires	49
7,735	74	-1,342	-7,359	-892	9,006	Autres emprunts	50
4,794	872	-133	-3,131	2,402	1,815	Effets à court terme, Canada	51
751	4,241	4,232	2,328	11,552	1,922	(valeur nominale)	52
-2,711	9,198	11,213	8,010	25,710	294	Autres effets à court terme	53
-2,034	-1,356	-847	3,085	-1,152	-941	Hypothèques	54
5,974	64	5,935	3,787	15,760	5,988	Obligations fédérales	55
214	28	-174	450	518	110	(dont les O.E.C.)	56
2,905	6,395	5,073	3,720	18,093	8,270	Obligations provinciales	57
7,047	6,058	4,366	6,525	23,996	6,983	Obligations municipales	58
6,420	6,613	10,238	3,800	27,071	-165	Autres obligations canadiennes	59
131	2,482	4,318	-5,816	1,115	4,739	Assurances-vie et rentes	60
2,504	7,413	6,068	9,100	25,085	14,965	Créances, entreprises privées	61
3,369	-133	1,743	1,623	6,602	5,256	Créances, administrations publiques	62
7,490	7,414	12,547	1,886	29,337	20,734	Actions	63
						Investissements étrangers	64
						Autres éléments du passif	65
						Divergence (10-11)	66



**National Economic and  
Financial Accounts (NEFA)**

**Supplementary Tables**

**Comptes économiques  
et financiers nationaux (CEFN)**

**Tableaux supplémentaires**

**Supplementary Table 1. Wages, Salaries and Supplementary Labour Income[1,2]**

Seasonally adjusted at annual rates, millions of dollars

CANSIM Matrix No. 1791 - 1792

		1993					1994				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	<b>Wages and salaries</b>	<b>343,760</b>	<b>343,340</b>	<b>344,300</b>	<b>346,224</b>	<b>344,406</b>	<b>348,304</b>	<b>353,292</b>	<b>355,440</b>	<b>358,888</b>	<b>353,981</b>
2	Goods-producing industries	97,692	97,188	97,320	97,988	97,547	99,180	101,708	102,920	104,284	102,023
3	Agriculture, fishing and trapping	2,872	2,856	2,836	2,832	2,849	2,888	2,992	2,956	2,928	2,941
4	Logging and forestry	2,712	2,676	2,720	2,840	2,737	2,872	2,828	2,948	3,016	2,916
5	Mining, quarrying and oil wells	6,852	6,748	6,692	6,798	6,770	6,968	7,260	7,412	7,456	7,274
6	Manufacturing	59,992	60,032	60,572	60,980	60,394	61,772	63,192	63,528	84,880	63,343
7	Construction	19,316	18,844	18,536	18,604	18,825	18,768	19,444	20,136	19,996	19,586
8	Services-producing industries	245,692	246,380	247,492	247,872	246,859	248,788	251,620	252,728	254,700	251,959
9	Transportation, storage, communication and utilities	33,148	32,816	32,908	32,868	32,935	33,052	33,532	33,848	34,196	33,657
10	Trade	47,400	48,100	48,244	48,272	48,004	48,480	49,408	49,888	50,392	49,542
11	Finance, insurance and real estate	29,888	29,740	30,100	30,456	30,046	30,132	29,828	29,240	29,828	29,757
12	Community, business and personal services	111,628	112,516	112,932	113,068	112,536	113,972	115,840	116,700	117,440	115,988
13	Commercial services	41,940	42,184	42,352	42,768	42,311	47,864	49,288	50,252	50,612	49,504
14	Educational services	33,124	33,272	33,424	33,196	33,254	33,204	33,544	33,440	33,278	33,366
15	Health and social services	32,552	32,980	33,016	32,896	32,861	32,900	33,008	33,012	33,556	33,119
16	Religious organizations and private households	4,012	4,080	4,140	4,208	4,110	4,164	4,260	4,332	4,408	4,291
17	Public administration	29,580	29,248	29,272	29,156	29,314	29,068	29,004	28,988	28,840	28,975
18	Federal administration[3]	12,164	11,976	12,104	11,996	12,060	11,968	11,932	12,004	11,920	11,956
19	Provincial administration	8,992	8,996	8,924	8,832	8,936	8,756	8,788	8,752	8,700	8,749
20	Local administration	8,420	8,276	8,244	8,324	8,316	8,340	8,288	8,232	8,224	8,271
21	Supplementary labour income	49,004	49,264	49,716	50,128	49,528	49,700	50,816	51,300	52,076	50,923
22	Total labour income	392,764	392,608	394,012	396,352	393,934	398,004	403,908	406,736	410,964	404,903
<b>Newfoundland</b>											
23	Wages and salaries	4,528	4,544	4,572	4,644	4,572	4,688	4,644	4,780	4,792	4,726
24	Supplementary labour income	556	564	564	576	565	668	672	696	708	686
25	Total labour income	5,084	5,108	5,136	5,220	5,137	5,356	5,316	5,476	5,496	5,411
<b>Prince Edward Island</b>											
26	Wages and salaries	1,116	1,108	1,116	1,120	1,115	1,140	1,160	1,164	1,164	1,157
27	Supplementary labour income	136	136	140	140	138	140	140	144	144	142
28	Total labour income	1,252	1,244	1,256	1,260	1,253	1,280	1,300	1,308	1,308	1,299
<b>Nova Scotia</b>											
29	Wages and salaries	8,620	8,536	8,544	8,584	8,571	8,476	8,504	8,528	8,556	8,516
30	Supplementary labour income	1,092	1,096	1,108	1,120	1,104	1,140	1,160	1,172	1,200	1,168
31	Total labour income	9,712	9,632	9,652	9,704	9,675	9,612	9,664	9,696	9,756	9,682
<b>New Brunswick</b>											
32	Wages and salaries	6,968	6,996	6,964	6,944	6,968	7,048	7,056	7,160	7,168	7,108
33	Supplementary labour income	920	928	928	936	926	936	944	960	968	952
34	Total labour income	7,888	7,924	7,892	7,880	7,896	7,984	8,000	8,120	8,136	8,060
<b>Quebec</b>											
35	Wages and salaries	78,144	77,816	78,188	78,312	78,115	78,880	79,536	80,116	80,704	79,809
36	Supplementary labour income	12,692	12,752	12,828	12,936	12,802	13,052	13,272	13,384	13,568	13,319
37	Total labour income	90,836	90,572	91,018	91,248	90,918	91,932	92,808	93,500	94,276	93,129
<b>Ontario</b>											
38	Wages and salaries	143,204	143,100	142,988	143,732	143,256	143,944	146,200	147,408	149,324	146,719
39	Supplementary labour income	21,256	21,284	21,492	21,480	21,378	20,604	20,980	21,256	21,620	21,115
40	Total labour income	164,460	164,384	164,480	165,212	164,834	164,548	167,180	168,664	170,944	167,834
<b>Manitoba</b>											
41	Wages and salaries	11,536	11,400	11,340	11,392	11,417	11,492	11,688	11,720	11,768	11,667
42	Supplementary labour income	1,520	1,512	1,508	1,536	1,519	1,528	1,560	1,576	1,592	1,564
43	Total labour income	13,056	12,912	12,848	12,928	12,936	13,020	13,248	13,296	13,360	13,231
<b>Saskatchewan</b>											
44	Wages and salaries	8,900	8,880	8,872	8,864	8,874	9,068	9,220	9,244	9,340	9,218
45	Supplementary labour income	1,018	1,020	1,032	1,052	1,030	1,076	1,108	1,124	1,148	1,114
46	Total labour income	9,916	9,880	9,904	9,912	9,903	10,144	10,324	10,368	10,488	10,331
<b>Alberta</b>											
47	Wages and salaries	34,192	34,288	34,516	34,604	34,400	35,044	35,620	35,664	35,796	35,531
48	Supplementary labour income	4,224	4,296	4,384	4,448	4,333	4,424	4,548	4,812	4,680	4,561
49	Total labour income	38,416	38,580	38,880	39,052	38,732	39,488	40,168	40,276	40,456	40,092
<b>British Columbia</b>											
50	Wages and salaries	44,448	44,728	45,216	45,960	45,088	46,480	47,220	47,424	48,000	47,281
51	Supplementary labour income	5,372	5,456	5,524	5,676	5,507	5,880	6,020	6,104	8,232	6,059
52	Total labour income	49,820	50,188	50,740	51,640	50,597	52,360	53,240	53,528	54,232	53,340
<b>Yukon, N.W.T. and outside Canada</b>											
53	Wages and salaries	2,036	2,004	2,032	2,048	2,030	2,156	2,252	2,284	2,308	2,250
54	Supplementary labour income	224	220	224	224	223	232	244	248	252	244
55	Total labour income	2,260	2,224	2,256	2,272	2,253	2,388	2,496	2,528	2,580	2,493

See footnote(s) at end of supplementary tables.

**Tableau supplémentaire 1. Rémunération des salariés[1,2]**

Désaisonnalisée au taux annuel, millions de dollars

Numéro de matrice CANSIM 1791 - 1792

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
360,924	362,400	365,116	367,976	364,104	369,348	<b>Salaires et traitements</b>
104,320	105,068	105,748	107,020	105,539	106,500	Branches productrices de biens
2,952	3,076	3,008	3,104	3,035	3,020	Agriculture, pêche et piégeage
3,052	2,968	3,112	3,156	3,072	3,104	Exploitation forestière et services forestiers
7,512	7,576	7,648	7,516	7,563	7,404	Mines, carrières et puits de pétrole
65,284	65,358	65,968	67,168	65,944	67,340	Industries manufacturières
19,672	20,172	20,156	20,124	20,031	19,856	Bâtiment et travaux publics
256,460	257,376	259,384	261,040	258,565	262,604	Branches productrices de services
33,944	34,232	34,700	34,772	34,412	34,692	Transport, entreposage, communications, services publics
51,328	51,840	52,072	52,348	51,897	52,976	Commerce
29,968	29,592	30,240	30,940	30,185	31,528	Finances, assurances et affaires immobilières
118,112	119,136	120,044	120,776	119,517	121,592	Services socio-culturels, communautaires et personnels
51,044	52,056	52,964	53,468	52,383	54,556	Services commerciaux
33,276	33,376	33,220	33,196	33,267	33,088	Services d'enseignement
33,792	33,704	33,856	34,112	33,886	33,952	Services de santé et services sociaux
4,324	4,456	4,540	4,604	4,481	4,480	Organisations religieuses et ménages privés
28,956	28,500	28,184	28,156	28,449	27,588	Administration publique
11,896	11,560	11,412	11,312	11,545	11,268	Administration fédérale[3]
8,784	8,720	8,540	8,588	8,658	8,012	Administration provinciale
8,276	8,220	8,232	8,256	8,246	6,308	Administration locale
52,656	53,276	54,240	54,944	53,779	54,828	Revenu supplémentaire du travail
413,580	415,676	419,356	422,920	417,883	424,176	Total, revenu du travail
<b>Terre-Neuve</b>						
4,856	4,788	4,788	4,768	4,800	4,752	Salaires et traitements
700	700	704	712	704	692	Revenu supplémentaire du travail
5,556	5,468	5,492	5,480	5,504	5,440	Total, revenu du travail
<b>Île-du-Prince Édouard</b>						
1,204	1,300	1,392	1,412	1,327	1,392	Salaires et traitements
144	152	184	168	157	184	Revenu supplémentaire du travail
1,348	1,452	1,560	1,580	1,485	1,556	Total, revenu du travail
<b>Nouvelle-Écosse</b>						
8,568	8,604	8,608	8,564	8,586	8,688	Salaires et traitements
1,180	1,200	1,212	1,224	1,204	1,208	Revenu supplémentaire du travail
9,748	9,800	9,820	9,788	9,789	9,896	Total, revenu du travail
<b>Nouveau-Brunswick</b>						
7,280	7,264	7,448	7,456	7,362	7,388	Salaires et traitements
972	978	1,004	1,008	990	968	Revenu supplémentaire du travail
8,252	8,240	8,448	8,464	8,351	8,380	Total, revenu du travail
<b>Québec</b>						
81,344	81,572	81,256	81,824	81,499	82,600	Salaires et traitements
13,688	14,048	14,228	14,412	14,094	14,404	Revenu supplémentaire du travail
95,032	95,620	95,484	96,236	95,593	97,004	Total, revenu du travail
<b>Ontario</b>						
149,788	148,920	151,304	153,140	150,788	153,444	Salaires et traitements
21,980	22,024	22,468	22,872	22,336	22,724	Revenu supplémentaire du travail
171,772	170,944	173,772	176,012	173,125	176,168	Total, revenu du travail
<b>Manitoba</b>						
11,836	12,032	12,200	12,196	12,066	12,176	Salaires et traitements
1,596	1,628	1,688	1,678	1,642	1,652	Revenu supplémentaire du travail
13,432	13,660	13,866	13,872	13,708	13,824	Total, revenu du travail
<b>Saskatchewan</b>						
9,416	9,488	9,648	9,548	9,525	9,580	Salaires et traitements
1,144	1,164	1,196	1,196	1,175	1,172	Revenu supplémentaire du travail
10,560	10,652	10,844	10,744	10,700	10,748	Total, revenu du travail
<b>Alberta</b>						
35,932	36,168	35,996	36,468	36,141	36,608	Salaires et traitements
4,548	4,620	4,684	4,756	4,647	4,692	Revenu supplémentaire du travail
40,480	40,792	40,660	41,224	40,789	41,300	Total, revenu du travail
<b>Colombie-Britannique</b>						
48,484	49,708	50,220	50,284	49,874	50,556	Salaires et traitements
8,332	8,540	8,680	8,740	8,573	8,660	Revenu supplémentaire du travail
54,816	56,248	56,900	57,024	56,247	57,216	Total, revenu du travail
<b>Yukon, T.N.-O. et extérieur du Canada</b>						
2,328	2,336	2,324	2,352	2,335	2,368	Salaires et traitements
256	256	256	260	257	264	Revenu supplémentaire du travail
2,584	2,592	2,580	2,608	2,591	2,648	Total, revenu du travail

Voir note(s) à la fin des tableaux supplémentaires.

**Supplementary Table 2. Federal Government Deficit - Reconciliation between the Public Accounts and National Accounts**

Not seasonally adjusted, millions of dollars

	1993					1994					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>REVENUE</b>											
1	Budgetary revenue, public accounts basis	34,549	24,086	28,513	30,378	117,526	33,007	26,818	30,779	32,182	122,786
<b>Deduct:</b>											
Budgetary items not treated as revenue in the national accounts											
2	Revenue netted against expenditure[1]	385	373	373	373	1,504	373	415	416	415	1,619
3	Sale of land and used assets[2]	180	117	117	117	531	117	95	95	95	402
<b>Add:</b>											
Items not part of budgetary revenue:											
4	Capital consumption allowances[3]	401	405	408	409	1,623	420	433	434	435	1,722
5	Expenditure netted against revenue[4]	2,126	2,200	2,096	2,140	8,562	2,199	2,181	2,160	2,162	8,702
6	Child tax benefit	1,312	1,419	1,265	1,269	5,265	1,287	1,358	1,304	1,310	5,259
7	GST credit	634	646	691	684	2,655	677	723	723	710	2,833
8	Air transportation tax	180	135	140	187	642	235	100	133	142	610
9	Contributions to public service pension plan[5]	640	640	640	640	2,560	640	660	661	661	2,622
10	Other extra-budgetary revenue	27	31	33	32	123	34	36	26	39	135
11	Adjustment to investment income[6]	-2,323	2,683	2,462	2,113	4,935	-1,309	2,967	2,516	2,424	6,598
12	Supplementary period adjustment[7]	-349	34	—	—	-315	-1,054	685	—	—	-369
13	Accrual adjustments[8]	-230	1,699	526	86	2,081	-2,356	719	766	141	-730
14	All other differences[9]	286	383	112	88	869	197	494	94	127	912
<b>Equals:</b>											
15	Revenue, national accounts basis[10]	34,562	31,671	34,300	35,396	135,929	31,288	34,483	36,925	37,661	140,357
16	National accounts less public accounts (15-1)	13	7,585	5,787	5,018	18,403	-1,719	7,865	6,146	5,479	17,571
<b>EXPENDITURE</b>											
17	Budgetary expenditure, public accounts basis	47,783	36,409	36,925	38,414	159,541	46,248	36,558	36,979	39,372	159,157
<b>Deduct:</b>											
Budgetary items not treated as expenditure in the national accounts											
18	Revenue netted against expenditure[1]	385	373	373	373	1,504	373	415	416	415	1,619
19	Purchase of land and used assets[2]	13	1	3	3	20	12	5	3	-2	18
20	Transfers to government agencies[11]	1,362	542	738	781	3,423	1,301	556	680	942	3,479
21	Transfers to government business enterprises[12]	417	96	169	155	837	289	90	140	124	643
22	Reserves and write-offs[2]	-781	68	56	56	-601	2,756	54	69	244	3,123
<b>Add:</b>											
Items not part of budgetary expenditure:											
23	Capital consumption allowances[3]	401	405	408	409	1,623	420	433	434	435	1,722
24	Expenditure netted against revenue[4]	2,126	2,200	2,096	2,140	8,562	2,199	2,181	2,160	2,162	8,702
25	Child tax benefit	1,312	1,419	1,265	1,269	5,265	1,287	1,358	1,304	1,310	5,259
26	GST credit	634	646	691	684	2,655	677	723	723	710	2,833
27	Air transportation tax	180	135	140	187	642	235	100	133	142	610
28	Public service pension plan benefits[5]	945	1,013	1,013	1,013	3,984	1,013	1,072	1,072	1,072	4,229
29	Other extra-budgetary expenditure[13]	894	546	527	572	2,539	655	476	452	520	2,103
30	Supplementary period adjustment[7]	-3,125	3,117	—	—	-8	-3,688	3,699	—	—	11
31	Accrual adjustments[8]	-601	-16	512	269	164	-476	-408	638	-81	-327
32	All other differences[9]	-1,350	-289	1,236	241	-162	719	-248	797	814	2,084
<b>Equals:</b>											
33	Expenditure, national accounts basis[14]	45,687	42,305	41,378	41,690	171,060	42,359	42,645	41,224	42,571	168,799
34	National accounts less public accounts (33-17)	-2,106	5,896	4,453	3,276	11,519	-3,889	6,067	4,245	3,199	9,642
<b>DEFICIT</b>											
35	Public accounts basis (1-17)	-13,244	-12,323	-8,412	-8,036	-42,015	-13,241	-9,740	-6,200	-7,190	-36,371
36	National accounts basis (15-33)[15]	-11,125	-10,634	-7,078	-6,294	-35,131	-11,071	-8,162	-4,299	-4,910	-28,442
37	National accounts less public accounts (36-35 or 16-34)	2,119	1,689	1,334	1,742	8,884	2,170	1,578	1,901	2,280	7,929

See footnote(s) at end of supplementary tables.

**Tableau supplémentaire 2. Déficit du gouvernement fédéral - Rapprochement entre les comptes publics et les comptes nationaux**  
 Non désaisonnalisées, millions de dollars

1995						1996
I	II	III	IV	Ann.	I	
<b>RECETTES</b>						
33,544	28,398	32,284	33,579	128,106	33,974	
<b>Moins:</b>						
416	415	416	415	1,662	416	
95	95	95	95	380	95	
<b>Plus:</b>						
438	436	437	437	1,746	439	
2,202	2,241	2,108	2,122	8,673	2,331	
1,314	1,343	1,282	1,275	5,214	1,324	
728	703	677	702	2,810	821	
180	195	149	145	649	186	
661	681	681	681	2,704	681	
40	43	29	15	127	15	
165	3,393	2,860	2,533	8,951	1,224	
-2,471	2,289	-	-	-182	-	
-1,209	858	595	-1,208	-964	-2,805	
944	204	24	21	1,193	-885	
<b>Égale:</b>						
33,801	38,034	38,507	37,970	148,312	34,463	
257	9,635	8,223	4,091	20,206	489	
<b>DÉPENSES</b>						
47,873	37,540	37,820	38,313	161,546	39,220	
<b>Moins:</b>						
416	415	416	415	1,662	416	
21	3	1	2	27	11	
1,834	574	861	680	3,949	927	
272	54	92	135	553	197	
403	-76	-565	-855	-1,093	-945	
<b>Plus:</b>						
438	436	437	437	1,746	439	
2,202	2,241	2,108	2,122	8,673	2,331	
1,314	1,343	1,282	1,275	5,214	1,324	
728	703	677	702	2,810	821	
160	185	149	145	649	186	
1,072	1,104	1,104	1,104	4,384	1,104	
764	367	375	414	1,920	653	
-5,205	4,530	-	-	-675	2,549	
-329	-480	295	213	-301	-1,172	
1,124	588	662	309	2,683	444	
<b>Égale:</b>						
44,991	45,356	41,996	42,535	174,878	44,962	
-2,882	7,816	4,176	4,222	13,332	5,742	
<b>DÉFICIT</b>						
-14,329	-9,141	-5,536	-4,434	-33,440	-5,246	
-11,190	-7,322	-3,489	-4,565	-26,566	-10,499	
3,139	1,819	2,047	-131	6,874	-5,253	
<b>Selon les comptes publics (1-17)</b>						35
<b>Selon les comptes nationaux (15-33)[15]</b>						36
<b>Comptes nationaux moins comptes publics (36-35 ou 16-34)</b>						37

Voir note(s) à la fin des tableaux supplémentaires.

## Footnotes

### Supplementary Table 1

- [1] Excludes military pay and allowances.
- [2] Some columns and rows do not sum to the totals shown because of rounding. Differences resulting from separate seasonal adjustments by province and by industry may be observed in the respective Canada totals.
- [3] Includes Canadian staff working in foreign embassies and civilians that work on military bases.

### Supplementary Table 2

- [1] In the public accounts, refunded expenditures (in case of overpayment for instance) are recorded as revenues whereas in the national accounts they are netted against the pertinent expenditure item.
- [2] In the national accounts, the sale (purchase) of land and used assets is not regarded as income (expenditure), but as a balance sheet item. Reserves and write-offs are also treated as balance sheet items rather than as expenditures.
- [3] In the national accounts, expenditure is classified as current, capital or transfer. Capital consumption allowances are imputed to revenue and expenditure with respect to accumulated fixed capital assets.
- [4] In order to show revenues and expenditures on a gross basis, certain payments which are netted against specific revenues in the public accounts must be added back.
- [5] The treatment of extra-budgetary transactions relating to public service pensions in the national accounts requires several adjustments. Employer contributions to pensions are imputed to revenue. Employee contributions are credited to revenue. Interest accruing to pension funds is added back to revenue. Pension benefits are added back to expenditure.
- [6] This item pertains to differences between the public accounts and the national accounts concerning the definition of the government universe (mainly the pension funds here) and the recognition of certain revenues or expenses.
- [7] This item is the net adjustment arising from the different treatment of transactions pertaining to a fiscal year but completed in the next one. In the public accounts, revenues earned or expenditures made in a fiscal year are allocated to that year even if the receipt comes in or the payment is made after March 31. In the national accounts, these transactions are allocated between the two fiscal years.

## Notes

### Tableau supplémentaire 1

- [1] Exclut solde et indemnités militaires.
- [2] Les sommes des éléments de certaines colonnes et lignes ne correspondent pas aux totaux indiqués à cause de l'arrondissement. Les totaux respectifs pour le Canada comportent des différences résultant de la désaisonnalisation effectuée à l'échelle provinciale et sectorielle.
- [3] Comprend le personnel canadien travaillant dans les ambassades étrangères et les civils travaillant sur les bases militaires.

### Tableau supplémentaire 2

- [1] Dans les comptes publics, les dépenses remboursées (en cas de paiements versés en trop par exemple) sont comptabilisés comme revenus alors que dans les comptes nationaux ils sont déduits du poste de dépense approprié.
- [2] Dans les comptes nationaux, la vente (l'achat) de terrains et d'actifs usagés ne constitue pas une recette (dépense), mais une transaction affectant le bilan. Les réserves et amortissements divers sont aussi traités comme des postes du bilan, et non comme des dépenses.
- [3] Dans les comptes nationaux, les dépenses sont soit courantes, soit de capital, soit des transferts. Des provisions pour consommation de capital sont imputées aux recettes et aux dépenses pour les actifs en capital fixe accumulés.
- [4] Afin de montrer les recettes et les dépenses sur une base brute, certains paiements qui sont portés en déduction de recettes spécifiques dans les comptes publics doivent être rajoutés.
- [5] Le traitement des transactions extra-budgétaires touchant le régime de pensions de la fonction publique dans les comptes nationaux exige plusieurs ajustements. Les cotisations de l'employeur au régime sont imputées aux recettes. Les cotisations des employés sont créditées aux recettes. Les intérêts courus sur les fonds de pension sont rajoutés aux recettes. Les pensions versées sont rajoutées aux dépenses.
- [6] Ce poste se rapporte aux différences entre les comptes publics et les comptes nationaux en ce qui touche à la délimitation de l'univers de l'État (sont visés ici surtout les régimes de pension) et au mode de comptabilisation de certaines recettes ou dépenses.
- [7] Ce poste est l'ajustement net découlant du traitement différent réservé aux transactions qui se rapportent à un exercice financier mais sont conclues dans le suivant. Dans les comptes publics, les recettes perçues ou les dépenses effectuées durant un exercice financier sont allouées à cet exercice même si la somme est reçue ou le paiement est effectué après le 31 mars. Dans les comptes nationaux, ces transactions sont réparties entre les deux exercices.

- [8] Revenues and expenditures are generally, although not always, recorded on a cash basis in the public accounts, and on an accrual basis in the national accounts. Most of these adjustments affect indirect taxes and subsidies.
- [9] This item mainly reflects the replacement, in the national accounts, of budgetary data with non-budgetary data for consolidated specified purpose accounts such as the Unemployment Insurance Account.
- [10] Equals 'total revenue' plus 'capital consumption allowances'.
- [11] The national accounts record as expenditure the actual spending of agencies such as CIDA rather than the funds transferred to them.
- [12] In the national accounts, transfers made to cover the deficit of certain government business enterprises such as Via Rail are not recorded as an expense, but rather as negative revenue. The expense is thus deducted from budgetary expenditure, and the same deduction made to investment income.
- [13] Includes employer contributions to pension funds, interest accruing on these contributions, transfer to government agencies, and a few other items.
- [14] Equals 'current expenditure' plus 'investment in fixed capital and inventories'.
- [15] Equals 'net lending'.
- [8] Les recettes et les dépenses sont généralement, mais pas toujours, comptabilisées sur une base de caisse dans les comptes publics, et sur une base d'exercice dans les comptes nationaux, ce qui entraîne des ajustements. La plupart de ces ajustements visent les impôts indirects et les subventions.
- [9] Ce poste traduit surtout la substitution, par les comptes nationaux, de données non budgétaires aux données budgétaires dans le cas de comptes à fins déterminées consolidés comme le Compte d'assurance-chômage.
- [10] Égale 'recettes totales' plus 'provisions pour consommation de capital'.
- [11] Les comptes nationaux comptabilisent comme dépenses les déboursés réels d'agences comme l'ACDI, et non les fonds qui leur sont transférés.
- [12] Dans les comptes nationaux, les transferts effectués pour combler le déficit d'entreprises publiques comme Via Rail ne sont pas comptabilisés comme dépenses, mais plutôt comme recettes négatives. Ces déboursés sont ainsi déduits des dépenses budgétaires et une déduction équivalente est apportée aux revenus de placements.
- [13] Englobe les cotisations de l'employeur aux régimes de pensions, les intérêts courus sur ces cotisations, les transferts aux agences gouvernementales et quelques autres postes.
- [14] Égale 'dépenses courantes' plus 'investissement en capital fixe et en stocks'.
- [15] Égale 'prêt net'.



**National Economic and  
Financial Accounts (NEFA)**

**Directory**

**Comptes économiques  
et financiers nationaux (CEFN)**

**Annuaire**

**TABLE E1. Gross Domestic Product, Income Based**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6721 Numéro de matrice CANSIM 6721	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6701 Numéro de matrice CANSIM 6701
1 Wages, salaries and supplementary labour income[1]	D20002		D10002 Rémunération des salariés[1]	1
2 Corporation profits before taxes[2]	D20003		D10003 Bénéfices des sociétés avant impôts[2]	2
3 Interest and miscellaneous investment income[3]	D20004		D10004 intérêts et revenus divers de placements[3]	3
4 Accrued net income of farm operators from farm production[4]	D20005		D10005 Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole[4]	4
5 Net income of non-farm unincorporated business, including rent[5]	D20006		D10006 Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris[5]	5
6 Inventory valuation adjustment[6]	D20007		D10007 Ajustement de la valeur des stocks[6]	6
7 Net Domestic Income at factor cost	D20001		D10001 Revenu intérieur net au coût des facteurs	7
8 Indirect taxes less subsidies	D20008		D10008 Impôts indirects moins subventions	8
9 Capital consumption allowances	D20009		D10009 Provisions pour consommation de capital	9
10 Statistical discrepancy	D20010		D10010 Divergence statistique	10
11 Gross Domestic Product at market prices	D20000		D10000 Produit intérieur brut aux prix du marché	11

[1] Includes military pay and allowances.

[2] Excludes profits of government business enterprises.

[3] Includes profits (net of losses) of government business enterprises and other government investment income.

[4] Includes value of physical change in farm inventories and accrued earnings of farm operators arising out of the operations of the Canadian Wheat Board. Includes also an arbitrary smoothing of crop production and standard seasonal adjustments for withdrawals of grain from farm stock and for the change in farm-held livestock and other inventories. Because of the arbitrary element, too precise an interpretation should not be given to the seasonally adjusted figures of value of physical change on farm inventories and therefore the accrued net income of farm operators.

[5] Includes net income of independent professional practitioners and imputed net rent on owner-occupied dwellings.

[6] The book value of inventories is deflated to remove the effect of price changes. The derived "physical" change is then valued at average prices of the current period to obtain the value of physical change. The difference between this value of physical change and the change in book value is called the inventory valuation adjustment.

**TABLEAU E1. Produit intérieur brut, en termes de revenus**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6721 Numéro de matrice CANSIM 6721	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6701 Numéro de matrice CANSIM 6701
1 Wages, salaries and supplementary labour income[1]	D20002		D10002 Rémunération des salariés[1]	1
2 Corporation profits before taxes[2]	D20003		D10003 Bénéfices des sociétés avant impôts[2]	2
3 Interest and miscellaneous investment income[3]	D20004		D10004 intérêts et revenus divers de placements[3]	3
4 Accrued net income of farm operators from farm production[4]	D20005		D10005 Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole[4]	4
5 Net income of non-farm unincorporated business, including rent[5]	D20006		D10006 Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris[5]	5
6 Inventory valuation adjustment[6]	D20007		D10007 Ajustement de la valeur des stocks[6]	6
7 Net Domestic Income at factor cost	D20001		D10001 Revenu intérieur net au coût des facteurs	7
8 Indirect taxes less subsidies	D20008		D10008 Impôts indirects moins subventions	8
9 Capital consumption allowances	D20009		D10009 Provisions pour consommation de capital	9
10 Statistical discrepancy	D20010		D10010 Divergence statistique	10
11 Gross Domestic Product at market prices	D20000		D10000 Produit intérieur brut aux prix du marché	11

[1] Y compris solde et indemnités militaires.

[2] Sans les bénéfices des entreprises publiques.

[3] Y compris les bénéfices (pertes déduites) des entreprises publiques ainsi que les autres revenus de placements des administrations.

[4] Y compris la valeur de la variation matérielle des stocks agricoles et les revenus comptables des exploitants agricoles résultant des activités de la Commission canadienne du blé. Comprend aussi un lissage arbitraire de la production culturelle et des ajustements saisonniers normalisés visant les prélevements de céréales sur les stocks agricoles et la variation des cheptels et des autres stocks détenus dans les fermes. En raison de cet élément arbitraire, on ne devrait pas donner une interprétation trop rigoureuse aux chiffres désaisonnalisés de la valeur de la variation des stocks agricoles et du revenu comptable net des exploitants agricoles.

[5] Y compris le revenu net des personnes exerçant une profession pour propre compte et les loyers nets imputés des logements occupés par leur propriétaire.

[6] La valeur comptable des stocks est dégonflée de façon à supprimer l'effet des variations de prix. La variation "matérielle" ainsi obtenue est ensuite évaluée aux prix moyens de la période de courante, ce qui permet d'obtenir la valeur de la variation matérielle. La différence entre cette valeur de la variation matérielle et la variation de la valeur comptable est appelée ajustement de la valeur des stocks.

**TABLE E2. Gross Domestic Product, Expenditure Based**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6722 Numéro de matrice CANSIM 6722	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6702 Numéro de matrice CANSIM 6702
1 Personal expenditure on consumer goods and services	D20012		D10012 Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
2 Government current expenditure on goods and services[1]	D20013		D10013 Dépenses publiques courantes en biens et services[1]	2
Government investment:			Investissement des administrations publiques:	
3 Fixed capital[2]	D20014		D10014 Capital fixe[2]	3
4 Inventories	D20015		D10015 Stocks	4
Business investment:			Investissement des entreprises:	
5 Fixed capital[3]	D20016		D10016 Capital fixe[3]	5
6 Residential construction	D20017		D10017 Construction résidentielle	6
7 Non-residential construction	D20018		D10018 Construction non résidentielle	7
8 Machinery and equipment	D20019		D10019 Machines et matériel	8
9 Inventories	D20020		D10020 Stocks	9
10 Non-farm[4]	D20021		D10021 Non agricoles[4]	10
11 Farm and grain in commercial channels[5]	D20022		D10022 Agricoles et céréales en circuit commercial[5]	11
12 Exports of goods and services	D20023		D10023 Exportations de biens et services	12
13 Merchandise	D20024		D10024 Marchandises	13
14 Non-merchandise	D20025		D10025 Invisibles	14
Deduct:			Moins:	
15 Imports of goods and services	D20026		D10026 Importations de biens et services	15
16 Merchandise	D20027		D10027 Marchandises	16
17 Non-merchandise	D20028		D10028 Invisibles	17
18 Statistical discrepancy	D20029		D10029 Divergence statistique	18
19 Gross Domestic Product at market prices	D20011		D10011 Produit intérieur brut aux prix du marché	19
20 Final domestic demand (1 + 2 + 3 + 5)	D20030		D10030 Demande intérieure finale (1 + 2 + 3 + 5)	20

[1] Includes defence expenditures. Prior to 1991, includes Federal Sales Tax which is buried implicitly in the market price of goods and services. Starting in the first quarter 1991, excludes Goods and Services Tax reimbursed to federal departments.

[2] Includes outlays on new durable assets such as buildings and highway construction by government, other than government business enterprises. Excludes defence construction and equipment which are defined as current expenditure.

[3] Comprises capital expenditures by private and government business enterprises, private non-commercial institutions and outlays on new residential construction by individuals. Capital expenditure is defined to include all transfer costs on the sales and purchases of existing fixed assets.

[4] The book value of inventories is deflated to remove the effect of price changes. The derived "physical" change is then valued at average prices of the current period to obtain the value of physical change. The difference between this value of physical change and the change in book value is called the inventory valuation adjustment.

[5] Includes value of physical change in farm inventories and accrued earnings of farm operators arising out of the operations of the Canadian Wheat Board. Includes also an arbitrary smoothing of crop production and standard seasonal adjustments for withdrawals of grain from farm stock and for the change in farm-held livestock and other inventories. Because of the arbitrary element, too precise an interpretation should not be given to the seasonally adjusted figures of value of physical change on farm inventories and therefore the accrued net income of farm operators.

**TABLEAU E2. Produit intérieur brut, en termes de dépenses**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6722 Numéro de matrice CANSIM 6722	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6702 Numéro de matrice CANSIM 6702
1 Personal expenditure on consumer goods and services	D20012		D10012 Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
2 Government current expenditure on goods and services[1]	D20013		D10013 Dépenses publiques courantes en biens et services[1]	2
Government investment:			Investissement des administrations publiques:	
3 Fixed capital[2]	D20014		D10014 Capital fixe[2]	3
4 Inventories	D20015		D10015 Stocks	4
Business investment:			Investissement des entreprises:	
5 Fixed capital[3]	D20016		D10016 Capital fixe[3]	5
6 Residential construction	D20017		D10017 Construction résidentielle	6
7 Non-residential construction	D20018		D10018 Construction non résidentielle	7
8 Machinery and equipment	D20019		D10019 Machines et matériel	8
9 Inventories	D20020		D10020 Stocks	9
10 Non-farm[4]	D20021		D10021 Non agricoles[4]	10
11 Farm and grain in commercial channels[5]	D20022		D10022 Agricoles et céréales en circuit commercial[5]	11
12 Exports of goods and services	D20023		D10023 Exportations de biens et services	12
13 Merchandise	D20024		D10024 Marchandises	13
14 Non-merchandise	D20025		D10025 Invisibles	14
Deduct:			Moins:	
15 Imports of goods and services	D20026		D10026 Importations de biens et services	15
16 Merchandise	D20027		D10027 Marchandises	16
17 Non-merchandise	D20028		D10028 Invisibles	17
18 Statistical discrepancy	D20029		D10029 Divergence statistique	18
19 Gross Domestic Product at market prices	D20011		D10011 Produit intérieur brut aux prix du marché	19
20 Final domestic demand (1 + 2 + 3 + 5)	D20030		D10030 Demande intérieure finale (1 + 2 + 3 + 5)	20

[1] Comprend les dépenses militaires. Avant 1991, comprend la taxe fédérale de vente qui est enfoncée implicitement dans le prix du marché des biens et services. À partir du premier trimestre 1991, exclut la taxe sur les produits et services remboursée aux ministères fédéraux.

[2] Y compris les dépenses en biens durables neufs (comme les immeubles et les routes) des administrations publiques autres que les entreprises publiques. Ne comprend pas la construction à des fins de défense et le matériel militaire, traités comme dépenses courantes.

[3] Comprend les dépenses d'investissement des entreprises privées, des entreprises publiques et des institutions non commerciales privées, ainsi que les dépenses de construction résidentielle neuve des particuliers. Les dépenses d'investissement comprennent tous les frais de mutation relatifs à la vente et à l'achat d'immobilisations existantes.

[4] La valeur comptable des stocks est dégonflée de façon à supprimer l'effet des variations de prix. La variation "matérielle" ainsi obtenue est ensuite évaluée aux prix moyens de la période de courante, ce qui permet d'obtenir la valeur de la variation matérielle. La différence entre cette valeur de la variation matérielle et la variation de la valeur comptable est appelée ajustement de la valeur des stocks.

[5] Y compris la valeur de la variation matérielle des stocks agricoles et les revenus comptables des exploitants agricoles résultant des activités de la Commission canadienne du blé. Comprend aussi un lissage arbitraire de la production culturelle et des ajustements saisonniers normalisés visant les prélevements de céréales sur les stocks agricoles et la variation des cheptels et des autres stocks détenus dans les fermes. En raison de cet élément arbitraire, on ne devrait pas donner une interprétation trop rigoureuse aux chiffres désaisonnalisés de la valeur de la variation des stocks agricoles et du revenu comptable net des exploitants agricoles.

**TABLE E3. Gross Domestic Product at 1986 Prices,  
Expenditure Based**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6829 Numéro de matrice CANSIM 6829	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6828 Numéro de matrice CANSIM 6828	
1	Personal expenditure on consumer goods and services	D20464	D10374	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
2	Government current expenditure on goods and services	D20465	D10375	Dépenses publiques courantes en biens et services	2
	Government investment:			Investissement des administrations publiques:	
3	Fixed capital[1]	D20466	D10376	Capital fixe[1]	3
4	Inventories	D20467	D10377	Stocks	4
	Business investment:			Investissement des entreprises:	
5	Fixed capital[2]	D20468	D10378	Capital fixe[2]	5
6	Residential construction	D20469	D10379	Construction résidentielle	6
7	Non-residential construction	D20470	D10380	Construction non résidentielle	7
8	Machinery and equipment	D20471	D10381	Machines et matériel	8
9	Inventories	D20473	D10383	Stocks	9
10	Non-farm	D20474	D10384	Non agricoles	10
11	Farm and grain in commercial channels	D20475	D10385	Agricoles et céréales en circuit commercial	11
12	Exports of goods and services	D20476	D10386	Exportations de biens et services	12
13	Merchandise	D20477	D10387	Marchandises	13
14	Non-merchandise	D20478	D10388	Invisibles	14
	Deduct:			Moins:	
15	Imports of goods and services	D20480	D10390	Importations de biens et services	15
16	Merchandise	D20481	D10391	Marchandises	16
17	Non-merchandise	D20482	D10392	Invisibles	17
18	Statistical discrepancy	D20484	D10394	Divergence statistique	18
19	Gross Domestic Product at 1986 prices	D20463	D10373	Produit intérieur brut aux prix de 1986	19
20	Final domestic demand (1 + 2 + 3 + 5)	D20486	D10396	Demande intérieure finale (1 + 2 + 3 + 5)	20

[1] Includes outlays on new durable assets such as buildings and highway construction by government, other than government business enterprises. Excludes defence construction and equipment which are defined as current expenditure.

[2] Comprises capital expenditures by private and government business enterprises, private non-commercial institutions and outlays on new residential construction by individuals. Capital expenditure is defined to include all transfer costs on the sales and purchases of existing fixed assets.

**TABLE E4. Relation between Gross Domestic Product at Market Prices, Gross National Product at Market Prices and Net National Income at Factor Cost**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6724 Numéro de matrice CANSIM 6724	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6704 Numéro de matrice CANSIM 6704	
1	Gross Domestic Product at market prices	D20057	D10057	Produit intérieur brut aux prix du marché	1
	Add:			Plus:	
2	Net investment income from non-residents	D20058	D10058	Revenus nets de placements des non-résidents	2
	Equals:			Égale:	
3	Gross National Product at market prices[1]	D20056	D10056	Produit national brut aux prix du marché[1]	3
	Deduct:			Moins:	
4	Indirect taxes less subsidies	D20059	D10059	Impôts indirects moins subventions	4
5	Capital consumption allowances	D20060	D10060	Provisions pour consommation de capital	5
6	Statistical discrepancy	D20061	D10061	Divergence statistique	6
	Equals:			Égale:	
7	Net National Income at factor cost	D20055	D10055	Revenu national net au coût des facteurs	7

[1] Gross National Product at 1986 prices can be calculated from 1986 on by deflating net investment income from non-residents with the overall Gross Domestic Product implicit price index and adding the result to Gross Domestic Product at 1986 prices.

**TABLEAU E3. Produit intérieur brut aux prix de 1986, en termes de dépenses**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6829 Numéro de matrice CANSIM 6829	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6828 Numéro de matrice CANSIM 6828	
1	Personal expenditure on consumer goods and services	D20464	D10374	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
2	Government current expenditure on goods and services	D20465	D10375	Dépenses publiques courantes en biens et services	2
	Government investment:			Investissement des administrations publiques:	
3	Fixed capital[1]	D20466	D10376	Capital fixe[1]	3
4	Inventories	D20467	D10377	Stocks	4
	Business investment:			Investissement des entreprises:	
5	Fixed capital[2]	D20468	D10378	Capital fixe[2]	5
6	Residential construction	D20469	D10379	Construction résidentielle	6
7	Non-residential construction	D20470	D10380	Construction non résidentielle	7
8	Machinery and equipment	D20471	D10381	Machines et matériel	8
9	Inventories	D20473	D10383	Stocks	9
10	Non-farm	D20474	D10384	Non agricoles	10
11	Farm and grain in commercial channels	D20475	D10385	Agricoles et céréales en circuit commercial	11
12	Exports of goods and services	D20476	D10386	Exportations de biens et services	12
13	Merchandise	D20477	D10387	Marchandises	13
14	Non-merchandise	D20478	D10388	Invisibles	14
	Deduct:			Moins:	
15	Imports of goods and services	D20480	D10390	Importations de biens et services	15
16	Merchandise	D20481	D10391	Marchandises	16
17	Non-merchandise	D20482	D10392	Invisibles	17
18	Statistical discrepancy	D20484	D10394	Divergence statistique	18
19	Gross Domestic Product at 1986 prices	D20463	D10373	Produit intérieur brut aux prix de 1986	19
20	Final domestic demand (1 + 2 + 3 + 5)	D20486	D10396	Demande intérieure finale (1 + 2 + 3 + 5)	20

[1] Y compris les dépenses en biens durables neufs (comme les immeubles et les routes) des administrations publiques autres que les entreprises publiques. Ne comprend pas la construction à des fins de défense et le matériel militaire, traités comme dépenses courantes.

[2] Comprend les dépenses d'investissement des entreprises privées, des entreprises publiques et des institutions non commerciales privées, ainsi que les dépenses de construction résidentielle neuve des particuliers. Les dépenses d'investissement comprennent tous les frais de mutation relatifs à la vente et à l'achat d'immobilisations existantes.

**TABLEAU E4. Rapport entre le produit intérieur brut aux prix du marché, le produit national brut aux prix du marché et le revenu national net au coût des facteurs**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6724 Numéro de matrice CANSIM 6724	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6704 Numéro de matrice CANSIM 6704	
1	Gross Domestic Product at market prices	D20057	D10057	Produit intérieur brut aux prix du marché	1
	Add:			Plus:	
2	Net investment income from non-residents	D20058	D10058	Revenus nets de placements des non-résidents	2
	Equals:			Égale:	
3	Gross National Product at market prices[1]	D20056	D10056	Produit national brut aux prix du marché[1]	3
	Deduct:			Moins:	
4	Indirect taxes less subsidies	D20059	D10059	Impôts indirects moins subventions	4
5	Capital consumption allowances	D20060	D10060	Provisions pour consommation de capital	5
6	Statistical discrepancy	D20061	D10061	Divergence statistique	6
	Equals:			Égale:	
7	Net National Income at factor cost	D20055	D10055	Revenu national net au coût des facteurs	7

[1] Le produit national brut aux prix de 1986 peut être calculé, de 1986 à aujourd'hui, en dégonflant les revenus nets de placements des non-résidents avec l'indice implicite de prix du produit intérieur brut et en ajoutant ce résultat au produit intérieur brut aux prix de 1986.

**TABLE E5. Sources and Disposition of Gross Saving**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6725 Numéro de matrice CANSIM 6725	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6705 Numéro de matrice CANSIM 6705
Sources			Provenance	
1 Saving	D20063	D10063	Épargne	1
2 Persons and unincorporated business	D20064	D10064	Particuliers et entreprises individuelles	2
3 Personal saving	D20065	D10065	Épargne personnelle	3
4 Adjustment to farm income[1]	D20066	D10066	Ajustement relatif au revenu agricole[1]	4
5 Corporate and government business enterprises	D20067	D10067	Sociétés et entreprises publiques	5
6 Undistributed corporation profits	D20068	D10068	Bénéfices non répartis des sociétés	6
7 Unremitted profits of government business enterprises	D20069	D10069	Bénéfices non reversés des entreprises publiques	7
8 Capital assistance	D20070	D10070	Subventions d'équipement	8
9 Inventory valuation adjustment	D20071	D10071	Ajustement de la valeur des stocks	9
10 Government	D20072	D10072	Administrations publiques	10
11 Capital consumption allowances	D20073	D10073	Provisions pour consommation de capital	11
12 Persons and unincorporated business	D20074	D10074	Particuliers et entreprises individuelles	12
13 Government	D20075	D10075	Administrations publiques	13
14 Corporations	D20076	D10076	Sociétés	14
15 Government business enterprises	D20077	D10077	Entreprises publiques	15
16 Surplus (-) or deficit (+) of Canada on current transactions with non-residents[2]	D20078	D10078	Excédent (-) ou déficit (+) du Canada au titre des opérations courantes avec les non-résidents[2]	16
17 Statistical discrepancy	D20079	D10079	Divergence statistique	17
18 Total	D20062	D10062	Total	18
Disposition			Emploi	
19 Total investment in fixed capital	D20081	D10081	Investissement total en capital fixe	19
20 Residential construction	D20082	D10082	Construction résidentielle	20
21 Non-residential construction	D20083	D10083	Construction non résidentielle	21
22 Machinery and equipment	D20084	D10084	Machines et matériel	22
23 Total investment in inventories	D20085	D10085	Investissement total en stocks	23
24 Statistical discrepancy	D20086	D10086	Divergence statistique	24
25 Total	D20080	D10080	Total	25

[1] Originally, this item was the adjustment made to express earnings of farm operators arising out of the operations of the Canadian Wheat Board on an accrual basis. As of 1987, it also covers the similar adjustment made to express agricultural subsidies on an accrual basis.

[2] A positive figure indicates a source of savings made available to the economy by non-residents. Excludes reinvested earnings of direct investment enterprises.

**TABLEAU E5. Provenance et emploi de l'épargne brute**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6705 Numéro de matrice CANSIM 6705
Provenance	
Épargne	1
Particuliers et entreprises individuelles	2
Épargne personnelle	3
Ajustement relatif au revenu agricole[1]	4
Sociétés et entreprises publiques	5
Bénéfices non répartis des sociétés	6
Bénéfices non reversés des entreprises publiques	7
Subventions d'équipement	8
Ajustement de la valeur des stocks	9
Administrations publiques	10
Provisions pour consommation de capital	11
Particuliers et entreprises individuelles	12
Administrations publiques	13
Sociétés	14
Entreprises publiques	15
Excédent (-) ou déficit (+) du Canada au titre des opérations courantes avec les non-résidents[2]	16
Divergence statistique	17
Total	18
Emploi	
Investissement total en capital fixe	19
Construction résidentielle	20
Construction non résidentielle	21
Machines et matériel	22
Investissement total en stocks	23
Divergence statistique	24
Total	25

[1] À l'origine, cette rubrique était l'ajustement apporté pour exprimer les revenus des exploitations agricoles résultant des activités de la Commission canadienne du blé sur une base d'exercice. À partir de 1987, elle vise aussi l'ajustement similaire apporté pour exprimer les subventions agricoles sur une base d'exercice.

[2] Un chiffre positif indique une source d'épargne mise à la disposition de l'économie par les non-résidents. Exclut les bénéfices réinvestis des entreprises d'investissement direct.

**TABLE E6. Sources and Disposition of Personal Income**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6726 Numéro de matrice CANSIM 6726	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6706 Numéro de matrice CANSIM 6706
1 Wages, salaries and supplementary labour income	D20088	D10088	Rémunération des salariés	1
2 From business	D20089	D10089	En provenance des entreprises	2
From government:			En provenance des administrations publiques:	
3 Civilian	D20090	D10090	Effectifs civils	3
4 Military pay and allowances	D20091	D10091	Solde et indemnités militaires	4
5 From persons	D20092	D10092	En provenance des particuliers	5
6 Net income received by farm operators from farm production[1]	D20093	D10093	Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole[1]	6
7 Net income of non-farm unincorporated business, including rent	D20094	D10094	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	7
(of which: net rental income)	D20095	D10095	(dont: loyers nets)	8
9 Interest, dividends, and miscellaneous investment income[2]	D20096	D10096	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements[2]	9
Current transfers:			Transferts courants:	
10 From government	D20097	D10097	En provenance des administrations publiques	10
11 Transfer payments to persons	D20098	D10098	Aux particuliers	11
12 Capital assistance	D20099	D10099	Subventions d'équipement	12
13 From corporations[3]	D20100	D10100	En provenance des sociétés[3]	13
14 From non-residents	D20101	D10101	En provenance des non-résidents	14
15 Personal income	D20087	D10087	Revenu personnel	15
Deduct:			Moins:	
16 Personal expenditure on consumer goods and services	D20103	D10103	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	16
Current transfers:			Transferts courants:	
17 To government	D20104	D10104	Aux administrations publiques	17
18 Income taxes	D20105	D10105	Impôts sur le revenu	18
19 Succession duties and estate taxes	D20106	D10106	Droits successoraux et impôts sur les biens transmis par décès	19
20 Employer and employee contributions to social insurance and government pension funds	D20107	D10107	Cotisations des employeurs et des salariés à l'assurance sociale et aux régimes publics de pensions	20
21 Other	D20106	D10106	Autres	21
22 To corporations[4]	D20109	D10109	Aux sociétés[4]	22
23 To non-residents	D20110	D10110	Aux non-résidents	23
Equals:			Égale:	
24 Personal saving	D20102	D10102	Épargne personnelle	24
25 Personal disposable income (line 15 - line 17)	D20111	D10111	Revenu personnel disponible (ligne 15 - ligne 17)	25
26 Personal saving as percentage of personal disposable income	D20112	D10112	Épargne personnelle en pourcentage du revenu personnel disponible	26

[1] This item excludes the "adjustment on farm income".

[2] Includes all interest on the public debt paid by government to persons.

[3] Charitable and other contributions and bad debt write-offs.

[4] This item is the "transfer" portion of interest on consumer debt.

[1] Cette rubrique exclut "l'ajustement relatif au revenu agricole".

[2] Y compris tous les intérêts sur la dette publique payés par les administrations publiques aux particuliers.

[3] Dons de charité, autres contributions et amortissement des mauvaises créances.

[4] Il s'agit de la partie "transferts" des intérêts sur la dette de consommation.

**TABLE E7. Personal Expenditure on Consumer Goods and Services, by Type of Expenditure**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6727 Numéro de matrice CANSIM 6727	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6707 Numéro de matrice CANSIM 6707	
1 Durable goods		D20114	D10114 Biens durables		1
2 Motor vehicles, parts and repairs		D20115	D10115 Véhicules automobiles, pièces et réparations		2
3 Furniture and household appliances		D20116	D10116 Meubles et appareils ménagers		3
4 Other		D20117	D10117 Autres		4
5 Semi-durable goods		D20118	D10118 Biens semi-durables		5
6 Clothing and footwear		D20119	D10119 Vêtements et chaussures		6
7 Other		D20120	D10120 Autres		7
8 Non-durable goods		D20121	D10121 Biens non durables		8
9 Food and non-alcoholic beverages		D20122	D10122 Aliments et boissons non alcoolisées		9
10 Motor fuels and lubricants		D20123	D10123 Carburants et lubrifiants		10
11 Electricity, gas and other fuels		D20124	D10124 Électricité, gaz et autres combustibles		11
12 Other		D20125	D10125 Autres		12
13 Services		D20126	D10126 Services		13
14 Gross rent (imputed and paid)		D20127	D10127 Loyers bruts (imputés et versés)		14
15 Restaurants and hotels		D20128	D10128 Restaurants et hôtels		15
16 Net expenditure abroad		D20129	D10129 Dépense nette à l'étranger		16
17 Other		D20130	D10130 Autres		17
18 Personal expenditure on consumer goods and services		D20113	D10113 Dépenses personnelles en biens et services de consommation		18

**TABLE E8. Personal Expenditure on Consumer Goods and Services at 1986 Prices, by Type of Expenditure**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6831 Numéro de matrice CANSIM 6831	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6830 Numéro de matrice CANSIM 6830	
1 Durable goods		D20489	D10399 Biens durables		1
2 Motor vehicles, parts and repairs		D20490	D10400 Véhicules automobiles, pièces et réparations		2
3 Furniture and household appliances		D20491	D10401 Meubles et appareils ménagers		3
4 Other		D20492	D10402 Autres		4
5 Semi-durable goods		D20494	D10404 Biens semi-durables		5
6 Clothing and footwear		D20495	D10405 Vêtements et chaussures		6
7 Other		D20496	D10406 Autres		7
8 Non-durable goods		D20496	D10408 Biens non durables		8
9 Food and non-alcoholic beverages		D20499	D10409 Aliments et boissons non alcoolisées		9
10 Motor fuels and lubricants		D20500	D10410 Carburants et lubrifiants		10
11 Electricity, gas and other fuels		D20501	D10411 Électricité, gaz et autres combustibles		11
12 Other		D20502	D10412 Autres		12
13 Services		D20504	D10414 Services		13
14 Gross rent (imputed and paid)		D20505	D10415 Loyers bruts (imputés et versés)		14
15 Restaurants and hotels		D20506	D10416 Restaurants et hôtels		15
16 Net expenditure abroad		D20507	D10417 Dépense nette à l'étranger		16
17 Other		D20508	D10418 Autres		17
18 Personal expenditure on consumer goods and services at 1986 prices		D20488	D10398 Dépenses personnelles en biens et services de consommation aux prix de 1986		18

**TABLEAU E7. Dépenses personnelles en biens et services de consommation, par catégorie de dépense**

Millions de dollars

	CANSIM matrix No. 6707 Numéro de matrice CANSIM 6707	
1 Biens durables	D10114	1
2 Véhicules automobiles, pièces et réparations	D10115	2
3 Meubles et appareils ménagers	D10116	3
4 Autres	D10117	4
5 Biens semi-durables	D10118	5
6 Vêtements et chaussures	D10119	6
7 Autres	D10120	7
8 Biens non durables	D10121	8
9 Aliments et boissons non alcoolisées	D10122	9
10 Carburants et lubrifiants	D10123	10
11 Électricité, gaz et autres combustibles	D10124	11
12 Autres	D10125	12
13 Services	D10126	13
14 Loyers bruts (imputés et versés)	D10127	14
15 Restaurants et hôtels	D10128	15
16 Dépense nette à l'étranger	D10129	16
17 Autres	D10130	17
18 Dépenses personnelles en biens et services de consommation	D10113	18

**TABLEAU E8. Dépenses personnelles en biens et services de consommation aux prix de 1986, par catégorie de dépense**

Millions de dollars

	CANSIM matrix No. 6830 Numéro de matrice CANSIM 6830	
1 Biens durables	D10399	1
2 Véhicules automobiles, pièces et réparations	D10400	2
3 Meubles et appareils ménagers	D10401	3
4 Autres	D10402	4
5 Biens semi-durables	D10404	5
6 Vêtements et chaussures	D10405	6
7 Autres	D10406	7
8 Biens non durables	D10408	8
9 Aliments et boissons non alcoolisées	D10409	9
10 Carburants et lubrifiants	D10410	10
11 Électricité, gaz et autres combustibles	D10411	11
12 Autres	D10412	12
13 Services	D10414	13
14 Loyers bruts (imputés et versés)	D10415	14
15 Restaurants et hôtels	D10416	15
16 Dépense nette à l'étranger	D10417	16
17 Autres	D10418	17
18 Dépenses personnelles en biens et services de consommation aux prix de 1986	D10398	18

TABLE E9. Government Sector Revenue and Expenditure

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6729 Numéro de matrice CANSIM 6729	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6709 Numéro de matrice CANSIM 6709
Revenue			Recettes	
Direct taxes:			Impôts directs:	
1 From persons	D20155	D10155	Des particuliers	1
2 From corporate and government business enterprises	D20156	D10156	Des sociétés et des entreprises publiques	2
3 From non-residents (withholding taxes)	D20157	D10157	Des non-résidents (retenues fiscales)	3
4 Indirect taxes	D20158	D10158	Impôts indirects	4
5 Other current transfers from persons	D20159	D10159	Autres transferts courants en provenance des particuliers	5
6 Investment income[1]	D20160	D10160	Résidus de placements[1]	6
7 Total revenue	D20154	D10154	Recettes totales	7
Current expenditure			Dépenses courantes	
8 Current expenditure on goods and services[2]	D20162	D10162	Dépenses courantes en biens et services[2]	8
Transfer payments:			Transferts courants:	
9 To persons	D20163	D10163	Aux particuliers	
To business:			Aux entreprises:	
10 Subsidies	D20164	D10164	Subventions	10
11 Capital assistance	D20165	D10165	Subventions d'équipement	11
12 To non-residents	D20166	D10166	Aux non-résidents	12
13 Interest on the public debt[1]	D20167	D10167	Service de la dette publique[1]	13
14 Total current expenditure	D20161	D10161	Total des dépenses courantes	14
15 Saving (line 7 - line 14)	D20168	D10168	Épargne (ligne 7 - ligne 14)	15
Add:			Plus:	
16 Capital consumption allowances	D20169	D10169	Provisions pour consommation de capital	16
Deduct:			Moins:	
17 Investment in fixed capital and inventories	D20170	D10170	Investissement en capital fixe et en stocks	17
Equals:			Égale:	
18 Net lending[3]	D20171	D10171	Prêt net[3]	18

[1] Following accepted international practice, the two aggregates "interest on the public debt" and "government investment income" are measured on a gross basis in the Income and Expenditure Accounts. This means that if a particular government body (federal, provincial, local or hospital) borrowed money by issuing a bond and deposited all the funds in an interest-bearing account, both aggregates would be higher in subsequent periods. Another relevant example is that of government business enterprises, some of which borrow directly on capital markets while others borrow indirectly, through their parent governments. *Ceteris paribus*, governments with enterprises in the latter category will tend to have higher "interest on the public debt" as well as higher "government investment income". Given the treatment of these two aggregates on a gross basis, intergovernmental comparisons should be carried out on the basis of net interest charges, calculated as "interest on the public debt" minus "government investment income".

[2] Includes capital consumption allowances.

[3] Includes net purchase of existing non-financial assets.

TABLEAU E9. Recettes et dépenses du secteur des administrations publiques

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6709 Numéro de matrice CANSIM 6709
Recettes	
Impôts directs:	
D10155 Des particuliers	1
D10156 Des sociétés et des entreprises publiques	2
D10157 Des non-résidents (retenues fiscales)	3
D10158 Impôts indirects	4
D10159 Autres transferts courants en provenance des particuliers	5
D10160 Résidus de placements[1]	6
D10154 Recettes totales	7
Dépenses courantes	
D10162 Dépenses courantes en biens et services[2]	8
Transferts courants:	
D10163 Aux particuliers	9
Aux entreprises:	
D10164 Subventions	10
D10165 Subventions d'équipement	11
D10166 Aux non-résidents	12
D10167 Service de la dette publique[1]	13
D10161 Total des dépenses courantes	14
D10168 Épargne (ligne 7 - ligne 14)	15
Plus:	
D10169 Provisions pour consommation de capital	16
Moins:	
D10170 Investissement en capital fixe et en stocks	17
Égale:	
D10171 Prêt net[3]	18

[1] Selon la pratique internationale en vigueur, les deux agrégats "service de la dette publique" et "revenus de placements des administrations" sont mesurés sur une base brute dans les comptes des revenus et dépenses. Cela signifie que si une administration quelconque (fédérale, provinciale, locale ou hôpital) emprunte de l'argent par émission d'obligation et dépose les fonds obtenus dans un compte versant des intérêts, les deux agrégats seraient plus élevés dans les périodes ultérieures. Un autre exemple pertinent est celui des entreprises publiques, dont certaines financent leur dette en empruntant directement sur le marché des capitaux alors que d'autres empruntent indirectement, par l'entremise de leur gouvernement. Toutes choses étant égales par ailleurs, les gouvernements propriétaires d'entreprises dans cette dernière catégorie auront tendance à afficher un "service de la dette publique" et des "revenus de placements" plus élevés. Etant donné le traitement de ces deux agrégats sur une base brute, les comparaisons entre administrations devraient être effectuées sur la base des frais nets d'intérêt, calculés comme le "service de la dette publique" moins les "revenus de placements des administrations".

[2] Comprendent les provisions pour consommation de capital.

[3] Y compris l'achat net d'actifs existants non financiers.

TABLE E10. Federal Government Revenue and Expenditure

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6730 Numéro de matrice CANSIM 6730	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6710 Numéro de matrice CANSIM 6710
<b>Revenue</b>			<b>Recettes</b>	
Direct taxes:			Impôts directs:	
1 From persons	D20173	D10173	Des particuliers	1
2 From corporate and government business enterprises	D20174	D10174	Des sociétés et des entreprises publiques	2
3 Tax collections	D20175	D10175	Impôts perçus	3
4 From non-residents (withholding taxes)	D20176	D10176	Des non-résidents (retenues fiscales)	4
5 Indirect taxes	D20177	D10177	Impôts indirects	5
6 Other current transfers from persons	D20178	D10178	Autres transferts courants en provenance des particuliers	6
7 Investment income[1]	D20179	D10179	Revenus de placements[1]	7
8 Total revenue	D20172	D10172	Recettes totales	8
Current expenditure			Dépenses courantes	
9 Current expenditure on goods and services[2]	D20181	D10181	Dépenses courantes en biens et services[2]	9
10 (of which: defence)	D20182	D10182	(dont: défense)	10
Transfer payments:			Transferts courants:	
11 To persons	D20183	D10183	Aux particuliers	11
To business:			Aux entreprises:	
12 Subsidies	D20184	D10184	Subventions	12
13 Capital assistance	D20185	D10185	Subventions d'équipement	13
14 To non-residents	D20186	D10186	Aux non-résidents	14
To other levels of government:			À d'autres niveaux d'administration publique:	
15 To provinces	D20187	D10187	Aux administrations provinciales	15
16 To local	D20188	D10188	Aux administrations locales	16
17 Interest on the public debt[1]	D20189	D10189	Service de la dette publique[1]	17
18 Total current expenditure	D20180	D10180	Total des dépenses courantes	18
19 Saving (line 8 - line 18)	D20190	D10190	Épargne (ligne 8 - ligne 18)	19
Add:			Plus:	
20 Capital consumption allowances	D20191	D10191	Provisions pour consommation de capital	20
Deduct:			Moins:	
21 Investment in fixed capital and inventories	D20192	D10192	Investissement en capital fixe et en stocks	21
Equals:			Égale:	
22 Net lending[3]	D20193	D10193	Prêt net[3]	22

[1] Following accepted international practice, the two aggregates "interest on the public debt" and "government investment income" are measured on a gross basis in the Income and Expenditure Accounts. This means that if a particular government body (federal, provincial, local or hospital) borrowed money by issuing a bond and deposited all the funds in an interest-bearing account, both aggregates would be higher in subsequent periods. Another relevant example is that of government business enterprises, some of which borrow directly on capital markets while others borrow indirectly, through their parent governments. *Ceteris paribus*, governments with enterprises in the latter category will tend to have higher "interest on the public debt" as well as higher "government investment income". Given the treatment of these two aggregates on a gross basis, intergovernmental comparisons should be carried out on the basis of *net* interest charges, calculated as "interest on the public debt" minus "government investment income".

[2] Includes capital consumption allowances. Prior to 1991, also includes Federal Sales Tax which is buried implicitly in the market price of goods and services. Starting in the first quarter 1991, excludes Goods and Services Tax reimbursed to federal departments.

[3] Includes net purchase of existing non-financial assets.

TABLEAU E10. Recettes et dépenses de l'administration fédérale

Millions de dollars

	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6710 Numéro de matrice CANSIM 6710
<b>Recettes</b>		
Impôts directs:		
1 Des particuliers	D10173	1
2 Des sociétés et des entreprises publiques	D10174	2
3 Impôts perçus	D10175	3
4 Des non-résidents (retenues fiscales)	D10176	4
5 Impôts indirects	D10177	5
6 Autres transferts courants en provenance des particuliers	D10178	6
7 Revenus de placements[1]	D20179	7
8 Recettes totales	D20172	8
Dépenses courantes		
9 Dépenses courantes en biens et services[2]	D20181	9
10 (dont: défense)	D20182	10
Transfer payments:		
11 Aux particuliers	D20183	11
12 Aux entreprises:		
13 Subventions	D20184	12
14 Subventions d'équipement	D20185	13
15 Aux non-résidents	D20186	14
16 À d'autres niveaux d'administration publique:		
17 Aux administrations provinciales	D20187	15
18 Aux administrations locales	D20188	16
19 Service de la dette publique[1]	D20189	17
20 Total des dépenses courantes	D20180	18
21 Épargne (ligne 8 - ligne 18)	D20190	19
Plus:		
22 Provisions pour consommation de capital	D20191	20
Moins:		
23 Investissement en capital fixe et en stocks	D20192	21
Égale:		
24 Prêt net[3]	D20193	22

[1] Selon la pratique internationale en vigueur, les deux agrégats "service de la dette publique" et "revenus de placements des administrations" sont mesurés sur une base brute dans les comptes des revenus et dépenses. Cela signifie que si une administration quelconque (fédérale, provinciale, locale ou hôpital) emprunte de l'argent par émission d'obligation et dépose les fonds obtenus dans un compte versant des intérêts, les deux agrégats seraient plus élevés dans les périodes ultérieures. Un autre exemple pertinent est celui des entreprises publiques, dont certaines financent leur dette en empruntant directement sur le marché des capitaux alors que d'autres empruntent indirectement, par l'entremise de leur gouvernement. Toutes choses étant égales par ailleurs, les gouvernements propriétaires d'entreprises dans cette dernière catégorie auront tendance à afficher un "service de la dette publique" et des "revenus de placements" plus élevés. Etant donné le traitement de ces deux agrégats sur une base brute, les comparaisons entre administrations devraient être effectuées sur la base des frais nets d'intérêt, calculés comme le "service de la dette publique" moins les "revenus de placements des administrations".

[2] Comprend les provisions pour consommation de capital. Avant 1991, comprend aussi la taxe fédérale de vente qui est enfoncée implicitement dans le prix du marché des biens et services. À partir du premier trimestre 1991, exclut la taxe sur les produits et services remboursée aux ministères fédéraux.

[3] Y compris l'achat net d'actifs existants non financiers.

TABLE E11. Provincial Government Revenue and Expenditure

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6731 Numéro de matrice CANSIM 6731	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6711 Numéro de matrice CANSIM 6711
<b>Revenue</b>			<b>Recettes</b>	
Direct taxes:			Impôts directs:	
1 From persons	D20195	D10195	Des particuliers	1
2 From corporate and government business enterprises	D20196	D10196	Des sociétés et des entreprises publiques	2
3 Tax collections	D20197	D10197	Impôts perçus	3
4 Indirect taxes	D20198	D10198	Impôts indirects	4
5 Other current transfers from persons	D20199	D10199	Autres transferts courants en provenance des particuliers	5
6 Investment income[1]	D20200	D10200	Revenus de placements[1]	6
Transfer payments from other levels of government:			Transferts courants en provenance d'autres niveaux d'administration publique:	
7 From federal	D20201	D10201	De l'administration fédérale	7
8 From local	D20202	D10202	Des administrations locales	8
9 Total revenue	D20194	D10194	Recettes totales	9
Current expenditure			Dépenses courantes	
10 Current expenditure on goods and services[2]	D20204	D10204	Dépenses courantes en biens et services[2]	10
Transfer payments:			Transferts courants:	
11 To persons	D20205	D10205	Aux particuliers	11
To business:			Aux entreprises:	
12 Subsidies	D20206	D10206	Subventions	12
13 Capital assistance	D20207	D10207	Subventions d'équipement	13
To other levels of government:			À d'autres niveaux d'administration publique:	
14 To local	D20208	D10208	Aux administrations locales	14
15 To hospitals	D20209	D10209	Aux hôpitaux	15
16 Interest on the public debt[1]	D20210	D10210	Service de la dette publique[1]	16
17 Total current expenditure	D20203	D10203	Total des dépenses courantes	17
18 Saving (line 9 - line 17):	D20211	D10211	Épargne (ligne 9 - ligne 17)	18
Add:			Plus:	
19 Capital consumption allowances	D20212	D10212	Provisions pour consommation de capital	19
Deduct:			Moins:	
20 Investment in fixed capital	D20213	D10213	Investissement en capital fixe et en stocks	20
Equals:			Égale:	
21 Net lending[3]	D20214	D10214	Prêt net[3]	21

[1] Following accepted international practice, the two aggregates "interest on the public debt" and "government investment income" are measured on a gross basis in the Income and Expenditure Accounts. This means that if a particular government body (federal, provincial, local or hospital) borrowed money by issuing a bond and deposited all the funds in an interest-bearing account, both aggregates would be higher in subsequent periods. Another relevant example is that of government business enterprises, some of which borrow directly on capital markets while others borrow indirectly, through their parent governments. *Ceteris paribus*, governments with enterprises in the latter category will tend to have higher "interest on the public debt" as well as higher "government investment income". Given the treatment of these two aggregates on a gross basis, intergovernmental comparisons should be carried out on the basis of net interest charges, calculated as "interest on the public debt" minus "government investment income".

[2] Includes capital consumption allowances.

[3] Includes net purchase of existing non-financial assets.

TABLEAU E11. Recettes et dépenses des administrations provinciales

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6711 Numéro de matrice CANSIM 6711
<b>Recettes</b>	
Impôts directs:	
1 Des particuliers	1
2 Des sociétés et des entreprises publiques	2
3 Impôts perçus	3
4 Impôts indirects	4
5 Autres transferts courants en provenance des particuliers	5
6 Revenus de placements[1]	6
Transferts courants en provenance d'autres niveaux d'administration publique:	
7 De l'administration fédérale	7
8 Des administrations locales	8
9 Recettes totales	9
Dépenses courantes	
Dépenses courantes en biens et services[2]	
Transferts courants:	
Aux particuliers	
Aux entreprises:	
12 Subventions	12
13 Subventions d'équipement	13
À d'autres niveaux d'administration publique:	
14 Aux administrations locales	14
15 Aux hôpitaux	15
16 Service de la dette publique[1]	16
17 Total des dépenses courantes	17
18 Épargne (ligne 9 - ligne 17)	18
Plus:	
19 Provisions pour consommation de capital	19
Moins:	
20 Investissement en capital fixe et en stocks	20
Égale:	
21 Prêt net[3]	21

[1] Selon la pratique internationale en vigueur, les deux agrégats "service de la dette publique" et "revenus de placements des administrations" sont mesurés sur une base brute dans les comptes des revenus et dépenses. Cela signifie que si une administration quelconque (fédérale, provinciale, locale ou hôpital) emprunte de l'argent par émission d'obligation et dépose les fonds obtenus dans un compte versant des intérêts, les deux agrégats seraient plus élevés dans les périodes ultérieures. Un autre exemple pertinent est celui des entreprises publiques, dont certaines financent leur dette en empruntant directement sur le marché des capitaux alors que d'autres empruntent indirectement, par l'entremise de leur gouvernement. Toutes choses étant égales par ailleurs, les gouvernements propriétaires d'entreprises dans cette dernière catégorie auront tendance à afficher un "service de la dette publique" et des "revenus de placements" plus élevés. Etant donné le traitement de ces deux agrégats sur une base brute, les comparaisons entre administrations devraient être effectuées sur la base des frais nets d'intérêt, calculés comme le "service de la dette publique" moins les "revenus de placements des administrations".

[2] Comprend les provisions pour consommation de capital.

[3] Y compris l'achat net d'actifs existants non financiers.

TABLE E12. Local Government Revenue and Expenditure

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6732 Numéro de matrice CANSIM 6732	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6712 Numéro de matrice CANSIM 6712
Revenue			Recettes	
1 Indirect taxes[1]	D20217	D10217	Impôts indirects[1]	1
2 Other current transfers from persons	D20218	D10218	Autres transferts courants en provenance des particuliers	2
3 Investment income[2]	D20219	D10219	Révenus de placements[2]	3
Transfer payments from other levels of government:			Transferts courants en provenance d'autres niveaux d'administration publique:	
4 From federal	D20220	D10220	De l'administration fédérale	4
5 From provinces	D20221	D10221	Des administrations provinciales	5
6 Total revenue	D20215	D10215	Recettes totales	6
Current expenditure			Dépenses courantes	
7 Current expenditure on goods and services[3]	D20223	D10223	Dépenses courantes en biens et services[3]	7
Transfer payments:			Transferts courants:	
8 To persons	D20224	D10224	Aux particuliers	8
9 To business:	D20225	D10225	Aux entreprises:	
Subsidies			Subventions	9
To other levels of government:			À d'autres niveaux d'administration publique:	
10 To provinces	D20226	D10226	Aux administrations provinciales	10
11 To hospitals	D20227	D10227	Aux hôpitaux	11
12 Interest on the public debt[2]	D20228	D10228	Service de la dette publique[2]	12
13 Total current expenditure	D20222	D10222	Total des dépenses courantes	13
14 Saving (line 6 - line 13)	D20229	D10229	Épargne (ligne 6 - ligne 13)	14
Add:			Plus:	
15 Capital consumption allowances	D20230	D10230	Provisions pour consommation de capital	15
Deduct:			Moins:	
16 Investment in fixed capital	D20231	D10231	Investissement en capital fixe	16
Equals:			Égale:	
17 Net lending[4]	D20232	D10232	Prêt net[4]	t7

[1] Up to the fourth quarter of 1986, the quarterly figures of real property taxes were obtained by dividing annual totals by four. Because in recent years changes in real property tax rates have been generally upward, this treatment gave rise to a fictitious seasonality between the fourth and first quarters in the seasonally adjusted series. Beginning with the first quarter of 1987, the figures are obtained using a new constrained quadratic minimization approach. The variation from one year to the next is now smoothed over a number of quarters instead of being concentrated entirely in the first quarter.

[2] Following accepted international practice, the two aggregates "interest on the public debt" and "government investment income" are measured on a gross basis in the Income and Expenditure Accounts. This means that if a particular government body (federal, provincial, local or hospital) borrowed money by issuing a bond and deposited all the funds in an interest-bearing account, both aggregates would be higher in subsequent periods. Another relevant example is that of government business enterprises, some of which borrow directly on capital markets while others borrow indirectly, through their parent governments. *Ceteris paribus*, governments with enterprises in the latter category will tend to have higher "interest on the public debt" as well as higher "government investment income". Given the treatment of these two aggregates on a gross basis, intergovernmental comparisons should be carried out on the basis of *net* interest charges, calculated as "interest on the public debt" minus "government investment income".

[3] Includes capital consumption allowances.

[4] Includes net purchase of existing non-financial assets.

TABLEAU E12. Recettes et dépenses des administrations locales

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6712 Numéro de matrice CANSIM 6712
Recettes	
Impôts indirects[1]	D10217
Autres transferts courants en provenance des particuliers	D10218
Révenus de placements[2]	D10219
Transferts courants en provenance d'autres niveaux d'administration publique:	
De l'administration fédérale	D10220
Des administrations provinciales	D10221
Recettes totales	D10215
Dépenses courantes	
Dépenses courantes en biens et services[3]	D10223
Transferts courants:	
Aux particuliers	D10224
Aux entreprises:	D10225
Subventions	
À d'autres niveaux d'administration publique:	
Aux administrations provinciales	D10226
Aux hôpitaux	D10227
Service de la dette publique[2]	D10228
Total des dépenses courantes	D10222
Épargne (ligne 6 - ligne 13)	D10229
Plus:	
Provisions pour consommation de capital	D10230
Moins:	
Investissement en capital fixe	D10231
Égale:	
Prêt net[4]	D10232

[1] Jusqu'au quatrième trimestre de 1986, les estimations trimestrielles des impôts fonciers étaient obtenues en divisant les chiffres annuels par quatre. Comme les changements des taux ont en général relevé le niveau des impôts fonciers au cours des dernières années, il en résultait une saisonnalité fictive entre les quatrième et premier trimestres dans les séries désaussonnalisées. À partir de 1987, les données sont obtenues à l'aide d'une nouvelle méthode de minimisation quadratique sous contrainte. La variation d'une année à l'autre est maintenant lissée sur un certain nombre de trimestres au lieu d'être concentrée entièrement au premier trimestre.

[2] Selon la pratique internationale en vigueur, les deux agrégats "service de la dette publique" et "révenus de placements des administrations" sont mesurés sur une base brute dans les comptes des revenus et dépenses. Cela signifie que si une administration quelconque (fédérale, provinciale, locale ou hôpital) emprunte de l'argent par émission d'obligation et dépose les fonds obtenus dans un compte versant des intérêts, les deux agrégats seraient plus élevés dans les périodes ultérieures. Un autre exemple pertinent est celui des entreprises publiques, dont certaines financent leur dette en empruntant directement sur le marché des capitaux alors que d'autres empruntent indirectement, par l'entremise de leur gouvernement. Toutes choses étant égales par ailleurs, les gouvernements propriétaires d'entreprises dans cette dernière catégorie auront tendance à afficher un "service de la dette publique" et des "révenus de placements" plus élevés. Etant donné le traitement de ces deux agrégats sur une base brute, les comparaisons entre administrations devraient être effectuées sur la base des frais nets d'intérêt, calculés comme le "service de la dette publique" moins les "révenus de placements des administrations".

[3] Comprend les provisions pour consommation de capital.

[4] Y compris l'achat net d'actifs existants non financiers.

**TABLE E13. Hospital Revenue and Expenditure**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6733 Numéro de matrice CANSIM 6733	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6713 Numéro de matrice CANSIM 6713	
Revenue			Recettes		
1 Other current transfers from persons	D20234	D10234	Autres transferts courants en provenance des particuliers		1
2 Investment income[1]	D20235	D10235	Revenus de placements[1]		2
Transfer payments from other levels of government:			Transferts courants en provenance d'autres niveaux d'administration publique:		
3 From provinces	D20236	D10236	Des administrations provinciales		3
4 From local	D20237	D10237	Des administrations locales		4
5 Total revenue	D20233	D10233	Recettes totales		5
Current expenditure			Dépenses courantes		
6 Current expenditure on goods and services[2]	D20239	D10239	Dépenses courantes en biens et services[2]		6
7 Interest on the public debt[1]	D20240	D10240	Service de la dette publique[1]		7
8 Total current expenditure	D20238	D10238	Total des dépenses courantes		8
9 Saving (line 5 - line 8)	D20241	D10241	Épargne (ligne 5 - ligne 8)		9
Add:			Plus:		
10 Capital consumption allowances	D20242	D10242	Provisions pour consommation de capital		10
Deduct:			Moins:		
11 Investment in fixed capital	D20243	D10243	Investissement en capital fixe		11
Equals:			Égale:		
12 Net lending[3]	D20244	D10244	Prêt net[3]		12

[1] Following accepted international practice, the two aggregates "interest on the public debt" and "government investment income" are measured on a gross basis in the Income and Expenditure Accounts. This means that if a particular government body (federal, provincial, local or hospital) borrowed money by issuing a bond and deposited all the funds in an interest-bearing account, both aggregates would be higher in subsequent periods. Another relevant example is that of government business enterprises, some of which borrow directly on capital markets while others borrow indirectly, through their parent governments. *Ceteris paribus*, governments with enterprises in the latter category will tend to have higher "interest on the public debt" as well as higher "government investment income". Given the treatment of these two aggregates on a gross basis, intergovernmental comparisons should be carried out on the basis of *net* interest charges, calculated as "interest on the public debt" minus "government investment income".

[2] Includes capital consumption allowances.

[3] Includes net purchase of existing non-financial assets.

**TABLEAU E13. Recettes et dépenses des hôpitaux**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6733 Numéro de matrice CANSIM 6733	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6713 Numéro de matrice CANSIM 6713	
Revenue			Recettes		
1 Other current transfers from persons	D20234	D10234	Autres transferts courants en provenance des particuliers		1
2 Investment income[1]	D20235	D10235	Revenus de placements[1]		2
Transfer payments from other levels of government:			Transferts courants en provenance d'autres niveaux d'administration publique:		
3 From provinces	D20236	D10236	Des administrations provinciales		3
4 From local	D20237	D10237	Des administrations locales		4
5 Total revenue	D20233	D10233	Recettes totales		5
Current expenditure			Dépenses courantes		
6 Current expenditure on goods and services[2]	D20239	D10239	Dépenses courantes en biens et services[2]		6
7 Interest on the public debt[1]	D20240	D10240	Service de la dette publique[1]		7
8 Total current expenditure	D20238	D10238	Total des dépenses courantes		8
9 Saving (line 5 - line 8)	D20241	D10241	Épargne (ligne 5 - ligne 8)		9
Add:			Plus:		
10 Capital consumption allowances	D20242	D10242	Provisions pour consommation de capital		10
Deduct:			Moins:		
11 Investment in fixed capital	D20243	D10243	Investissement en capital fixe		11
Equals:			Égale:		
12 Net lending[3]	D20244	D10244	Prêt net[3]		12

[1] Selon la pratique internationale en vigueur, les deux agrégats "service de la dette publique" et "revenus de placements des administrations" sont mesurés sur une base brute dans les comptes des revenus et dépenses. Cela signifie que si une administration quelconque (fédérale, provinciale, locale ou hôpital) emprunte de l'argent par émission d'obligation et dépose les fonds obtenus dans un compte versant des intérêts, les deux agrégats seraient plus élevés dans les périodes ultérieures. Un autre exemple pertinent est celui des entreprises publiques, dont certaines financent leur dette en empruntant directement sur le marché des capitaux alors que d'autres empruntent indirectement, par l'entremise de leur gouvernement. Toutes choses égalées par ailleurs, les gouvernements propriétaires d'entreprises dans cette dernière catégorie auront tendance à afficher un "service de la dette publique" et des "revenus de placements" plus élevés. Etant donné le traitement de ces deux agrégats sur une base brute, les comparaisons entre administrations devraient être effectuées sur la base des frais nets d'intérêt, calculés comme le "service de la dette publique" moins les "revenus de placements des administrations".

[2] Comprend les provisions pour consommation de capital.

[3] Y compris l'achat net d'actifs existants non financiers.

**TABLE E14. Canada and Quebec Pension Plan Revenue and Expenditure**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6734 Numéro de matrice CANSIM 6734	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6714 Numéro de matrice CANSIM 6714	
Revenue			Recettes		
Direct taxes - persons			Impôts directs - particuliers		
1 Canada Pension Plan	D20246	D10246	Régime de pensions du Canada		1
2 Quebec Pension Plan	D20249	D10249	Régime de rentes du Québec		2
Investment income			Revenus de placements		
3 Canada Pension Plan	D20247	D10247	Régime de pensions du Canada		3
4 Quebec Pension Plan	D20250	D10250	Régime de rentes du Québec		4
Total revenue			Recettes totales		
5 Canada Pension Plan	D20245	D10245	Régime de pensions du Canada		5
6 Quebec Pension Plan	D20248	D10248	Régime de rentes du Québec		6
Current expenditure			Dépenses courantes		
Current expenditure on goods and services			Dépenses courantes en biens et services		
7 Canada Pension Plan	D20252	D10252	Régime de pensions du Canada		7
8 Quebec Pension Plan	D20256	D10256	Régime de rentes du Québec		8
Transfer payments:			Transferts courants:		
To persons:			Aux particuliers:		
9 Canada Pension Plan	D20253	D10253	Régime de pensions du Canada		9
10 Quebec Pension Plan	D20257	D10257	Régime de rentes du Québec		10
To non-residents:			Aux non-résidents:		
11 Canada Pension Plan	D20254	D10254	Régime de pensions du Canada		11
Total current expenditure			Total des dépenses courantes		
12 Canada Pension Plan	D20251	D10251	Régime de pensions du Canada		12
13 Quebec Pension Plan	D20255	D10255	Régime de rentes du Québec		13
Saving = Net lending[1]			Épargne = prêt net[1]		
14 Canada Pension Plan (line 5 - line 12)	D20258	D10258	Régime de pensions du Canada (ligne 5 - ligne 12)		14
15 Quebec Pension Plan (line 6 - line 13)	D20259	D10259	Régime de rentes du Québec (ligne 6 - ligne 13)		15

[1] Includes net purchase of existing non-financial assets.

[1] Y compris l'achat net d'actifs existants non financiers.

**TABLEAU E14. Recettes et dépenses du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6734 Numéro de matrice CANSIM 6734	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6714 Numéro de matrice CANSIM 6714	
Revenue			Recettes		
Direct taxes - persons			Impôts directs - particuliers		
1 Canada Pension Plan	D20246	D10246	Régime de pensions du Canada		1
2 Quebec Pension Plan	D20249	D10249	Régime de rentes du Québec		2
Investment income			Revenus de placements		
3 Canada Pension Plan	D20247	D10247	Régime de pensions du Canada		3
4 Quebec Pension Plan	D20250	D10250	Régime de rentes du Québec		4
Total revenue			Recettes totales		
5 Canada Pension Plan	D20245	D10245	Régime de pensions du Canada		5
6 Quebec Pension Plan	D20248	D10248	Régime de rentes du Québec		6
Current expenditure			Dépenses courantes		
Current expenditure on goods and services			Dépenses courantes en biens et services		
7 Canada Pension Plan	D20252	D10252	Régime de pensions du Canada		7
8 Quebec Pension Plan	D20256	D10256	Régime de rentes du Québec		8
Transfer payments:			Transferts courants:		
To persons:			Aux particuliers:		
9 Canada Pension Plan	D20253	D10253	Régime de pensions du Canada		9
10 Quebec Pension Plan	D20257	D10257	Régime de rentes du Québec		10
To non-residents:			Aux non-résidents:		
11 Canada Pension Plan	D20254	D10254	Régime de pensions du Canada		11
Total current expenditure			Total des dépenses courantes		
12 Canada Pension Plan	D20251	D10251	Régime de pensions du Canada		12
13 Quebec Pension Plan	D20255	D10255	Régime de rentes du Québec		13
Saving = Net lending[1]			Épargne = prêt net[1]		
14 Canada Pension Plan (line 5 - line 12)	D20258	D10258	Régime de pensions du Canada (ligne 5 - ligne 12)		14
15 Quebec Pension Plan (line 6 - line 13)	D20259	D10259	Régime de rentes du Québec (ligne 6 - ligne 13)		15

**TABLE E15. Undistributed Corporation Profits**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 8735 Numéro de matrice CANSIM 8735	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6715 Numéro de matrice CANSIM 6715	
1	Corporation profits before taxes	D20265	D10265	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
Add:				Plus:	
2	Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	D20266	D10266	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements versés par les non-résidents	2
Deduct:				Moins:	
3	Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	D20267	D10267	Intérêts et revenus divers de placements versés aux non-résidents	3
Equals:				Égale:	
4	Corporation profits before taxes and before payment of dividends	D20264	D10264	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
Deduct:				Moins:	
5	Corporate income tax liabilities (of which):	D20268	D10268	Impôts dus sur le revenu des sociétés (dont):	5
Excess of tax liabilities over collections:				Excédent des impôts dus sur les impôts perçus:	
6	Federal	D20269	D10269	Administration fédérale	6
7	Provincial	D20270	D10270	Administrations provinciales	7
Tax collections:				Impôts perçus:	
8	Federal	D20271	D10271	Administration fédérale	8
9	Provincial	D20272	D10272	Administrations provinciales	9
Equals:				Égale:	
10	Corporation profits after taxes	D20262	D10262	Bénéfices des sociétés après impôts	10
Deduct:				Moins:	
11	Dividends paid to non-residents	D20273	D10273	Dividendes versés aux non-résidents	11
12	Current transfers to non-residents (withholding taxes)	D20274	D10274	Transferts courants versés aux non-résidents (retenues fiscales)	12
Equals:				Égale:	
13	Corporation profits retained in Canada	D20261	D10261	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	13
Deduct:				Moins:	
14	Dividends paid to Canadian residents	D20275	D10275	Dividendes versés aux résidents canadiens	14
15	Bad debts plus charitable and other contributions	D20276	D10276	Mauvaises créances plus dons de charité et autres dons	15
Equals:				Égale:	
16	Undistributed corporate profits[1]	D20260	D10260	Bénéfices non répartis des sociétés[1]	16

[1] ND

[1] ND

**TABLE E16. Investment in Fixed Capital, by Sector and Type**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6736 Numéro de matrice CANSIM 6736	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6716 Numéro de matrice CANSIM 6716	
Government[1]				Administrations publiques[1]	
1	Residential construction	D20279	D10279	Construction résidentielle	1
2	Non-residential construction	D20280	D10280	Construction non résidentielle	2
3	Machinery and equipment	D20281	D10281	Machines et matériel	3
4	Furniture	D20427	D10337	Meubles	4
5	Agricultural machinery	D20428	D10338	Machinerie agricole	5
6	Industrial machinery	D20429	D10339	Machinerie industrielle	6
7	Office machines	D20430	D10340	Machines de bureau	7
8	Automobiles	D20431	D10341	Automobiles	8
9	Trucks	D20432	D10342	Camions	9
10	Other transportation equipment	D20433	D10343	Autre équipement de transport	10
11	Telecommunication equipment	D20434	D10344	Équipement de télécommunication	11
12	Other machinery and equipment[2]	D20435	D10345	Autres biens d'investissement[2]	12
13	Total Business[3]	D20278	D10278	Total Entreprises[3]	13
14	Residential construction	D20283	D10283	Construction résidentielle	14
15	New construction	D20284	D10284	Logements neufs	15
16	Alterations and improvements	D20285	D10285	Améliorations et modifications	16
17	Transfer costs	D20286	D10286	Coûts de transfert	17
18	Non-residential construction	D20287	D10287	Construction non résidentielle	18
19	Machinery and equipment	D20288	D10288	Machines et matériel	19
20	Furniture	D20436	D10346	Meubles	20
21	Agricultural machinery	D20437	D10347	Machinerie agricole	21
22	Industrial machinery	D20438	D10348	Machinerie industrielle	22
23	Office machines	D20439	D10349	Machines de bureau	23
24	Automobiles	D20440	D10350	Automobiles	24
25	Trucks	D20441	D10351	Camions	25
26	Other transportation equipment	D20442	D10352	Autre équipement de transport	26
27	Telecommunication equipment	D20443	D10353	Équipement de télécommunication	27
28	Other machinery and equipment[2]	D20444	D10354	Autres biens d'investissement[2]	28
29	Total	D20282	D10282	Total	29
30	Total investment in fixed capital	D20277	D10277	Investissement total en capital fixe	30

[1] Includes outlays on new durable assets such as buildings and highway construction by government, other than government business enterprises. Excludes defence construction and equipment which are defined as current expenditure.

[2] Due to methodological changes, for the years 1981 to 1984 this series includes special balancing adjustments. For details on the methodological changes, see the article in the third quarter 1989 edition of this publication.

[3] Comprises capital expenditures by private and government business enterprises, private non-commercial institutions and outlays on new residential construction by individuals. Capital expenditure is defined to include all transfer costs on the sales and purchases of existing fixed assets.

**TABLEAU E15. Bénéfices non répartis des sociétés**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6715 Numéro de matrice CANSIM 6715	
1	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
Plus:		
2	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements versés par les non-résidents	2
Moins:		
3	Intérêts et revenus divers de placements versés aux non-résidents	3
Égale:		
4	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
Moins:		
5	Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
(dont):		
Excedent des impôts dus sur les impôts perçus:		
6	Administration fédérale	6
7	Administrations provinciales	7
Impôts perçus:		
8	Administration fédérale	8
9	Administrations provinciales	9
Égale:		
10	Bénéfices des sociétés après impôts	10
Moins:		
11	Dividendes versés aux non-résidents	11
12	Transferts courants versés aux non-résidents (retenues fiscales)	12
Égale:		
13	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	13
Moins:		
14	Dividendes versés aux résidents canadiens	14
15	Mauvaises créances plus dons de charité et autres dons	15
Égale:		
16	Bénéfices non répartis des sociétés[1]	16

**TABLEAU E16. Investissement en capital fixe, par secteur et par type de bien d'équipement**

Millions de dollars

		Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6716 Numéro de matrice CANSIM 6716		
Government[1]			Administrations publiques[1]		
1	Residential construction	D20279	D10279	Construction résidentielle	1
2	Non-residential construction	D20280	D10280	Construction non résidentielle	2
3	Machinery and equipment	D20281	D10281	Machines et matériel	3
4	Furniture	D20427	D10337	Meubles	4
5	Agricultural machinery	D20428	D10338	Machinerie agricole	5
6	Industrial machinery	D20429	D10339	Machinerie industrielle	6
7	Office machines	D20430	D10340	Machines de bureau	7
8	Automobiles	D20431	D10341	Automobiles	8
9	Trucks	D20432	D10342	Camions	9
10	Other transportation equipment	D20433	D10343	Autre équipement de transport	10
11	Telecommunication equipment	D20434	D10344	Équipement de télécommunication	11
12	Other machinery and equipment[2]	D20435	D10345	Autres biens d'investissement[2]	12
13	Total Business[3]	D20278	D10278	Total Entreprises[3]	13
14	Residential construction	D20283	D10283	Construction résidentielle	14
15	New construction	D20284	D10284	Logements neufs	15
16	Alterations and improvements	D20285	D10285	Améliorations et modifications	16
17	Transfer costs	D20286	D10286	Coûts de transfert	17
18	Non-residential construction	D20287	D10287	Construction non résidentielle	18
19	Machinery and equipment	D20288	D10288	Machines et matériel	19
20	Furniture	D20436	D10346	Meubles	20
21	Agricultural machinery	D20437	D10347	Machinerie agricole	21
22	Industrial machinery	D20438	D10348	Machinerie industrielle	22
23	Office machines	D20439	D10349	Machines de bureau	23
24	Automobiles	D20440	D10350	Automobiles	24
25	Trucks	D20441	D10351	Camions	25
26	Other transportation equipment	D20442	D10352	Autre équipement de transport	26
27	Telecommunication equipment	D20443	D10353	Équipement de télécommunication	27
28	Other machinery and equipment[2]	D20444	D10354	Autres biens d'investissement[2]	28
29	Total	D20282	D10282	Total	29
30	Total investment in fixed capital	D20277	D10277	Investissement total en capital fixe	30

[1] Y compris les dépenses en biens durables neufs (comme les immeubles et les routes) des administrations publiques autres que les entreprises publiques. Ne comprend pas la construction à des fins de défense et le matériel militaire, traités comme dépenses courantes.

[2] Pour la période 1981-1984, cette série comprend des ajustements spéciaux en raison de changements méthodologiques. Pour plus de renseignements sur les changements méthodologiques, voir l'article qui a paru dans l'édition du troisième trimestre de 1989 de cette publication.

[3] Comprend les dépenses d'investissement des entreprises privées, des entreprises publiques et des institutions non commerciales privées, ainsi que les dépenses de construction résidentielle neuve des particuliers. Les dépenses d'investissement comprennent tous les frais de mutation relatifs à la vente et à l'achat d'immobilisations existantes.

**TABLE E17. Investment in Fixed Capital at 1986 Prices, by Sector and Type**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6833 Numéro de matrice CANSIM 6833	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6832 Numéro de matrice CANSIM 6832
Government[1]				Administrations publiques[1]
1 Residential construction	D20513	D10423	Construction résidentielle	1
2 Non-residential construction	D20514	D10424	Construction non résidentielle	2
3 Machinery and equipment	D20515	D10425	Machines et matériel	3
4 Furniture	D20516	D10426	Meubles	4
5 Agricultural machinery	D20517	D10427	Machinerie agricole	5
6 Industrial machinery	D20518	D10428	Machinerie industrielle	6
7 Office machines	D20519	D10429	Machines de bureau	7
8 Automobiles	D20520	D10430	Automobiles	8
9 Trucks	D20521	D10431	Camions	9
10 Other transportation equipment	D20522	D10432	Autre équipement de transport	10
11 Telecommunication equipment	D20523	D10433	Équipement de télécommunication	11
12 Other machinery and equipment[2]	D20524	D10434	Autres biens d'investissement	12
13 Total Business[3]	D20512	D10422	Total Entreprises[3]	13
14 Residential construction	D20527	D10437	Construction résidentielle	14
15 New construction	D20528	D10438	Logements neufs	15
16 Alterations and improvements	D20529	D10439	Améliorations et modifications	16
17 Transfer costs	D20530	D10440	Coûts de transfert	17
18 Non-residential construction	D20532	D10442	Construction non résidentielle	18
19 Machinery and equipment	D20533	D10443	Machines et matériel	19
20 Furniture	D20534	D10444	Meubles	20
21 Agricultural machinery	D20535	D10445	Machinerie agricole	21
22 Industrial machinery	D20536	D10446	Machinerie industrielle	22
23 Office machines	D20537	D10447	Machines de bureau	23
24 Automobiles	D20538	D10448	Automobiles	24
25 Trucks	D20539	D10449	Camions	25
26 Other transportation equipment	D20540	D10450	Autre équipement de transport	26
27 Telecommunication equipment	D20541	D10451	Équipement de télécommunication	27
28 Other machinery and equipment[3]	D20542	D10452	Autres biens d'investissement	28
29 Total	D20526	D10436	Total	29
30 Total investment in fixed capital at 1986 prices	D20511	D10421	Investissement total en capital fixe aux prix de 1986	30

[1] Includes outlays on new durable assets such as buildings and highway construction by government, other than government business enterprises. Excludes defence construction and equipment which are defined as current expenditure.

[2] Due to methodological changes, for the years 1981 to 1984 this series includes special balancing adjustments. For details on the methodological changes, see the article in the third quarter 1989 edition of this publication.

[3] Comprises capital expenditures by private and government business enterprises, private non-commercial institutions and outlays on new residential construction by individuals. Capital expenditure is defined to include all transfer costs on the sales and purchases of existing fixed assets.

**TABLE E18. Business Investment in Inventories**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6738 Numéro de matrice CANSIM 6738	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6718 Numéro de matrice CANSIM 6718
Non-farm[1]				Non agricoles[1]
1 Manufacturing	D20305	D10305	Industries manufacturières	1
2 Trade	D20306	D10306	Commerce	2
3 Gold	D20307	D10307	Or	3
4 Other	D20424	D20421	Autres	4
5 Total	D20308	D10308	Total	5
Farm[2]				Agricoles[2]
6 Grains	D20310	D10310	Céréales	6
7 Other farm-held inventories	D20311	D10311	Autres stocks détenus dans les fermes	7
8 Grains in commercial channels	D20312	D10312	Céréales en circuit commercial	8
9 Total	D20309	D10309	Total	9

[1] Up to the fourth quarter of 1983, the value of change in non-farm business inventories is seasonally adjusted at the aggregate level. For the period beginning with the first quarter of 1984, the aggregate value of change is the sum of the seasonally adjusted components.

[2] Includes an arbitrary smoothing of crop production and standard seasonal adjustments for withdrawals of grain from farm stock and for the change in farm-held livestock and other inventories. Because of the arbitrary element, too precise an interpretation should not be given to the seasonally adjusted figures.

**TABLEAU E17. Investissement en capital fixe aux prix de 1986, par secteur et par type de bien d'équipement**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6832 Numéro de matrice CANSIM 6832	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	Administrations publiques[1]	
1 Construction résidentielle	D10423	D10423	Construction résidentielle	1
2 Construction non résidentielle	D10424	D10424	Construction non résidentielle	2
3 Machines et matériel	D10425	D10425	Machines et matériel	3
4 Meubles	D10426	D10426	Meubles	4
5 Machinerie agricole	D10427	D10427	Machinerie agricole	5
6 Machinerie industrielle	D10428	D10428	Machinerie industrielle	6
7 Machines de bureau	D10429	D10429	Machines de bureau	7
8 Automobiles	D10430	D10430	Automobiles	8
9 Camions	D10431	D10431	Camions	9
10 Autre équipement de transport	D10432	D10432	Autre équipement de transport	10
11 Équipement de télécommunication	D10433	D10433	Équipement de télécommunication	11
12 Autres biens d'investissement	D10434	D10434	Autres biens d'investissement	12
Total	D10422	D10422	Total	13
Entreprises[3]				
14 Construction résidentielle	D10437	D10437	Construction résidentielle	14
15 Logements neufs	D10438	D10438	Logements neufs	15
16 Améliorations et modifications	D10439	D10439	Améliorations et modifications	16
17 Coûts de transfert	D10440	D10440	Coûts de transfert	17
18 Construction non résidentielle	D10442	D10442	Construction non résidentielle	18
19 Machines et matériel	D10443	D10443	Machines et matériel	19
20 Meubles	D10444	D10444	Meubles	20
21 Machinerie agricole	D10445	D10445	Machinerie agricole	21
22 Machinerie industrielle	D10446	D10446	Machinerie industrielle	22
23 Machines de bureau	D10447	D10447	Machines de bureau	23
24 Automobiles	D10448	D10448	Automobiles	24
25 Camions	D10449	D10449	Camions	25
26 Autre équipement de transport	D10450	D10450	Autre équipement de transport	26
27 Équipement de télécommunication	D10451	D10451	Équipement de télécommunication	27
28 Autres biens d'investissement	D10452	D10452	Autres biens d'investissement	28
Total	D10436	D10436	Total	29
Investissement total en capital fixe aux prix de 1986	D10421	D10421	Investissement total en capital fixe aux prix de 1986	30

[1] Y compris les dépenses en biens durables neufs (comme les immeubles et les routes) des administrations publiques autres que les entreprises publiques. Ne comprend pas la construction à des fins de défense et le matériel militaire, traités comme dépenses courantes.

[2] Pour la période 1981-1984, cette série comprend des ajustements spéciaux en raison de changements méthodologiques. Pour plus de renseignements sur les changements méthodologiques, voir l'article qui a paru dans l'édition du troisième trimestre de 1989 de cette publication.

[3] Comprend les dépenses d'investissement des entreprises privées, des entreprises publiques et des institutions non commerciales privées, ainsi que les dépenses de construction résidentielle neuve des particuliers. Les dépenses d'investissement comprennent tous les frais de mutation relatifs à la vente et à l'achat d'immobilisations existantes.

**TABLEAU E18. Investissement des entreprises en stocks**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6718 Numéro de matrice CANSIM 6718	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	Administrations publiques[1]	
1 Industries manufacturières	D10305	D10305	Industries manufacturières	1
2 Commerce	D10306	D10306	Commerce	2
3 Or	D10307	D10307	Or	3
4 Autres	D20421	D20421	Autres	4
Total	D10308	D10308	Total	5
6 Céréales	D10310	D10310	Céréales	6
7 Autres stocks détenus dans les fermes	D10311	D10311	Autres stocks détenus dans les fermes	7
8 Céréales en circuit commercial	D10312	D10312	Céréales en circuit commercial	8
Total	D10309	D10309	Total	9

[1] Jusqu'au quatrième trimestre de 1983, la valeur de la variation matérielle des stocks des entreprises non agricoles est désaisonnalisée au niveau global; à partir de 1984, elle est la résultante de la somme des composantes désaisonnalisées individuellement.

[2] Comprend un lissage arbitraire de la production culturelle et des ajustements saisonniers normalisés visant les prélevements de céréales sur les stocks agricoles et la variation des cheptels et des autres stocks détenus dans les fermes. En raison de cet élément arbitraire, on ne devrait pas donner une interprétation trop rigoureuse aux chiffres désaisonnalisés.

**TABLE E19. Business Investment in Inventories at 1986 Prices**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6835 Numéro de matrice CANSIM 6835	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6834 Numéro de matrice CANSIM 6834
Non-farm[1]			Non agricoles[1]	
1 Manufacturing	D20545		D10455 Industries manufacturières	1
2 Trade	D20548		D10456 Commerce	2
3 Gold	D20547		D10457 Or	3
4 Other	D20548		D10458 Autres	4
5 Total	D20550		D10460 Total	5
Farm[2]			Agricoles[2]	
6 Grains	D20552		D10462 Céréales	6
7 Other farm-held inventories	D20553		D10463 Autres stocks détenus dans les fermes	7
8 Grains in commercial channels	D20554		D10464 Céréales en circuit commercial	8
9 Total	D20551		D10461 Total	9

[1] Up to the fourth quarter of 1983, the value of change in non-farm business inventories is seasonally adjusted at the aggregate level. For the period beginning with the first quarter of 1984, the aggregate value of change is the sum of the seasonally adjusted components.

[2] Includes an arbitrary smoothing of crop production and standard seasonal adjustments for withdrawals of grain from farm stock and for the change in farm-held livestock and other inventories. Because of the arbitrary element, too precise an interpretation should not be given to the seasonally adjusted figures.

**TABLEAU E19. Investissement des entreprises en stocks aux prix de 1986**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 6834 Numéro de matrice CANSIM 6834
Non agricoles[1]	
D10455 Industries manufacturières	1
D10456 Commerce	2
D10457 Or	3
D10458 Autres	4
D10460 Total	5
Agricoles[2]	
D10462 Céréales	6
D10463 Autres stocks détenus dans les fermes	7
D10464 Céréales en circuit commercial	8
D10461 Total	9

[1] Jusqu'au quatrième trimestre de 1983, la valeur de la variation matérielle des stocks des entreprises non agricoles est désaisonnalisée au niveau global; à partir de 1984, elle est la résultante de la somme des composantes désaisonnalisées individuellement.

[2] Comprend un lissage arbitraire de la production culturelle et des ajustements saisonniers normalisés visant les prélevements de céréales sur les stocks agricoles et la variation des cheptels et des autres stocks détenus dans les fermes. En raison de cet élément arbitraire, on ne devrait pas donner une interprétation trop rigoureuse aux chiffres désaisonnalisés.

**TABLE E20. Transactions of Residents with Non-Residents in the Income and Expenditure Accounts**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 6740 Numéro de matrice CANSIM 6740	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 6720 Numéro de matrice CANSIM 6720
1 Exports of goods and services		D20323	D10323 Exportations de biens et services	1
2 Merchandise	D20324		D10324 Marchandises	2
3 Non-merchandise	D20325		D10325 Invisibles	3
Deduct:			Moins:	
4 Imports of goods and services	D20326	D20326 Importations de biens et services	D10326 Importations de biens et services	4
5 Merchandise	D20327		D10327 Marchandises	5
6 Non-merchandise	D20328		D10328 Invisibles	6
Add:			Plus:	
7 Net investment income from non-residents	D20329	D20329 Revenus nets de placements des non-résidents	D10329 Revenus nets de placements des non-résidents	7
8 Investment income received from non-residents	D20330	D20330 Revenus de placements reçus des non-résidents	D10330 Revenus de placements reçus des non-résidents	8
Deduct:			Moins:	
9 Investment income paid to non-residents	D20331	D20331 Revenus de placements versés aux non-résidents	D10331 Revenus de placements versés aux non-résidents	9
Add:			Plus:	
10 Net current transfers from non-residents	D20332	D20332 Transferts courants nets des non-résidents	D10332 Transferts courants nets des non-résidents	10
11 Current transfers from non-residents[1]	D20333	D20333 Transferts courants reçus des non-résidents[1]	D10333 Transferts courants reçus des non-résidents[1]	11
Deduct:			Moins:	
12 Current transfers to non-residents[2]	D20334	D20334 Transferts courants versés aux non-résidents[2]	D10334 Transferts courants versés aux non-résidents[2]	12
Equals:			Égale:	
13 Surplus (+) or deficit (-) of Canada on current transactions with non-residents	D20322	D20322 Excédent (+) ou déficit (-) du Canada au titre des opérations courantes avec les non-résidents	D10322 Rapprochement avec la "balance canadienne des paiements internationaux"	13
Reconciliation with the "Canadian Balance of International Payments"			Rapprochement avec la "balance canadienne des paiements internationaux"	
Add:			Plus:	
14 Net reinvested earnings of direct investment enterprises[3]	D21264	D21264 Bénéfices réinvestis nets d'entreprises d'investissement direct[3]	D21263 Bénéfices réinvestis nets d'entreprises d'investissement direct[3]	14
Add:			Plus:	
15 Net inheritances and migrants' funds[4]	D20335	D20335 Valeur nette des successions et des capitaux des migrants[4]	D10335 Valeur nette des successions et des capitaux des migrants[4]	15
Equals:			Égale:	
16 Surplus (+) or deficit (-) on current accounts as per "Canadian Balance of International Payments"	D20336	D20336 Excédent (+) ou déficit (-) au compte courant d'après la "balance canadienne des paiements internationaux"	D10336 Excédent (+) ou déficit (-) au compte courant d'après la "balance canadienne des paiements internationaux"	16

[1] Includes withholding taxes, pension receipts and personal remittances from abroad.

[2] Includes withholding taxes paid to foreign governments, personal remittances, government official contributions and government pension payments.

[3] As of the first quarter of 1994, estimates of reinvested earnings of direct investment enterprises are incorporated in the Canadian Balance of International Payments for the first time, going back to the first quarter of 1983.

[4] In the first quarter of 1991, the estimates of net inheritances and migrants' funds were revised going back to the first quarter of 1980 in the Balance of Payments. At the time, these revised estimates were incorporated in the Income and Expenditure Accounts back to 1987 only. Those for the period from 1983 to 1986 were incorporated with the release of the first quarter of 1994.

[1] Compriment les retenues fiscales, les pensions reçues et les versements des particuliers reçus de l'étranger.

[2] Compriment les retenues fiscales versées aux gouvernements étrangers, les versements des particuliers, les contributions officielles des administrations publiques et les pensions versées par celles-ci.

[3] À compter du premier trimestre de 1994, les estimations des bénéfices réinvestis par les entreprises d'investissement direct remontant jusqu'à 1983 ont été introduites dans la Balance canadienne des paiements internationaux pour la première fois.

[4] Au premier trimestre de 1991, les estimations de la valeur nette des successions et des capitaux des migrants dans la Balance des paiements ont été révisées jusqu'au premier trimestre de 1980. À l'époque, ces estimations révisées ont été introduites dans les comptes des revenus et dépenses à compter de 1987 seulement. Celles visant la période de 1983 à 1986 ont été incorporées lors de la diffusion des chiffres pour le premier trimestre de 1994.

TABLE E21. Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product[1]

1986 = 100.0

	CANSIM Matrix No. 6836 Numéro de matrice CANSIM 6836	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..	
1 Personal expenditure on consumer goods and services	D20557	..	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1	
2 Durable goods	D20558	..	Biens durables	2	
3 Semi-durable goods	D20559	..	Biens semi-durables	3	
4 Non-durable goods	D20560	..	Biens non durables	4	
5 Services	D20561	..	Services	5	
6 Government current expenditure on goods and services	D20562	..	Dépenses publiques courantes en biens et services	6	
7 Government investment in fixed capital	D20563	..	Investissement des administrations publiques en capital fixe	7	
8 Non-residential construction	D20564	..	Construction non résidentielle	8	
9 Machinery and equipment	D20565	..	Machines et matériel	9	
10 Business investment in fixed capital	D20566	..	Investissement des entreprises en capital fixe	10	
11 Residential construction	D20567	..	Construction résidentielle	11	
12 Non-residential construction	D20568	..	Construction non résidentielle	12	
13 Machinery and equipment	D20569	..	Machines et matériel	13	
14 Exports of goods and services	D20570	..	Exportations de biens et services	14	
15 Merchandise	D20571	..	Marchandises	15	
16 Non-merchandise	D20572	..	Invisibles	16	
17 Imports of goods and services	D20573	..	Importations de biens et services	17	
18 Merchandise	D20574	..	Marchandises	18	
19 Non-merchandise	D20575	..	Invisibles	19	
20 Gross Domestic Product at market prices	D20556	..	Produit intérieur brut aux prix du marché	20	
21 Final domestic demand	D20576	..	Demande intérieure finale	21	

[1] The implicit price indexes, derived by dividing the value figures in current dollars by the constant dollar figures, are currently weighted price indexes. They reflect not only pure price changes, but also changing expenditure patterns within and between major groups. Quarter-to-quarter comparisons based on the seasonally adjusted data are less subject to the problem of shifting weights than are similar comparisons based on data unadjusted for seasonality and therefore may be used as indications of price change.

TABLEAU E21. Indices implicites de prix, produit intérieur brut[1]

1986 = 100.0

	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..	
1 Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1	..	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
2 Biens durables	2	..	Biens durables	2
3 Biens semi-durables	3	..	Biens semi-durables	3
4 Biens non durables	4	..	Biens non durables	4
5 Services	5	..	Services	5
6 Dépenses publiques courantes en biens et services	6	..	Dépenses publiques courantes en biens et services	6
7 Investissement des administrations publiques en capital fixe	7	..	Investissement des administrations publiques en capital fixe	7
8 Construction non résidentielle	8	..	Construction non résidentielle	8
9 Machines et matériel	9	..	Machines et matériel	9
10 Investissement des entreprises en capital fixe	10	..	Investissement des entreprises en capital fixe	10
11 Construction résidentielle	11	..	Construction résidentielle	11
12 Construction non résidentielle	12	..	Construction non résidentielle	12
13 Machines et matériel	13	..	Machines et matériel	13
14 Exportations de biens et services	14	..	Exportations de biens et services	14
15 Marchandises	15	..	Marchandises	15
16 Invisibles	16	..	Invisibles	16
17 Importations de biens et services	17	..	Importations de biens et services	17
18 Marchandises	18	..	Marchandises	18
19 Invisibles	19	..	Invisibles	19
20 Produit intérieur brut aux prix du marché	20	..	Produit intérieur brut aux prix du marché	20
21 Demande intérieure finale	21	..	Demande intérieure finale	21

[1] Les indices implicites de prix, qui s'obtiennent en divisant les valeurs en dollars courants par les valeurs en dollars constants, sont des indices de prix à pondération courante. Ils rendent compte non seulement des variations de prix, mais aussi de l'évolution des régimes de dépenses dans les principaux groupes et entre ces derniers. Les changements trimestriels des indices implicites fondés sur des données désaisonnalisées sont moins touchés par les variations de poids que ne le sont ceux basés sur des données non désaisonnalisées et peuvent donc être utilisés pour évaluer les variations de prix.

TABLE E22. Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product[1]

1986 = 100.0

	CANSIM Matrix No. 6837 Numéro de matrice CANSIM 6837	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..
1 Personal expenditure on consumer goods and services	D20578	..	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
2 Durable goods	D20579	..	Biens durables	2
3 Semi-durable goods	D20580	..	Biens semi-durables	3
4 Non-durable goods	D20581	..	Biens non durables	4
5 Services	D20582	..	Services	5
6 Government current expenditure on goods and services	D20583	..	Dépenses publiques courantes en biens et services	6
7 Government investment in fixed capital	D20584	..	Investissement des administrations publiques en capital fixe	7
8 Non-residential construction	D20585	..	Construction non résidentielle	8
9 Machinery and equipment	D20586	..	Machines et matériel	9
10 Business investment in fixed capital	D20587	..	Investissement des entreprises en capital fixe	10
11 Residential construction	D20588	..	Construction résidentielle	11
12 Non-residential construction	D20589	..	Construction non résidentielle	12
13 Machinery and equipment	D20590	..	Machines et matériel	13
14 Exports of goods and services	D20591	..	Exportations de biens et services	14
15 Merchandise	D20592	..	Marchandises	15
16 Non-merchandise	D20593	..	Invisibles	16
17 Imports of goods and services	D20594	..	Importations de biens et services	17
18 Merchandise	D20595	..	Marchandises	18
19 Non-merchandise	D20596	..	Invisibles	19
20 Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	D20577	..	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks	20
21 Final domestic demand	D20597	..	Demande intérieure finale	21

[1] Fixed-weighted or base-weighted indexes use the pattern of expenditure in the base periods (1971 weights for the period 1971-1980, 1981 weights for the period 1981-1985 and 1986 weights from 1986 on) to aggregate the detailed price indexes in each period. The indexes therefore represent price change among periods using a constant set of weights: the price movement of the fixed-weighted indexes is not affected by compositional changes in expenditures among components and periods as can be the case with the implicit indexes.

TABLEAU E22. Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut[1]

1986 = 100.0

	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..	
1 Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1	..	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
2 Biens durables	2	..	Biens durables	2
3 Biens semi-durables	3	..	Biens semi-durables	3
4 Biens non durables	4	..	Biens non durables	4
5 Services	5	..	Services	5
6 Dépenses publiques courantes en biens et services	6	..	Dépenses publiques courantes en biens et services	6
7 Investissement des administrations publiques en capital fixe	7	..	Investissement des administrations publiques en capital fixe	7
8 Construction non résidentielle	8	..	Construction non résidentielle	8
9 Machines et matériel	9	..	Machines et matériel	9
10 Investissement des entreprises en capital fixe	10	..	Investissement des entreprises en capital fixe	10
11 Construction résidentielle	11	..	Construction résidentielle	11
12 Construction non résidentielle	12	..	Construction non résidentielle	12
13 Machines et matériel	13	..	Machines et matériel	13
14 Exportations de biens et services	14	..	Exportations de biens et services	14
15 Marchandises	15	..	Marchandises	15
16 Invisibles	16	..	Invisibles	16
17 Importations de biens et services	17	..	Importations de biens et services	17
18 Marchandises	18	..	Marchandises	18
19 Invisibles	19	..	Invisibles	19
20 Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks	20	..	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks	20
21 Demande intérieure finale	21	..	Demande intérieure finale	21

[1] Les indices à pondération fixe ou à pondération d'année de base utilisent pour chacune des périodes la composition des dépenses de la période de référence (poids de 1971 pour la période 1971-1980, poids de 1981 pour la période 1981-1985 et poids de 1986 depuis 1986) pour l'agrégation des indices de prix individuels. Les indices mesurent la variation de prix entre des périodes où la pondération est maintenue constante; les variations de prix des indices à pondération fixe ne sont pas affectées par les changements dans la composition des dépenses entre les périodes et les composantes comme dans le cas des indices implicites.

TABLE E23. Chain Price Indexes, Gross Domestic Product[1]

1986 = 100.0

	CANSIM Matrix No. 6838 Numéro de matrice CANSIM 6838	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..
1	Personal expenditure on consumer goods and services	D20599	..	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
2	Durable goods	D20600	..	Biens durables
3	Semi-durable goods	D20601	..	Biens semi-durables
4	Non-durable goods	D20602	..	Biens non durables
5	Services	D20603	..	Services
6	Government current expenditure on goods and services	D20604	..	Dépenses publiques courantes en biens et services
7	Government investment in fixed capital	D20605	..	Investissement des administrations publiques en capital fixe
8	Non-residential construction	D20606	..	Construction non résidentielle
9	Machinery and equipment	D20607	..	Machines et matériel
10	Business investment in fixed capital	D20608	..	Investissement des entreprises en capital fixe
11	Residential construction	D20609	..	Construction résidentielle
12	Non-residential construction	D20610	..	Construction non résidentielle
13	Machinery and equipment	D20611	..	Machines et matériel
14	Exports of goods and services	D20612	..	Exportations de biens et services
15	Merchandise	D20613	..	Marchandises
16	Non-merchandise	D20614	..	Invisibles
17	Imports of goods and services	D20615	..	Importations de biens et services
18	Merchandise	D20616	..	Marchandises
19	Non-merchandise	D20617	..	Invisibles
20	Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	D20598	..	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks
21	Final domestic demand	D20616	..	Demande intérieure finale

[1] Chain indexes measure price change between two consecutive periods, using as weights the composition of expenditure in the first of the two periods. In this table, quarterly indexes are calculated with quarterly weights, and linked quarterly, while annual indexes are calculated with annual weights and are linked annually. Chain indexes contrast with the fixed-weighted indexes using weights of the base period, currently 1986, and the implicit indexes which use weights of the current period. Percentage changes in the chain indexes reflect price change unaffected by compositional changes between the consecutive periods, that is, between years for the annual series or from quarter to quarter for the quarterly series.

TABLEAU E23. Indices de prix en chaîne, produit intérieur brut[1]

1986 = 100.0

	CANSIM Matrix No. 6838 Numéro de matrice CANSIM 6838	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..
1	Personal expenditure on consumer goods and services	D20599	..	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
2	Durable goods	D20600	..	Biens durables
3	Semi-durable goods	D20601	..	Biens semi-durables
4	Non-durable goods	D20602	..	Biens non durables
5	Services	D20603	..	Services
6	Government current expenditure on goods and services	D20604	..	Dépenses publiques courantes en biens et services
7	Government investment in fixed capital	D20605	..	Investissement des administrations publiques en capital fixe
8	Non-residential construction	D20606	..	Construction non résidentielle
9	Machinery and equipment	D20607	..	Machines et matériel
10	Business investment in fixed capital	D20608	..	Investissement des entreprises en capital fixe
11	Residential construction	D20609	..	Construction résidentielle
12	Non-residential construction	D20610	..	Construction non résidentielle
13	Machinery and equipment	D20611	..	Machines et matériel
14	Exports of goods and services	D20612	..	Exportations de biens et services
15	Merchandise	D20613	..	Marchandises
16	Non-merchandise	D20614	..	Invisibles
17	Imports of goods and services	D20615	..	Importations de biens et services
18	Merchandise	D20616	..	Marchandises
19	Non-merchandise	D20617	..	Invisibles
20	Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	D20598	..	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks
21	Final domestic demand	D20616	..	Demande intérieure finale

[1] Les indices en chaîne mesurent la variation de prix entre deux périodes successives, utilisant comme pondération la composition des dépenses de la première des deux périodes. Dans ce tableau, les indices trimestriels sont calculés à partir d'une pondération trimestrielle et raccordés trimestriellement alors que les indices annuels sont calculés à partir d'une pondération annuelle et raccordés annuellement. Les indices en chaîne se distinguent des indices à pondération fixe, dont la pondération est celle de la période de base (présentement 1986) et des indices implicites, à pondération courante. Les variations en pourcentage des indices en chaîne traduisent les variations de prix sans l'effet des changements dans la composition des dépenses entre périodes successives, d'une année ou d'un trimestre à l'autre, selon qu'il s'agit de séries annuelles ou trimestrielles.

TABLE E24. Chain Volume Indexes, Gross Domestic Product[1]

1986 = 100.0

	CANSIM Matrix No. 6839 Numéro de matrice CANSIM 6839	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..
1	Personal expenditure on consumer goods and services	D20791	..	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
2	Durable goods	D20792	..	Biens durables
3	Semi-durable goods	D20793	..	Biens semi-durables
4	Non-durable goods	D20794	..	Biens non durables
5	Services	D20795	..	Services
6	Government current expenditure on goods and services	D20796	..	Dépenses publiques courantes en biens et services
7	Government investment in fixed capital	D20797	..	Investissement des administrations publiques en capital fixe
8	Non-residential construction	D20798	..	Construction non résidentielle
9	Machinery and equipment	D20799	..	Machines et matériel
10	Business investment in fixed capital	D20800	..	Investissement des entreprises en capital fixe
11	Residential construction	D20801	..	Construction résidentielle
12	Non-residential construction	D20802	..	Construction non résidentielle
13	Machinery and equipment	D20803	..	Machines et matériel
14	Exports of goods and services	D20804	..	Exportations de biens et services
15	Merchandise	D20805	..	Marchandises
16	Non-merchandise	D20806	..	Invisibles
17	Imports of goods and services	D20807	..	Importations de biens et services
18	Merchandise	D20808	..	Marchandises
19	Non-merchandise	D20809	..	Invisibles
20	Gross Domestic Product at market prices	D20812	..	Produit intérieur brut aux prix du marché
21	Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	D20790	..	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks
22	Gross Domestic Product at market prices, excluding statistical discrepancy	D20811	..	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans divergence statistique
23	Final domestic demand	D20810	..	Demande intérieure finale

[1] Chain volume indexes measure "inflation-adjusted" expenditure change between any two consecutive periods, evaluated using constant prices from the first of the two periods. Measures so calculated, for pairs of adjacent quarters, are linked together in a chain to form a single index, which is scaled arbitrarily to equal 100 in 1986. The chief advantage of these indexes, compared to "GDP at 1986 prices", is that expenditure categories are deflated using constant prices from a more recent base period. In times when relative prices are changing rapidly, these measures can provide a better indicator of quarter-to-quarter changes in the volume of economic activity. However, quarterly chain indexes may be less appropriate for longer-term, multi-period comparisons.

TABLEAU E24. Indices de volume en chaîne, produit intérieur brut[1]

1986 = 100.0

	CANSIM Matrix No. 6839 Numéro de matrice CANSIM 6839	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. .. Numéro de matrice CANSIM ..
1	Personal expenditure on consumer goods and services	D20791	..	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
2	Durable goods	D20792	..	Biens durables
3	Semi-durable goods	D20793	..	Biens semi-durables
4	Non-durable goods	D20794	..	Biens non durables
5	Services	D20795	..	Services
6	Government current expenditure on goods and services	D20796	..	Dépenses publiques courantes en biens et services
7	Government investment in fixed capital	D20797	..	Investissement des administrations publiques en capital fixe
8	Non-residential construction	D20798	..	Construction non résidentielle
9	Machinery and equipment	D20799	..	Machines et matériel
10	Business investment in fixed capital	D20800	..	Investissement des entreprises en capital fixe
11	Residential construction	D20801	..	Construction résidentielle
12	Non-residential construction	D20802	..	Construction non résidentielle
13	Machinery and equipment	D20803	..	Machines et matériel
14	Exports of goods and services	D20804	..	Exportations de biens et services
15	Merchandise	D20805	..	Marchandises
16	Non-merchandise	D20806	..	Invisibles
17	Imports of goods and services	D20807	..	Importations de biens et services
18	Merchandise	D20808	..	Marchandises
19	Non-merchandise	D20809	..	Invisibles
20	Gross Domestic Product at market prices	D20812	..	Produit intérieur brut aux prix du marché
21	Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of physical change in inventories	D20790	..	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks
22	Gross Domestic Product at market prices, excluding statistical discrepancy	D20811	..	Produit intérieur brut aux prix du marché, sans divergence statistique
23	Final domestic demand	D20810	..	Demande intérieure finale

[1] Les indices de volume en chaîne mesurent les variations des dépenses corrigées de l'inflation entre deux périodes consécutives et évaluées au moyen des prix constants de la première des deux périodes. Les mesures ainsi calculées, pour des paires de trimestres adjacents, sont raccordées en une chaîne pour former un indice qui est posé arbitrairement comme égal à 100 en 1986. Le principal avantage de ces indices comparativement au "PIB aux prix de 1986" est que les différentes catégories de dépense sont déflées avec des prix constants d'une période de base plus récente. Lorsque les prix relatifs fluctuent rapidement, ces mesures peuvent donner une meilleure indication des variations d'un trimestre à l'autre du volume de l'activité économique. Par contre, les indices en chaîne trimestriels peuvent moins bien convenir aux comparaisons à plus long terme sur plusieurs périodes.

**TABLE E25. Employment, Hours Worked, Labour Income and Output[1]**

	CANSIM Matrix No. 7433 Numéro de matrice CANSIM 7433	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 7434 Numéro de matrice CANSIM 7434	
1	Paid employment (thousands of jobs)	D20859	D20886	Emploi rémunéré (milliers d'emplois)	1
2	Goods-producing industries	D20860	D20887	Branches productrices de biens	2
3	Primary industries	D20861	D20888	Branches primaires	3
4	Manufacturing Industries	D20862	D20889	Industries manufacturières	4
5	Construction	D20863	D20890	Construction	5
6	Utilities	D20864	D20891	Services publics	6
7	Services-producing industries	D20865	D20892	Branches productrices de services	7
8	Transportation, storage, communication	D20866	D20893	Transport, entreposage et communications	8
9	Wholesale trade	D20867	D20894	Commerce de gros	9
10	Retail trade	D20868	D20895	Commerce de détail	10
11	Finance, insurance and real estate	D20869	D20896	Finances, assurances et affaires immobilières	11
12	Community, business and personal services	D20870	D20897	Services socio-culturels, commerciaux et personnels	12
13	Public administration	D20871	D20898	Administrations publiques	13
14	Full-time jobs	D20872	D20899	Emplois à plein temps	14
15	Part-time jobs	D20873	D20900	Emplois à temps partiel	15
16	Atlantic provinces	D20874	D20901	Provinces de l'Atlantique	16
17	Québec	D20875	D20902	Québec	17
18	Ontario	D20876	D20903	Ontario	18
19	Prairie provinces	D20877	D20904	Provinces des Prairies	19
20	British Columbia	D20878	D20905	Colombie-Britannique	20
21	Average weekly hours worked (hours per week)	D20879	D20906	Durée hebdomadaire moyenne des heures de travail (heures par semaine)	21
22	Total weekly hours worked (thousands of hours)	D20880	D20907	Total, heures de travail hebdomadaires (milliers d'heures)	22
23	Population at the start of the quarter (thousands)	D22166	D22167	Population au commencement du trimestre (milliers)	23
24	Labour income (\$ millions)	D20881	D20908	Rémunération des salariés (millions \$)	24
25	Average compensation per hour worked (\$ per hour)	D20882	D20909	Rémunération moyenne par heure de travail (\$ par heure)	25
26	GDP at 1986 prices (\$ millions)	D20883	D20910	PIB aux prix de 1986 (millions \$)	26
27	GDP at 1986 prices per hour worked (\$ per hour)	D20884	D20911	PIB aux prix de 1986 par heure de travail (\$ par heure)	27
28	Unit labour costs (\$ per 1986 \$)	D20885	D20912	Coûts unitaires de la main d'œuvre (\$ par \$ de 1986)	28

[1] The employment and hours data are from the Labour Force Survey and cover paid employees plus working proprietors with paid help and exclude employees on unpaid absence. In order to measure jobs rather than persons with jobs, multiple job holders are counted twice. Average compensation and GDP per hour are scaled based on 52.1786 weeks in an average year.

**TABLEAU E25. Emploi, heures de travail, rémunération des salariés et production[1]**

	CANSIM matrix No. 7434 Numéro de matrice CANSIM 7434	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM Matrix No. 7433 Numéro de matrice CANSIM 7433	
1	Emploi rémunéré (milliers d'emplois)	D20886	D20859	1
2	Branches productrices de biens	D20887	D20860	2
3	Branches primaires	D20888	D20861	3
4	Industries manufacturières	D20889	D20862	4
5	Construction	D20890	D20863	5
6	Services publics	D20891	D20864	6
7	Branches productrices de services	D20892	D20865	7
8	Transport, entreposage et communications	D20893	D20866	8
9	Commerce de gros	D20894	D20867	9
10	Commerce de détail	D20895	D20868	10
11	Finances, assurances et affaires immobilières	D20896	D20869	11
12	Services socio-culturels, commerciaux et personnels	D20897	D20870	12
13	Administrations publiques	D20898	D20871	13
14	Emplois à plein temps	D20899	D20872	14
15	Emplois à temps partiel	D20900	D20873	15
16	Provinces de l'Atlantique	D20901	D20874	16
17	Québec	D20902	D20875	17
18	Ontario	D20903	D20876	18
19	Provinces des Prairies	D20904	D20877	19
20	Colombie-Britannique	D20905	D20878	20
21	Durée hebdomadaire moyenne des heures de travail (heures par semaine)	D20906	D20879	21
22	Total, heures de travail hebdomadaires (milliers d'heures)	D20907	D20880	22
23	Population au commencement du trimestre (milliers)	D22167	D22166	23
24	Rémunération des salariés (millions \$)	D20908	D20881	24
25	Rémunération moyenne par heure de travail (\$ par heure)	D20909	D20882	25
26	PIB aux prix de 1986 (millions \$)	D20910	D20883	26
27	PIB aux prix de 1986 par heure de travail (\$ par heure)	D20911	D20884	27
28	Coûts unitaires de la main d'œuvre (\$ par \$ de 1986)	D20912	D20885	28

[1] Les données sur l'emploi et les heures proviennent de l'Enquête sur la population active et comprennent les travailleurs rémunérés plus les propriétaires actifs avec main-d'œuvre rémunérée et excluent les employés en congé non payé. Afin de mesurer les emplois plutôt que les détenteurs d'emploi, les travailleurs occupant plus d'un emploi sont comptés deux fois. La rémunération moyenne et le PIB par heure sont calculés sur la base de 52.1786 semaines dans une année moyenne.

**TABLE E26. Gross Domestic Product at Factor Cost, by Sector[1]**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 7404 Numéro de matrice CANSIM 7404	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 7407 Numéro de matrice CANSIM 7407	
Personal sector				Secrteur des particuliers	
1	Wages, salaries and supplementary labour income	D21204	D21237	Rémunération des salariés	1
2	Capital consumption allowances	D21205	D21238	Provisions pour consommation de capital	2
3	Personal sector Gross Domestic Product at factor cost	D21203	D21236	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des particuliers	3
Government sector				Secteur des administrations	
4	Wages, salaries and supplementary labour income	D21207	D21240	Rémunération des salariés	4
5	Capital consumption allowances	D21208	D21241	Provisions pour consommation de capital	5
6	Government sector Gross Domestic Product at factor cost	D21206	D21239	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des administrations	6
Business sector				Secteur des entreprises	
7	Wages, salaries and supplementary labour income	D21210	D21243	Rémunération des salariés	7
8	Corporation profits before taxes	D21211	D21244	Bénéfices des sociétés avant impôts	8
9	Interest and miscellaneous investment income	D21212	D21245	Intérêts et revenus divers de placements	9
10	Accrued net income of farm operators from farm production	D21213	D21246	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	10
11	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	D21214	D21247	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	11
12	Inventory valuation adjustment	D21215	D21248	Ajustement de la valeur des stocks	12
13	Capital consumption allowances	D21216	D21249	Provisions pour consommation de capital	13
14	Business sector Gross Domestic Product at factor cost	D21209	D21242	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des entreprises	14
15	Statistical discrepancy	D21217	D21250	Divergence statistique	15
16	Gross Domestic Product at factor cost	D21202	D21235	Produit intérieur brut au coût des facteurs	16

[1] The definition of sectors in this table differs slightly from those in the input-output accounts, primarily in regard to the treatment of own-account construction by governments.

**TABLEAU E26. Produit intérieur brut au coût des facteurs, par secteur[1]**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 7404 Numéro de matrice CANSIM 7404	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 7407 Numéro de matrice CANSIM 7407	
Personal sector				Secrteur des particuliers	
1	Wages, salaries and supplementary labour income	D21204	D21237	Rémunération des salariés	1
2	Capital consumption allowances	D21205	D21238	Provisions pour consommation de capital	2
3	Personal sector Gross Domestic Product at factor cost	D21203	D21236	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des particuliers	3
Government sector				Secteur des administrations	
4	Wages, salaries and supplementary labour income	D21207	D21240	Rémunération des salariés	4
5	Capital consumption allowances	D21208	D21241	Provisions pour consommation de capital	5
6	Government sector Gross Domestic Product at factor cost	D21206	D21239	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des administrations	6
Business sector				Secteur des entreprises	
7	Wages, salaries and supplementary labour income	D21210	D21243	Rémunération des salariés	7
8	Corporation profits before taxes	D21211	D21244	Bénéfices des sociétés avant impôts	8
9	Interest and miscellaneous investment income	D21212	D21245	Intérêts et revenus divers de placements	9
10	Accrued net income of farm operators from farm production	D21213	D21246	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	10
11	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	D21214	D21247	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	11
12	Inventory valuation adjustment	D21215	D21248	Ajustement de la valeur des stocks	12
13	Capital consumption allowances	D21216	D21249	Provisions pour consommation de capital	13
14	Business sector Gross Domestic Product at factor cost	D21209	D21242	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des entreprises	14
15	Statistical discrepancy	D21217	D21250	Divergence statistique	15
16	Gross Domestic Product at factor cost	D21202	D21235	Produit intérieur brut au coût des facteurs	16

[1] La définition des secteurs dans ce tableau est quelque peu différente de celle adoptée dans les comptes d'entrées-sorties, surtout en ce qui touche la construction exécutée pour compte propre par les administrations.

**TABLE E27. Gross Domestic Product at Factor Cost at 1986 Prices, by Sector[1]**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 7405 Numéro de matrice CANSIM 7405	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 7408 Numéro de matrice CANSIM 7408
Personal sector			Secteur des particuliers	
1 Wages, salaries and supplementary labour income	D21220	D21253	Rémunération des salariés	1
2 Capital consumption allowances	D21221	D21254	Provisions pour consommation de capital	2
3 Personal sector Gross Domestic Product at factor cost at 1986 prices	D21219	D21252	Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1986, secteur des particuliers	3
Government sector			Secteur des administrations	
4 Wages, salaries and supplementary labour income	D21223	D21256	Rémunération des salariés	4
5 Capital consumption allowances	D21224	D21257	Provisions pour consommation de capital	5
6 Government sector Gross Domestic Product at factor cost at 1986 prices	D21222	D21255	Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1986, secteur des administrations	6
Business sector			Secteur des entreprises	
7 Business sector Gross Domestic Product at factor cost at 1986 prices	D21225	D21258	Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1986, secteur des entreprises	7
8 Statistical discrepancy	D21226	D21259	Divergence statistique	8
9 Gross Domestic Product at factor cost at 1986 prices	D21218	D21251	Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1986	9

[1] The definition of sectors in this table differs slightly from those in the input-output accounts, primarily in regard to the treatment of own-account construction by governments.

**TABLEAU E27. Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1986, par secteur[1]**

Millions de dollars

	CANSIM Matrix No. 7408 Numéro de matrice CANSIM 7408	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 7408 Numéro de matrice CANSIM 7408
Personal sector		Secteur des particuliers	
1 Rémunération des salariés	D21253	D21253	1
2 Provisions pour consommation de capital	D21254	D21254	2
3 Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1986, secteur des particuliers	D21252	D21252	3
Government sector		Secteur des administrations	
4 Rémunération des salariés	D21256	D21256	4
5 Provisions pour consommation de capital	D21257	D21257	5
6 Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1986, secteur des administrations	D21255	D21255	6
Business sector		Secteur des entreprises	
7 Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1986, secteur des entreprises	D21258	D21258	7
8 Divergence statistique	D21259	D21259	8
9 Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1986	D21251	D21251	9

[1] La définition des secteurs dans ce tableau est quelque peu différente de celle adoptée dans les comptes d'entrées-sorties, surtout en ce qui touche la construction exécutée pour compte propre par les administrations.

**TABLE E28. Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product at Factor Cost, by Sector[1]**

1986 = 100.0

	CANSIM Matrix No. 7408 Numéro de matrice CANSIM 7408	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. ... Numéro de matrice CANSIM ...
Personal sector			Secteur des particuliers	
1 Rémunération des salariés	D21229	..	Rémunération des salariés	1
2 Provisions pour consommation de capital	D21230	..	Provisions pour consommation de capital	2
3 Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des particuliers	D21228	..	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des particuliers	3
Government sector			Secteur des administrations	
4 Rémunération des salariés	D21232	..	Rémunération des salariés	4
5 Provisions pour consommation de capital	D21233	..	Provisions pour consommation de capital	5
6 Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des administrations	D21231	..	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des administrations	6
Business sector			Secteur des entreprises	
7 Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des entreprises	D21234	..	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des entreprises	7
8 Produit intérieur brut au coût des facteurs	D21227	..	Produit intérieur brut au coût des facteurs	8

[1] The definition of sectors in this table differs slightly from those in the input-output accounts, primarily in regard to the treatment of own-account construction by governments.

**TABLEAU E28. Indices Implicites de prix, produit intérieur brut au coût des facteurs, par secteur[1]**

1986 = 100.0

	CANSIM Matrix No. 7408 Numéro de matrice CANSIM 7408	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. ... Numéro de matrice CANSIM ...	
Personal sector		Secteur des particuliers		
1 Rémunération des salariés	D21253	..	Rémunération des salariés	1
2 Provisions pour consommation de capital	D21254	..	Provisions pour consommation de capital	2
3 Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des particuliers	D21252	..	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des particuliers	3
Government sector		Secteur des administrations		
4 Rémunération des salariés	D21256	..	Rémunération des salariés	4
5 Provisions pour consommation de capital	D21257	..	Provisions pour consommation de capital	5
6 Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des administrations	D21255	..	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des administrations	6
Business sector		Secteur des entreprises		
7 Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des entreprises	D21258	..	Produit intérieur brut au coût des facteurs, secteur des entreprises	7
8 Produit intérieur brut au coût des facteurs	D21251	..	Produit intérieur brut au coût des facteurs	8

[1] La définition des secteurs dans ce tableau est quelque peu différente de celle adoptée dans les comptes d'entrées-sorties, surtout en ce qui touche la construction exécutée pour compte propre par les administrations.



**TABLE F1. Financial Market Summary Table**

Millions of dollars

	CANSIM Matrix No. 748 Numéro de matrice CANSIM 748	Seasonally adjusted Désaisonnalisé	Not seasonally adjusted Non désaisonnalisé	CANSIM matrix No. 750 Numéro de matrice CANSIM 750	
<b>FUNDS RAISED:</b>					
1 Persons and unincorporated business	D153119	D153099	Particuliers et entreprises individuelles		1
2 Consumer credit	D153120	D153100	Crédit à la consommation		2
3 Bank loans	D153121	D153101	Emprunts bancaires		3
4 Other loans	D153122	D153102	Autres emprunts		4
5 Mortgages	D153123	D153103	Hypothèques		5
6 Bonds	D153124	D153104	Obligations		6
7 Non-financial private corporations	D153125	D153105	Sociétés privées non financières		7
8 Bank loans	D153126	D153106	Emprunts bancaires		8
9 Other loans	D153127	D153107	Autres emprunts		9
10 Other short-term paper	D153128	D153108	Autres effets à court terme		10
11 Mortgages	D153129	D153109	Hypothèques		11
12 Bonds	D153130	D153110	Obligations		12
13 Shares	D153131	D153111	Actions		13
14 Non-financial government enterprises	D153132	D153112	Entreprises publiques non financières		14
15 Bank loans	D153133	D153113	Emprunts bancaires		15
16 Other loans	D153134	D153114	Autres emprunts		16
17 Other short-term paper	D153135	D153115	Autres effets à court terme		17
18 Mortgages	D153136	D153116	Hypothèques		18
19 Canada Bonds	..	D153053	Obligations fédérales		19
20 Provincial Bonds	..	D153054	Obligations provinciales		20
21 Municipal Bonds	..	D153056	Obligations municipales		21
22 Other Bonds	..	D153117	Autres obligations		22
23 Shares	D153138	D153118	Actions		23
24 Federal government	D153139	D153057	Administration fédérale		24
25 Bank loans	D153301	D153058	Emprunts bancaires		25
26 Other loans	D153140	D153059	Autres emprunts		26
27 Canada short-term paper	D153141	D153060	Effets à court terme, Canada		27
28 Canada Bonds	..	D153061	Obligations fédérales		28
29 -Canada Saving Bonds	D153142	D153063	-Obligations d'épargne du Canada		29
30 -Other bonds	D153143	D153064	-Autres obligations		30
31 Other levels of government	D153144	D153062	Autres paliers d'administration publique		31
32 Bank loans	D153145	D153063	Emprunts bancaires		32
33 Other loans	D153146	D153064	Autres emprunts		33
34 Other short-term paper	D153147	D153065	Autres effets à court terme		34
35 Mortgages	D153302	D153066	Hypothèques		35
36 Provincial bonds	D153148	D153067	Obligations provinciales		36
37 Municipal bonds	D153149	D153068	Obligations municipales		37
38 Other bonds	D153150	D153069	Autres obligations		38
39 Total funds raised by domestic non-financial sectors	D153151	D153070	Financement total des secteurs non financiers canadiens		39
40 Consumer credit	D153152	D153071	Crédit à la consommation		40
41 Bank loans	D153153	D153072	Emprunts bancaires		41
42 Other loans	D153154	D153073	Autres emprunts		42
43 Canada short-term paper	D153155	D153074	Effets à court terme, Canada		43
44 Other short-term paper	D153156	D153075	Autres effets à court terme		44
45 Mortgages	D153157	D153076	Hypothèques		45
46 Bonds	D153158	D153077	Obligations		46
47 Shares	D153159	D153078	Actions		47
48 Non-residents	..	D153079	Non-résidents		48
49 Bank loans	..	D153080	Emprunts bancaires		49
50 Other loans	..	D153081	Autres emprunts		50
51 Mortgages	..	D153082	Hypothèques		51
52 Foreign investments	..	D153083	Investissements étrangers		52
53 Total borrowing excluding domestic financial institutions	..	D153084	Emprunts totaux à l'exclusion des institutions financières canadiennes		53
54 Domestic financial institutions	..	D153085	Institutions financières canadiennes		54
55 Bank loans	..	D153086	Emprunts bancaires		55
56 Other loans	..	D153087	Autres emprunts		56
57 Other short-term paper	..	D153088	Autres effets à court terme		57
58 Mortgages	..	D153089	Hypothèques		58
59 Bonds	..	D153090	Obligations		59
60 Shares	..	D153091	Actions		60
61 TOTAL FUNDS RAISED EQUALS TOTAL FUNDS SUPPLIED	..	D153092	TOTAL DES FONDS EMPRUNTÉS ÉGAL TOTAL DES FONDS OFFERTS		61
<b>FUNDS SUPPLIED:</b>					
62 Persons and unincorporated business	..	D153093	Particuliers et entreprises individuelles		62
63 Non-financial corporations	..	D153094	Entreprises non financières		63
64 Governments	..	D153095	Administrations publiques		64
65 Non-residents	..	D153096	Non-résidents		65
66 Domestic financial institutions	..	D153097	Institutions financières canadiennes		66
67 Shares purchased by affiliated corporations	..	D153098	Actions achetées par des sociétés affiliées		67

**TABLEAU F1. Tableau sommaire du marché financier**

Millions de dollars

**Financial Flow Matrix**

Not seasonally adjusted

	I: Persons and Unincorporated Business	II: Corporate and Government Business Enterprises	Non-financial Private Corporations	Non-financial Government Enterprises: Federal	Non-financial Government Enterprises: Provincial	Non-financial Government Enterprises: Local	Financial Institutions	Bank of Canada	Exchange Fund Account
	I: Particuliers et entreprises individuelles	II: Sociétés et entreprises publiques	Sociétés privées non financières	Entreprises publiques non financières: fédérales	Entreprises publiques non financières: provinciales	Entreprises publiques non financières: locales	Institutions financières	Banque du Canada	Fonds des changes
Table No.	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8	F9	F10
CANSIM Matrix No.	701	742	702	704	705	706	744	708	709
1 Gross saving	D150038	D153160	D150072	D150186	D150239	D150294	D153210	D150375	..
2 Discrepancy (IEA)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
3 CCA	D150039	D153161	D150073	D150187	D150240	D150295	D153211	D150376	..
4 Net saving	D150040	D153162	D150074	D150188	D150241	D150296	D153212	..	..
5 Non-financial investment	D150041	D153163	D150075	D150189	D150242	D150297	D153213	D150377	..
6 Discrepancy (IEA)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
7 Fixed capital	D150042	D153164	D150076	D150190	D150243	D150298	D153214	D150378	..
8 Inventories	D150043	D153165	D150077	D150191	D150244	..	..	..	..
9 Existing assets	D150030	D153166	D150078	D150192	D150245	D150328	D153215	..	..
10 Net lending (IEA) (1-5)	D150044	D153167	D150079	D150193	D150246	D150299	D153216	D150379	..
11 Net lending (FFA) (12-38)	D150045	D153168	D150080	D150194	D150247	D150300	D153217	D150380	D150414
12 Financial assets	D150046	D153169	D150081	D150195	D150248	D150301	D153218	D150381	D150415
13 Official reserves	..	D153170	..	..	..	..	D153219	..	..
14 Gold and foreign currency	..	D153171	..	..	..	..	D153220	D150383	D150417
15 IMF reserve position	..	D153172	..	..	..	..	D153221	..	D150418
16 Special drawing rights	..	D153173	..	..	..	..	D153222	..	D150419
17 Currency and bank deposits	D150032	D153174	D150083	D150197	D150250	D150303	D153223	..	..
18 Deposits in other institutions	D150033	D153175	D150084	D150230	D150251	D150304	D153224	..	..
19 Foreign currency deposits	D150034	D153176	D150085	D150198	D150252	..	D153225	..	..
20 Consumer credit	D150048	D153177	D150087	..	..	..	D153226	..	..
21 Trade receivables	..	D153178	D150088	D150200	D150254	D150306	D153227	..	..
22 Bank loans	..	D153179	..	..	..	..	D153228	..	..
23 Other loans	..	D153180	D150090	D150202	D150256	..	D153229	D150385	..
24 Canada short-term paper	D150035	D153181	D150091	D150203	D150257	D150309	D153230	D150386	..
25 Other short-term paper	D150036	D153182	D150092	D150232	D150258	..	D153231	D150387	..
26 Mortgages	D150128	D153183	D150093	D150204	D150259	..	D153232	..	..
27 Canada bonds	D150062	D153184	D150095	D150206	D150261	D150311	D153233	D150389	..
28 (of which CSBs)	D153305	..	..	..	..	..	..	..	..
29 Provincial bonds	D150063	D153185	D150096	D150207	D150262	D150312	D153234	..	..
30 Municipal bonds	D150064	D153186	D150097	D150208	D150263	D150313	D153235	..	..
31 Other Canadian bonds	D150065	D153187	D150098	D150209	D150284	D150314	D153236	..	..
32 Life insurance and pensions	D150066	..	..	..	..	..	..	..	..
33 Corporate claims	..	D153188	D150100	D150211	D150286	..	D153237	..	..
34 Government claims	..	D153189	..	D150212	D150266	D150316	D153238	D150391	..
35 Shares	D150067	D153190	D150101	D150236	D150267	..	D153239	..	..
36 Foreign investments	D150068	D153191	D150102	D150213	D150268	..	D153240	..	..
37 Other financial assets	D150049	D153192	D150103	D150214	D150269	D150317	D153241	D150392	D150420
38 Liabilities	D150050	D153193	D150104	D150215	D150270	D150318	D153242	D150396	D150421
39 Official reserves	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40 Gold and foreign currency	..	..	..	..	..	..	..	..	..
41 IMF reserve position	..	..	..	..	..	..	..	..	..
42 Special drawing rights	..	..	..	..	..	..	..	..	..
43 Currency and bank deposits	..	D153194	..	..	..	..	D153243	D150398	..
44 (of which demand deposits)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
45 Deposits in other institutions	..	D153195	..	..	..	..	D153244	..	..
46 Foreign currency deposits	..	D153196	..	..	..	..	D153245	..	..
47 Consumer credit	D150070	..	..	..	..	..	..	..	..
48 Trade payables	D150052	D153197	D150106	D150217	D150272	D150319	D153248	..	..
49 Bank loans	D150054	D153198	D150108	D150219	D150274	D150321	D153247	..	..
50 Other loans	D150055	D153199	D150109	D150220	D150275	D150322	D153248	..	..
51 Canada short-term paper (par value)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
52 Other short-term paper	D150071	D153200	D150110	D150221	D150276	..	D153249	..	..
53 Mortgages	D150056	D153201	D150111	D150222	D150277	D150329	D153250	..	..
54 Canada bonds (of which CSBs)	..	..	..	D150224	..	..	..	..	..
55 Provincial bonds	..	D153202	..	..	D150279	..	D153251	..	..
56 Municipal bonds	..	..	..	..	..	D150330	..	..	..
57 Other Canadian bonds	D150058	D153203	D150113	D150231	D150288	..	D153252	..	..
58 Life insurance and pensions	..	D153204	..	..	..	..	D153253	..	..
59 Corporate claims	..	D153205	D150115	D150234	..	..	D153254	..	..
60 Government claims	..	D153206	..	D150226	D150281	D150324	D153255	..	D150423
61 Shares	..	D153207	D150116	D150235	D150284	..	D153256	..	..
62 Foreign investments	..	..	..	..	..	..	..	..	..
63 Other liabilities	..	D153208	D150117	D150227	D150282	D150325	D153257	D150399	..
66 Discrepancy (10-11)	D150061	D153209	D150118	D150228	D150283	D150326	D153258	D150403	D150424

**Matrice des flux financiers**

Non désaisonnalisées

Monetary Authorities: Other	Chartered Banks	Credit Unions and Caisses Populaires	Trust Companies and Mortgage Loan Companies	Life Insurance Business	Segregated Funds of Life Insurance Companies	Trusteed Pension Plans	Investment Dealers	Mutual Funds	
Autorités monétaires: autres	Banques à charte	Caisses populaires et caisses d'épargne et de crédit	Société de fiducie et de prêts hypothécaires	Affaires d'assurance-vie	Caisses séparées des sociétés d'assurance-vie	Régimes de pension en fiducie	Courtiers en valeurs mobilières	Fonds mutuels	
F11	F12	F13	F14	F15	F16	F17	F18	F19	Numéro de tableau
710	712	715	716	720	721	723	725	726	Numéro de matrice CANSIM
..	D150514	D150656	D150700	D150902	D150941	..	D151114	D151161	Épargne brute
..	D150515	D150657	D150701	D150903	..	..	D151152	..	Divergence (CRD)
..	D150516	D150658	D150702	D150904	..	..	D151115	D151162	PCC
..	D150517	D150659	D150703	D150905	D150942	D151024	D151116	D151163	Épargne nette
..	D150518	D150660	D150704	D150906	..	..	D151117	..	Investissement non financier
..	D150519	D150661	D150705	D150907	D150944	D151025	D151118	D151195	Divergence (CRD)
D150435	D150520	D150662	D150706	D150908	D150945	D151026	D151119	D151164	Capital fixe
D150435	D150521	D150663	D150707	D150909	D150946	D151027	D151120	D151165	Stocks
D150436	D150522	D150664	D150708	D150910	D150947	D151028	D151121	D151166	Actifs existants
D150438	..	..	..	..	..	..	..	..	Prêt net (CRD) (1-5)
D150439	..	..	..	..	..	..	..	..	Prêt net (CFF) (12-38)
..	D150524	D150666	D150710	D150912	D150949	D151030	D151123	D151168	Actif financier
..	D150525	D150667	D150711	D150913	D150950	D151031	D151124	D151169	Réserves officielles
..	D150550	D150668	D150712	D150914	D150967	D151048	D151125	D151170	Or et devises étrangères
..	D150526	D150670	D150742	D150918	..	..	..	..	Position de réserve au FMI
..	..	..	D150901	D150952	D151033	..	..	..	Droits de tirage spéciaux
..	D150528	..	..	..	..	..	..	..	Argent et dépôts bancaires
..	D150527	D150672	D150714	D150918	D150954	D151048	D151129	D152002	Dépôts dans les autres institutions
..	D150529	D150692	D150715	D150919	D150968	D151049	D151130	D151173	Dépôts, devises étrangères
..	D150554	D150690	D150716	D150920	D150969	D151047	D151131	D151194	Crédit à la consommation
..	D150530	D150673	D150717	D150921	D150955	D151034	..	..	Comptes à recevoir
..	D150532	D150675	D150719	D150923	D150957	D151036	D151133	D151176	Prêts bancaires
..	D150533	D150676	D150720	D150924	D150958	D151037	D151134	D151177	Autres prêts
..	D150534	D150677	D150721	D150925	D150959	D151038	D151135	D151178	Effets à court terme, Canada
..	D150535	D150678	D150722	D150926	D150960	D151039	D151136	D151179	Autres effets à court terme
..	D150537	D150680	D150724	D150932	..	..	D151138	D151181	Hypothèques
..	D150555	D150691	D150725	D150927	D150961	D151040	D151139	D151182	Obligations fédérales (dont les O.É.C.)
..	D150551	D150695	D150726	D150933	D150962	D151041	D151140	D151183	Obligations provinciales
..	D150538	D150681	D150727	D150961	D150963	D151042	D151141	D151184	Obligations municipales
D150441	D150539	D150682	D150728	D150928	D150964	D151043	D151142	D151185	Actions
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Investissements étrangers
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Autres éléments de l'actif
..	D150541	..	..	..	..	..	..	..	Passif
D153306	..	..	..	..	..	..	..	..	Réserves officielles
..	D150684	D150730	..	..	..	..	..	..	Or et devises étrangères
..	D150553	..	..	..	..	..	..	..	Position de réserve au FMI
..	..	..	D150934	D150970	..	..	..	..	Droits de tirage spéciaux
..	D150686	D150732	D150936	D150972	..	D151144	D151189	..	Argent et dépôts bancaires (dont des dépôts à vue)
D150543	D150687	D150733	D150937	D150973	..	D151145	D151190	..	Dépôts dans les autres institutions
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Dépôts, devises étrangères
..	..	..	D150934	D150970	..	..	..	..	Crédit à la consommation
..	D150557	..	D150741	..	..	D151151	..	..	Comptes à payer
..	..	D150743	D150938	..	..	..	..	..	Emprunts bancaires
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Autres emprunts
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Effets à court terme, Canada (valeur nominale)
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Autres effets à court terme
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hypothèques
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Obligations fédérales (dont les O.É.C.)
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Obligations provinciales
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Obligations municipales
..	D150545	D150693	D150740	..	..	..	..	..	Autres obligations canadiennes
..	..	..	D150929	D150965	D151044	..	..	..	Assurances-vie et rentes
D150443	D150556	..	D150735	D150939	..	D151147	..	..	Créances, entreprises privées
..	D150546	..	D150736	D150940	..	D151146	D151191	..	Créances, administrations publiques
..	D150547	D150688	D150737	D150976	D150974	D151050	D151149	D151192	Actions
D150444	D150548	D150689	D150738	D150930	..	..	D151150	D151193	Investissements étrangers
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Autres éléments du passif
..	..	..	..	..	..	..	..	..	Divergence (10-11)
..	..	..	..	..	..	..	..	..	66

**Financial Flow Matrix**

Not seasonally adjusted

	Property and Casualty Insurance Companies	Sales Finance and Consumer Loan Companies	Other Financial Institutions, n.e.l.	Public Financial Institutions: Federal	Public Financial Institutions: Provincial	III: Government	Federal Government	Provincial Governments	Local Governments	
	Sociétés d'assurance-biens et de risques divers	Sociétés de financement de ventes et de prêts à la consommation	Autres institutions financières, n.c.a.	Institutions financières publiques: fédérées	Institutions financières publiques: provinciales	III: Administrations publiques	Administration fédérale	Administrations provinciales	Administrations locales	
	Table No.	F20	F21	F22	F23	F24	F25	F26	F27	F28
	CANSIM Matrix No.	722	718	728	730	731	749	732	734	735
1	Gross saving	D150977	D150797	D151250	D151385	D151409	D153259	D151464	D151582	D151636
2	Discrepancy (IEA)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
3	CCA	D150978	D150798	D151251	D151366	D151410	D153260	D151465	D151583	D151637
4	Net saving	D150979	D150799	D151252	D151367	D151411	D153261	D151466	D151584	D151638
5	Non-financial investment	D150980	D150800	D151253	D151368	D151412	D153262	D151467	D151585	D151639
6	Discrepancy (IEA)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
7	Fixed capital	D150981	D150801	D151254	D151903	D151413	D153263	D151468	D151586	D151640
8	Inventories	..	..	..	..	..	..	..	..	..
9	Existing assets	D150982	D150802	D151255	D151369	D151415	D153265	D151470	D151588	D151642
10	Net lending (IEA) (1-5)	D150983	D150803	D151256	D151370	D151416	D153266	D151471	D151589	D151643
11	Net lending (FFA) (12-38)	D150984	D150804	D151257	D151371	D151417	D153267	D151472	D151590	D151644
12	Financial assets	D150985	D150805	D151258	D151372	D151418	D153268	D151473	D151591	D151645
13	Official reserves	..	..	..	..	..	..	..	..	..
14	Gold and foreign currency	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15	IMF reserve position	..	..	..	..	..	..	..	..	..
16	Special drawing rights	..	..	..	..	..	..	..	..	..
17	Currency and bank deposits	D150987	D150807	D151260	D151374	D151420	D153269	D151475	D151593	D151647
18	Deposits in other institutions	D150988	D150808	D151261	..	D151421	D153270	D151476	D151594	D151648
19	Foreign currency deposits	D150989	D150809	D151262	D151243	D151422	D153271	D151477	D151595	D151649
20	Consumer credit	..	..	D150811	D151264	..	..	..	..	..
21	Trade receivables	D150991	..	..	D151376	D151424	D153272	D151479	D151597	D151651
22	Bank loans	..	..	..	..	..	..	..	..	..
23	Other loans	D151017	D150813	D151267	D151378	D151426	D153273	D151481	D151599	D151653
24	Canada short-term paper	D150992	D150814	D151268	D151379	D151455	D153274	D151482	D151600	D151654
25	Other short-term paper	D150993	D150815	D151269	D151399	D151427	D153275	D151483	D151628	D151676
26	Mortgages	D150994	D150816	D151270	D151380	D151428	D153276	D151484	D151601	..
27	Canada bonds	D150996	D150818	D151272	D151382	D151430	D153277	D151486	D151603	D151656
28	(of which CSBs)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
29	Provincial bonds	D150997	D150819	D151273	D151383	D151431	D153278	D151487	D151604	D151657
30	Municipal bonds	D150998	D150820	D151274	D151384	D151432	D153279	D151488	D151605	D151658
31	Other Canadian bonds	D150999	D150821	D151275	D151385	D151433	D153280	D151489	D151606	D151659
32	Life insurance and pensions	..	..	..	..	..	..	..	..	..
33	Corporate claims	D151001	D150823	D151277	D151403	..	..	..	..	..
34	Government claims	..	..	..	D151387	D151435	D153281	D151491	D151608	D151661
35	Shares	D151002	D150824	D151278	D151400	D151436	D153282	D151492	D151609	..
36	Foreign investments	D151003	D150825	D151279	..	D151437	D153283	D151493	D151610	..
37	Other financial assets	D151004	D150826	D151280	D151388	D151438	D153284	D151494	D151611	D151662
38	Liabilities	D151005	D150827	D151281	D151389	D151439	D153285	D151495	D151812	D151663
39	Official reserves	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40	Gold and foreign currency	..	..	..	..	..	..	..	..	..
41	IMF reserve position	..	..	..	..	..	..	..	..	..
42	Special drawing rights	..	..	..	..	..	..	..	..	..
43	Currency and bank deposits	..	..	..	..	..	D153286	D151497	..	..
44	(of which demand deposits)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
45	Deposits in other institutions	..	..	D151283	..	D151441	D153287	D151498	..	..
46	Foreign currency deposits	..	..	..	..	..	..	..	..	..
47	Consumer credit	..	..	..	..	..	..	..	..	..
48	Trade payables	D151007	..	..	D151391	D151443	D153288	D151500	D151614	D151665
49	Bank loans	D151014	D150831	D151287	D151393	D151445	D153289	D151517	D151616	D151667
50	Other loans	D151015	D150832	D151288	D151406	D151446	D153290	D151502	D151617	D151668
51	Canada short-term paper	..	..	..	..	..	D153291	D151503	..	..
52	(par value)	..	..	..	..	..	D153307	D151530	..	..
53	Other short-term paper	..	D150833	D151289	D151394	D151456	D153292	..	D151626	D151675
54	Mortgages	D151016	D150834	D151290	..	D151447	..	D153293	D151505	..
55	Canada bonds	..	..	..	..	..	..	D153308	..	..
56	(of which CSBs)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
57	Provincial bonds	..	..	..	..	D151449	D153294	..	D151620	..
58	Municipal bonds	..	..	..	..	..	D153295	..	..	D151670
59	Other Canadian bonds	..	D150836	D151292	D151407	..	D153296	..	..	..
60	Life insurance and pensions	..	..	..	..	..	D153297	D151506	..	..
61	Corporate claims	D151009	D150838	D151294	D151405	..	..	..	..	..
62	Government claims	..	..	..	D151396	D151451	D153298	D151508	D151623	D151672
63	Shares	D151010	D150839	D151295	D151401	D151454	..	..	..	..
64	Foreign investments	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65	Other liabilities	D151011	D150840	D151296	D151397	D151452	D153299	D151509	D151624	D151673
66	Discrepancy (10-11)	D151012	D150841	D151297	D151398	D151453	D153300	D151515	D151625	D151674

**Matrice des flux financiers**

Non désaisonnalisées

Hospitals	Canada Pension Plan	Quebec Pension Plan	IV: Non-Residents	Discrepancy	Total for all Sectors	
Hôpitaux	Régime de pensions du Canada	Régime de rentes du Québec	IV: Non-résidents	Divergence	Total pour tous les secteurs	
F29	F30	F31	F32	F33	F34	Numéro de tableau
736	738	739	740	741	743	Numéro de matrice CANSIM
D151685	D151755	D151779	D151799	D151849 D151850	D151950 D151951	Épargne brute
..	..	..	..	..	D151952	Divergence (CRD)
D151686	..	..	..	..	D151953	PCC
D151687	D151756	D151780	D151800	..	D151954	Épargne nette
D151688	..	..	D151801	D151851	D151955	Investissement non financier
..	..	..	..	D151852	D151956	Divergence (CRD)
D151689	..	..	..	..	D151957	Capital fixe
D151690	..	..	..	..	D151958	Stocks
D151691	..	..	D151802	..	..	Actifs existants
D151692	D151758	D151782	D151803	D151853	D151959	Prêt net (CRD) (1-5)
D151693	D151759	D151783	D151804	D151854	D151960	Prêt net (CFF) (12-38)
D151694	D151760	D151784	D151805	D151857	D151961	Actif financier
..	..	..	..	..	D151962	Réerves officielles
..	..	..	..	..	D151963	Or et devises étrangères
..	..	..	..	..	D151964	Position de réserve au FMI
..	..	..	..	..	D151965	Droits de tirage spéciaux
D151696	..	..	D151807	..	D151967	Argent et dépôts bancaires
D151697	..	..	D151808	..	D151968	Dépôts dans les autres institutions
..	..	..	D151840	D151858	D151969	Dépôts, devises étrangères
D151699	..	..	D151845	..	D151971	Crédit à la consommation
..	..	..	..	..	D151972	Comptes à recevoir
..	..	..	D151810	..	D151974	Prêts bancaires
D151700	..	..	D151811	..	D151975	Autres prêts
D151701	..	..	D151812	..	D151976	Effets à court terme, Canada
D151702	..	..	D151843	..	D151978	Autres effets à court terme
D151704	D151762	..	D151814	..	D151980	Hypothéques
..	..	..	..	..	D153309	Obligations fédérales
D151705	D151763	..	D151815	..	D151981	(dont les O.É.C)
D151706	..	..	D151816	..	D151982	Obligations provinciales
D151707	..	..	D151817	..	D151983	Obligations municipales
..	..	..	..	..	D151984	Autres obligations canadiennes
..	..	..	D151819	..	D151986	Assurances-vie et rentes
D151708	..	..	D151786	..	D151987	Créances, entreprises privées
..	..	..	D151820	..	D151988	Créances, administrations publiques
D151709	D151766	D151789	D151621	..	D151989	Actions
D151710	..	..	D151825	..	D151992	Investissements étrangers
..	..	..	..	..	D151993	Autres éléments de l'actif
..	..	..	D151827	..	D151994	Passif
..	..	..	D151828	..	D151995	Réerves officielles
..	..	..	D151829	..	D151996	Or et devises étrangères
..	..	..	..	..	D151996	Position de réserve au FMI
..	..	..	..	..	D151997	Droits de tirage spéciaux
..	..	..	..	..	D151998	Argent et dépôts bancaires
..	..	..	..	..	D151999	(dont des dépôts à vue)
..	..	..	D151831	..	D152000	Dépôts dans les autres institutions
..	..	..	..	..	D152024	Dépôts, devises étrangères
D151712	..	..	D151848	..	D152003	Crédit à la consommation
D151714	..	..	D151842	..	D152005	Comptes à payer
D151715	..	..	D151833	..	D152006	Emprunts bancaires
..	..	..	..	..	D152007	Autres emprunts
..	..	..	..	..	D152008	Effets à court terme, Canada
D151716	..	..	D151844	..	D152009	(valeur nominale)
..	..	..	..	..	D152011	Autres effets à court terme
..	..	..	..	..	D153310	Hypothéques
..	..	..	..	..	D152012	Obligations fédérales
..	..	..	..	..	D152013	(dont les O.É.C)
D151718	..	..	..	..	D152014	Obligations provinciales
..	..	..	..	..	D152015	Obligations municipales
..	..	..	D151835	..	D152017	Autres obligations canadiennes
..	..	..	..	..	D152018	Assurances-vie et rentes
..	..	..	..	..	D152019	Créances, entreprises privées
..	..	..	D151836	..	D152020	Créances, administrations publiques
D151719	..	..	D151837	..	D152021	Actions
D151720	D151768	D151788	D151838	D151855	D152023	Investissements étrangers
						Autres éléments du passif
						Divergence (10-11)
						66

## Glossary

**Accrued net income of farm operators from farm production.** Net income received by farm operators from farm production plus the adjustment to farm income. Accrued farm income is included in GDP while net farm income enters personal income.

**Adjustment to farm income.** The undistributed portion of earnings arising out of the operations of the Canadian Wheat Board plus, as of the first quarter of 1987, the adjustment made to shift agricultural subsidies from a cash to an accrual basis.

**Associations of individuals.** Non-profit institutions serving households, such as universities, churches, labour unions and charitable organizations, plus credit unions, trusted pension plans, life insurance companies, fraternal societies and mutual non-life insurance companies. They are treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities, but as persons with respect to their current expenses.

**Bonds.** Marketable and non-marketable securities issued in Canadian or foreign currency with an original term to maturity in excess of one year. Includes:

**Canada bonds.** Direct bonds of the federal government (of which, Canada Savings Bonds) and guaranteed federal enterprise bonds.

**Provincial bonds.** Direct bonds of provincial governments (of which, provincial savings bonds) and guaranteed provincial enterprise bonds.

**Municipal bonds.** Direct bonds of municipalities and guaranteed municipal enterprise bonds.

**Other bonds.** Bonds issued by Canadian corporations, hospitals and non-profit institutions, as well as non-guaranteed bonds of government business enterprises.

**Business sector.** All transactors producing goods and services for sale at a price intended to cover costs of production, namely corporations, government business enterprises, unincorporated businesses and independent professional practitioners. Also includes owners occupying their own dwelling, treated as businesses renting to themselves, and associations of individuals, treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities.

**Canada and Quebec Pension Plans.** The part of the government sector which consists of the operations of the Canada and Quebec Pension Plans, established in 1966.

**Canadian residents.** Persons and institutional units, such as corporations and non-profit institutions, which normally reside in Canada.

**Capital assistance.** Transfers from government to the business sector to encourage investment in fixed capital and the improvement of existing assets. Includes a variety of programs such as the Defense Industry Productivity Program and the Canadian Home Insulation Program.

**Capital consumption allowances.** Allowances for the using up of capital in the productive process, calculated for business and government fixed assets as well as housing. Also include miscellaneous valuation adjustments bringing business accounting records into conformity with national accounts definitions, such as the addition of claims paid by insurance companies to compensate for fire and other losses. Abbreviated as CCA in the financial accounts.

**Capital transfers.** Transfers out of the wealth of the donor, in the form of cash (such as inheritances and migrants' funds), transfer of ownership of an asset or cancellation of a liability, with no effect on the saving of the donor or recipient.

**Chain price indexes.** Price indexes where the values of the aggregate index for two adjacent periods, calculated from the detailed price indexes, are based on the expenditure pattern from the first of the two periods, and where these index values are linked together in a chain to form the index.

**Claims.** Financial instrument comprising:

**Corporate claims.** Loans, advances and issues of debt between associated corporations; on the asset side, also includes investment in shares between associated corporations.

**Government claims.** Claims between governments, between related government business enterprises or between a parent government and its enterprises, in the form of shares, debt securities, loans and advances.

**Constant prices.** A valuation at constant prices is expressed at the prices prevailing during some fixed reference or base period. At present, the base period for national accounts estimates in constant prices is 1986, which means that they have been restated in 1986 prices. See **current prices**.

**Consumer credit.** Credit extended to persons for purchasing consumer goods and services.

**Consumer goods.** New goods acquired by households for their own consumption. Comprise three categories: a) **Durable goods**, which can be used repeatedly or continuously for more than one year, such as motor vehicles and major appliances; b) **Semi-durable goods**, which can be used on multiple occasions and have an expected lifetime of one year or somewhat more, such as clothing, footwear and linens; c) **Non-durable goods**, which can be used only once, such as food, gasoline, alcoholic beverages and tobacco; in practice, the latter also include a few goods of little value used more than once, such as certain household supplies.

**Consumer services.** Services consumed by households, such as rent (including the rent imputed on owner-occupied housing), transportation, education, medical care, child care, food and accommodation services as well as travel expenditures of Canadians abroad, less travel expenditures of foreigners in Canada. Also includes the current (operating) expenses of associations of individuals.

**Corporate and government business enterprise sector.** All business transactors whose legal form of organization is the corporation, plus government business enterprises. In the financial accounts, this sector is divided into non-financial and financial enterprises. The latter are further broken down into 17 sub-sectors (Bank of Canada, chartered banks, credit unions, life insurance companies, trusteed pension funds, mutual funds, etc.). The intermediation activities of credit unions, life insurance companies and trusteed pension funds shown as assets of these sub-sectors are balanced by claim liabilities which, in turn, are assets of the persons and unincorporated business sector.

**Corporation profits before taxes.** The net earnings from economic activity of privately-held corporations, measured after deduction of capital consumption allowances.

**Currency and deposits.** Financial instruments comprising:

**Currency and bank deposits.** Deposits denominated in Canadian dollars at chartered banks in Canada and at the Bank of Canada, plus Canadian currency and coins in circulation.

**Other deposits.** All deposits at other Canadian deposit-taking institutions, including shares in credit unions.

**Foreign currency and deposits.** Holdings of foreign currency and foreign currency denominated deposits at chartered banks in Canada, foreign branches and subsidiaries of Canadian chartered banks, foreign banks and other foreign deposit-taking institutions.

**Current prices.** A valuation at current prices is expressed at the prices prevailing during the period being referred to. See **constant prices**.

**Current transfers.** Transfers out of the income of the donor, reducing his saving and adding to that of the recipient.

**Current transfers from corporations to persons.** Bad debts plus charitable donations and other contributions.

**Current transfers from government to business.** Subsidies and capital assistance to the business sector.

**Current transfers from government to non-residents.** Pensions paid to non-residents plus official contributions (food aid as well as economic and technical assistance provided to developing countries by the Canadian International Development Assistance Agency, other government agencies and non-governmental organizations).

**Current transfers from government to persons.** Payments such as family allowances, unemployment insurance benefits, old age security benefits, welfare payments, grants to universities, scholarships and research grants, workers' compensation benefits, grants to native peoples, public service pensions and pensions paid under the Canada and Quebec Pension Plans.

**Current transfers from non-residents to government.** Withholding taxes paid by non-residents to the Government of Canada.

**Current transfers from non-residents to persons.** Pensions paid by foreign governments to Canadian residents plus remittances by non-residents to Canadian residents.

**Current transfers from persons and unincorporated businesses to government.** Direct taxes from persons and unincorporated businesses and other current transfers from persons such as medicare premiums.

**Current transfers from persons to corporations.** The transfer portion of interest on the consumer debt.

**Current transfers from persons to non-residents.** Remittances by Canadian residents (particularly religious and charitable organizations) to non-residents and withholding taxes paid abroad.

**Direct taxes.** Current transfers to government from persons, unincorporated businesses, corporations and government business enterprises in the form of taxes on

income from employment, property, holding gains or any other source. In government revenue, direct taxes from persons are recorded on a cash basis, and those from corporations and government business enterprises, on an accrual basis.

**Direct taxes from persons.** Income taxes, succession duties and estate taxes paid by persons and unincorporated businesses, plus employer and employee contributions to unemployment insurance, government pension funds, the Canada and Quebec Pension Plans and workers' compensation, plus the Quebec and Ontario payroll taxes.

**Dividends.** Income payable and receivable in respect of corporate equities (cash dividends) and further equity participation in corporate enterprises (stock dividends).

**Exports of goods and services.** Current receipts from exports of merchandise, travel of non-residents in Canada, freight and shipping on Canadian account and other services rendered to non-residents.

**Factor cost.** A valuation at factor cost reflects the cost of the factors of production and is expressed in terms of the expenses of the producer, rather than of the purchaser. It excludes indirect taxes and implicitly includes subsidies. See **market prices**.

**Factors of production.** Productive agents which, when combined, create economic output. In broad terms there are two factors of production, labour and capital.

**Farm inventories.** Farm output stored on farms; includes grains, tobacco, potatoes and livestock.

**Final domestic demand.** The sum of personal expenditure on consumer goods and services, government current expenditure on goods and services, government investment in fixed capital and business investment in fixed capital.

**Fixed-weighted price indexes.** Also known as "Laspeyres" indexes, these are price indexes where a fixed pattern of expenditure from some base period is used to aggregate the detailed price indexes in each period.

**Foreign investments.** All market-able financial instruments (bonds, short-term paper and shares) which are liabilities of the non-resident sector (foreign governments and corporations) and assets of domestic sectors.

**Government business enterprises.** Government enterprises and agencies which operate on a profit or cost recovery basis and whose motivation is similar to that of

private enterprises. Their profits are recorded on an accrual basis in GDP, and on a cash basis in government revenue. In other words, total profits are included in the former, while only profits remitted or deemed to be remitted to the government are included in the latter.

**Government current expenditure on goods and services.** All current outlays for goods and services by the government sector, including wages and salaries of government employees as well as military pay and allowances. Includes expenditure on defence buildings and equipment and an imputation for the depreciation of government fixed assets. Spending is measured net of government receipts from sales to business.

**Government investment income.** Interest on government-held funds, interest on loans, advances and investments, royalties and profits (net of losses) of government business enterprises. The latter are recorded on an accrual basis (i.e. earned or total profits) in GDP and on a cash basis (remitted profits only) in government revenue.

**Government receipts from sales to business.** Revenues from the sale of goods and fees for certain services purchased voluntarily by other sectors, such as water charges, landing fees and charges for government documents. In the absence of statistics, sales to persons, unincorporated businesses and non-residents are lumped with those to corporate and government business enterprises, under "sales to business".

**Government sector.** All general government departments, agencies and funds (budgetary and non-budgetary) of the federal, provincial and local governments, including school boards, plus non-profit hospitals, the Canada Pension Plan and the Quebec Pension Plan.

**Grain in commercial channels.** Grain in the hands of the Canadian Wheat Board or private grain dealers.

**Gross Domestic Product.** The unduplicated value of production originating within the boundaries of Canada, regardless of the ownership of the factors of production. GDP can be calculated three ways, as total incomes earned in current production, as total final sales of current production, or as total net values added in current production, and it can be valued either at factor cost or at market prices.

**Gross National Product.** The unduplicated value of production by Canadian-owned factors of production, regardless of where it takes place. GNP can be valued either at factor cost or at market prices.

**Holding gains and losses.** Additions to or subtractions from income which result from selling an asset for more or less than its purchase price. As holding gains and losses are not related to current production, they are excluded from GDP through the inventory valuation adjustment.

**Hospitals.** The hospital sub-sector of the government sector refers exclusively to public hospitals, lay or religious, defined as independent institutions not operating for profit and accepting patients regardless of ability to pay. Hospitals owned and operated directly by the federal or a provincial government belong to the federal or provincial government sub-sector, while privately owned profit-oriented hospitals are included in the business sector.

**Households.** A household is a small group of persons forming a separate institutional unit, who share the same living accommodation, pool some, or all, of their resources, consume certain goods and services collectively and may engage in any other kind of economic activity. "Households" and "persons" are virtually synonymous in the national accounts.

**Implicit price indexes.** Also known as variable-weighted or "Paasche" indexes (although not strictly of the Paasche type), these price indexes are a by-product of the deflation procedure, obtained by dividing an expenditure series expressed at current prices by the corresponding series expressed at constant prices.

**Imports of goods and services.** Current payments for imports of merchandise, travel of Canadians abroad, freight and shipping on foreign account and other services rendered by non-residents.

**Indirect taxes.** Taxes which add to the cost of production and are likely to be reflected in market prices paid by the purchaser, such as sales and excise taxes, import duties and property taxes. The latter fall under this heading as they represent a production cost to landlords.

**Inheritances and migrants' funds.** Capital brought to Canada by immigrants at the time of arrival or transferred outside Canada by emigrants at time of departure, or intended to be transferred at a later date, plus bequests to Canadian residents from non-residents or vice-versa.

**Interest and miscellaneous investment income.** Investment income of persons, excluding dividends, plus government investment income, less net investment income of persons and governments from non-residents, less interest on the public debt and less the transfer portion of interest on the consumer debt. Due to lack of information,

the last deduction is made here in its entirety although in principle it should be apportioned among three aggregates, namely this one, corporation profits before taxes and net income of unincorporated business.

**Interest, dividends and miscellaneous investment income of persons.** Investment income of persons, including dividends.

**Interest on the consumer debt.** Interest paid by persons on account of liabilities incurred to finance personal expenditure on consumer goods and services. Consists of two parts: the administrative expenses, representing the cost of rendering services to borrowers, and the remaining "transfer portion".

**Interest on the public debt.** Interest payments on liabilities of the government sector.

**Inventory valuation adjustment.** The difference between the change in inventory book values and the value of physical change in inventories, which is a measure of the net holding gain or loss realized by business as a result of price changes. Holding gains and losses on inventories are present in corporation profits and other income aggregates, and must be removed in order to measure the value of current production.

**Investment in fixed capital.** Expenditures by the government and business sectors on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Includes imports of used machinery and equipment, which constitute additions to domestic capital stock, and transfer costs on the sale of existing fixed assets (i.e. real estate commissions). Comprises three broad categories: residential construction, non-residential construction and machinery and equipment. By definition, government investment in fixed capital excludes spending on defence buildings and equipment, treated as current. Abbreviated as fixed capital in the financial accounts.

**Investment in inventories.** Change in the physical volume of government and business inventories, valued at the average market prices of the period. Business inventories consist of two categories: a) **non-farm inventories** and b) **farm Inventories and grain in commercial channels**. Government inventories include only uranium stocks and those held by federal government commodity agencies, such as the Canadian Dairy Commission. Abbreviated as inventories in the financial accounts.

**Investment income of persons.** Interest on deposits, bonds, mortgages, etc. and royalties paid by corporations,

governments and non-residents to persons, plus investment income accumulating on their behalf in trusted pension plans and life insurance funds, or on behalf of other associations of individuals. Excludes dividends.

**Investment income paid to non-residents.** Investment income payments on Canadian liabilities to non-residents, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other payments such as net expenses of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of foreign insurance companies from insurance operations in Canada.

**Investment income received from non-residents.** Investment income earned by Canadian residents on their assets abroad, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other receipts such as net earnings of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of Canadian insurance companies from insurance operations abroad.

**Labour income.** The sum of wages and salaries plus supplementary labour income.

**Life insurance and pensions.** Liability of life insurance companies and trusted pension plans to policyholders or beneficiaries and federal government liability with respect to annuities sold under the Government Annuities Act.

**Loans.** Financial instrument comprising **Bank loans** and **Other loans**. Negotiated loans made by chartered banks and other financial institutions.

**Machinery and equipment.** Capital expenditures on durable, tangible goods with an expected service life of one year or more, such as furniture, motor vehicles, office machines and equipment not permanently installed (permanently built-in equipment belongs to non-residential construction). Includes installation costs, not just delivery costs. Progress payments (on aircraft, ships...) are recorded in the year in which they are made, regardless of the date of delivery of the equipment.

**Market prices.** A valuation at market prices is expressed in terms of the prices actually paid by the purchaser. It includes indirect taxes and excludes subsidies. See **factor cost**.

**Merchandise exports and imports.** Receipts and payments arising out of transactions involving the sale of movable goods between residents and non-residents.

**Military pay and allowances.** The part of labour income consisting of payments to members of the Armed Forces serving in Canada or abroad. Includes military pay, allowances and the employer's social contributions. Excludes veterans' allowances, treated as transfer payments.

**Mortgages.** Negotiated loans and agreements of sale secured by real property, mostly residential buildings. Includes first, second and third mortgages. Mortgages are characterized by blended repayments, usually monthly, of principal and interest.

**National economic and financial accounts.** Comprises the income and expenditure accounts and the financial accounts.

**Net capital transfers from non-residents.** Capital transfers from, less capital transfers to, non-residents.

**Net current transfers from non-residents.** Current transfers from, less current transfers to, non-residents.

**Net domestic income at factor cost.** The sum of all incomes arising in productive activity within the boundaries of Canada, representing the earnings of factors of production, whether owned by Canadians or non-residents. Includes labour income, corporation profits before taxes, interest and miscellaneous investment income, accrued net income of farm operators from farm production, net income of non-farm unincorporated business, including rent, and the inventory valuation adjustment. Differs from GDP at factor cost in that it excludes capital consumption allowances.

**Net income of non-farm unincorporated business, including rent.** Earnings of unincorporated proprietors, except farm operators, from their own business. Includes the net income of unincorporated businesses and self-employed individuals, as well as the net rental income of persons.

**Net income received by farm operators from farm production.** Gross proceeds from the sale of farm products, plus subsidies on a cash basis, plus the imputed value of farm output consumed by farming households, plus investment in farm inventories, less farm operating expenses and depreciation on farm buildings and equipment. Excludes other types of income, such as net rent or interest receipts, and profits of incorporated farms. See accrued net income of farm operators from farm production.

**Net inheritances and migrants' funds.** Funds brought to Canada by immigrants, less funds transferred outside Canada by emigrants.

**Net investment income from non-residents.** Investment income received from, less investment income paid to, non-residents.

**Net lending.** The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the first approach, net lending is the difference between internally generated funds and outlays on non-financial capital. A sector's net lending equals its saving, plus its capital consumption allowances and net capital transfers from non-residents, less its investment in fixed capital and inventories. Under the other approach, net lending is the difference between net investment in financial assets and net liabilities incurred. A sector's net lending is equal to its transactions in financial assets less its transactions in liabilities. In theory, the two measures are identical. In practice, imperfections in basic statistics and estimation techniques lead to a difference between them, called statistical discrepancy.

**Net national income at factor cost.** All incomes arising in productive activity by Canadian factors of production, regardless of where the production takes place. Equals net domestic income at factor cost plus net investment income from non-residents.

**Net purchase of existing non-financial assets.** A sector's purchases less sales of used fixed assets, land, natural resources, resource rights and intangible assets; also includes net capital transfers. Abbreviated as existing assets in the financial accounts.

**Net rental income.** Earnings of persons, after expenses, arising from the ownership of residential property, whether rented or owner-occupied, and from the rental of non-residential property.

**Non-farm inventories.** Inventories of raw materials, goods-in-process and finished products.

**Non-financial investment.** In the financial accounts, the investment in fixed capital of a sector, plus its investment in inventories and its net purchases of existing non-financial assets. Does not apply to the non-resident sector which, by definition, can only engage in financial investment.

**Non-merchandise exports and imports.** Receipts and payments arising out of transactions in services between residents and non-residents. Includes travel, freight and shipping, business services, government transactions and other services. In the Balance of International Payments, the non-merchandise category also refers to investment income and transfers.

**Non-resident sector.** All transactors who normally reside abroad. In the financial accounts, by definition, non-residents can only engage in financial investment. Any transactor making non-financial investment is deemed to be a resident.

**Non-residential construction.** Construction of industrial, commercial and institutional buildings, such as plants, warehouses, shopping centres, office buildings, schools and hospitals, plus construction of highways, bridges, railway tracks, canals, waterworks, sewage systems, dams, hydro or thermal generating plants, telephone lines, oil and gas facilities, etc. Includes new construction, conversions resulting in a structural change, major renovations, permanently built-in equipment and site preparation.

**Official reserves.** The sum of a) official holdings of gold and foreign exchange (U.S. dollars and deposits in other convertible currencies), b) loans to or from the International Monetary Fund on general account, and c) special drawing rights.

**Other current transfers from persons to government.** Transfers not classified as direct taxes. Includes hospital and medical care premiums, various licences and permits (hunting and fishing permits, marriage licences), fines and penalties, the personal share of motor vehicle licences and permits as well as donations to hospitals.

**Other financial assets / Other liabilities.** Various items not included under other financial instruments, such as accrued interest, interest receivable or payable and prepaid expenses.

**Outside Canada.** Canadian embassies and military bases abroad, which are part of the territory of Canada.

**Personal disposable income.** Personal income less direct taxes and other current transfers from persons to government.

**Personal expenditure on consumer goods and services.** Household spending on new consumer goods and on consumer services, plus any mark-up on used goods. Operating expenses of associations of individuals serving households are also included, under consumer services.

**Personal income.** The sum of all incomes received by persons residing in Canada, whether factor earnings from current production or current transfers from other sectors, plus the investment income that associations of individuals accumulate on their own behalf or on behalf of persons.

**Personal saving.** Personal disposable income less personal expenditure on consumer goods and services, less current transfers from persons to corporations and to non-residents.

**Personal sector.** All persons, households and associations of individuals serving households.

**Persons and unincorporated business sector.** Transactors of the personal sector plus those of the unincorporated business sector. In the financial accounts, transactions of the unincorporated business sector are consolidated with those of the personal sector. In addition, in those accounts, although credit unions, life insurance companies and trusteed pension plans appear as sub-sectors of the corporate and government business enterprise sector, their investment in financial assets is balanced by liabilities which, in turn, are recorded as assets of the persons and unincorporated business sector.

**Plant and equipment.** The sum of business investment in non-residential construction and in machinery and equipment.

**Reinvested earnings of direct investment enterprises.** Profits earned on, less dividends received from, direct foreign investment. Effective with the first quarter of 1994, and going back to 1983, equity income from direct foreign investment is recorded on an accrual rather than cash basis in the Balance of International Payments. This gives rise to an additional reconciliation item between the former and the National Economic and Financial Accounts, in which this change has not been incorporated.

**Residential construction.** Construction of dwellings (subdivided into single dwellings, semi-detached dwellings, row housing and apartments), garages, cottages and mobile homes. Includes new construction, conversions resulting in a structural change, major renovations (referred to as "alterations and improvements"), permanently built-in equipment, site preparation and transfer costs such as real estate commissions.

**Saving.** The current income of a sector, less its current expenditure. Includes current transfers but excludes capital consumption allowances and capital transfers. Referred to as gross saving when it includes capital consumption allowances.

**Shares.** Financial instrument consisting of common and preferred shares (including term preferred shares and mutual fund shares), plus contributed surplus. Stock issued

by a government business enterprise to a parent government is classified to government claims.

**Short-term paper.** Marketable financial instrument comprising:

**Government of Canada short-term paper.** Treasury bills, which are notes of original term to maturity of less than one year, issued at a discount and sold at auction every week; also includes Canada bills issued in foreign currency.

**Other short-term paper.** Notes of original term to maturity of one year or less, issued at a discount by a variety of financial and non-financial institutions; includes provincial and municipal Treasury bills.

**Statistical discrepancy.** Double-entry bookkeeping is fundamental in national accounting and several aggregates, such as GDP and net lending, can be calculated in two or more ways. In principle, all of the measures of an aggregate are equal. In practice, differences invariably arise between them due to imperfections in basic statistics and estimation techniques. This difference is called a statistical discrepancy and serves as the balancing item between two theoretically equal estimates. It can be recorded as is, like the discrepancy between the two estimates of net lending or it can be divided in two, one half being subtracted from the higher estimate and the other, added to the lower one, like the discrepancy between income-based and expenditure-based GDP.

**Subsidies.** Transfers from government to the business sector toward current costs of production. These transfers represent additions to the income of producers from current production.

**Supplementary labour income.** Employers' social contributions, either compulsory (workers' compensation, unemployment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans and the Quebec and Ontario payroll taxes) or voluntary (pension plans, medicare premiums, dental plans, short- and long-term disability insurance, etc.).

**Surplus or deficit of Canada on current transactions with non-residents.** Exports of goods and services less imports of goods and services, plus net investment income from non-residents and net current transfers from non-residents.

**Surplus or deficit on current account in the "Canadian Balance of International Payments".** The surplus or deficit of Canada on current transactions with non-residents plus net inheritances and migrants' funds.

**Trade accounts receivable/payable.** Short-term credit advanced or received in the ordinary course of business by suppliers or buyers of business goods and services.

**Transactors.** Economic agents who engage in transactions involving the purchase and sale of goods and services and the payment and receipt of factor incomes and transfers.

**Transfers.** Cash, good, service, or asset other than cash transferred by one transactor to another without counterpart, that is, without the donor receiving anything in return. See **current transfers** and **capital transfers**.

**Unincorporated business sector.** All business transactors whose legal form of organization is not the corporation. Includes independent business operators, self-employed farmers, fishermen and professionals and unincorporated landlords (including those renting to themselves).

**Wages and salaries.** Total remuneration, in cash or in kind, paid to employees in return for work done. It is recorded on a gross basis, before any deduction for income taxes, pensions, unemployment insurance and other social insurance schemes. Also includes other forms of compensation, namely commissions, tips, bonuses, directors' fees and allowances such as those for holidays and sick leave, as well as military pay and allowances. Excludes employers' social contributions, which are treated as supplementary labour income.

**Withholding taxes.** Taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents, or withheld by foreign governments on selected income and service payments to Canadian residents.

## Glossaire

**Achat net d'actifs non financiers existants.** Acquisitions moins cessions, par un secteur, d'actifs tangibles usagés, terrains, ressources naturelles, droits miniers et actifs intangibles; comprend aussi les transferts nets de capitaux. Abrégé comme "actifs existants" dans les comptes financiers.

**Actions.** Instrument financier englobant les actions ordinaires et privilégiées (y compris actions privilégiées à échéance déterminée et actions des fonds mutuels) ainsi que le surplus d'apport. Les actions émises par une entreprise publique à l'administration mère sont classées sous **créances, administrations**.

**Agents.** Agents économiques qui effectuent des opérations visant l'achat et la vente de biens et services et qui versent ou reçoivent des revenus de facteurs et des transferts.

**Ajustement de la valeur des stocks.** Écart entre la variation des valeurs comptables des stocks et la valeur de la variation matérielle des stocks, qui mesure le gain (ou perte) de détention net réalisé par l'entreprise à la suite de variations de prix. Les gains ou pertes de détention sur stocks se retrouvent dans les bénéfices des sociétés et dans d'autres agrégats du revenu et doivent être enlevés en vue de mesurer la valeur de la production courante.

**Ajustement relatif au revenu agricole.** Composante non répartie des bénéfices sur les opérations de la Commission canadienne du blé, plus, à compter du premier trimestre 1987, l'ajustement apporté pour exprimer les subventions agricoles sur une base d'exercice plutôt que comptable.

**Argent liquide et dépôts.** Instruments financiers incluant:

**Argent liquide et dépôts bancaires.** Dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au Canada et à la Banque du Canada, billets canadiens et monnaie en circulation.

**Autres dépôts.** Tous les dépôts dans les autres institutions de dépôt, y inclus parts dans les caisses d'épargne et de crédit.

**Devises et dépôts étrangers.** Avoirs et dépôts en devises étrangères dans les banques à charte au Canada, leurs succursales et filiales à l'étranger, les banques étrangères et les autres institutions de dépôt étrangères.

**Associations de particuliers.** Institutions sans but lucratif au service des ménages, telles universités, églises, syndicats et organismes de charité, ainsi que caisses d'épargne

et de crédit, régimes de pensions en fiducie, sociétés d'assurance-vie, sociétés de secours mutuel et compagnies mutuelles d'assurance générale. Elles sont traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation, et en particuliers quant à leurs dépenses courantes.

**Assurance-vie et rentes.** Engagements des sociétés d'assurance-vie et des régimes de pensions en fiducie envers les assurés ou les bénéficiaires et de l'administration fédérale à l'égard des rentes vendues en vertu de la Loi relative aux rentes sur l'État.

**Autres éléments d'actif / de passif.** Divers postes non inclus dans les autres instruments financiers, tels intérêts courus, intérêt à payer ou à recevoir et charges payées d'avance.

**Autres transferts courants des particuliers aux administrations.** Transferts non classés comme impôts directs. Comprend les primes d'assurance-hospitalisation et santé, divers licences et permis (permis de chasse et de pêche, licences de mariage), les amendes et pénalités, la part des particuliers des licences et permis pour véhicules automobiles ainsi que les dons aux hôpitaux.

**Bénéfices des sociétés avant impôts.** Gains nets résultant de l'activité économique des sociétés privées, mesurés après déduction des provisions pour consommation de capital.

**Bénéfices réinvestis d'entreprises d'investissement direct.** Bénéfices réalisés sur, moins dividendes reçus de, l'investissement étranger direct. Depuis le premier trimestre de 1994, et rétrospectivement au premier trimestre de 1983, le revenu sur l'avoir au titre d'investissement étranger direct est inscrit sur une base d'exercice plutôt que de caisse dans la Balance des paiements internationaux. Il en résulte un poste de rapprochement additionnel entre cette dernière et les comptes économiques et financiers nationaux dans lesquels ce changement n'a pas été introduit.

**Biens de consommation.** Biens neufs acquis par les ménages pour consommation propre. Comprend trois catégories: a) **biens durables**, utilisables de façon répétée ou continue durant plus d'un an, tels véhicules et gros appareils ménagers; b) **biens semi-durables**, utilisables en de multiples occasions et d'une durée utile anticipée d'un an ou un peu plus, tels vêtements, chaussures et linge de maison; c) **biens non durables**, utilisables une seule fois, tels aliments, essence, boissons alcoolisées et tabac; en pratique, ces derniers comprennent aussi quelques biens

de peu de valeur utilisables plus d'une fois, comme certaines fournitures ménagères.

**Céréales en circuit commercial.** Céréales détenues par la Commission canadienne du blé ou des négociants privés.

**Comptes à recevoir/à payer.** Crédit à court terme accordé ou reçu dans le cours ordinaire des affaires par des fournisseurs ou acheteurs de biens et services commerciaux.

**Comptes économiques et financiers nationaux.** Englobe comptes des revenus et dépenses et comptes financiers.

**Construction non résidentielle.** Érection de bâtiments industriels, commerciaux et institutionnels, tels usines, entrepôts, centres commerciaux, édifices à bureaux, écoles et hôpitaux, et construction de routes, ponts, voies ferrées, canaux, réseaux d'adduction d'eau, égouts, barrages, centrales électriques ou thermiques, lignes téléphoniques, installations pétrolières et gazières, etc. Englobe construction neuve, conversions entraînant un changement de structure, rénovations majeures, matériel incorporé de façon permanente et préparation du site.

**Construction résidentielle.** Construction de logements (subdivisés en logements individuels, logements semi-détachés, maisons en rangée et appartements), garages, chalets et maisons mobiles. Englobe construction neuve, conversions entraînant un changement de structure, rénovations majeures (dites "améliorations et modifications"), matériel incorporé de façon permanente, préparation du site et coûts de transfert tels commissions immobilières.

**Coût des facteurs.** Une évaluation au coût des facteurs traduit le coût des facteurs de production et est exprimée en termes des dépenses du producteur plutôt que de l'acheteur. Elle exclut les impôts indirects et comprend implicitement les subventions. Voir **prix du marché**.

**Créances.** Instrument financier incluant:

**Créances, entreprises.** Prêts, avances et titres de dette entre sociétés liées; du côté de l'actif, englobe aussi placements sous forme d'actions entre sociétés liées.

**Créances, administrations.** Créances entre administrations, entre entreprises publiques liées ou entre une administration et ses entreprises sous forme d'actions, titres de dette, prêts et avances.

**Crédit à la consommation.** Crédit accordé aux particuliers pour l'achat de biens et services de consommation.

**Demande intérieure finale.** Somme des dépenses personnelles en biens et services de consommation, des dépenses publiques courantes en biens et services, de l'investissement en capital fixe des administrations ainsi que celui des entreprises.

**Dépenses personnelles en biens et services de consommation.** Dépenses des ménages en biens de consommation neufs et en services de consommation, et majorations sur biens usagés. Les dépenses de fonctionnement des associations de particuliers au service des ménages sont aussi incluses, sous "services de consommation".

**Dépenses publiques courantes en biens et services.** Toutes les dépenses courantes en biens et services du secteur des administrations publiques, y compris salaires et traitements des employés de l'État ainsi que solde et indemnités militaires. Englobe aussi les dépenses pour les bâtiments et l'équipement militaires et une imputation pour la dépréciation du capital fixe des administrations. Il s'agit de dépenses nettes, obtenues après déduction des recettes tirées des ventes aux entreprises.

**Divergence statistique.** La comptabilité en partie double est à la base de la comptabilité nationale et plusieurs agrégats, comme le PIB et le prêt net, peuvent être calculés de deux façons ou plus. En théorie, toutes les mesures d'un agrégat sont égales. En pratique, des écarts surviennent immanquablement entre elles en raison d'imperfections dans les statistiques de base et techniques d'estimation. Cet écart est appelé la divergence statistique et sert de poste d'équilibre entre deux estimations théoriquement égales. Il peut être comptabilisé tel quel, comme la divergence entre les deux estimations du prêt net (identificateur 4000 dans les comptes financiers), ou il peut être divisé en deux, une moitié étant soustraite de l'estimation la plus élevée, et l'autre ajoutée à la plus basse, comme la divergence entre l'estimation du PIB en termes de revenus et celle en termes de dépenses.

**Dividendes.** Revenu payable ou recevable à l'égard de titres de propriété (dividendes en espèces) et participation accrue à la propriété de sociétés (dividendes sous forme d'actions).

**Effets à court terme.** Instrument financier négociable incluant:

**Effets à court terme du Gouvernement du Canada.**

Bons du Trésor, soit des billets à ordre du porteur d'une échéance originale de moins d'un an, émis à escompte et vendus aux enchères chaque semaine; comprend aussi les "Bons du Canada" émis en devises étrangères.

**Autres effets à court terme.** Billets d'une échéance originale d'un an ou moins, émis à escompte par diverses institutions financières et non financières; comprend les bons du Trésor provinciaux et municipaux.

**Entreprises publiques.** Entreprises et agences publiques à but lucratif ou visant à recouvrer leurs coûts et dont la motivation est semblable à celle des entreprises privées. Leurs bénéfices sont inscrits sur une base d'exercice dans le PIB et sur une base de caisse dans les recettes des administrations. Autrement dit, on en inclut les bénéfices totaux dans le PIB, mais seulement les bénéfices versés ou censés être versés dans les recettes des administrations.

**Épargne.** Le revenu courant d'un secteur moins ses dépenses courantes. Comprend les transferts courants mais exclut les provisions pour consommation de capital et les transferts de capitaux. L'agrégat est appelé épargne brute s'il englobe les provisions pour consommation de capital.

**Épargne personnelle.** Revenu personnel disponible moins dépenses personnelles en biens et services de consommation, moins transferts courants des particuliers aux sociétés et aux non-résidents.

**Excédent ou déficit du Canada au titre des opérations courantes avec les non-résidents.** Exportations de biens et services moins importations de biens et services, plus revenus de placements nets reçus des non-résidents, plus transferts courants nets reçus des non-résidents.

**Excédent ou déficit du compte courant d'après la balance canadienne des paiements internationaux.** Excédent ou déficit du Canada au titre des opérations courantes avec les non-résidents, plus valeur nette des successions et des capitaux des migrants.

**Exportations de biens et services.** Recettes courantes au titre d'exportations de marchandises, de voyages des non-résidents au Canada, des frais de transport sur le compte canadien et d'autres services rendus aux non-résidents.

**Exportations et importations d'invisibles.** Recettes et paiements au titre des transactions de services entre résidents et non-résidents. Comprend voyages, transport, services commerciaux, opérations gouvernementales et autres services. Dans la balance des paiements internationaux, les invisibles englobent aussi les revenus de placements et les transferts.

**Exportations et importations de marchandises.** Recettes et paiements au titre des transactions portant sur la vente de biens meubles entre résidents et non-résidents.

**Extérieur du Canada.** Ambassades et bases militaires du Canada à l'étranger, qui font partie du territoire du Canada.

**Facteurs de production.** Agents productifs qui, lorsque combinés, engendrent une production économique. Il existe en gros deux facteurs de production: le travail et le capital.

**Gains et pertes de détention.** Additions au, ou déductions du, revenu résultant de la vente d'un actif à un prix supérieur ou inférieur à son prix d'acquisition. Comme les gains et pertes de détention ne sont pas reliés à la production courante, ils sont exclus du PIB au moyen de l'ajustement de la valeur des stocks.

**Hôpitaux.** Le sous-secteur des hôpitaux du secteur des administrations désigne seulement les hôpitaux publics, laïques et religieux, définis comme des établissements indépendants sans but lucratif acceptant d'accueillir les patients sans égard à leur capacité de payer. Les hôpitaux possédés et gérés en propre par le gouvernement fédéral ou provincial sont classés dans le sous-secteur de l'administration fédérale ou des administrations provinciales et les hôpitaux privés à but lucratif, dans le secteur des entreprises.

**Hypothèques.** Prêts négociés et accords de vente garantis par des biens immobiliers, surtout des immeubles résidentiels. Comprend les première, deuxième et troisième hypothèques. Les hypothèques sont caractérisées par le remboursement, en général mensuel, d'un mélange de capital et d'intérêts.

**Importations de biens et services.** Paiements courants au titre des importations de marchandises, voyages des Canadiens à l'étranger, frais de transport du Canada sur compte étranger et autres services rendus par les non-résidents.

**Impôts directs.** Transferts courants aux administrations par les particuliers, entreprises individuelles, sociétés et entreprises publiques sous forme d'impôts prélevés sur le revenu provenant d'un emploi, de la propriété, des gains en capital ou de toute autre source. Dans les recettes des administrations, les impôts directs des particuliers sont inscrits sur une base de caisse, alors que ceux des entreprises et des entreprises publiques le sont sur une base d'exercice.

**Impôts directs des particuliers.** Impôts sur le revenu et droits et impôts successoraux versés par les particuliers et les entreprises individuelles, plus cotisations des employeurs et salariés à l'assurance chômage, aux régimes

de pensions de la fonction publique, aux Régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec, aux caisses de santé et sécurité au travail, plus impôts sur la masse salariale du Québec et de l'Ontario.

**Impôts indirects.** Impôts qui s'ajoutent au coût de production et se retrouvent probablement dans le prix du marché payé par l'acheteur, tels taxes de vente et d'accise, droits à l'importation et impôts fonciers. Ces derniers entrent dans cette catégorie car ils représentent un coût de production pour les propriétaires.

**Indices de prix à pondération fixe.** Également appelés indices "Laspeyres", indices de prix dans lesquels un panier fixe de dépenses pour une période de référence donnée sert à agréger les indices de prix détaillés à chaque période.

**Indices de prix en chaîne.** Indices de prix dans lesquels les valeurs de l'indice agrégé à partir d'indices de prix détaillés pour deux périodes adjacentes sont basées sur le panier de dépenses de la première des deux périodes et raccordées ensemble en une chaîne pour former l'indice.

**Indices implicites de prix.** Également appelés indices à pondération variable ou "Paasche" (sans être strictement de type Paasche), ces indices sont un sous-produit de la procédure de déflation et sont obtenus en divisant une série des dépenses exprimées en prix courants par la série correspondante exprimée en prix constants.

**Intérêts, dividendes et revenus divers de placements des particuliers.** Revenus de placements des particuliers, incluant les dividendes.

**Intérêts et revenus divers de placements.** Revenus de placements des particuliers, sauf dividendes, plus revenus de placements des administrations, moins revenus nets de placements reçus des non-résidents par les particuliers et les administrations, moins le service de la dette publique et moins la partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation. En l'absence d'information, cette dernière déduction est effectuée ici en entier, bien qu'en principe elle doive être partagée entre trois agrégats, à savoir celui-ci, les bénéfices des sociétés avant impôts et le revenu net des entreprises individuelles.

**Intérêts sur la dette de consommation.** Intérêts versés par les particuliers sur des engagements encourus pour financer des dépenses personnelles en biens et services de consommation; comprend deux parties: les frais d'administration, correspondant au coût des services rendus aux emprunteurs, et la partie résiduelle, dite "transfert".

**Investissement en capital fixe.** Dépenses par le secteur des entreprises et celui des administrations en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. Comprend les importations de machines et matériel usagés, qui viennent accroître le stock de capital productif au pays, et les coûts de transfert sur la vente d'actifs existants (commissions immobilières par exemple). Renferme trois grandes catégories: construction résidentielle, construction non résidentielle et machines et matériel. Par définition, l'investissement des administrations exclut les dépenses sur les bâtiments et le matériel militaire, traitées comme courantes. Abrégé en "capital fixe" dans les comptes financiers.

**Investissement en stocks.** Variation du volume matériel des stocks détenus par les entreprises et les administrations, évaluée aux prix moyens du marché au cours de la période. Les stocks des entreprises renferment deux catégories: a) **stocks non agricoles** et b) **stocks agricoles et céréales en circuit commercial**. Les stocks des administrations englobent seulement des stocks d'uranium et ceux détenus par des agences fédérales comme la Commission canadienne du lait. Abrégé en "stocks" dans les comptes financiers.

**Investissement non financier.** Dans les comptes financiers, investissement en capital fixe d'un secteur, plus son investissement en stocks et son achat net d'actifs non financiers existants. Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui par définition ne peut que réaliser de l'investissement financier.

**Investissements étrangers.** Tous les instruments financiers négociables (actions, obligations et effets à court terme) inscrits au passif du secteur des non-résidents (sociétés, gouvernements étrangers) et à l'actif de secteurs canadiens.

**Machines et matériel.** Dépenses d'immobilisations en biens matériels durables d'une durée utile anticipée d'un an ou plus, tels meubles, véhicules, machines de bureau et équipement non installé en permanence (celui incorporé de façon permanente entre dans la construction non résidentielle). Englobe le coût d'installation, et non seulement le coût de livraison. Les paiements échelonnés (sur des avions, navires...) sont comptabilisés dans l'année où ils sont effectués, sans égard à la date de livraison du matériel.

**Ménages.** Un ménage est un petit groupe de personnes formant une unité institutionnelle distincte, qui partagent un logement, mettent ensemble toutes, ou partie, de leurs ressources, consomment certains biens et services collectivement et peuvent exercer n'importe quelle autre

activité économique. "Ménages" et "particuliers" sont virtuellement synonymes dans les comptes nationaux.

**Obligations.** Titres, négociables ou non, émis en devises canadiennes ou étrangères ayant une échéance originale de plus d'un an. Comprend:

**Obligations fédérales.** Obligations directes du gouvernement fédéral (dont, obligations d'épargne du Canada) et obligations garanties des entreprises fédérales.

**Obligations provinciales.** Obligations directes (dont, obligations d'épargne) des administrations provinciales et obligations garanties des entreprises provinciales.

**Obligations municipales.** Obligations des administrations municipales et obligations garanties des entreprises municipales.

**Autres obligations.** Obligations négociables émises par les sociétés canadiennes, les hôpitaux et les organismes sans but lucratif, et obligations non garanties des entreprises publiques.

**Prêts/Emprunts.** Instrument financier comprenant **prêts/emprunts bancaires et autres prêts/emprunts**. Prêts négociés, offerts surtout par les banques à charte et autres institutions financières.

**Prêt net.** Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. En vertu de la première approche, le prêt net est l'écart entre les fonds d'origine interne et l'investissement en capital non financier. Le prêt net d'un secteur égale son épargne, plus ses provisions pour consommation de capital et les transferts nets de capitaux des non-résidents, moins son investissement en capital fixe et en stocks. Selon l'autre approche, le prêt net est l'écart entre l'investissement net en actifs financiers et les engagements nets encourus. Le prêt net d'un secteur égale ses opérations en actifs financiers moins ses opérations sur passif. En théorie, les deux mesures sont égales. En pratique, des imperfections dans les statistiques de base et les techniques d'estimation engendrent une différence entre elles, appelée divergence statistique.

**Prix constants.** Une évaluation en prix constants est exprimée aux prix ayant cours dans une période de référence fixe. À l'heure actuelle, la période de référence des estimations des comptes nationaux en prix constants est 1986, ce qui signifie que celles-ci sont exprimées en prix de 1986. Voir **prix courants**.

**Prix courants.** Une évaluation en prix courants est exprimée aux prix ayant cours dans la période à laquelle il est fait référence. Voir **prix constants**.

**Prix du marché.** Une évaluation aux prix du marché est exprimée en termes des prix effectivement payés par l'acheteur. Elle inclut les impôts indirects et exclut les subventions. Voir **coût des facteurs**.

**Produit Intérieur brut.** Valeur sans double compte de la production réalisée à l'intérieur des frontières du Canada, sans égard à la propriété des facteurs de production. Le PIB peut être calculé de trois façons, soit la somme des revenus gagnés dans la production courante, la somme des ventes finales de la production courante ou la somme des valeurs ajoutées nettes dans la production courante, et peut être évalué au coût des facteurs ou aux prix du marché.

**Produit national brut.** Valeur sans double compte de la production par des facteurs de production canadiens, sans égard à l'endroit où elle est réalisée. Le PNB peut être évalué au coût des facteurs ou aux prix du marché.

**Provisions pour consommation de capital.** Provisions pour tenir compte de l'usure du capital dans le processus productif, calculées à l'égard des actifs fixes des entreprises et administrations ainsi que des logements. Englobe aussi divers ajustements de valeur visant à rendre les dossiers comptables des entreprises conformes aux définitions de la comptabilité nationale, telle l'addition des prestations versées par les compagnies d'assurance pour compenser les pertes dues aux incendies, etc. Abrégé comme PCC dans les comptes financiers.

**Recettes provenant des ventes des administrations aux entreprises.** Revenus tirés de la vente de biens et des droits pour certains services achetés volontairement par les autres secteurs, tels frais d'aqueduc, droits d'atterrissement et frais exigés pour les documents gouvernementaux. En l'absence de statistiques, les ventes aux particuliers, aux entreprises individuelles et aux non-résidents sont regroupées avec les ventes aux sociétés et aux entreprises publiques, sous "ventes aux entreprises".

**Régime de pensions du Canada et régime de rentes du Québec.** La partie du secteur des administrations qui concerne les opérations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, créés en 1966.

**Rémunération des salariés.** Somme des salaires et traitements et du revenu supplémentaire du travail. Appelé aussi "revenu du travail".

**Réserves officielles.** Somme de a) Avoirs officiels en or et devises étrangères (dollars américains et dépôts en autres devises étrangères convertibles), b) prêts au, et emprunts du, compte général du Fonds monétaire international, et c) droits de tirage spéciaux.

**Résidents canadiens.** Particuliers et unités institutionnelles telles sociétés et institutions sans but lucratif, résidant normalement au Canada.

**Retenues fiscales.** Impôts retenus par le gouvernement du Canada sur certains paiements de revenus ou de services faits à des non-résidents, ou retenus par les gouvernements étrangers sur certains paiements de revenus ou services faits à des résidents canadiens.

**Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole.** Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole, plus l'ajustement relatif au revenu agricole. Le revenu agricole comptable fait partie du PIB et le revenu agricole net, du revenu personnel.

**Revenu intérieur net au coût des facteurs.** Somme de tous les revenus engendrés par une activité productive au Canada, correspondant aux gains des facteurs de production, qu'ils soient de propriété canadienne ou étrangère. Comprend rémunération des salariés, bénéfices des sociétés avant impôts, intérêts et revenus divers de placements, revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole, revenu net des entreprises individuelles y compris les loyers et ajustement de la valeur des stocks. Diffère du PIB au coût des facteurs en ce qu'il exclut les provisions pour consommation de capital.

**Revenu national net au coût des facteurs.** Ensemble des revenus tirés de l'activité productive des facteurs de production canadiens sans égard à l'endroit où est réalisée la production. Égale revenu intérieur net au coût des facteurs plus revenus nets de placements des non-résidents.

**Revenu net de loyers.** Gains des particuliers, après déduction des dépenses, tirés de la propriété résidentielle, qu'elle soit louée ou occupée par le propriétaire, et de la location de propriété non résidentielle.

**Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.** Gains des propriétaires individuels, sauf les exploitants agricoles, au titre de leur propre entreprise. Englobe le revenu net des entreprises individuelles et des travailleurs à leur propre compte ainsi que le revenu net de loyers des particuliers.

**Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole.** Recettes brutes de la vente de produits agricoles, plus subventions sur une base de caisse, plus valeur imputée de la production agricole consommée par les ménages sur les fermes, plus investissement en stocks agricoles, moins dépenses d'exploitation agricoles et dépréciation sur les bâtiments et le matériel agricoles. Exclut les autres revenus, tels loyers nets ou revenus d'intérêt et les bénéfices des exploitations constituées en sociétés. Voir **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole**.

**Revenu personnel.** Somme de tous les revenus reçus par les particuliers résidant au Canada, qu'il s'agisse de gains de facteurs au titre de la production courante ou de transferts courants d'autres secteurs, plus revenus de placements que les associations de particuliers accumulent pour leur propre compte ou celui des particuliers.

**Revenu personnel disponible.** Revenu personnel moins impôts directs et autres transferts courants des particuliers aux administrations.

**Revenu supplémentaire du travail.** Cotisations sociales des employeurs, obligatoires (indemnisation des accidents de travail, assurance-chômage, Régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec et taxes sur la masse salariale au Québec et en Ontario) ou volontaires (primes d'assurance-santé, régimes de pensions et de soins dentaires, assurance-invalidité à court ou à long terme, etc).

**Revenus de placements des administrations.** Intérêts sur les fonds publics détenus, intérêts sur les prêts, avances et placements, redevances et bénéfices (déduction faite des pertes) des entreprises publiques. Ces derniers sont inscrits sur une base d'exercice (bénéfices réalisés ou totaux) dans le PIB et sur une base de caisse (bénéfices versés seulement) dans les recettes des administrations.

**Revenus de placements des particuliers.** Intérêts (sur dépôts, obligations, hypothèques, etc.) et redevances versés par les sociétés, les administrations et les non-résidents aux particuliers, plus revenus de placements s'accumulant à leur profit dans les régimes de pensions en fiducie et les caisses d'assurance-vie, ou au profit d'autres associations de particuliers. Exclut les dividendes.

**Revenus de placements reçus des non-résidents.** Revenus de placements gagnés par les résidents canadiens sur leurs actifs à l'étranger, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres revenus tels gains nets des banques canadiennes sur des

transactions en devises étrangères et des compagnies d'assurance canadiennes de leur activité à l'étranger.

**Revenus de placements versés aux non-résidents.** Revenus de placements sur des engagements canadiens envers des non-résidents, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres paiements comme les dépenses nettes des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et les revenus nets des compagnies d'assurance étrangères de leur activité au Canada.

**Revenus nets de placements des non-résidents.** Revenus de placements reçus des, moins revenus de placements versés aux, non-résidents.

**Salaires et traitements.** Rémunération totale, en espèces ou en nature, versée à des salariés pour un travail exécuté. Elle est inscrite sur une base brute, avant toute déduction pour les impôts sur le revenu, les pensions, l'assurance-chômage et les autres régimes d'assurance sociale. Englobe aussi d'autres types de rémunération, soit commissions, pourboires, primes de rendement, honoraires des directeurs et allocations pour vacances et congés de maladie, ainsi que solde et indemnités militaires. Exclut les cotisations sociales des employeurs, qui sont traitées comme revenu supplémentaire du travail.

**Secteur des administrations publiques.** Tous les ministères, agences et fonds généraux (budgétaires et non budgétaires) des administrations fédérale, provinciales et locales, y compris les conseils scolaires, plus les hôpitaux à but non lucratif, le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec.

**Secteur des entreprises.** Tous les agents produisant des biens et services vendus à un prix censé couvrir le coût de production, soit sociétés, entreprises publiques, entreprises individuelles et professionnels à leur propre compte. Englobe aussi les propriétaires occupant leur logement, traités en entreprises louant à elles-mêmes, et les associations de particuliers, traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation.

**Secteur des entreprises individuelles.** Tous les agents du secteur des entreprises qui ne sont pas légalement constitués en sociétés. Englobe les propriétaires d'entreprises indépendants, les fermiers, pêcheurs et professionnels à leur propre compte et les propriétaires de logements non constitués en sociétés (y compris propriétaires-occupants).

**Secteur des non-résidents.** Tous les agents qui résident normalement à l'étranger. Dans les comptes financiers, par

définition, les non-résidents peuvent seulement réaliser des investissements financiers. Tout agent faisant un investissement non financier est considéré comme résident.

**Secteur des particuliers.** Tous les particuliers, ménages et associations de particuliers au service des ménages.

**Secteur des particuliers et entreprises individuelles.** Agents du secteur des particuliers, plus ceux du secteur des entreprises individuelles. Dans les comptes financiers, les opérations du secteur des entreprises individuelles sont consolidées avec celles du secteur des particuliers. En outre, bien que les caisses d'épargne et de crédit, les sociétés d'assurance-vie et les régimes de pensions en fiducie figurent comme sous-secteurs de celui des sociétés et entreprises publiques, leur investissement en actifs financiers est équilibré par des créances à leur tour inscrites à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

**Secteur des sociétés et des entreprises publiques.** Tous les agents du secteur des entreprises légalement constitués en sociétés, plus les entreprises publiques. Dans les comptes financiers, ce secteur est divisé en entreprises non financières et financières. Ces dernières sont en outre subdivisées en 17 sous-secteurs (Banque du Canada, banques à charte, caisses d'épargne, sociétés d'assurance-vie, régimes de pensions en fiducie, fonds mutuels, etc.). Les activités d'intermédiation des caisses d'épargne et de crédit, sociétés d'assurance-vie et régimes de pensions en fiducie figurant à l'actif de ces sous-secteurs sont équilibrées par des créances à leur passif, inscrites à leur tour à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

**Service de la dette publique.** Intérêts sur les engagements du secteur des administrations publiques.

**Services de consommation.** Services consommés par les ménages, tels loyer (y compris le loyer imputé aux logements occupés par leur propriétaire), transports, éducation, soins médicaux, garde des enfants, hébergement et restauration ainsi que dépenses de voyage des Canadiens à l'étranger, moins dépenses de voyage des étrangers au Canada. Englobe aussi les dépenses de fonctionnement des associations de particuliers.

**Solde et Indemnités militaires.** Partie de la rémunération des salariés qui consiste en paiements aux membres des Forces armées en service au Canada et à l'étranger. Englobe la solde, les indemnités militaires et les contributions sociales de l'employeur. Exclut les allocations aux anciens combattants, traitées en paiements de transfert.

**Stocks agricoles.** Production agricole détenue sur les fermes; englobe céréales, tabac, pommes de terre et bétail.

**Stocks non agricoles.** Stocks de matières premières, de produits en cours et de produits finis.

**Subventions.** Transferts des administrations au secteur des entreprises, visant les coûts de production courants. Ces transferts viennent s'ajouter au revenu des producteurs au titre de la production courante.

**Subventions d'équipement.** Transferts des administrations au secteur des entreprises, afin de stimuler l'investissement en capital fixe et l'amélioration des actifs existants. Comprend divers programmes comme le Programme de productivité des industries de défense et celui d'isolation thermique des résidences.

**Successions et capitaux des migrants.** Capitaux apportés au Canada par les immigrants à l'arrivée ou transférés hors du pays par les émigrants lors du départ, ou sommes censées être transférées à une date ultérieure, plus héritages versés à des résidents canadiens par des non-résidents ou vice versa.

**Transferts.** Argent, bien, service ou actif autre que de l'argent transféré d'un agent à un autre sans contrepartie, c'est-à-dire sans que le donneur reçoive quelque chose en retour. Voir **transferts courants et transferts de capitaux**.

**Transferts courants.** Transferts provenant du revenu du donneur, diminuant son épargne et accroissant celle du bénéficiaire.

**Transferts courants des administrations aux entreprises.** Subventions et subventions d'équipement au secteur des entreprises.

**Transferts courants des administrations aux non-résidents.** Pensions versées aux non-résidents et contributions officielles (aide alimentaire ainsi qu'assistance économique et technique fournies aux pays en voie de développement par l'Agence canadienne de développement international, les autres agences gouvernementales et les organisations non gouvernementales).

**Transferts courants des administrations aux particuliers.** Paiements tels allocations familiales, prestations d'assurance-chômage, pensions de vieillesse, prestations de bien-être social et d'indemnisation des accidents de travail, subventions aux universités, bourses et subventions de recherche, subventions aux autochtones, pensions de la

fonction publique et pensions versées en vertu du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec.

**Transferts courants des non-résidents aux administrations.** Retenues fiscales versées au gouvernement du Canada par les non-résidents.

**Transferts courants des non-résidents aux particuliers.** Pensions payées par des gouvernements étrangers à des résidents canadiens plus versements par des non-résidents à des résidents canadiens.

**Transferts courants des particuliers aux non-résidents.** Versements par des résidents canadiens (notamment par des organisations religieuses ou charitables) à des non-résidents et retenues fiscales versées à l'étranger.

**Transferts courants des particuliers aux sociétés.** La partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation.

**Transferts courants des particuliers et des entreprises individuelles aux administrations.** Impôts directs des particuliers et entreprises individuelles, et autres transferts courants des particuliers, telles primes d'assurance-santé.

**Transferts courants des sociétés aux particuliers.** Mauvaises créances, dons de charité et autres contributions.

**Transferts courants nets en provenance des non-résidents.** Transferts courants des, moins transferts courants aux, non-résidents.

**Transferts de capitaux.** Transferts provenant de la richesse du donneur, sous forme d'argent (tels successions et capitaux des migrants), transfert de propriété d'un actif ou annulation de dette, sans effet sur l'épargne du donneur ou du bénéficiaire.

**Transferts de capitaux nets en provenance des non-résidents.** Transferts de capitaux des, moins transferts de capitaux aux, non-résidents.

**Usines et matériel.** Somme de l'investissement des entreprises en construction non résidentielle et en machines et matériel.

**Valeur nette des successions et des capitaux des migrants.** Fonds apportés au Canada par les immigrants, moins ceux transférés hors du pays par les émigrants.

# Canada: A Portrait

## A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, *Canada: A Portrait* is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of Sweetgrass, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that *Canada: A Portrait* not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

### From the important to the whimsical...

*Canada: A Portrait* presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. *Canada: A Portrait* offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

**The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World**  
Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

### Share the *Canada: A Portrait* experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

*Canada: A Portrait* is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.



56729007185

# Un portrait du Canada

## Un voyage mémorable à travers le Canada

*Un portrait du Canada* captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé Sweetgrass, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

### De l'important au fantaisiste...

*Un portrait du Canada* vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâchez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. *Un portrait du Canada* offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

### Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'œuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

### Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'*Un portrait du Canada* un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

*Un portrait du Canada* est en vente à seulement 39.95 \$ au Canada (PPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51.95 \$ US aux États-Unis et 59.95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.



# ORDER FORM FOR PUBLICATIONS

## National Accounts and Environment Division

**MAIL TO:**  
 Marketing Division  
 Publication Sales  
 Statistics Canada  
 Ottawa, Ontario, K1A 0T6

(Please print)

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

**FAX TO: (613) 951-1584**  
 A Fax will be treated as  
 an original order. Please  
 do not send confirmation.

### METHOD OF PAYMENT:

Purchase Order Number (*please enclose*) \_\_\_\_\_

Authorized signature \_\_\_\_\_

Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

**Please charge my:**  MasterCard  VISA

Card Number 

Expiry Date 

Signature \_\_\_\_\_

Catalogue Number	Title	Frequency Release Date	Annual Subscription or Book Price			Qty	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		
13-001-XPB	National Economic and Financial Accounts - Quarterly Estimates	Quarterly (4 issues)	140.00	168.00	196.00		
13-201-XPB	National Economic and Financial Accounts - Annual Estimates	Annual 08/96	69.00	83.00	97.00		
13-585-XPE	A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts	Occasional 02/89	36.00	37.00	37.00		
13-603-XPE	Studies in National Accounting: No. 1 Guide to the Income and Expenditure Accounts No. 2 The Size of the Underground Economy in Canada No. 3 Households' Unpaid Work: Measurement and Valuation	Occasional 11/90 06/94 12/95	35.00 38.00 38.00	42.00 46.00 46.00	49.00 54.00 54.00		

**SUBTOTAL**

Canadian customers add 7% Goods and Services Tax. GST No. R121491807

**GST (7%)**

Please note that discounts are applied to the price of the publication and not to the total amount which might include special shipping and handling charges and the GST.

**GRAND TOTAL**

Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada-Publications*. Canadian clients pay in Canadian funds. Clients from the United States and other countries pay total amount in US funds drawn on a US bank.

Order completed by:

Date:

Subscriptions will begin with the next issue.

For faster service



1-800-267-6677



VISA and MasterCard  
Accounts

PF 03551  
03/96



Statistics Canada Statistique Canada

Canada



# Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

**... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...**

The Catalogue puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010218390

advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section - so you can immediately flip to the information you need.

#### ... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

#### 1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

#### Write to:

Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584  
Call toll-free: 1-800-267-8677  
Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

# Choisissez un importe



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

#### ...mantes et mantes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçu pour éviter les dos cassés, les bords abimés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

#### Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

#### Écrivez à :

Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Direction de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584  
Appels sans frais : 1-800-267-8677  
Via l'Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



# Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

## A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

## Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

---

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFF) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

# Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

## Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

## Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

---

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)